عرض للمشاريع والمجسمات والخرائط ولاعمال القطاء العام، وسيؤس منظمو المعرض لقاءات مباشرة بين العارضين والمهتمين لتحقيق الاستثمارات الناجحة الاقامة متوفرة في جونية ومنتجعاتها البحرية

تنظيم سجلة المشاريع وشركة اراندجي هاتف وفاكس: ٤٨٢٩٤٦ - ٢٣٣٢٢ - ٤٨٣٠٣٠ ـ ٢٦١٠٩

الظلاء ؛ نيسان (ابريل) ١٩٩٠ التنوافق ؛ فو القعدة ١١٥٥م/ المعدد ١١٧٣١

قلق غربي من تركيز «المؤتمر الشعبي» على التنسيق بين الجماعات الاسلامية

🗖 الخرطوم – من كمال حامد:

■ قالت مصادر سودائية مطلعة ان رعيم والجبهة الاسلامية القومية، الحاكمة في السودان الدكتور حسن الترابي سيزور نيروبى هذآ الشهر لبده معاوضات بع قادة «الحركة الشبعبية لتحرير السودان، التي بتزعمها العقيد جون قرنق.

وعلمت «الحياة» أن القيادي البارز في الحزب الاتصادي الديسوقيراطي عتضن السجلس الوطئي الانتنقبال (برلمبان معين) عبدالحكم طبقه اجرى الصالات في نيروبي لترتيب احتُّماع فيها بينٌ قرنقٌ وَّالترابي، يركز على قَضْدِينَةُ السَّلامَ فَي جَنُوبٌ السبودان. واوضيحت المتحسَّاير أنَّ الترابي سيزور كينيا هذا الشهر بعد موافقة «الحركة الشعبية» على عقد الأحتماع

ُ وكانَّ قرنق اعلن اخبِراً انه وافق على اللقاء شرط أن يتم بسوافيقية وسطاء دالهيشة الحكومية للتنمية ومُعَافِيهِ أَنْجِيفِافِ، (الْيَغِياد) وفَّي حضور الرئيس الكيني دانيال أراب موي الذي استقبل الترابي العام

البحرين:

البحر ممنوع ليلأ

لقطع الطريق

على تدخل أجنبي

🔳 قالت مصابر بحرينية مظلعة

امس أن قرَارَ إدارة حُفر السواحل في

وزارة الداخلية الصيادر أول من أمس أ والقياضي بمنع مرتادي البيجير من المدينادير والصفر ضياعي المساوح

ليلاً ابتداء من اليوم ياتي في أطار

ردع امكائية القيام بعطيات تهريب

عُبِرَ البِحرَ ليلاً. وأشارتَ الى أن ثُمَّةُ

من يربط بين اعمال الشغب والعنف

في البُحرين وجهات اجنبية تدربت

الخياضين البي ارسيال مستأعدات ذات

أوزارة الداخلية البحرينية أعلنت اول

من اسس انه ويحظر على مسرتادي

البحر سواء للصبيد أو للتنزم

باست فدام اللنشات أو الزوارق أو

أ الطراريد المضول الى البحس بعبد

وكانت ادارة خفر السواحل في

اشكال مختلفة الى الداخل.

ئي الخب

رج قسد تسمسعي في الوقت

التتمة مي المنفحة (٤)

🗇 المنامة – والحياة::

بنكر ان طيفور هو رجل اعسال ثري عمل في جنوب السودان فشرة طويلة ويتمتع بعلاقات واسعة مع السياسيين الجنوبيين، والتقى قريق ومسؤولين في الصركة الإسبوع

وركر الترابي الذي يتولى ايضا

منصب الاسين العبام له والمسؤتمس

«نشمر بالقلق من نوع الإجتماعات

الجمانبية التي عقيت على هامش

الشعبي العربي والاسلامي، في ختام اجتماعات المؤتمر السُّ عَلَى انُ نشاطات المؤتمر لم تقتصر على الجلسات العلنية وان معظم العمل تم في لقاءات جانبية. ولوحظ أن قرارات المُؤتمر لم تشبهد أي تغيير يذكر عن الاجتماع السابق عام ١٩٩٣. وقال مشاركون أن الهدف الرئيسي هو اعطاء فرصَّة للَّتنسيق بين الجماعات المشاركة، في حَـين نقلت وكـالة

وامة الإسلام، الإسبركية مع الشيخ

نعيم قاسم وهو من حصرب الله، بعد

رويتر، عن ديبلوماسيين غربيين ان اجتماعاتهم الجآنبية. المؤتمر اعطى المتشديين الاسلاميين فرصة نادرة لتنسيق استراتيجياتهم. وقال أحد هؤلاء الديبلوماسيين:

≝ هبيت محسركة المسقساومسة الإسلامية، (حصاس) أمس بالإنتقام المقتل بعض اعضائها في انفجار غزة

> بوصف في الغرب بالاعتدال. والصؤئصر الذي عقد اجتماعه الأولُ في عام ١٩٩١ بعد حربُ الخليج، أعطى السودان فرصبة للوصبول الى جسهور اسلامي عالمي في وقت يُولجه عَزَلة دوليةٌ مـتزايدة بسُ

الاتهامات الغربية والعربية له برعاية وأوضح ديبلوماسي غربي حضر

وعندما اجتمع أكبر محمد ممثل

أول أمنس وأعلن رئيس التوزراء الإسرائيلي أسحق رابين أن إسرائيل اللهجية التي دانت الغيرب. وقيال تأخذ هذا التهديد على محمل الجد. الترابي ان أي شخص حضر المؤتمر وتبادلت محماسء التي أعلنت الحداد وتابعة بدقة وأي شخص قرا النص المكتبوب سيرى انه لا يختلف عصا الوطني محدة ٣ أيام وسلطة الحكم

الجلسة الخُتامية ويصعب أنّ تلمس أي شيء تحقق في هذا الأجدماع باستثناء اعطاء كل هذه الجماعات فرصنة اللقاء ومنح السودان منبرأ اسلاميا بولياء وحرص معظم المندوبين على التكتم على اهداف

النتمة في الصفحة (٤)

حل الأرصة يعد التهاء والمشبأورات

الثنائية، بين الرئاسية والاصراب.

وسيستقبل زروال هذا الاسبوع وفودأ

من حركة النهضة الاسلامية أبرعامة

القوى الإشتراكية (برعامة السيد

حسين أيت أحمد الذّي يعيش خارج الجزائر) وربما أيضاً من الحركة من

احل الديموقراطية (يزعامية الرئيس

الانتخابات قبل سنة لكان عند اعضاء

التكتل الاسلامي (٨ - ١٠ دواب حالياً)

تقلص الى ٧ - أَا نواب داماً اليوم قان

حظوفًا لهم الفضل على رغم كل ما يقال

عن فشلهم لديهم قناعدة عريضة،

ولعل ابرز ظواهر المسرحلة

الحساليسة في الكويت ظاهرة الوزراء

السابقين الذبن يتحركون على خط

انسقادي معارض يراوح بين معازلة

النيار الاسالامي وبين مهاجمة السياسات القائمة في موضع النصح

بتغيييرها. فوزير الدولة السابق

النكتور عبدالرحمن العوضي، مثلاً،

اختار أن يبدأ الكتابة في جريدة

«الانباء، تصييداً بعد أيام من عوبتها

الى الصدور إثر تعطيلها بقرار

حكومي. في حسين أنلي العسبيد من

الوزراء السابقين، بينهم ابراهيم

الشاهين وغازي سمار، باحاست

صحافية تضمنت انتقادات في العمق

لغمل الحكومة ومشاريعها. ويؤكد

بعض المنصباتر ان هذه الصبورة

السياسية لهؤلاء الوزراء تصب ايضا

في خَانةُ الانتخاباتُ، أَذَ انهم يعيدون

وضع انفـــــهم في بورصـــة

المستوزرين أو المرشحين

وكانها من موروثات ما قبل الغزو

التي تصدارع بعناء كبيس من اجل

بِقَائِهَا: مِنْهَا خُصُوصِاً مَا يُسْمَى دَيْار

الغرفة؛ (نسبة آلي غرفة التَّجارةُ

والصناعة) الذي لا يزال له رمييد مهم

في المجتمع آلا انه بدا في الشبهور

الآخيرة كانه مسبوق بالأحداث لكن

انصاره يقولون ان اللُّعبة السياسية

الراهنة ستحرق المشاركين فيها لذلك

فلا داعى للتدخّل خصوصاً أن اللعبة

لم تمس اي قضيية جوهرية حتى

الأن... ومنها ايضاً «التيار القومي،

الذي كسان نجم المسجلس النيسابي

أصا الطواهر الإخرى فيشبار اليها

المغترضين للنيابة.

الناس معهم.

السابق أحمد بن بلة).

يخ عبدالله جاب الله) وجبهة

المؤتصر، وبدت كل المطالب معتدلة «جيش الانقاذ» قطع بث التلفزيون في غرب البلاد

يتضمن «هدنة قورية»

🗖 لندن - من كميل الطويل:

🗷 واصل الرئيس الجبسزائري اليمين زروال مشاوراته مع الأحزاب في شَـَّانَ الْانْدَــــــَـابِاتِ الرِّئاســيـــة. وأستقبل امس وفداً من «التجمع من أحل الثقافة والديموق إطبة، (برعامة الدكتور سعيد سعدي). واعلن الأمين العام لحزب جبهة التحرير الوطنى السيد عبدالحميد مهري في تصريح الى «الحيناة» أنَّ الرئيس زروال الذي استقبل الاحدوفد الحزب الوحيد الحاكم سابقاً، أكد أنه متمسك باجراء الإنتخابات قبل نهاية السنة، وهو ما

واقتراحات عملية ولحل الأزمة تتضمن

ترفضه أحزاب «العقد الوطني». ويتسوقع ان تتسحمند الصسورة التتمة في المنفحة (٤)

الانتخابات البلدية اختبار للخريطة السياسية الكويت: الديوانيات بدأت طبخ انتخابات خریف ۹٦

جبيبة من نوعها. إذ انهم استقابوا

سابقاً من «استقالة» الصؤسسات

الرسمنية من تنظيم العمل الاسلامي،

واتاح لهم مناخ الرفساه والحسريات

النسبية أن يبلوروا موقعاً لهم في

المجتمع أما الأن فإنهم يشهدون

تَنخُــلاً مِنْ الدولة في الشــوُون التي

كانت حكراً عليهم، ويترتب على ذلكُ

تقليص لدورهم وتفوذهم اللنين كانا

ولا يزالان يرتكزان على وفسرة المسال

واستنسخداسه في أطر وانشطة

يحددونها هم انفسهم داخل الكويت

وحتى خارجها. وسيمضي وقت قبل

أَنْ يُسَـدُ وَعَـبُوا الوَضَعُ الْجَدَيْدُ بِقُوانِينَهُ وَمِنَاهَاتُهُ الادارِيةُ، علماً بأن

هذا الوضع سيؤثر بدوره في اساليب

حالياً من نتائج فثبل إستراتيجيتهم

في مجلس الإمة، فضلاً عن استاطاتها

على المتحلس ورهانات المتواطنين

على دورد. قـ د لا يتعكس هذا القـشر

على تأييد الناخبين، خصوصاً بسبب

اعتبمآد المرشيحين البارزين على

وانتخابات اولية، نتم داخل القبيلة

ويكون الخيار فيها خأضعأ لمعابير

الزعامة والنَّفُوذُ داخل القبيلة. لكنه

في الوقت الراهن يشيير الجمياعيات

الوَّاقعة على ايساره (الأخوَّان)، كحرَّب

الشحيرين على سبيل المشال، التي

تدافع بقسوة حساليساً عن فكرة أنّ

الديم وقراطية مسالة غربية ودان

الطريق الوحيد هو قيادة الاصة من

على رغم كل شيء يعسسبس ورير

سابق بارز ان السيأسة التي اتبعتها

الحكومة سواء بمسايرة الاسلاميين

او بمواجبه تبهم الت الى تقويتهم.

البراسات ليقول ان التكتل الإسلامي

سيكونِ اكبر في السجلس المقبلُ،

متوقعاً أن ينجح التحالف الإسلامي -القبلي في الصال نحو ١٥ نائباً ألى مجلس الإماد. ويلاحظ أنه لو جرت

<u>.. تند هذا الوزير الى بعض</u>

خلال العقيدة باقامة الخلافة،

يضاف الى ذلك انهم يعسانون

عملهم وتفكيرهم واستهدافاتهم.

مَنْ عَبِدْ ٱلوهابِ بِدِرِخَانَ:

4.5

May water as Talls

the state of many party of

The way were

the state of the cale

A come sage as and

ment of ward or

The state of warms for

Sand Sand

Some fresh & at

■ مدا التسفكنسين منذ الأن في الانتخابات المقبلة الني تجرى في تشـــرين الاول (اكـــتـــوبْر) ٩٦. لكنَّ المناورات المباشرة تنتظر اختبارأ يفترض ان ينم في اواضر الصيف المقبل, وهو التُخَابات البلدية. وفي صُونُهُ يِمكِنُ التَّعرِفُ عَلَى الْتَغْيِيرَاتُ المحتملة في الخريطة السياسية. ومنذ الآن، النَّضـــاً، يتـــداول اسم شنغصية مالية بارزة لخوض المعركة في اتجاه يفترض ان يوهطها الي بُأْسَةُ مَجِلُسَ الْأَسَةَ كَيْمَا يِحْكَى عَنْ أنتقال مرشكين من دائرة الى اخرى غمن استراتيجية الحد من أي عد استلامي، وبالتسالي تجنب اصطدام مرشحين من لون واحد في الدائرة

أبي المسقسائل، هناك تخسوف وتخلويف في أن من نجاح مناورات جُرِت خُلال الشَّهُورِ الإخبرة وانتُ الى بروز تحالف شببه مستثقر ببن ورون والاخوان المسلمين، وجماعيات السافيين، على خلفية قبلية. وقد عبر هذا التَّمالفُ، الذيُّ تبلور مِن خَـلال التجربة النيابية، عَنْ نَفْسَهُ بوجود تكتل أستطاع أنْ يواجِّه الحكومةُ في سجلس الأسلة، حستى أنه أعساد الى الانهان الصواجهات التي حصلت في المجلس السابق بين الحكومة وتواب التيار القومي، مع احتلاف الأسلوب والمصطلحاتُ والآهداف. لكن اوساطاً نسابية وحكومية تراهن على عدم مَعَالَاتِهُ هُذَا التَّحَالِقَ، مَشْنِعَارَةَ التَّ مشاكل داخلية متراكمة في الأتجام السلقي الذي اققده احد منتخبيه ممثيلاً بالوزير جاسم عون المتضادن كليناً مع التحكومة، كما أنَّ احد نوابه التُخْرِينَ احمِد باقر بات محسوباً على ما يسمى خط السعدون، نسبة الى

أاسا والاشوان، فيصرون بمرحلة

رئيس مجلس الأمة.

لا تعاني مدينة اخميم في محافظة السوماج في محافظة و الارهاب.

🗖 القاهرة – من احمد السكري:

كيلومترأ الى الجنوب ويبلغ عدد سكانها نحو ١٥٠ الف نسمة، لا يختلفون في ملاممهم عن

ISSN 0967-5590

غاهلها جميعا يعملون في منهنة واحدة منذ فجر التاريخ وهي صناعة الحرير اليدوي سا دفع بالبريطانيين الى وصفها أبان احتلالهم لمصر بانها •مانشستر الشرق».

وتبعد مدينة اخميم عن القاهرة نحو ٤٨٠

التتمة في الصفحة (٤)

AL HAYAT

نحو ملاحقة مسؤولين يمنيين في اطار الاصلاحات الاقتصادية

🗆 صنعاء - من فيصل مكرم:

🗖 عمان – من سلامة تعمات: 🗆 غزة - من حسين حجاري:

الذاتي في غرة الانتسامات حول

المسؤولية عن الانفجار الذي أدى إلى

مقتل ٢ أشخاص بينهم ٤ من أعضاء

الحركة الاسلامية، وليس ٨ كما أثيع

وفي ما اعتبر خطوة أخرى نحو

قطيعة عميقة بين محماس، والسلطة

سيـــ القلسطينية، اقدمت الأخيرة أدس على

بفن قتلى الانفجار صباحاً في مقبرة

الشهداء، فيما شيع ألاف من أنصار

المحركة نعوشا رمزية فارغة فيجو

شديد البرودة وتحت الأمطار، سرَّندين

عيارات الانتقام للغاضية للضحابا

نظمسوا جنازة انطلقت ظهسرأ من

الجامع العمري الكبير إلى مقبرة

الشبهداء بالأحسراء الذي انضنته

النبن قتلوا في الإنفجار.

السلطة الوطنية.

🛎 استقبل الرئيس على عبدالله صالح أمس الوفية أشف فأودي الذي مِدِيُّ مَمَانِئَاتَ في صنعاءٌ في اطارّ اللجنة العسكرية المشتركة التى شكلت اثر توقيع مذكرة التغاهم بين البلدين في ٢٦ شَسبِماط (فسبِراير) المسافعي في مكة المكرمية. واكسد الرئيس البيمني في اللقاء انه وعندما يقدم الانسان تنازلاً لأخيه، فهذا ليس عَسِيْسِاً لاَنَّه أَفْسَضَل مِن أَنْ يِتَمَارَل للاجنبي، ويراس الوفد السعودي الفريق ألركن محمد صبائح حماد فيمآ يرأس الوقد اليمئي نظيره العميد

واعلن مــهــري امس ان جـــــهــة عُبِدالله عُلي عليّوه. " واذيع رسمياً ان علي صالح قال التسحسرير قضدمت لرئيس الدولة خَـلاَّل اللَّقَـاء ﴿إِننا حَـرَيصُـونَ كُل الحرص على علاقات الأهوة والتعاون بين بلدينا الشقيقين والجارين وعلى أمنهما وسلامتهما اللذين فيهما خير لأمن المنطقة وسلامتها عمومأء

وتابعت اللجنة العبسكرية التى عقبت الجولة الأولى من محادثاتها في الرياض أجتماعاتها في صنعاء

واعتبر الرئيس دان ما تقوم به اللجنة العسكرية بداية طيبة ومثمرة تسهل عمل اللجان الأخرى التي نصت عليها منكرة التفاهم بين ألبلدين وتوجد مناخات افيضل لتبواصل الجانبين من اجل الوصول الي النتائج المنشودة.

وأضَّاف: «إن شياء الله يكون لقاؤكم في صنعاء خيراً ويركلة. والانسان عندصا يقدم تنازلا لأخيه ليس ذلك بالعبيب لأنه افتضل من ان يتنازل للاجنبيء

يعان مدينيي. واشمار الى أن «اليمن حموصت وتحرص على إزالة أسباب التوتر مع المملكة العربية السعوبية الشقيقة وتفويت الفرصة على المخططات التي تبرها اعداء البلبين لتوتير العلاقات وأثيرة الفتنة بينهما واشعال النار في المنطقة. لقد أكنها صراراً اننا نعترُ بشعبنا وجيشنا في السعودية بقدر اْعَتَرَارُنَا بَشُعَبِنَا وِجَّبِشَنَا فِّي اليَمنَ، وندن حريصون على الجميع انطلاقاً من روابط الاخوة والانتماء الى الاسة

كذلك استقبل الرئيس اليمنى الواحدة والعقيدة الواحدة، كما اكدنا امس ريتشارد مورقي مساعد وزير الخارجية الاميركي السابق لشؤون حبرصنا الدائم على حل الخبلافيات بالحوار والتفاشم الأخوى والحمد لله الشبيرق الإوسط على رأس وفيد من تشواصل الدورم الجنهود الصابقة مجلس العلاقات الشارجسة فع ومنها الجبهود التي تبنلها اللجنة العسكرية المشتركة من اجل تهيئة نيويورك. ومجلس العلاقات الخارجية هُو مُؤْسسة للنراسات تهتم بالشؤون المناخبات ووضع الاسبس السلبمية

للانطلاق بالعبلاقات الأضوية بين العالمية وتضم مجموعة من الخبراء الاسيسركسيين البارزين في حقول البلدين نحو غايتهاء وقال مخاطبا اعضاء اللحنة النحن نعستسر بكم وتنحسرص عليكم جميعاً وواتقون من انكم ستكونون جميعاً عند حسن الظن بكم وان شاء الله لا ترى ولا تسمع الا الخير لما البمنية امس مشروع الموارنة العامة للدولة للعام الحالي ١٩٩٥ الى محلس بخدم البلدين وأمن المنطقية وسلامتها واستقرارهاء النواب في بيسان تلاه في المسجلس

واعترب رئيس الأركنان السنعودي عن سعانته لسماع الصديث الودي والأخوى من الرئيس صالح وقال: وأنَّ توجهاتكم وتوجهات خادم الحرمين القبريفين الملك فهدبن عبدالعزيز تظل صافرأ لجميع اعضناء اللجنة العسكرية وبليلاً علَّى ان الشعبين اليمني والسعودي بضير طالصا أن هذه التَّـوجـهـاتُ مـوجـودةُم مـؤكـداً مصرص الجانبين على الوصول الي ما يترجم تطلعات الشعبين الشقيقين

التتمة في الصفحة (٤)

على صبعيد أخر قدمت الحكومة

السيد محمد الجنيد وزير المال ونلك تمهيدا لمناقشته واقسراره ثم

الصصادقة على مشبروغ الصوارتة

العاسة ويضم العشروع القرارات

مين الشراءات التي انضنتها الحكومة

اليمنية اخبرأ لمعالجة الاوضاع

الاقتصادية والبدء في تنفيذ برنامج

الاصلاح الاقتصادي والمالي والاداري

الشامل وانعكاس القرارات الحكومية

طبعةالقاهرة

ضابط فلسطيني يبطل عبوة عثر عليها في المكان الذي وقع فيه انفجار غزة. (ا غد ب)

من محمد العباسي:

🖪 أعلن وزير الضارجية التركى

اردال اينونو أن بلادة «تردد المغاطُّ

على سيبادة أراضي العراق وسنحب

قواتهاء من مناطقة الشماليية دفور

انتهائها من تدمير قواعد حزب

العمال الكردستاني الأرهابي ومخازن

اسلصته، وأكد أن حكومتُه لا تريد

نشاء ومنطقة عازلة في شمال العراق

كما في جنوب لبنان، فعما جنبت

ايران دعوتها أسحب الجيش التركي

مُصَدِّرة مِنْ وانعكاسَاتْ خُطْرة، عَلَى

وكسان الينونو يتسحدث امس في

بون المحطة الأولى من جولة له تشملُ

واشنطن وباريس لتبديد المخاوف

الغربية من بقاء القوات التركية في

شِيميالُ العراقُ فيترةُ طويلة. وأكدتُ

انْقَـرةُ ان هَذُهُ القَـوَاتُ تَضْمَ ٣٥ ألف

جندي ينفذون «عطية فولاده منذ ٢٠

أذار أمارس) الماضي لـ متصفية

وقال وزير الضارجينية التبركي

بعيما اجتمع مع نظيره الالصائع

كلاوس كينكل: أهدفنا محدود ولديناً

تصبور عن بقائنا فترة محدودة

وسترون نلك قريبأء وطالب كينكل

🗖 نيويورك - من راغدة درغاد:

. المطومات المطلوية من بغداد.

وحدة العراق.

قواعد حرب العمال،

اتهامات متبادلة بتدبير الانفجار والتواطؤ مع اسرائيل

في اليمن والسعونية،. ارتفاع الاسعار يغلق صحفا للمعارضة البهزية

🛘 صنعاء - من إقبال على عبدالله:

🗷 أدى القرار الذي اتذنته مصلحة الجمارك اليمنية باعتماد سعر جديد للدولار الجمركي هو ٥٠ ريالاً بدل ١٨، الى ارتفاع جديد لاسعار عدد من السلم المستوردة وصل أحياناً الى نسبة ١٠٠ في العنة، وقالت مصادر مصرفية لـ «الحياة، امس ان «اعتماد سعر ٥٠ ريالاً للدولار بدل ١٨ يعني ان العملة الوطنية تعرضت لانهيار خطير يهدد المستوى المعيشي للعواطنين. وزَّادت: «استنادأُ الى السعر الرسمي الجديد للنولار. فإن متوسط رواتب العمال والموظفين لا يتجاور

 ١٢٠ دولاراً للفرد شهرياً في حين كان ٥٠٠ دولار».
 ولوحظ مع الارتفاع الجديد المواد والسلع المستوردة، ومنها ورق الطباعة، احتجاب عدد من الصحف غير الحكومية، اذ غَّابِث أمس صحيفة «التجمع» التابعة لحزب الشجمع الوصدوي اليمني الذي يتزعمه ألسيد عمر عبدالله الجاوي كما

المعودات المعاوية من بعداد. وصبرح اكيوس الى «الحياة» بأنه لن يتمكن من ابلاغ مجلس الأمن الاثنين ان بغداد لبت كل مطالب اللجنة، وقال: «بما ان زيارتي الأخيرة لبغداد كانت بمثابة الجهد الأخير، قبل التقرير، لتوضيح ما يتعلق بالبرامج العراقية خصوصاً في ميدان الاسلحة الجرثومية، وبما اننا لم نحصل على هذه التوضيحات لن يمكننا ان

التثَّمة في الصفحة (٤)

ويضبيف الخطيب انه يكتبشف المواهب

الصنَّفيرة في المدينة ويعمّل على ضمها الى مصنعه وهو لا يقرض عليها تصاميم معينة وانما

يترك لها حرية الابتكار والابداع الذي يجنب

الزبائن الراغبين في شراء شيء غير تقليدي. وافتتحت مجموعة من الراهبات مصنعا

للحرير اليدوي في المدينة في السنينات تحت

مومثادو

MOVADO.

KOOHEJI

AL HAYAT TUESDAY, 4 APRIL, 1995 ISSUE NO 11731

ايران تحذر من «انعكاسات خطرة» لعملية «فولاذ»

«الحزام الأمنى» في لبنان

العراق في أقرِب وقت وقال: «الأفضل

(انسماب) غداً كي لا تتاثر علاقاتناء.

المنطقة. هذا ليس صحيحاً وهنفنا

كان منذ البداية القصصاء على

مستودعات سألاح حزب العصال

الكردستاني وايجاد وضع أمني لا

يستطيع التسرب الاينطلق منه

عجمة بلاننا حين تصقق

الهندف سيبحود جنودنا فبورأ الى

وأشار الى ضرورة احترام وحدة

دول المنطقة. وكان متوقعاً ان يعقد

الوزيران اجتماعاً ثانياً امس، علماً ان

كينكل كان أعلن الإسبوع الصاضي تجميد مساعدات عسكرية لتركيا

والتقى اينونو رئيسة البرلصان

الالصاني ريتنا زوسنصوت ورئيس

الحرب ألاشتراكي الديسوقراطي رودولف شاربينغ اللذين حضا على

بدل جسه ود لايجساد حل سيساسي. للمشكلة الكردية في تركيبا واعطاء اكرادها حكماً ادارياً ذاتياً واسعاً.

وتمكينهم من التعبيس بصرية عن

اكنوس لـ «الحياة»:

بغداد لم تلب كل مطالبنا

أكد رئيس اللجنة الخاصة المكلفة ازالة الاسلحة العراقية المحظورة السفير

رالف اكيوس انه يستبعد أن يتضمن تقريره الى مجلس الأمن الاثنين المقبل أعلانًا

تَنفيذ العرّاق كل مطالب اللّجنة خصوصاً في ما يتعلق بالأسلحة الجرثومية. لكنه اوضع ان اللجنة ليست في حاجة للانتظار سنة أشهر اضافية قبل تقريرها المقبل،

وهي مستعدة لتقديم تقرير عن السجل العراقي «النظيف، حين تستكمل كل

النتمة في الصفحة (٤)

تسبب أجتباحها شمال العراق.

سنوات وكان تركيبا ستد

ونفت اينونو الى ان دالصحافة

الدمام الهقوف

خميم . . . مدينة الحرير والمواهب والآثار

هذه الحالة فان هذا الخطأ يفسد متوبه القماش

وتدخل والحياة، احد بيوت المدينة وتشاهد فتيات صغيرات يعملن في جد على نول النسيج السدوي وبغزلن من الوان الحرير لوحات طبيعية جعيلةً. وتقول صابرين (١٢ سنة) انها لا تحب أن يقرض عليها المتعهد الذي يجمع النسيج من بيوت المدينة لوحات معينة وآنها تترك لنفسها

منة عام ويباع أنتاجه في محلات دهاروبز، في لندن ويقول نشات الخطيب إنهم حسي هذه

حرية اختيار ما يشد انتباهها سواء كان مناظر من الحقل أو صوراً للأورْ وهو يقفر. وتضم مدينة اخميم عددا من المصانع من اشهرها مصنع اولاد الخطيب وعمره اكثر من

صغير يظهر في نسيج الحرير بخلاف انواع الخيوط الاخرى كالاقطان، وفي

اللحظة يقومون بنسج الحرير بالطريقة التي كانت تستخدم قبل الاف السنين وتوأرثوها عن اجدادهم، مشيرا الى أن عملية نسج الحرير يدريا تحتاج الى مهارة فانفة من الصانع، فأي خطأ

اسم «جَمعية الصّعيد المسيحية» ويضم مجموعة من القنيات المسيحيات المدريات على اعمال التَّعْرِيزُ والتَّصِيمِ. ولا يسمحٌ لأحد من أهالي المُحميم بدخول هذا المصنع حستى الآن، ولا يعرفون شيئا عن انتاجه سوى أنه رفيع المستوى ويصبر ألى الخسارج بالكامل أو تشبيريه السفارات الآجنبية في القاهرة بأسعار خيالية. ومدينة اخميم لا تشتهر فقط بالحرير اليدوى وانما بالاثار النائرة فقد اكتشف فيها اخيراً تمثال للملكة ممريت امون، عندما كأن العمال

التتمة في الصيفحة (٤)

التمة في الصفحة (٤)

اخميم اداريا اصياء صناعة خيوط الحرير الطبيعي في المدينة، كما كانت في الزمن الماضي، بزراعة مئة فدان من السجار التوت الغذاء " من السجار التوت الغذاء الرئيسي لدود القر والمنتج لخيوط المرير حتى تتوافر الضامات اللازمة لنهضة صنأعة الحرير اليدوي لاخميم

مين، اي مقر «الآله مين» الذي كان يعبد فيها باعتبارها عاصمة الاقليم التاسع من أقاليم مصر في الوجه القبلي. وعلى رغم شهرة اخميم في مجال صناعة

الوجوه التي رسمها اجدادهم الفراعنة على جدران المعابد وكانت تعرف قديما باسم مخفت

الحرير اليدوي حيث يوجد «نول» سبيج يدوي في كل منزل في المدينة، الا أن هذه الصناعة تكاد تحتضر حاليا حيث يتم أستيراد خيوط الصرير الطبيعي من الضارج. وادي ذلك الى ارتفاع في الاسعار حيث وصل سعر الكيلوغرام من خُيوط الحرير الطبيعي الى حوالي ٢١٠ جنبهات بعد ان كَانَ ٧٠ جنبهاً

وتعتزم محافظة بسوهاج التي تتبع لها مدينة

الاسلامية للتربية والتعليم لوضع

حُجِر الاسَّاسِ لمُدِّرسَة الإمام اللهُدي في

الغازية امس مخمسة اشهر والمقاومة

الصواريخ على المستوطنات على رغم

الاصرار المُضهيوني على العدوانُ صُدُ المُنتِينِ والآمنينِ والقرى والمُزروعات

وكنا ننتظر مسوقف ادانة من بول

وأكد رعد دان قصف المستوطنات

بالصواريخ ما استخدمناه ابتداء ولا

في مراحل مقاومتنا وإنما دفاعاً عن

العالم ولكن عبثاً كان انتظارناء.

تضبط اعتصابها بعبدم اطلاق

🗖 بيروت – من وليد شقير:

🖪 الهندوء النسبيي الذي انعكس

على الصعيد الميداني في الجنوب يفعل الجمهود التي قام بهما وزير

لخارجية الاميركي وارن كريستوفر

بع الصائدين الإسترائيلي والسوري

لمبع تفاقع التحقور الذى حصل

الجمعة للاضي واحتواء ربود الفعل

خُصوصاً الاسرائيلية، من التمادي في

صعيد الوضع، نفعت المسؤولين

اللبنائيين الى التوقف عند تغسيس

اسباب الانضباط العام الذي اعقب

. وتقنول مسراجع مسسؤولة ان

جهود كريستوفر هذه كانت حآمسة،

حسيث أن يومي السببت والاحسد

الماضيين شبهدا توترأ على الجبهات

بني من المالوف وان التسوتر الذي

لنهده يوم امس الأثنين بقي في حدود

واحسالت المراجع السساعين الى

فسير سبب ضبط الوضع وعملية

احتوائه، على كلام كريستوفر نفسه

ان واشنطن لا تريد للوضع في

الجنوب ان يؤثر في المفساوضسات،

معتبرة أن جهود الوزير الإمبركي

للحؤول يون مزيد من التصعيد، بليل

الى جدية ما يتم بحثه بين السفيرين

السنوري وليند المعلم والاسترائيلي ايتامار رابينوفيتش في العاصمة

الاميركية. بل ان هذه المراجع اشارت

لى ان احتماعات السفيرين انطلقت

للبحث في الترتيبات الامنية في حال

مصول الانسحاب الاسرائيلي من

الجولان، وإذا بكريستوفر يعلن

بالامس أن البحث بين السفيرين

تناول توقيت الانستساب والتطبيع

ايضاً، ما يضغي على ما يحصل جنيةً

هذه الجهود.

ومنطلقباته، تصبعي ألى اخسرابات

عندمنا تظهر التعقيدات اوعندما

يتطلب الاسر خطوات جسيية الى

وتضيف المراجع «ان الوتيرة على

السار السوري أن تشهد ترلجعاً إلى

الوراء ولن تشهد قفزات براماتيكية.

وعليه، فيان الانتقبال بمقباوضيات

السفيرين الى محادثات بين الخبراء

العسكريين لن يتم في شكل سيريع وبراماتيكي هو ايضاً. فالامر سيتقرر

وعربيني في المنطق المستوركي. في ضموء زيارة المنسق الاستسركي.

للم ف اوضات الذي يرعى لقاءات

السفيرين في واشنطن بنيس روس.

وهي زيارة ستبدا خلال السباعات

عراقيل ما بعد مجيئه تؤجل انضمام

الُّهُ لَا الْمُقْبِلَةِ. ويجب الا نفاجا بظهور

الخيراء العسكريين الى المفاوضات

الى اوائل ايار (مايو) او منتصف

مِثْلاً، فتمر مُدة من الوقت قبل إن

يصبح انضعام هؤلاء، على رغم أنهم

لَّا يَعْكُسُونَ ارتَّفَاعَا فَي مُعْسَلُونَ التَّفَاوِضُ، أَمَالًا أَوْ مَطْلَباً أَوْ خَطُوةً

كبيرة ضرورية للعملية السلمية

يتشوق اليها مريدو السلام ومتتبعو

وتنتبهي المراجع هذه الى القبول

ران التقيد الصاصل ضيمناً في

المُعَاوِصَات يَفْتَرِضَ فِي الوَقِّتَ نَفَسَةً

اتباع اسلوب هادئ في أدارة توظيفه

في اللَّراحلُ الْلاحقة منَّها، فليسٌ قلْبلاً

انَّ ينتَّقَل الطرفان الذي يقول احدهما

انه لن ينسجب من الحولان (اسرائيل)

والأخر أنه لن يقبل بالتطبيع قبل هذا

الإنسحاب، الى اليحث في تموضع

قوات كل منهما على هذه الهضية، في

مقابل تلك والاتفاق عليها، والى توزيع

القوات على جنانبي الخط الفناصل

كبيراء من خطة الانسيدان

المفاوضيات

والترتيبات

قراءة لفاوضات السفيرين في واشنطن

سورية واسرائيل لن تقوما بقفزات سريعة

لكنهما حققتا تقدماكن تتراجعاعنه

اسرائيل لاحقاً اي موقف ينسف هذا

التقدم، أو افتعات عراقيل في وجه

استكماله تكون رمت السؤولية مسبقا

اعلان كريستوفر افتراض التوصل الي

اتفاق ما خالل الاشهر المقبلة،

وارتياحه الى مجرى الفاوضات قالت

«أنّ الجانبُ الأميركي من زاويته يوظف ما يحصل اعلامياً لانه اكثر

الستعجلين على انجاز السلام

السوري – الاسرائيلي، وهو بموقفه

يحث الطرفين عليه، لأنَّ الأدارة الحالية

تريد توظيف أي أتفاق في الإنتضابات

رئيس الوزراء الاسسرائيلي استحق

رَابِينَ، في الإقسدام على السسلام مع

سورية بتبجة حساباته الداخلية

والوصف الذي بات يجمع المراقبون

والعبارقون الغربيون والعرب على

اطلاقه عليه بانه رجل لا قرار في سا

يتعلق بهدة المسار من المفاوضات

يقابله الوصف الذي يجمع عليه هؤلاء

بالنسبة الى الرئيس السوري حافظ

الاسيد بانه رجل القيرار، ولكن غيير

المتسرع الذي يقضل التعمق في أي

مشروع أتفاق يتم التوصل اليه. وهذا

الوضع يخلق حالاً واحدة من التمهل،

هي التي تسود حال التفاوض، بحيث

ان أياً منهما لا يريد تحمل مسؤولية

افشالهاً، لكنه لا ينوي التسسرع في

٣- ان هذه الوضعية تفرض خلق

سيناريو ما، على الراعي الاميركي

لهذه المفاوضات وتموجاتها الناحمة

عن رغبية هذا الفسريق او ذاك في

التمهل، بحيث أن الولايات المتحدة

الإميركية، المدركة ظروف كل منهما

الرئيس الهراوي، وجهة نظر رئيس

المجلس، وقال اعام الزوار مقد لا تكون

مع رئيس الجـمـهـورية في كل شيء،

لكننا نقف الى جانبه حيالٌ ما انجزُه،

وليس صحيحاً القول انه توفر له

الدعم المحلي والاقليمي الذي مكنه من

اقسفسال ملف الحسرب والششروع في

تحقيق الوفاق الوطني الذي يُجِب أنَّ يكتمل، على خلاف اسلافه من رؤساء

ألجمهورية، ويعضهم ممن تأمن له

وذكر الوزير انه يدعم التمديد او

التجديد لرئيس الجمهورية وولكن لا

يجوز أن نتصرف حيال هذا الأمر كأنه

(الهسراوي) أحسر الموارنة في لبدان،

فهناك الكشيرون من الموارنة النبن

يقكرون في شوض المعركة، وانا اكن

لهم كل تقدير، وانما اعتقد ان الوضع السَّياسي لا يزال يمر في ظروف استثنائية تتطلب تقطيع المحلة،

بالحسف اظ على منا تحقق، ان على

بستوى المحلي او على صنعيد العلقات اللبنانية - السورية،

وصــولاً الى الســعي من اجل ســـ الشغرات التي نشكو منها وهذا مــا

يفترض تمبيد التعاون مع الرئيس

وأكد ان ما طرحه يعبر عن موقفه

وسطني وانه يامل في تحضير الاجواء امام التمديد أو التجديد

الهراويء

التعديل المزدوج يؤمن كثرة من النواب بخلاف الأحادي

انجازها، كل لاسبابه واهدافه

٢- أن النَّصريد الذي ينتَصف به

الرئاسية القطةء

وحين سنثلث للراجع عن سبب

على الجانب الاسرائيلي،

وتعتبر هذه الراجع ان جملة

عوامل ومؤشرات تدل الى هذه الجدية

ابرزها: تَسَربُ اخبِار عَن ان اتصالاً

اجري بين السفيرين المستواء

الا أن لدى المراجع للسنوولة نفسها قراءة محددة لما يحصل في

الفاصمة الاميركية. فعلى رغم غياب

الجانب اللبنائي كلياً عن مفاؤضات

واشتنطن، وعلى رغم ان وزيس

الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز

اشار الى ان البحث يُدور على الوَضَعُ في لبنان ايضاءً، بين السـوريين

والإسبسرائيليين، من دون ان يكون

للمسؤولين اللبنانيين اي حضور في

الى المفاوضات الحاصلة انطلاقاً من

'١- ان لَجتماعات السَّفيرين في

سعسسينة، هي اقل مما يوحي

واشنطن توصلت الى نتائج عملية

الاسـرائيليـون في حسيفـهم عنٍ

ايجابيات وتقدم سيطهر سريعاً،

لكُنَّها أكثر مما يوحي به السوريون

الذين يعتبرون ان الموقف الاسرائيلي

ما زال على حاله ويؤكدون أن ما

يشيعه الإسرائيليون غير صحيح وان

موقفهم لم يتحسن في الامور المُخْتَلَّغ

ويضيف المرجع في هذا السياق

دان فريقي التفاوض يستخدمان

المُوقِف الأعسلامي، في للفساوضسات،

بحبث يوظف الجانب الاسرائيلي

التقدم الصاصل ضمناً في واشنطن،

بالافتراط فى التبرويج لايجنابينات

الإتفاق من أجل التحمهيد لرمي

مسؤولية اي عرقلة تحصل لأحقأ على

سورية. اما بمشق فانها تقلل من قيمة

التقدم الضمني الحاصل، الذي هو

بالتساكسيسة اقل مما يوشي به

عليها لكي تتم معالجتها.

هذا البِّحَتُ، فإنَّ المُرَاجِعِ نَفْسِها تَهُ

المعطيات والتقتيرات الآتية:

التصعيد الحاصل في الجنوب.

موضوع النفايات بين وزاء

تحمقد الأي الأه

والشياء وأكلف

ي ينشق هي رشه ا

يرسها والمي دمه ﴿

ريا المتعادلية

ا دولاه عاشده کست

تعصيبات الأعشي إ

والمهروف فالمحمد

دان د محققه التي

بالمنطقاني المجارات

والتعاري واشتمه

و در تقطیل 🖰 🖴

لوالحقلب والعوا

للحاد أحصارا الأهو

ماعا التعقيق الد

ويحفي وأقبغ

Bugant . Liture

property of the same

الغنائس

إنكار الحل أن الصلب

لميتا ويعساه لمساوح المسأ

اسرائيل تجدد قصفها للقرى ال والزوارق مستمرة في فرض الحصار البحري

🗷 استانفت قبوات الاحتبلال الاسترائيلى اعتداءاتهنا على القرى المصانية للشريط الحدودي المحتل في بنطقة النبطية، فقصات مدفعيتها المتمركزة في الطهرة والرفاتة صباح امس الصارتين الشبرقينة والجنوبية لتلدة كفررمان ما ادى الى تضرر عند من المنازل والسيارات. واعقبت عملنة القصف برمايات رشاشة تقيلة طاولت احساء البلدة سا اضطر الإهالي الي مسلارسة منازلهم ومنع اولائهم من التوجه الى المدارس. وقصفت القوات الاسرائيلية قبل

الظهر الوادي الأخصر والجبل الرفيع وعربصاليم بمدافع الهاون وارفقتها برمايات رشاشة ثقبلة. وكانت قوات الاحتلال المتصركرة ني تلَّة العباد قصيفت فجر امس بلدات

ان العناصس المتسركيزين في سوقع لسويداء رصدوا مجموعة من رجال المقباومة وقصه وها، وأضافت أن القصف شمل اطراف كفررمان ونبع الطاسنة والوادى الاضضير والجبيل الرفيع في اقليم التفاح. وفّي موازّاة ذلك، أعلنت دالقاهمة

العزبة ومرتفعات الجميجمة بعدافع

الناطقة بإسم «جيش لبنان الجنوبي،

وقبالت اذاعية «صبوت الجنوب»

الهاون ما ادى الى اضرار جسيمة.

قرطاس خلال جلولة له امس على الإستلامية و- الجناح العسكري في محرب الله، في بيان امس انها رصنت في الرابعة الأعشر دقائق بعد ظهر امس «تجمعات للعدو الصبهيوني في موقع برعشيت، فاستهدفتها وحدة

الجنوب براسقة وأسد من المجلس التنفيذي للمركز العربي لدراسات

فارضة بذلك استعرار الحصار البحري

على قوارب الصيادين في مرافئ صور

وفي هذا الأطار، وعد وزير الزراعة

عائل قرطاس صيادي الاسماك «النين يتعرضون للقرصنة الاسرائيلية من

جراء الحصار البحري على الشاطي

بتأمين الشباك اللازمة لهم في القريب

العاجلء وقال دانه تأخر عليهم في

تقديم هذه المساعدات، وجاء كالآم

والصرفند وصندا.

اهْلَنا وشُعبِنا، وقيدُ البِت جيواهَ المناطق الجافة والاراضي القاحلة. الى ذلك، اكد عضو شورى «حزب وسيئبت جدواه وستسقط الى الأبد مُقَولَة التَّفُوقَ الصَّهِيونِي في مَعَارِكه صُد شعبنا وأمتنا وأهلناء، ولفت الي الله، النائب صحف رعد أن «عصر دان قصف المستوطنات اخبراً اصباب النفوق الصهيوني والعدوان من دون استظار العقاب قد ولى، وسيعرف العدو بوجع كبير وانحسرت نتيجته موجة القصف على القرى والإمنين.

العالم دوي وقفتنا المجاهدة.

الأستَّادُ النَّارِّي في شكل مركز واوقعت في صغوفها عنداً من الإصابات. الى ذلك، لا تزال الزوراق الحربية

خدام اكدان فتح الملف الدستوري قبل اوانه ملهاة نواب اثاروا مع الحريري حاجات المناطق والاستحقاق

🗆 بيروت - والحياة::

🖪 تمييز نشياط رئيس الحكومية رفيق الحريري في القصر الحكومي امس باستُقَ بُالات نيابية تركُّرْتُ الاحاليث خلالها على وضع المناطق اللبنانية وحاجاتها، والاستنحقاق

والتُّقي الحريري، كما كل اثنين، النوآب سليم سيعبادة وفيريد مكارى وحبيب كيروز وجوزف مغيزل ومحمد قباني ومنصور غانم البون وبيار الحلق وأحسمت ستويد، ثم النائب

مساحة كل منهما ٩٠٠ م٢.

مستودعين مساحة كل منهما ٢٥٠ م٢.

تقع في رأس بيروت – شارع عين التينة.. قرب مقر رئيس

مجلسَ النواب اللبناني ٠٠٠ طوابق ٠ مسساحة الشــقة

٣٠٠ م٢. . كل طابق شقة واحدة. . تبريد وتدفئة

منفصل. • مصعدين. • بشسر ارتوازي. • مولد كهربائي

٢٤ ساعة. . موقفين للسيارات لكل شقة. . مستودعين

تقع في منطقة النويري (المزرعة) - شارع الأوزاعي - قرب

مقهى دوغان . مساحة الشقة ١٥٠ م٢ (غربية وشرقية) .

كل طابق شقتين . تبريد وتدفئة منفصل . مصعد بئر ارتوازي .

مولد كهربائي . ٢٤ ساعة . موقف للسيارة لكل شقة .

. معروت شركة فيماء - اخاج يوسف أحمد بيتسون - الهندس/ محمد يوسف يضون هاتف، ٩٠٩٩٠٩ - الهندس/ ماهر شقلو ت١٤١١٧٠ إلى ١٤١١٧٥ - الهدس/ محمود ميمنه ت: ١٩٧٠٠ - ٢١١٢٥٠ - دكور مهندس/ يحي

أعياس، الهندس/ حسالد أبو سالم أت: ٢٥٥٢٨٦٦٥٥١

أيمو ظبي : مهندس محمد ميسة ١٥٦٣٠٨ م ١٨٠٤٥ عبدس حسر يضون -

مهدس مصباح شيقلو ١٤٢٥٢٤٥ . الوياض، مهندس أكرم حروبي: ٢٢٠٢٠٨.

محمود عواد الذي قال «بحثنا في عند من الاصور العائدة الى منطقة جُبيل وتطرقنا الى صوضوع التجديد والتعديل، وراى ان امن المبكر طرح هذه الاصور لانها تؤدي الى شلل في ً ورداً على منا يقنال عن الشمسييد

للرئيس اليساس الهسراوي قسال «لا نستطيع الآان نشكر مساعي الرئيس الهراويّ الذي بخل في مثقات كبيرة يصبعب على الكشيرين من الرؤساء تُخولها وكان ناجحاً فيها، ومن البكر البحث في هذا الموضوعه

الانتاج في البلد، والراي العام اصبحُ منصرفاً كلياً الى النقاش الدائر على هذا الموضوع، ورأى ،أنَّ هناك بعض القَـضَايا، ومنها تعديل النستور، فالدستور ليس مُنزِلاً، وممكن ان يعسيل في الوقت

عكار وتحديداً موضوع الاوتوستراد فرص استثمارية وبالتقسيط

النستور، والرئيس الهراوي كلّمة حق يجب أن تقال، هو من الرؤساء الذين تركوا أثراً كبيراً في هذا البلد، وقد اقدم على اتضاد فرارات تاريضية ستسجل له، ولا بد من ان يعترف الشبعب له يهاء.

تقتضيّ مصلحة الوطن تعديله فلا بد

المقاوسة ودعم صنمنود الجنوبيين.

مخيبر يعتبران سورية

وختم موجهاً كلامه الى الهراوي سيدى الرئيس كفي... كفي تضحيات بلبنان. لقد كنا ولا نزال كبش المصرقة لغيرنا، فبكل صدق واخلاص اطلب من فَخُمَّامِ تَكُمْ وَقَفَ ٱلْحَرِبِ فِي الجِنوبِ تحت شرعة وقف العداء الذي يؤمن للشعب اللبناني السلام وللبنان الأمن والاستقلال والسيادة.

المناسب ليستناول المواد التي تخسدم ثم النّقي الحريري الفائب محمود مصلحة الشعب اللبناني والوطني، من طبو الذي قال ،كانت حولة مع دولة الرئيس في موضوع الساعة، بحجة حيث المبدأ. ولذلك فان البعض الذي تعديل الدستور والتصديد والتجديد. يتمسك بأن لا تعديل للدستور في وكان رايي في هذا الموضوع أن معركة للطلق، يعني ان الِنستور منزل وهذا ليس صحيحاً. النستور قبانون الرئاسة فُتحَّت باكراً، وهذا امر ليس وضيعي وهو القانون الاسمى، وعندما لمصلحة البلد لان هذا الوضع اثر في

من ولوج هذا الباب، واضاف طرحنا بعض المطالب التي تتبعلق بمناطق

في منطقة المنية، وتعويض المزارعين. وسنسئل: هل انت مع تعسييل

الدستور للتمديد للرئيس الهراوي؟ اجاب والاصور يجب الا تطرح بهذه الصيغة، من حيث المبدأ إنا مع تعديل شقة سكنية للتمليك وبأسعار مغرية (مستعدون لتقديم ضمان بنكي)

البعريني ومن روار الحريري ايضنا النائب وجيه البعريني الذي قال كانت مناسسة لعرض الاوضناع العناسة والجنوبية، وأكنت لنولته ضرورة دعم وكانت وجهات النظر متفقة على أن مصلحة لبنان في التنسنيق الكامل مع -----سورية الشقينقة في كل المجالات

موضوع المضاوضيات وتعطرها والعندوان على الجنوب اضبافة آلى الاستحقاق الرئاسي لأيجوز ان تكون نرىعة لوقف عجلة الإنماء ولاهمال مسالة الخدمات وسائر شؤون المرافق العامة، ولا يجوز ان تحول بون تحرك اهل الحكم من لجل حل الإزمات الإجتماعية المتلاحقة في مختلف

تنفردفى التفاوض

🗖 بيروت - دالحياة::

🗷 استخرب النائب السابق الدكتور البير مخيبر كالم وزير الخارجية فارس بويز ومفأده أن مناقشية ملف الجنوب اللبناني تبدا فور الوصنول الى الأتفاق الاسترائيلي - السوري. و إعتبر ان «سورية تنفردً في المفاوضات الاخيرة بدرس اللف السوري أي الجولان من دون الجنوب

اللبناني وفي غياب لبنان، وطالب الدولة اللبنانية عبر رئيس الجمهورية الياس الهراوي «بالكفُّ عن جعل الجنوب حطباً لنار لا يجني منها لبنان سوى الضحصايا والبكاء، ودبوقف الحسرب في الجنوب تحت شرعة وقف العداء، واعتبر أن بيد اسرائيل العسكرية تسيطر على ميآه لبنان الاقليمية، وبررت حكومة لبنان بكل اسف ان سبب هذا الأحسلال المهيمن يعكس تنأزعا استرائيليا داخْلَياً بِين حَـرْبِ العَـمِل وَحَـرْبِ الليكود، الايضــحك هذا المنطق اسرائيل المستقوية ويضحك حتى

الغالم كله؟ء. وراي «ان الماسساة في الجنوب اللعنَّاني هي مئة في المئة من صنع تتخلى عن مسؤولياتهاء. واضاف ستساط اللبنانيون عن تصريحات الحكومة اللبنانية المتكررة أنها لا تنفسرد لاهي ولا سيورية في الفاوضات، فكيف تنفرد سورية في هذه اللفاوضات الاخيرة بدرس اللف السوري أي الجولان من دون الجنوب اللبناني وفي غياب لبنان. هذا يعني صراحة أن سورية تنفرد في التفاوض مع اسرائيل تَمَاماً كمّا فَعل ياسر عرضات والملك هسين اذأ لماذا كتانت تلك الهجمات الشرسمة على الملك حسين بالذات لانفرائه في التفاوض والوصول الى اتفاق اعاد أرض الإرن المحتلة من اسرائيل منذ سنة ١٩٦٧ .

■ قال قطب سياسي ان دمشق لا واكد القطب لـ دالحياة، أن سورية

جمهورية الياس الهراوي، وأن حصوراً في عدد مصود من

التعاون مع رئيس الجمهورية العتيد الذي يستطيع حماية ما حققه الرئيس

وراى ان الرئيس الهراوي «يبـقى ن المرشحين الاقوياء بصرف النظر عن تكراره امام الزوار انه لن بيادر خصياً بطلب التعديل، لكن بلوغه المحطة ألنهائية يحتباج الى جهد محلي ودولي لَن تَسَرِيد يَمَشُقُ فَي تَثَلِيلُ الْاعْشَرَاضِياتِ مِن امِيامِيهُ. وَفِي حالً شعور تمشق ان الاعتراضات بلغت حجماً لاباس به، فإنها تعتبر ان قائد الجيش العماد اميل لحود يعتبر في طليعة المرشحين بأعتباره واحدأ من الطاقم الذي تعاونت معه من خلال المؤسسة العسكرية وتعتبره في عداد الرشحين النين يناسبونهاء.

وتُحدث القطب عن اسساب رفض التحديل الإحجادي، وقيال أنَّ «هناك جملة من المعطسات آلتي لا تصب الدخسول في مثل هذا التّعديل، في مقدمها:

🗖 بيروت - من محمد شقير:

بنى موقفها من أنتخابات رئاسة لْجِمْهُ وَرِيةً عَلَى رَد الفَعَلِ، وَانْ كَانَتَ تعبير أهمينة لوجنهنات النظر التي يبديها الاطراف حيال الاستحقاق الرئاسي في ضوء السحال الدائر على تعديل الَّائِدَةُ اللَّهِ ٤٩ مِنَ الدِستَورِ. تتعاطى مع معركة الرئاسة من زاويّة ترجسيح كنفة المرشح الانسب الذي تشكل استحداداً لعهد رئيس

الزوار ينقلون عن كسسار المسؤولين السوريين ان خيارهم الانسب سيكون المرشحينء ً ولغَّت الى ان بمــشق «تحـــيـــذ

في لبنيان التي لا بد من أن تكونً معطوفة على مشاورات اميركية –

واكد ان الموقف السوري «مــا رال يدرس كل الاحتمالات من يون أن يغنب عن باله تابيده التعديل المزدوج للمادة الـ ٤٩، وعزا السبب الي دأن ىمشق وان كانت تشجع على تجديد لتعاون مع الرئيس الهراوي، لا مستبعد في المقابل اللجوء الى الحلول البديلة، في حال شعرت ان هناك صعوبة في توفيير التباييد المحلي المطلوب من جهة، وفي ضمان عدم حُصول رد فعل دولي واقلَّيمي في حال نجح اصحاب الموأقف المبتأ الرافضية للتعديل في تاسيس حال سياسية تجد صعوبة في تجاوزها،

الهــُراوي، ولا تشــجع الدخــول في اشتبار مع اي مرشح لاعتقابها انْ المرحلة الرآهنة تستبعى الصيطة والحذر ولأ تحتمل المغامرةم واضاف أن الزوار النين يتريدون على بمشق ويقيمون علاقات وطيدة مع كبار المُسؤولين «يتحدثون في ارتياح عن التطور الذي بلغته العلاقات اللبنانية - السورية في عهد الرئيس الهراوي وبالتالي بدافعون من وجهة نظرهم عن مبدًا التمديد أو التجديد له، مشعرين الى ان لا قرار نهائياً على هذا الصعيد، وأن حديثهم عن احتمال التمديد يعكس رغباتهم الشخصية ولا ينطوي على موقف حاسم وقاطع، في انتظار الانتهاء من تقويم الاوضاع

من جهة ثانية ء

واضَّاف القَّطب (من هذا جياعت الرغبية السورية في عبدم ممانعية التحديل الزدوج للمادة الد 14، انطلاقاً من شعورها ان التعديل لا يعنى الانتخاب بمقدار ما يفسح في المجال امام توسيع رقعة الخيارات الوقائية. وهذا ما يبرر عدم تأييدها ايّ شكل منّ اشكال المجازفة في دعمها للتحسيل الاحادي الذي ياتي للصلحة رئيس الجمهورية دون الأخرين،

أن يمشق تعتقد أنها صاحبة

الراي المرجح في حسم معركة الرئاسة كشرط لأي خطوة يتبعها في اتجاه لكنها لا تؤيد النخول في مواجهة مع

الاطراف الدوليين وعلى راسسهم للولايات المتحدة، وأن كانت واشنطن حتَّىُّ الساعة لم تُحدُّد موقَّفَها وما زالت تفضل التريث من دون ان تقطع مع الرافضين للتعديل، لشعورها ان حال الرفض قد تكبر مثل كرة الثلج وبالنسالي تاتي المسانعة عن طريق الناخس المحليين.

 ان واشنطن من خسلال کسیار الديبلوماسيين الاميركيين العاملين في سفارتها في بيروت تحس الأن ويتحصرك هؤلاء في اتجاه المؤيدين للتمديد في مصاولة لرصد المواقف كافية من دون أن يتنصر فوا، كأنهم قرروا النخول على خط التجانب في مواجبهة المواقف السورية التي لم تتطور الى حد التعاطي معها كموقف

نهائي. - في حسال لم يستقس الثناخ خالاً الشاورات الانتخابي للنواب من خلال المشاورات التى سيب أشرها رئيس المجلس النيابي نبيه برى عن شبه اجماع يؤيد التمديد، وتقاطع مع حال من العطف الدولي والإقليمي غير المعلن فلا مانع من اللجوء الى لعبة البدائل، وعندها قد يكون قائد الجيش احد ابرز المرشمين.

- ليس صحيحاً ان التعسل - ليس صحيحاً ان التعسل المزدوج من شسانه أن يمهد الطريق امنام حنصول تجنانب بين السلطة التنفينية مجمعة، أو بين الرئيس الهراوي وقيادة الجيش، ما دامت المعركة متحكومة يحسانات بقيقة، ناهيك بان التعديل المزدوج وان كان يعطى الحظ الاول لرئيس الجمهورية، لا يحرم العماد لحود، في القابل، ان

يكون في عداد المحطوطين. ^ وجود غالبية نيابية بدات تشعر منذ الآن انها ستخوض معركة صعبة لتامين موافقة الثلثين من اعضاء للجلس على التحديل الاصادي على خلاف التعديل المردوج الذي يؤمن تَابِيدِ اكثر منْ ١٠٥ نَوْآبِ، وهذا ما عسبس عنه عسدد من الذواب النين يترددون على بعشق، وكانوا صارحوا كُبِّارُ الْسُوُّولِينَ انْهُمْ سَيِّواجِبُهُونَ صعوبة في توقير الغالبية المطلوبة

اذا تقرر التعديل الإحاديء. وفي هذا الصحد، قطال نواب ان مراجعتهم الاولية مواقف رملأئهم مثلث الى ان معركة القعديل الإصادي بتكون متعبة لجهة تامين النصاب القيانوني للوصيول الى ضيعيان التسعيدل، وهذا ما يفترض عيم الغاصرة ويدعو الى ترجيح كفة التعديل المزدوج، واكدوا أن رُملاء لهم مسارعوا ألَّى أعَـلِانٌ مـوقـفـهم بتأييدهم التعديل المزدوج للمادة ال \$4، رَافَضَينَ مبدأَ التمبيد، وعلى رغم هذا، فَإِنهُمْ يَعَـتَدِ رَوْنَ انْ تَوسيع للخيارات امام المرشعين من شانه أن يدعم الجبهة المؤيدة للتعديل لاعتقادهم أن موافقتهم تاتي لصلحة موظفي الفئة الاولىء.

وتقل احسد آلنواب عن زمسلاء له كانوا التقوا الرئيس بري فور عودته من تُمــشق ان رئيس المجلس ءيؤيد التعديل المزدوج ولايحيذ التعييل الإصادي، لحسابه ان الاخيىر يلقى معارضة تتقلص تدريجياً في حال تقرر توسيع رأحمة الخبارات واكد: النائب ان رئيس المجلس

اهتبمنامية في الوقت المساطير في الإستنصاع الي أراء للنواب الذين اختنوا يبدون وجمهة نظرهم غيير الرسمسينة، على امل ان تعسم و في صورة نهائية لدى البدء بدورة المشاورات التي يعتزم القيام بهاء واشَّار الى أنَّ الرَّئْيسَ بريَّ مشند على ضَعرورة توفيس الغطاء المجلسي

«يتريث في تحديد موقفه ويحصر

العملية في صورة طبيعية، خصوصاً ان بعض النواب من المعسارضين اهميته اللواقف السيباسية التي سيستمع اليها من القيادات الشمولة التمديد اخذوا يشيعون بأن معارضتهم مبدئية ولا مجال للتراحع بدورة الشاورات التي سيجريها فور الانتهاء من المشاورات النبابية. وايد احد الوزراء المحسوبين على

عنها، لكنهم عند التصويت سيقترعون الى جانب الرئيس الهراويء. وقال الوزير ان موقف المعارضين بينطبق على عند لاباس به من النواب ى مقابل عدد مماثل لا يؤيد التمديد لكُّنه يقف الى جانب تعديل الفقرة

الثالثة من المادة الـ ٤٩ التي تصير لموظفي الفشة الاولى ترشيح أنفسهم وخستم الوزير وان التسريث في معركة الرئاسة يبقى سيد الموقف وانّ تحبيد المواقف على حقيقتها ينتظر جِلاءً المُشاورات السورية - الأمتركية مع تلكيبنا ان واشنطن لن تضوض معركة في وجه الخيار السوري ما دام

الدَّعم للمَــاثلُ لَكنه تردد في اتخــاد القــرارات المصــيــرية في الوقت التواصل على جيسهة المفاوضيات مستمرأ، وقد تنصيح بضرورة الإفادة من التمييد لمطحة اعادة تصحيح الاوضاع الداخلية من اجل طمانة المعارضين،

للبسئ أو للإيسار شـــقة في فـــردان بنايسة هليويوليسس الطابق الثاني ٤٠٠ م م تصلح لسفارة السكن أو اكتب

الإتصال بشركة UNIGROUP S.A.L. Tél.: (01) 429603/4

(01) 451588 (03) 655217

توزيع جوائز للمتفوقين في الرسم

أقيم إحتفال في ثانوية القلبين الاقدسين السيوفي تم فيه توزيع جوائز للمتفوقين في الرسم، بإشراف مؤسس حائزة فابريانو السيد ريمون نحاس، وبحضور مديرة المدرسة الاخت

حورجيت ابو رجيلي. احتلت المرتبة الاولى الأنسـة مي ابو غنام ونالت جائزة سهماً في شركة سوليديِّر، كما نال واحد وثلاثون تلميذاً جوائز قيمة، واعتبرت المدرسة بين المدارس التي أصتلت المراتب الأولى

تتقدم ادارة مدرسة راهبات القلبين الاقدسين السيوفي ولجنة الاهل وافراد الهيئة التعليمية من المُتَّفُوقين بالتهنئة، ويحتوهم على المزيد من النشاط والعطاء، كما يشكرون مؤسس جائزة





معاكمة معمن حلسة اليهم لمابعة الاستماراتي المشهود

الربحث وفاعليات ارسنية

فومشروع ساحل المتن

3

العقوميم أليجها تار sar for weathers enament ish

with a section

Carren as p

عاده ماند عامله المنطق. العادمات المعاملة المنطق ا

العميد غازي كنعان وقائد اللواء الثامن عشر العميد عادل حربة وكبار

الفيرق العسكرية العباعلة في سبهل

البقاع في مركز رياق العسكري، والقي

كلمة لمناسبة نكرى ميلاد البعث.

والتقى طلاس ضباطأ وجنوداً من

موضوع النفايات بين وزير العدل وخير الله وعويدات

السجال الأعلامي مستمر بين طبارة وواكيم

الا احترام وتقدير للقاضي سنعيد مبرزا، وندن سنكمل تعاوننا صعه حتى تنتهي قضية النفايات. واكد ان وليس هناك خسلاف في الاصل، بينه وبين القصاء الكن السياسيين هم وراء تَنْجِيرِ هَذِهِ القَضِيَّةِ». وأشار الى انه اجتمع مع القاضي

معروفة والخطأ الذي حصل سبية اناس بخلوا على الخط اضبائية الى الصورة غير الصحيحة التي كانت تنقل من بعض الاشخاص عن قضية

طربقة مهمة وسليمة وأللهم ان ترفع النفايات ويحاكم المسوولون عن

هي المُحمية من الخلط والخطيفة اما ندن قبلا أصد سحبطياً من الغلط والخطيشة والإنسان انسان اللهم حَــسنَ نيــة في الموضيــوع من كلُ الحهات، وأضافٌ «الحمد لله لا يوجد وعلي العكس اثا اعول تحويلاً مهماً جدأ على القضناء وعلى سؤسسية

على رد للوزير طبارة عليه، في شان ما كان الثاره عن النفايات السامة وحديث النائبعون،

وكيان الوزير طبارة قيال في رده، السبت الماضي والبت على نفسي الا ارد على للهساثرات عندمسا تتناولني شخصيا لالتناعي بأن العبرة بالنسبة

🗖 بيروث – دالحياته:

التعاون بين الوزارة والبرهامج.

1 4

43 855

ىق غىلە،

-1- 1 (·

بحث وزير البيئة سمير مقبل مع المدير الاقليمي

لبرنامج الامم المتحدة للبيئة في غرب اسياً (اسكوا) صالح

عثمان ومستشار البرنامج في لبنان نجيب صعب، في اوجه

وطلب مقبل دعم البرنامج للوزارة في ثلاث مهمات محددة

متى نهاية هذه السنة هي الساعدة في تنفيذ استراتيجية

وطنية للاعلام تهدف الى نشر الوعي ألبيتي بين المواطنين،

المربحث وهاعليات ارمنية

في مشروع ساحل المتن

■ بيروت - «الحياة» - استقبل نائب رئيس الحكومة

وزير الداخلية ميشال المربوصفة رئيساً للجنة الوزارية

الْكَلُّفَة البِحَتْ فِي اوضَاعْ مُنْطَقَةَ سَاحَلَ المَتَنَ الشَّمَالَيَّ،

مساء امس وفدأ موسعاً يمثل حرب الطاشناق برئاسة

وتم في الاجتماع الذي حضره وزيّر الشؤون الاجتماعية

سُاهَى برصوميان والنآئب سورين خان أميريان عرض

الشمالي الذي اعدته اللجنة الوزارية المؤلفة من الوزراء اسعد رزق وسمير مقبل وعمر مسقّاوي والذي تقرر في

جلسة مجلس الوزراء في ضوء الملاحظات التّي ابداها عند

من الوزراء لحِهةٌ تَشْكِيلُ لَجِنةٌ موسعة، اوكل أَلْيِها وضعه

في صَبِّياعَة جنينة. وينتظر أن تباشر اللجنة الموسعة

برناسة للر اجتماعاتها مع المعنيين باوضاع ساحل المن

محاكمة جعجع: جلسةاليوم

لتابعة الاستماع الى الشهود

■ سروت – دالحياة، – يعقد المجلس العدلي جلسة،

الثالثة بعد ظهر اليوم الثلثاء، برئاسة القاضي فيليب خير

الله، في دعوى تُقجيرُ كنيسة سيدة النجاة في رُوقُ مكايل

التي يحاكم فيها قائد والقوات اللبنانية، المحظورة النكتور

سمير جعجع وعدد من رفاقه. والجلسة مخصصة اليوم

للاستماع التي سبعة من شهود الحق العام بعدما كأن

المجلس استمع في جلستي الجمعة والسبت الماضيين الى عشرة شهود، مع الإشارة الى ان اربعة لم يحضروا.

وفاة النائب السابق

احمدالفاضل

■ بيروت - «الحياة» - غيب الموت

امس الْنَالُب السهابقَ لمنطقتيَّ المنية

والضنية لحمد نصوح طلال الفاضل،

عُمينَد ال رعيد. وقيَّد نعام المجلس

وَالْرَاحُلُ وَلَدِ عَنَّامُ ١٩٢٤ فِي سَيْسِ

الضنية وتلقى علومه الابتدآئية قر

مسترسسة القسرير - طرابلس والابناء البسوعيين في بيروت وكلية التربية والتعليم الاسبالأمية. نال اجبارة في

الحقوق من جامعة القديس يوسف،

ومارس مهنة المحاماة مدة قصيرة، ثم

انصرف الى العمل السياسي، فخلف

والده وانتخب نائباً عن دائرةً الضنبة

في ٩ ايار (مايو) ١٩٦٨ حـتى ٣ ايار

١٩٧٢ في للجلس الثاني عشير، تزوج

من السيدة سليمة الفاضل رعد ومن

مَنْزَلَهُ فِي طَرَابِلُسَ، وَمِنْ ثُمَ الَّي مُسَقَّطً رأسه سير الصنية حيث يواري.

ينقل جثمانه الثامنة صباح اليوم *دن مستشفى الجامعة الإميركية الى*

السيدة عائشة وله ١٣ ولداً.

النيابي ورابطة النواب السابقين.

الشمالي، تمهيداً لإجراء تعنيلات على المشروع.

هراير دير طوروسيان والمجلس البلدي لبلدية برج حمود.

■ عقد لقاء في قصر العدل ظهر نسخ منه الى المراجع المختصة.

وصرح عون بعد اللقاء الايوجد

ميرزا ،فتبين له قضاياً كثيرة غيرً

امس ضم وزير العُدل بهيج طبسارة ورئيس مسجلس القسضساء الإعلى اللااضي فيليب خبرالله والمدعى العام التمييري القاضى منيف عويدات. وتركز البحث على مضمون الحبيث الَّذَي أَنْكِي بِهِ النَّائِبِ سَمَيِّرٌ عَوْنَ الَّي الله المتعلقة (التلفزيونُ الجديد) في شان موضوع النفايات السامة بعيماً تم تظهير شريط الصديث وتسليم

وغائر القاضي عويدات الاجتماع الذي دام ساعة كاملة الى مكتبه حيث كسأن في انتظاره النائب عسون ودار البحث على منا ألت البنه فتضبينة

واكد عون ان والتحقيق يسير في

يخولها لبنان. وقد سلعت القناضي مستندات مبهمة من المستندات التي في حورتيء. وقال رداً على سؤال «اوكتافيا فقط

طبارة وواكيم الى ذلك، رد النائب نجاح واكبيم

الى اي مسؤول هي في ما يحققه من النجسازات وليس في منا يطلقه من جهل مضاعف فحصائة النائب لا تمنع عنه حكم القانون، لكنها تحدد بعض تصريحات. الا انني بعد اطلاعي على تصبريح النائب نجساح واكسيم ا الإجراءات القضائية حياله وهنا اسال معاليه واتحداه في أن، ان يقيم استطيع الا أن أبدى أسقى للدرك ألذى بلغه مستوى التخاطب السياسي عند

وتابع واكسيم «قسال (الوزيس) ان

وزارة العدل لا علاقة لها بالتزام ترميم

مبنى قصر العدل في بيروت. وهكذا

يكون اقر بصحة ماً نكرت وهو إن

السيدة زوجته هي التي حصلت، على

هذا الالترام فهل له أنْ يجيبنا عن

التساؤلات الأتية: من هي الْجُهَّة التي

احرت هذا الالتراد هل تم عن طريق

المناقصة العمومية كما تفرض الاصول

ام عن طريق التراضي؟ وكم بلغت كلفة الالتنزام؛ وهل تفنوق الكلفة القنيسة

المعقولة بكثير ام لا؟ وهل كان يمكن ان

معطى الالتزام ازوجة الوزير لو لم يكن

هو بالذات وزيراً للعدل؟ وبالتالي الا

يمكن اعتبار الامر بمثابة صرف نفوذ

واستغلال سلطة، وهذا كله يقع تحت

وتدنى واكيم على نقابة المصامين

والتي تحرص على مستوى المهنة أن

تجري استصاناً للسصامين غير

المتدرجين بعد ان تطلع على تصريح

وزير العدل الذي ينم عن جهل كبير

بالقانون. فهو من خالال تصريحه

اعترف ضمنا بما يضعه تحت طائلة

القيانون، ثم انه عندميا تحيث عن

طَائِلةَ القَانُونِ؟ه.

نعسوى على واعسده بالنَّني لن التَّذرعُ بالحنصانة النيابية وسالبي دعوة بعض السياسيين في هذا البلد. القسمَساء في كل وقتُ. فيإذًا كسائكُ ومن اجل مسعلوماته افسيده از الحصانة النيابية هي التي منعته من تعديم دعوى جزائية ضدي فانا اسهل وزارة العبيل لاعبلاقية نهيا اطلاقيا بالترام ترميم مبنى قصر العدل في الأمر علية واعد بتلبية بعوة القضاء بيروت، ولا بتلزيم ترميم اي من قصور العدل في مختلف انصاء الجمهورية في كل وقت. وإذا كنانُ منعنالي الوزير ي حديد يجد في نفسه الشجاعة الكافحة، اللبنيانيسة. وكنت أتعنى على النَّائْدِ واكيم عندما يدلي بتصريحات من هذا النوع تقع تحت طائلة القسانون ان نَحْتَكُمْ سُوياً الى القَضْيَاء، وهو وزير للعنل سواءً في ما انهمته به او في ما يقسن نلك برامع غطاء الحصانة عن اتهمني هو به، ويكون للقضاء الحكم في مناً بينناً فيأمناً أن انخل أنا اني نفسه لكي يتسلّى للمتضور من اقواله ان يحتكم الى القضاءء. لسجن، واما أن يدخل معاليه لا سمح واشبار واكيم في رده على طبارة

متحاهل في رده النقطة الإساس التي الرتها وهي انه طلب من احد القضاة وختم واكبح واشباطر سعباليه الاسف للدرك الذي بلغسه مستسوى التَّحَاطِبِ السِّتَاسِيُ كِمَا قَالَ، وارجِو اصدار حكم في قنضيية، في شكل ان يشباطرني الاسف للدرك الذي بِلَغُهُ مخالفٌ للقَانون، والا فعدم أصدار مستوى السَّياسة في هذا البلد، مع الحكم. وهذه المسالة يعرفها مجلس القضاء الإعلى، وما اقدم عليه الوزير فريق السماسرة والكومسيانجية والتكنجية وللافيات الذي يسيطر على يشكل اكسر اسساءة الى القيضساء، الَّحِكِم فَي هَذَا الْبِلِدِ فِي ظُلَّ حَكُومِـةً معلمه (الرئيس رفيق) الحريري، واصناف ان عندم رد طبيارة على هذه النقطة «اقرار ضعني بصحة سا نكرت، وتمنّى على سُجِلْس القَضياء اجراء تحقيق في القضية، ودلنكن انا ومعالي الوزير سواسية امآم القضاء

وكان طبارة تفقد اعمال اعادة الثاهيل الجارية في قصر العدل برافقه المدير العسام للوزأرة وجبيه خساطر ومنقدو اعمال التاهيل والمسرفون من مجلس الانماء والاعمار، الذي يتولى

وزار طبارة نظارة قصس العيل واطلع على التسحسسينات الطارثة عليهاً، ثم أطلع على الأعمال الجارية في المصاعد وتبين أن اثنين منها وضعا قند العمل، وأقاد المتعهدون أن ؟ مصاعد اخرى هي قيد الاستبدال وسينتهي العمل قريباً في مصعدين. واطلع ابضسأ على اوضساع دائرة الاستنساخ وعلى صلحاتها البشرية والتجهيزات من أجل القيام بالمهمأت المطلوبة منها لطبع كل الاحكام التي تصدر عن قضباة المافظة. ثم تفقد الاعمال الجارية من اجل حفظ ألملفات في اماكن امنة وبطريقة عملية.

وزار طبارة غرفة القسم واطلع على مسا قطعستسه الاشسفسال لوصل السنتسرال الجحديد المعحد لمئحة خط خارجي ومشتي خط داخلي. ويتوقع ان يُوضَع قيد الأستعمال قريباً. وتفقد الاعمال الجارية في بلحات قصر العدل الخارجية. وأطلع أخيراً على حاجات المركسز الاعسلامي ووعسد بتسحسديث

والأوقاف الإسلامية 🗆 بيروت – دالحياة:

□ بيروت-دالحياقة

🗷 زار وقد من مكتب المعلمين امس

رئيس الحكومة السابق النائب سليم

الحص ثم وزير الدولة للشؤون المالية

فواد السنيورة، وعرض لهما

وقسال رئيس رابطة التسعليم

الشانوي فسؤآد صنعب بعبد لقناء

السنيورة وان سلمنلة الرتب والروائب

التى تعدها اللجنة الوزارية غير عادلة

بالنسبة الى المعلمين، وهناك لجحاف

في حمقهم ونحن كعكتب للصعلمين

نَطَلَقَ فِي شَعِارَ النَّهُوضُ التَّربُويُّ

مسى في المسلم المسمى خصوصاً، وطالب اللجنة الوزارية الكلفة برس

السلسلة وبأن تصافظ على الصقوق

المكتسبة للمعلمين جميعاً في لبنان».

ولفت الى دان الإجسساع مع الوزير

السنيسورة كسان بمنسابة تداول في

الأرقام، ولكن لم يصل إلى نتسجية،

الإسلامية الدكتور مروان قبائي، في كتَّابِ رَفِّعَهُ الْيَ ٱلْقَائُمُ مَقَامُ مُفْتَيُّ الجمهورية الشبيخ محمد رشيد قباني، أن كل القرارات التعلقة بمال وضع العقارات الوقفية في الوسط التجاري الخناضيعية لمجنأل عنمل شنركنة وسوليديره وتم تنفسنها باستثناء موضَّوعيَّنَّ بِتُسْبِبِانَ بِإِسْكَالِيةَ مهمة مع الشراكة م

الإمام الأوراعي، وجاء فيه: «على رغم

🗷 اوضح للنير العام للأوقاف

وتحدث الكتاب عن مسجد زاوية

الكشيس من الأراسيلات والمراجيعيات وتأكيد الشركة كتابينا تعشد المصافظة على زاوية الإمام الاوزاعي، تم نقل ملكيــة عــقــار الزّاوية على المنحيفة العقارية من ملكينا الأوقساف الإسبلاسينة الى شنركنة سوليستير، وبعد للراجعة اقاد رئيس مسجلس ادارة الشسركسة (ناص الشيماع) أنَّ الأمر تم خطا ولا بد من معالجته وبعد أنتظار التصحيح والمراجعة بثلك افادنا مساعد رئيس مجلس الإدارة السبيد راهي بعماني ان من السصيعب اعبادة بناء الزاوية ننظراً الى تدلخل اقسام العقار الذي

تقع فسيسه. هذا مع الإفسادة ان هذه الزاوية هي اقسم المساني الأثرية الإسلامية في الوضط التجساري ... وأثار الكتاب مسالة العقارات ذات

مؤكداً على «الأضراب والاعتصامات

بعد غد (عداً) الاربعاء في المراكز التي

ولم ير صبعب دأي افق للتسوية،

مشيراً ألى والتفاوت في الارقام بين ما

تطرحه وزارة المال ومأ يطرحه مكتب

المعلمين، وقال «ان الوزير السنيورة

بعتبر أن عجز الخزينة يصول نون

تُلبِينَةً هٰذِهِ المُطَالِبِ، ونبَّهُ الى ان ءمن

غير الجائز ان يكون هناك فوارق بين

الاستاذ الثانوي والاستاذ الجامعي،

الاستاذ الثانوي، ونحن نقر بأن هنالك

فوارق ولكن الأتتعدى خمس ترجات

الى ثلث تعقد الهيئة التنفسنية

لرابطة الإساددة المتفرعين في

الجامعة اللبنانية مؤتمرا صحافيا

قبل ظهر غد في مقر الرابطة (بدر حسن) قبالة السفارة الصينية، لعرض

آخر تطورات التحرك في الجامعة.

فالاستناذ الجامعي قطاع تعليمي كم

حددها مكتب العلمين.

بيننا وبينهم،.

إشكالاتبين سوليدير

الأرقب أم ١٩١١ و١٢٦ و١٧٨ و١١٨٢ المرقا و١٠٠٤ الباشورة وجاء فيه ببعد تقديم طلب الإسترداد العقارية المنكسورة بناء على قسرار للجلس الشِسرعي الإسسلامي الأعلى افساد مسؤولو الشركة ان من المكن البحث في نلك بعد انتخاب مجلس الإدارة. وقدتم تحديد الطلب والراجعة بعدما تم الإنشماب ولكن من دون جدوى الى ان افادنا مسؤولو الشركة شفوياً ان هذه العقارات أصبحت ملكيتها لشركة السوليتير، وأن عقارين منها سيتمولان حدائق عامة. وبعد مراجعة اخيرة افتنا أن وقداً من الشُّرِكَة سيقابِلُ سُماحتكم (قياني) في

هذا الشانء وطلب الكتاب من الشبيخ قباني واعطاء هذا الأمس اهميشه وتاكيد ضرورة اعبادة بذاء مستجد زاوية الأوراعي وضرورة استرداد العقارات التي قررُ المجلسُ الشرعي استردائها، لما في نلك نلك من مصلصة وقفية

■ تفسقمد وزير الدفساع السسوري

الخماد مصطفى طلاس امسء مراكز

القوات الصورية العاملة في لبنان في

منطقة النقاء لمناسبة نكرى تاسيس

حزب البعث العربي الاشتراكي.

طلاس تفقد القوات السورية في البقاع

رئيس هيئة الإركان في الجيش السوري الصماد علي اصلان وقائد

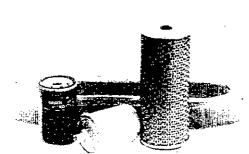
القوات السورية الصَّاطة في لبنان

اللوآء ابراهيم الصافي واللواء محسن

عامر ورثيس جهاز الأمن والاستطلاع

في القوات السورية الماملة في لينان

حماية أطوب لمحرك سيارتك



BOSCH بوش

Diesel Electric Co 🛂 ابراهيم الجفافية واخوانه

مقبل طلب دعما لوزارته من برنامج الامم التحدة للبيئة بدورةاعدادوتدريب للملحقين الاغترابيين

والمساعدة في وضبع التنظيم الؤسسي للوزارة لمواجهة حاجات المرحلة القبلة ووضع تصور طويل الأمد لتطور وتنفيذ مهماتها التنسيقية في للدي البعيد، وللمساعدة في اعداد مركز المعلومات في الوزارة وتطوير مكتبة الإفلام الوثانَّةية عن البيئة وتدريب اختصاصيين في هذا للجال.

واشاد عثمان بجهود الوزارة. ووجه دعوة الى المشاركة في الدورة الثامنة عشرة للمجلس التنفيذي البرنامج التي ستعقد بين ١٥ و٢٤ ايار (مايو) المقبل في مقر البرنامج

الموقف من مشتروع تنظيم اوضناع منطقة ستاحل المأن واضاف دادًا كانت اسرائيل ترمي من هذه الاعتداءات

وقال، بعد استقباله السيد نعمة عيد والد الطفل امس وانها قصة والد فقد ولده في عِملية خطف منذ سنتين في بلدة بشامون حيثني عن طروف اختطاف

الإنقاذوالتغييرء الوحدة في 16 أذار ردعلى الإعتداءات الإسرائيلية

🗷 اعتبرت كتلة الانقاذ والتغيير النيابية، في بيان بعد اجتماعها الاسبوعي برئاسة الرئيس سليم الحص دان التصعيد الخطير في الأعتداءات الاسرائيلية على الجنوب والبقاع الغربي ألذي بلغ نروته باغتيال لحد المسؤولين أي المُقَاوِمَة، انمَا يَنْم عَنْ عَنْم جَدية اسْرَائيل في موقَّفَهَا مَنَّ محابثات السلام واصرارها على استخدام الجنوب والبقاع

الى القضاء على المقاومة أو تغيير موقف لبنان من المغاوضات، فقد كان في الوجدة الوطنية التي تجلَّت في ابهي صورها يوم ١٤ آذار (مارس) في تكرى الإجتبياع فضَّناً للاحتبلال ودعماً للصقاوميَّة، ابلغ رد على هذِّه

من جهة اخسرى وصفي الحيض قيضية الطفل المضطوف منذ ٥٠٠ يوماً عميد عيد بانها ساساة انسانية

الطفل وعن المراجعات الكثيرة التي قام بها مع مسؤولين في الْدُولَةُ. وكُنَّانُ راجِعني في هذه القَبْضَيِّةَ قَبِلَ حَيْنَهُ فَأَجِرِيتَ بِيورِي بِعِضَ الانتَّصَالاتِ بِالْرَاجِعِ المُستولِّة، ولكن من دون جــدوى. ووعــدت الوالد المنكوب بمزيد من

وناشد المسؤولين على كل للستويات مضاعفة الجهد وايلاء هذه القضية الإنسانية ما تستحق من اهتمام.

وَسَارِكُ فِي الدورة الْي ٢٤ ملحقاً اغترابياً، الدكاترة انطوان مصرة وجورج ديب واسعد نبيان وروحي بلعبكي وعلي أعاعور والسيد سمير بدر. والقي وحيد في الافتتاح كلمة شدد أيها على دور أللحق الاغترابي، وقال: «ان هذا العمل ستقومون به مع الأدارة حستي نصل الي الأهداف التي نصبو اليهآ والتي تتعلق بالسياسة الاغترابية لا بالسياسة، والعلاقات التي يمكن أن تكون ما بين الملحقين في بلدان الإغسنسراب والإدارة لإنكم ستكونون ولجهة الادارة في الاغتراب، وسستكونون المرشسد للادارة في التوجهات التي يعكن ان تسير فيهاً لوزارة، ومن ثم السياسة اللبنانية حيال الإغتراب، واضاف دان دوركم مهم جداً، والنورة مهمة لنا كورْارة، سهم جداء والمورد عهدات مورارط فللمرة الأولى ستجتمع معكم اللجنة وترى وفقياً للقانون من سينجح في نهاية الامر. والمواضيع التي سنطرح مهمة في تركيز دعائم وزارة المغتربين والفكرة التي تجعلنا نتشبث بالوزارة اكثر، وهي أيجاد مؤسسة للمجتمع

■ بيروت - «الحسيساة» - بدات

وزارة المُفتربين امس في كلية الأعلام

دورة اعسداد وتدريب للطحسقين

الانتشار، بعد انتهائهاً. وقد افتتحها

وزير المغتربين رضا وحيد بأشراف

المدير العام للوزارة هيثم جمعة.

تترابيين الذي سيورعون على دوا

من جهة لخرى السيد عاطف سيد عيد رئيس المجلس الوطني شهدان عيد رئيس المجلس الوطني الامسركي في الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم، انه غير عاطف عيد ئحد مسوولي والقُوات اللَّبْنَائية، النَّيْن

اللبناني خارج لبنانء

يتربد اسمهم باستمرار في محاكمة قَائُدُ وَالقَوَاتُ الْدِكْتُورُ سَمِيْرَ جِعْجِعٍ. وأوضح عيد أنه يقيم في نيويورك منذ ٢٤عاماً.

📰 احسرت محكمة المطبوعات برئاسة القاضي عفيف

تغريم نداءالوطن ٥ ٨مليونليرة

🗆 بيروت – «الحياة»:

عمس المين امس حكمها في قضيية نشر صحيفة «ثداء الوطنَّ، في ١٩٩٣/٤/٢٥ ، خَـنَّبِـراً عَنْ مسلَّرٍ، زيارَة رئيس الحكومة رفيق الحريري للفائيكان، وأسعلومات عن مخطط المسلحة لبنان وشراء أراضي المسيحيين. وكان هذا الذبر أدى في حينه الى تعطيل الجريدة أياماً، ومحطة تلفزيون «أيسي،ان» اشهراً لبثها أيام، وهما

تأبعتانُ للمهندس هَنْري صَفينٍ. وقضى الحكم بتغريم للدير المسؤول الزميل محمد سمس النين مليون ليرة (نحو ٢٠٠ يولار)، وكل من الزملاء الصحافيينُ راجِحُ الخُورِي وبيار القاضيُ (وقد تركا العمل

في الصحيفة) وعدنان حطيط ملبونين ونصف طيون ليرة. الى ذلك، قبضت اجهزة الأمن العام على الموظف في وزارة المال برتبة محرر، بهيج الهبر، وأجرت تحقيقاً معه بأشراف النائبُ العام المَالي القَاصَى احْمد تقي الدين، في موضوعُ اختلاس ثمانية بلاين لبرة. وإجاله الدعي العام التمييزي القاضي منيف عويدات موقوفاً على قسم الباحث الجنائية الخاصة للتوسع في التحقيق ومعرفة شركائه بعدما أعترف

وفدالفصائل الفلسطينية زاردلول

■ بيروت - «الحياة» - استقبل وزير النفاع محسن دلول وفداً من الفصائل الفلسطينية اطلعه على شؤون الفِلسطينيين بعد توقيع اتفاق غزة – اريحا. واكد النَّاطُق باسم الوقد مسؤول العلاقات السياسية

واحد الناص باللم الوجد مسؤول التحرفات المستنيد في حركة وفتح - الانتفاضة، في لبنان ابو فادي حماد وان الشدعب الفلسطيني الموجدود قدسراً في لبنان يرفض كل اشكال التوطين ويتمسك بالعودة إلى ارضه. وأضناف أنه يَسعى ألى وتعزيزُ الْعلاقة مع الشبعي للبناني ضمن مثلث الصعود الغلسطيني – اللبناني ·

نائب رئيس البوندستاغ في بيروت قريباً

🗷 بدروت – والدياة، – استقبل نائب رئيس المجلس النيابي أيلي الفرزلي السفير الالماني في بيروت وولفعانغ اربك الذي أعلن أن نَائب رئيس المجلس النيسابي الالماني (الْبِوندستاغ) جون كلاين مسيرور لبنان بين الشانم والعشرين والرآبع والعشرين من ليأز (مايو) المقبل، مشيراً لى ان البحث مع الفرزلي متناول ترتيبات الزيارة،

وقال أريك أن للسؤول الألماني سيانتي رئيس المجلس النيابي نبيه بري وعنداً من الشخصيات السياسية، وسيغنَّتُم فَرَصُهُ زَيَّارِتِه لِبِيرُوتَ لِاقْتِقَاحَ لِلْدُرِسَةُ لِلْهَنْيَةُ العاملية.



■ اعلنت جيهة التحرير الوطنم للحر اثرية (الحرب الحاكم سابقاً امس انها قدمت للرئيس الأمين زروال واقتراحات عملية، تساعد في حل الازمة. وقال الاسين العام للجبِّهة السيد عبدالحميد مهري في بيان ارسل الى والحياقة، إن الاقتراحات تتَغَمَنُ أَنْ تُوجِهِ أطراف الحوار «نداء للكف الفوري عن استعمال السلاح لعدة غير محدودة تتوقف اثناءها كل الاعمال الهجومية مهما كانت

وقدمت جبهة التحرير اقتراحاتها هذه في لقاء مع زروال الأحد. واعلنت في بيانها ان مكتبها السياسي وافق عُلَى دعــهوة رئيس الدولة الي مَشْنَاوِرَاتَ ثَنَاتُنِهُ، مَعَ الْأَصْرَابِ ﴿ أَمَلَّا في أن تَكُون دراسية مَـواقف الحرب (قَدْمها في ٢٦ شباط/ فبراير الماضي ردا على مسنكسرة الرئاسسة) ابررت نَامِسَ جِدِيدة، أنَّد تساعد على فُتْح حوار جدي وشامل مع جميع القوى

وأضياف الصحيان أن المكتب

السياسي لجبهة التحرير دراى من ولصب - تَظَرُأُ لَجُطُورَةَ الْوَضْعَ العام فَى الْبِسَلادِ - التَّسَقُّدِمُ مَنْذُ الأَنَّ بالتدراحات عملية للمساعدة على فتح الطريق نحسو هذا الحسوار الجساد الشيامل الذي ينتظره الشبعبِّ، وأشيار ائيءان تمسورنا للوضع العسام في البلاد يضنف عن المسورة التي يرسبعها الخطاب الرسمي. والاعلام المسوحسه، عن تطورات الازمسة وتفاعلاتها. إن المواقف التي يتخذها الحرب، والاقتراحات التي يتقدم بها لحل الأزمة، نابعة من الوَّافَعِية اللَّتِي تتسم بها نظرته للأزمة وتعقيداتها الأمنية والسياسية والاقتصابية

وتابع: ١٠ن الصصيلة الرسمية التي تشرثها السلطة لما خلفه العنف سنة ١٩٩٤ من خسائر بشرية ومانية، وان كانت في راينا دون الواقع، تعتبر ماساة حقيقية لشعبنا وبلنناء ولكن قراءة هذه الحصيلة تكون عديمية الجُدوى اذا لم تستخُلص مَنْهَا الدرس الأساسي، وهو أن السياسة التي انسعت حُــتَّى الأنَّ قــد اخــفـقت في معائجة الأرمة، ومواجهة العنف السياسي الذي ولدته (...) والسؤال

والإحتماعية

ضمائرنا جميعاً هو هل العطلوب من اللقاءات التي تتم بين الاحسراب والسلطة، هو تقيير هذه السياسة، والبسحث عن مسخسرج سلمي وديم وقراطي شامل للأزمية، أم أز المتحصود هو الاستتمرار في هذه السياسة، وتغطيتها بحلول سطّحية واقصائية؟ه. واضاف واننا نعتقد ان العودة

الى الإرادة الشعبية هي الخاتمة الحَّتَميَّة لكل حل حَقيقي وُجاد للأزمة. لكن تنظيم انتخابات رئاًسية في معزل عنَّ الحلُّ الشسامُل وفي مسعسِّرُل عن الانتخابات النشريعية والمحلية بعتب تأجيلا لحل الازمة، ومخاطرة بتمنيد المرجلة الانتقالية سنوات عديدة أخرى. لكل هند الاعتبارات نرى من الضيروري والعِساجِل أنَّ يعسمُلُ الجسمسيع أحسرابا وسلطة، على بدء حوار حقيقي وجاد للاتفاق على حل شامل للأزمة، يتضعن، بالطبع، ايقاف منسلسل العنف ومتعبالجية أثاره ورواسية، واعادة الطمائينة للافراد والمجتمع، واقامة بناء الدولة على

شرعية يستورية ومؤسساتية، تضمن

لجميع المواطنين الكرامة والحرية

واوضح انه يقترح المساهمة في

الوصول الى لتفاق على مجمعوع هذا الحل، ما ياتي: ١- الشروع منذ الأن في اجسراء القضايا التي تشكل الحل السياسي الشامل للأزمة، بالرجوع الى الشرعية المشاورات والإجراءات الثى تمهد الدستورية والمؤسساتية عن طريق لانطلاق حوار جدي، بمشاركة الجبهة الاحسنكام الى الارادة الشسعسسة. الاحسنكام الى الارادة الشسعسسسة. الإسلامية للانقاذ، من أجل الوصول ويتضمن هذا الاتفاق النقاط التالية: ١ الى حل سلمي وبيم وقبراطي شنامل للأزمـة. ويمكَّن في رأينًا، أنَّ ينطلقً - المبادئ والقيم، ب - الاجراءات هذا الحبوار في النَّصَفُ الثَّانِي مَنَّ شهر نیسان (ابریل) ۱۹۹۰.

٢~ العبدل، في مبرجلة أولى، على

العملية والتطبيقية، ج - رزنامة التطبيق، د - الضَّمَانات اللَّارْمَةُ، هـ -هياكل التفنيذ والمتابعة،

محانك بمربة وجزائرة للتنسي فنالارهاب 🗖 القاهرة – من محمد علام:

مهما كانت طبيعتها.

ب - تلتــــزم اطراف الـحـــوار

متضامنة بايجاد حل سياسي شامل

للازمة عن طريق الحوار، والعمّل على

تصويل الوضع الناجم عن النداء، الي

حالٌ سلم شامَّلة ودائمة، مستخدمة

في ذلك مُسخَـــَــلِف الوسسائل

ج - تنكون للجنبة من الاطراف

المعنية، بمساعدة بقية الاطراف،

يوكل آليها برس القضايا التقنية

والتنظيمية والبشرية، واقتراح

الحلول العائلة لها، بما يساعد على

الاستقرار، وتطبيق الإجراءات التي

يتضمنها الحل السياسي والسلمي الشامل. ويجب العمل، بكل جد، لانهاء

هذه المسسرحلة الأولى في ظرف

اسبوعين او ثلاثة اسابيع على اكثر

تقدير. وحبذا لو عرفت هذَّه المرحلة

التشويج المرجو قبل حلول عيد

٣- العمل، في مرحلة ثانية، على

الإضحى المسارك.

📰 نكرت مصادر ديبلوماسية مصرية له «الحياة» أن وزيري الخارجية المصري السيد عمرو موسى والجزائري السيد محمد الصالح بمبري سيبحثان في الجزائر الاثنين المقبل في سبل التنسيق والتعاون في «مجال مواجهة العنف الم والرهاب وبور جبهازي الديبلوماسية في هذا السجال، الى جانب بعم العلاقات خَلالُ رِنَاسَتُهُمَا لَلدُورَةُ الثَّالَتُهُ لَلجَنَّةُ المُشْتَرِكَةُ والعَوْجَلَّةُ مِنْ نيسانُ (ابريل) ١٩٩٢، والتي عقدت أخر دوراتها في القاهرة في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩١. وتم الاتفاق على أحياء اللجنة المشتركة خلال الزيارة التي قام بها للجزائر الرئيس حسني مبارك في كانون الاول (ديسمبر) العاضي

الرباط: خلافات هيمنت على مؤتمر البرلمانيين

■ هيمنت خيلافات تنظيمية وسياسية على أعمال المؤتمر السانس لاتحاد البرلمانات العربية سلطة واحزاباً، على النقاط الأتية: أ - توجيعة أطراف الحسوار الذي عبقد امس في الرباط جلسة ضيمت رؤسياء الوفيود لدرس جندول متنضامنة كنخطوة اولى لتطويق الأعسمسال وابداء المسلاحظات ازاء القضايا إلتي تثير الخلاف. مسلسل العثف، نداء للكف القوري عن وعرض السيد أحمد عبدالعزيز استعمال السلاح لعدة غير محدودة، تتوقف اثناءها كل الاعمال الهجومية

السعدون رئيس مجلس الأمة الكويتي لوقائع مشاركة وفد برلماني عربي في لجنتماعات استضافتها أيران وباكستان دون حصول اتفاق على

واثار الموقف من خطة تعديل

نَقَاشًا سَاحُناً فَي ٱلْجِلسَةُ الَّتِي اقْرِثُ الموافقة على أنضمام موريتانيا والبحرين وجزر القمر الى قائمة الدول الإعضاء في الاتحاد الذي يضم ١٥ مؤسسة اشتراعية من المغرب وتونس والجرائر وليبيا والأردن

وقلسطين والسودان واليمن ويتوقع أن يبحث المؤتمرون في زيادة اعداد المؤسسات الاشتراعيأ ب. المشاركة. وكان التقرير الذي اعدته لجنة تفعيل العمل البرلماني العربي اثار نقاشاً ساخناً ضمن درس جنول

معشاق الاتصاد البرلماني الغربي ومساودة النظر في القانون الداخلم وسلورية ولبنان والعسراق والكويت والعارات العربية المتحدة ومصر

الإعمال. وعندما دعا السيد محمد الأمين خُليْفة رئيس المجلس الوطني الإنتــقــالي في الســودان الى درس مصمونه في جلسة مغلقة في غياب الصحافيين، تبخل السيد نبيَّه بري رثيس البرلمان اللبناني، مؤكداً دندن بيم وقسراطيون ولسنا مستلين لحكومسات ويجب ان نناقش هذه

الاشتراعية، وساهمت مداخلته في ابقاء الجلسة مفتوحة فيحضور الصحافيين. كنلك انتقد الوفد الفلسطيني مضمون عمل ثلك اللحدة، كونها تجاوزت الضلاحيات التي

الافتتاحية العامة للمؤتمر صباح السوم يعد أن يكون مجلس الرؤسناء يرس القضايا التي يتضيمنها جدول الأعمال، وضمنها التقارير المالية والعامة وموارنة العام ١٩٩٥، وقضية التبعبيديلات التي تطاول النظام

سيسركس البسحث في اقسرار خطة للم صالحات العربية، ورصد أرمة الشيرق الأوسط والتنعاطي مع ابحاد العقبوبات الدوليية المفروضية على العراق، ومضاعفات تطورات الأزمة القائمة بين ليبيا والدول الغربية، اضافة الى قضايا أخرى

AL HAYAT TUESDAY, 4 APRIL, 1995 ISSUENO 11731

وقالت مصادر نيابية ان المؤتصر

لجذوب افريقيا تستغرق ثلاثة أيام وأَعَلَنْ مُصِدَّر رَسِمِي أَنْ الْزِيارة _{وَهُ} إساساً تحِية مِن أَبِناء القارة الأفريقية عمومنا وابناء تونس خنصوصنا للتضبال العبرين الذي شاهبه شبعي حنوب افريقيا طوال قرون عسية للتشخلص من أحسد أبشع مظاهر الاستعمار وهو نظام التميير العَنْصريء. في أفتتاح المركز العربي للدراسات الاستراتيجية

على ناصر يؤكد مجيداً علمية مشروع الدراسات

🗖 ىمشق – من ابراهيم حميدي:

🖿 شكل افتتاح الرئيس اليمني السابق على ناصر محمد دالمركز العربي للدرأسات الاستراتيجية مناسبة لتاكيد المتحدثين مواقفهم السياسية من القضايا المطروحة.

وشبيد الأمنين الحنام المستاعيد لحرب البعث الحاكم في سُورية السيد عبدالله الاحمر على التزام بمشق تحقيق والسلام العائل الشاملء مع اسرائيل وعلى عدم تحقيق دأي تقدم في المسقساوضات الجسارية بين الجَانِبِينَ. ووجه مستل الرئيسُ اليمني علي عبدالله منالح السيد عبدالله احمد غانم وزير الشوون القَسانونية، انتقادات شيديدة آلي «الخونة» النين اتخنوا قرار الأنفصال في العام الماضي. وقال السيد غان فيَّ خُطابُ القاء امُّسَ انهم «مجعوعاً من العصابات الانقصالية الخاننة

باعت نفسها للشيطانء وأفانت مصائر يمنية لـ دالحياة،

فضيحة زيوت في مدينة الزيوت في المغرب:

«هبات» من منظمات انسانية تُباع في الأسواق

🗖 الرباط – من محمد الأشهب:

 كان سكان مدينة مكناس المغربية الواقعة شمال العاصمة يتباهون بانتاج أحسن الزيوت المحلية، ويطلقون على مدينتهم اسم «مكناسة الزيتونة، لأن أشجار الزيتون تحيط بها من كل جانب. لكن هذا التوصيف تحول نذير شؤم بعد اكتشاف فضائح وسرقات طاولت كميات كبيرة من الزيوت المهداة الى المغرب من منظمات انسانية، للزيوت المهداة الى المغرب من منظمات انسانية، كان يجري تداولها في الأسواق، بضاصة في مكناس والربط والدار البيضاء، على رغم أنها كانت موجهة للاستهلاك في المطاعم المدرسية، ضمن مساعدات برنامج التغذية العالمية.

وحكاية أهل مكناس مع الزيوت تبدو قميمة. ففى بداية استقلال البلاد تم اكتشاف شبكة كانت تتاجر في زيوت فاسدة بعضها كان مخصصاً للاستنخدام في محركات السيبارات تسبب استهلاكها في مقتل واصابة العديد من الأشخاص باعاقات جسنية. ولا يزال بعض الضحايا ينكرون وقائع تك الفضائع التي عمت شهرتها أرجاء البلاد، وجرت محاكمات بين فيها أشخاص وشركات، وتطلب هذا الوضع كثيراً من الجهد والوقت لتجسين منتجات ريوت مكناس. وتضم المدينة عدداً من مصانع انتاج الزيوت لا سيما تلك المستخلصة من شجر الزيتون.

الآن، وبعد ما يزيد على ثلاثين عاماً، اقاق أهل مكناس على فضيحة جنيدة، تطاول الزيوت مرة أخرى. ويقال أن الأشخاص المتورطين فيها مسوَّولون نافنون في وزارة التربية وفي شركات تجارية، كون الاختلاس شمل مسحوق الحليب الجاف اضافة الى الزيوت المهداة، التي قد تكون

تجاورت فترة الاستهلاك المقنن. ويدأت الفضيحة عندماً عثر رجال الدرك على كميات كبيرة من الصناديق الفارعة التي كانت تحوي قناني زيوت وعلب مسحوق حليب في ضاحية مكناس، الأمر الذي دفعهم الى فتح تحقيق لمعرفة مصدر هذم العلب التي كانت توجد عليها عالامات منظمات انسانية للتَّغدية. وبدأت في استنطاق متورطين في ترويج هذه العواد بعد اقتحام مرآب ومتاجر كانت تضم كميات كبيرة منها. ويعتقد أن المتورطين أعضاء في شبكة كانت تتاجر في هذه المواد منذ سنوات، ما يعني إن البحث يطاول جهات عدة لها

علاقة بتوريد أهذه المساعدات وتخزينها بدل توزيعها على المطاعم المدرسية والمؤسسات

وزاد في تعقيد الأصر أنه الي جانب هذه الفضائح تفجرت أزمة أخرى، بسبب شكوك حول وفاة شخصين على الأقل، تربد انهما تناولا سمك سردين في وجبة عشاء ومواد غذائية معلية. وسارعت السلطات المعنية بعد استشراء المخاوف وعزوف الناس عن شراء الاسماك خصوصا السردين، الى اعطاء ايضاحات تفيد أن سمك السردين خال من أي تسمم وإن المدعي العام في الرياط فتح تحقيقاً لمعرفة أسباب وفاة الشخصين بعد تشريح جثتيهما. وكانت السلطات أمرت في وقت سابق باحراق مواد استهلاكية معلبة ثنت انها فاسدة بسبب تقادم شروطها الاستهلاكية. ويقول مستولون في أجهزة المراقبة والوقاية الصحية أن تداول الكثير من المواد الاستهلاكية المهربة يزيد في تعقيد مهمة المراقبة، وينصحون المواطنين النبن يقتنون المواد المعلبة بالتأكد من ضمانات الاستهلاك المرقمة، بخاصة إذا كانت

الأخيرة ضد المواد والسلع المهربة التي أصبحت لها أسواق خاصة في كل مدينة مغربية، بخاصة في مناطق الشمال المحانية لسبنة وملية. ويشكو جار ورجال الصناعة الوطنية من المنافسة المتزايدة للمواد المهرية التي باتت تشمل السلع الغدائية والآلات الالكشرونية وأجهزة الرابيو والتلفزيون أضافة الى السجائر والكحول وموأد ويقوم تجار نشطون في التهريب بعرض سلع مغربية في اسواق شعبية بعد أن ينزعوا منها علامات الصنع المغربية لأغراء الزيائن بأنها سلع

أثمانها رخيصة وتباع في اسواق لا تضضع

وكبانت السلطات شنت صميلات في الفترة

اجنبية. كذلك يزور باعة متجولون المكاتب والمنازل لعرض السلع والمنتجات، ولا يمانعون في بيعها . بالتقسيط أو القروض. ويتوقع أن تزيد السلطات ب تشديد الرقابة على التهريب في ضوء الأحداث الأخيرة، بخاصة في غضون تزايد شكاوى المؤسسات التجارية المغربية من المنافسة غير المتكافئة التي أضرت بالصناعات المحلية. واللافت في غضون اكتشاف هذه الفضائح، ان الحكومة الجديدة التي يراسها الدكتور عبداللطيف الفيلالي التزمت خطة لمحارية الفساد وكشف

الفضائح والتجاوزات. فقد اطاحت بأكبر مسؤول في شركة الخطوط الجوية المغربية قبل أسابيع، بعد ظهور فضائح اختلاسات في معاملات الشركة. كذلك بدأت تحقيقات في قطَّاعات العدل ومؤسسات تابعة للنولة، ضمنَّ خطة لمصارية الفساد وإقرار أصلاحات اقتصائية وادارية بعد الاصلاحات السياسية.

بن علي يبدأ اليوم زيارة لجنوب افريقيا

TODAY

بعدمقتل احدقادة

وجرين فيحه

المصاهبة الكالعبياءة

T∄sámi, orum

وريون مصعدي ورو

ومسقورا الأ

السيديو فأعلقهسة

والإستيارية والمجاوسة

و معالات و معالی

المستعدد المؤروفي

iti + mues

بهريط يعجب

المعاسسية والأناة

اني مستؤولته ف

ي تن هانماه ه

المحاسب الأعلى

إيعماع الخسد الماني

التينين القبيعة والأ

المتحقرفين فلكم

فيستنب جالاتان

المصادين المقلمينية

سياك اللغت اولوه

اسجقيقا تدا هيو

معد العلقال الجد

مصوفيج واصدائل

عطال في معسفك

المحدث عملا معلا

عني هجسيفستان

المجاملان الأسهوالأ

المحسجة أعله فط

بلاشف انبه قبار و

1 mg 1 mg 1

الهجيبة أأبي أأؤه

المعا المعالجات

الولانان لاحاث

وعبيان تلفيت

Section Cares

Sumit and a

عیاب میں الانت استعمال میا فلم کی سی الانت استعمال

المنافق والمنافر سيب المار

أالاهمند حسر مؤسد وردد

يه المساودة و سر

المهادية عنقوانش السطاعي المساعي

المنافي المستعادي المستواديات

إني فليطيعي عن العنساء المعتدس

بهدستان الطبي عن سنة الطبير عن سنة الطالب على سنة المسادة التطبير عن سنة المسادة التطبير عن سنة المسادة التطبير عن سنة المسادة التطبير عن التسادة التطبير عن ال

ار الماد العرف العصور -أيا على اعداد العرف العصور -

مة معين ما يوني المنطقة والمستنون عن سريات المنطقة ال

ولي العد المسؤونين السندسيسي

ر و به الدفتور عصفور الرشاد. رحلي الدفتور عصفور الرشاد

وتنطبة للقبالة عن المستد للسنامسد

للتالانهات العي وحنيت العارف

إسرائيل والسلطة العسطيديي

بالماليكا سؤاسرة سسارت مستنهب

والمالي الرائي المسار تسعيدان

<u>۾ صحول کي عاد يا احساسا کار</u>

المان العداج مسر

يهلن فيتراضيات الإراسانيا

يوافور في الحارث والصاء

وفيعا فبار أتباشطون بعسوب

والمناف المساء المستحض الحي

اس العام لحرب العمل الأ

نحاول في هدوء اقتباع 🕶

الفتراك في الانتخابات الق

التجريف و المراجع المراجع المعروب المعتملة يعينا مساعم والمراجع المراجع المعتمل وا

المجافدة المراجعة المراجعة المراجعة المحاجعة المحاجعة المحاجعة المحاجعة المحاجعة المحاجعة المحاجعة المحاجعة الم

بالمغضور أرار والمراجع المتعادية والمتعاد المتعاد المت

المشورة المراكب المرا

The second secon

مطح المعني المشارع المراجعة ا

المعترفين والمعترفين والمعترفين

ing and the state of the state

أحانك والجياة

مشايي عسساسان بالأراب

منافرين أري

يفلق من الهوالدية الديار

ية يُصُول في عرف

وسيرين وماد الاعتصار ومنان

■ تونس - «الحسيسات» - بيسرا الرئيس التسويسي زين العابيين بن على اليسوم الثاثاء زيارة رسميه

ان صنعاء دطلبت، من على ناصر عدم دعوة أي من قادة الجنوب المدرجة استماؤهم في قيائمية الد ١٦. وأكيد الوزير غائم لـ والحياة، ان كلامه شمل اعضاء المكتب السياسي في الحزب الإشتراكي مثل الدكتور يأسين سعيد تعمان والسيد جار الله عمر وابو بكر بانیب. لکنه اضساف ان مسرکسز علی ناصر يحظى بدعم الحكومة اليمنيأ وانها سُتَغُتَتُح أَرعاً لهُ في صَنعاً، و اكد علي ناصر مُجدداً له دالحياة، عدم وجود داي بعد سياسي لافتتاح المركز الذي لا يتأثر بسيا أي دولة، بل انه يقدم معلومات للي

أخميم . . . مدينة الحرير تتمة الصفحة الاولى

يحفرون الاساس لبناء معهد بيني في المدينة. وهو اكبر تمثال اكتشف حتى الان لامراة فرعونية أذ جرت العادة أن يكون تمثال المرأة صغير الحجم وبين أرجل الرجل. ومريت أمون تعنى حبيبة الآله أمون. وهي أميرة من أميرات قصر الملك

رمسيس الثاني. وهي زوجته وأبنته في الوقت نفسه. كما عثر في المدينة على أطول تمثال للعلك رمسيس الثاني ظهر في مصدر ولم يتم الكشف عنه حتى الان لوقوعه في اسفل منطقة مقابر المدينة. ويحتاج الامر الَّي فُتَرَةً رَمِنية لِنقل المقابِر وفقا التشريعات المصرية تصل الي ٢٠ عاما. م صنعت من الاثار. ممعظم بيونها اثرية. ومن الامور العادية أن تجلس في مقهى شعبي فتجد حجرا توضع فوقه

الكويت: الديوانيات بدأت

المشروبات وعليه نقوش فرعونية، وتدخل منزلا فتجد نقوشا نادرة على احجار

السابق ومحوره، لكنه اضعف التكتلات في المجلس الحالي على رغم بيناميكية اعضائه وصحم خبراتهم. ويتوقع لهذا التيار ان يتراجع اكثر بسبب محاربته حالياً من جهتين: سلبية الحكومة تجاهه عندماً تكون لنوايه مراجعات لديها، والعداء الأيديولوجي مُع الاستلامييين. وينبه احد نوابُ هذا التيار الى ان الحكومة ترعى بنفسها تمويل «الاخوان، من خلال ما تدعيه من تنظيم للتبرعات والزكاة. ويضيف ان الحكومة تسكت عن وجود فروع لجمعية الاصلاح الاجتماعي مع علمها بانها «فروع حزبية» في حين انها تمانع استعادة تكتل والمنبر النَّيموقراطيَّه لـ منادي آلاستقلالُ، الذيَّ كانَ يعتبر سابقًا اشبه بملتقى تَجِتَمَاعِي لشَّخُصِياتُ التيارِ القَّوْمِي قبل أن يقفلُّ.

من الْطُواهِرِ الْيَضِياُ إِنْ نُوابِ النَّكَثَلِ الشَّيْعِي (٤ نُوابِ) لَقَتُوا رَسَلاعَهُمْ فَمِ المجلس الى انهم يجيدون ممارسة التكتيك والمرونة. فهم لا يسايرون «الاخوان، في حَمَلَاتُهُمَ المَنْظُعَةُ لَكَنَّهُم لا يَخَاصِمُونَهُم لَمَجِرَدُ التَّمَائِزُ أَوْ لَمَصَلَّحَة أي طَرَف أخَّر خَـمَـوْمِــاً إذا كَانْتُ الحَّكومة هَيَ هٰذَا الْطَرَف. ويَعَتَبِر أحــد المحللينَ للسياسيين أن الشبيعة في الكويت يستفيدون من العلاقة الهادئة والمستقرة بين ايرانَ والْكُويتَ، واذا تَغَيِّر المُنَّاخِ السائد بَين البلدين فإن التوتر بين الشيعة والسلطة ينذر بعواقب.

وبقول هذا المحلل أن نوع الحل الذي ستنتهي اليه قضية المديونيات سيسنَّهم بنسبة كبيرة في فرزّ القوى السيَّاسية والْأَصُوات. انن، فغي شهرّ ادَّلولَ [سبتمبر) يقع الموعد الصيدئي للانتخابات البلدية، وقبل ذلك يكون قد عُرف مُصَلِيرِ الْقَانُونَ الذيّ وضعهُ مجلس النوابُ لتحصيل المَديونية. في الانتظار، كثيرون يتحنثون عن «تسوية» لا بد أن نتم بنين الحكومة والاسلاميين. فالحكومة تحتاج الى اصوات الاسلاميين لتمرير اي تعييل لقانون المبيونية، خصوصاً انهم كُأنوا عملياً وراء وضع هذا القانون، ولأجل نلك لا بد ان ترضيهم بـ دشيء مَّاءً. ويتَّعنى التَّكتلُ الإسَّلامي في مجلسَ الآمة ان تكون الترضية بترحيل وزير التربية النكتور احمد الربعي.

البحرين: البحر ممنوع ليلاً تتبة المبندة الاران

شروق الشمس والعودة منه قبل غروبها اعتباراً من اليوم (الثلثاء). وَقَسَالَتَ الْإِدَارَةَ «أَنْ هَذَا الْأَجْسِرَاءُ الَّذِي بِيَسْخُسَدُ بِالتَّنْسُسِيقَ مَعْ ادارة الشَّروة لسمكية ياتي منّ منطّلق الحرصُ على المُصلحة الأمنية للبلاد،. ولم تشهد البحرين أمس أية أعمال عنف تنكر لكن الإجراءات الامنية المكثفة ما زالَّتْ على حالها ويلاحظ تزايد الدوريات ليلاً في بعض المناطق وعلى مداخل القرى التي كانت مسرحاً لإعمال العنف. وقالت مصادر رسمية إن قوى الأمن طادرة وتشعر بالطمانينة من ناحية

لتعامل مع المستجدّات أيا يكن نُوعها وهي ليستّ في حاجة الى آية مساعدات لا خارجية ولا من اية جهات اخرى. وكانت الصحف البحرينية الصادرة امس اشارت إلى استقبال امير البحرين

الشيّخ عيسى بن سلمان ال خليفة اول من امس عنداً من الوجهاء والإعيان في منن البحرين وقراها اعربوا له عن أملهم بأن يستمر الاستقرار في البحرين وابنوا طَلَقَهْم، مَن أعمال الْعَنْف والتَّحْرِيبُ والْحَرِق للمَعْتَلِكَاتِ الْعَامَةُ وَالْخَاصَةَ.

الجزائر: جبهة التحرير سنة الصفحة الاولى

ان تدعو جميع اطراف الحوار وبينها بالضرورة الجبهة الاسلامية للانقاذ الى مُننة فورية غير محددة تتوقّف خلالها الاعمال العسكرية. (راجع ص٤) وتردد أن زروال ابلغ الى مهري أن السلطة توافق على أن تعقد الاحراد الجزَّائرية مُؤتَّمُراً فَي الْجزَّائر، وهوَّ الآقتراح الذي طالبَت به جبهة التحرير منذ أشهر، لكن لا يبدو أن العقبة الأساسية التي تعترض نجاح المؤتمر قد أزيلت وهي كيفية مشَّاركة الجبهة الاسلامية فيه وعلى أيَّ مسْتُوَّى. وتَرفضَ السَّلَطة شَيَّارُكةُ وَالْحَرْبِ الْمُدَّحِلِ، في مؤتمر الإحراب. وأوضح السيد مهري في المقابلة الهاتُّفية مع «الْحياة» امسَّ أنَّ الرئيس زرُّوال لم يَناقَشَ مع وفد جبَّهةَ التحرير فحوى الرسالة التي حملها الوفد ألى الرئاسية باسم المكتب السجاسي والمتضعنة مشروعاً لحل الأزمة. وأضاف: «لقد تبايلنا وجهات النظر ووعدً رثيس النولة بدرس رسالتناء. وهل هو متفائل بعد اللقاء، أجاب: «الغَضَلُّ ان تُنتَظُر قبلُ أن تُعبر عَنْ تَفاؤلنا أو تَشَاؤُمنا. فالأمور المطروحة مصيرية.

وتابع أن الجهود التي تقوم بها جبهة التُحرير وبَينها اللقاء مع رئيس الدولة «تُصبّ في انجاه عقد مؤتمر للحوار والمصالحة. أننا نسعى الى جمع القوى السياسية المؤثرة في لقاء يهنف الى السعى الى حل سلمي المزمة. وسئل هل ناقش مع زروال موضوع الانتخابات الركاسية، فأجاب بأن والموضوع نوقش. استمعنا الى رأي الرئيس في الموضوع ولماذا يسعى الى الانتخابات. لكن راينا لم يتغير. الانتخابات لا يمكن أن تجرى في هذه الظروف. اجراؤها في هذه الإجواء غير مفيد. الانتخابات بجب الاتكون معزولة عن

شروع حل سياسي شامل للازمة، ويجب ان تتضمن ايضاً انتخابات اشتراعية ومحليةً ، وأوضِّح أن السلطة لا تزال مصرة على اجراء الانتخابات الرئاسية قبل نَّهاية السنة. واشَّار الى ان وقد جُبِهة التَّحريرُ طالب الرئاسة باشراك الجبهة الاسلامية للأنقاذ في حل الأزمة. وطالب «الرّأي العام العربي بالقاء ثقله في اتجاه دعم حل سلمي للازمة الجزائرية.

على صعيد أخر قال جزائريون اتصلوا باقرياء لهم خارج البلاد ان بث التلفزيون الوطني انقطع منذ مساء امس عن مناطق في غرب البّلاد. وقالوا ان الانقطاع اتى بعد محالث، حصل في محطة البث. اذ فيما كان المواطنون ينتظرونَ بثُ لَقَاء مقرر مع رئيسُ الحكومة السيدُ مقداد سَيغي شاهدوا بنل نلكُ بِّتْ شُرِيْطْ سَجِلَه وَالْجِيْشِ الْأَسْلَامَي لِلْأَنْقَادَه (وزَّعَتْ نَسَخَ مِنِهُ فِي أَوْرُوبَا). وقالوا أن دامير منطقة الغرب، في دجيش الإنقاد، بن عائشة ظهر في التلغزيون خلال عرض الشريط واستمر البث نحو ساعة ونصف ساعة.

تركيا لا تريد لشمال العراق

ثقافتهم. لكن اينونو رفض ذلك ضمناً وشيد على ان تركيا «تمثل بولة واحدة وستبقى كنك»، وزاد ان المشكلة الكريية ستحل من خلال التطور البيموقراطي البرلماني مشيراً اللَّي أن دهذا الحل يمنعه الآن ارهاب حزب العمال الكرنستاني، واستعرت انتقادات مسؤولين اتراك لتآويح بؤن بورقة انضمام انقرة ألى الاتفاق الجمركي مع الاتحاد الاوروبي، وذلك كوسيلة ضغط لسحب القوات من شمال العراق. وأعتسر هؤلاء المسؤولون أن تصريحات صدرت في بون هي

بمثابة تنخل في الشؤون التركية. الَّم. ذلك بثت وكالة «الإناضول» للأنباء التركية امس ان الحكومة الإيرانية اللغت السفير التركي في طهران موقفها الداعي الى سحب القوات من شمال العراق وانهاء «عملية فولاد» لما لها من انعكاسات خطرة على وحدة اراضي هذا

في الوَّقت ذاته اكد مصثل الاتصاد الوطني الكردستاني (بزعامة جـلال طالباني) في انقرة شاراد صائب ضرورة مراعاة المسؤولين الاتراك لحزبه اثناء اعادة صُوعٌ الترتيبات الأمنية على الحدود العراقية – التركية. وأفادت مصادر موثوق بها أن تقدماً تحقق في الاتصالات بين انقرة وطالباني لوضع خطة امنية لحماية الحدود، يشارك فيها أيضا الحزب الديموة اطي الكُريستاني (بزعامة مسعود بارزاني}. آ

اكيوس لـ «الحياة» : بغداد

نتمة الصفحة الاولى

نقدم تقريراً عن موضوه كل جوانب امتثال العراق لكل مطالب اللجنة». وأضاف: ولا حاجة للانتظاره لغترة ستة أشهر، موعد تقريره نصف السنوى المقبل، قبل أن يقدم ألى مجلس الأمن تقريراً عن تنظيف سجل العراق كلياً. وزاد: «اذا حصلنا على معلومات رئيسية سنبلغ المجلس». وأشار الى ان هذا يعتمد على ما تقرره بغداد لجهة اعطاء كُل المعلومات اللازمة وويمكن فعل نلك بسرعة بعد التحقق في صحة المعلومات.

سنسوسي صحة المعلومات. وتعقد اللجنة الخاصة نهاية هذا الأسبوع حلقة دراسة لخبراء في الاسلحة الجرثومية، في نيويورك، للاطلاع على ما تملكه من معلومات عن برامج العراق السابقة في هذا المجال. السابعة في هذا الصبال. ويصل نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز الى نيويورك غداً لاجراء اتصالات بأعضاء مجلس الأمن واللجنة الخاصة قبيل تقديم اللجنة تقريرها الى المجلس. وقالت اوساط المجلس أن الإجواء عير مؤاتية وغير مشجعة للطرف

العراقي أذ أن اللجنة لم تستكمل ملف الأسلّجة الجرثومية الضرّوري لأعلان تتفيذ بغداد كل مطالب اللجنة. واستبعدت اوساط اميركية وبريطانية احتمال انتظيف، السجل العراقي في حِمَالُ الأسلحة الجرثومية في عضون الآيام القليلة الباقية قبل موعد تقرير اكيوس. وتوقعت ان تواجه بغداًد مرحلة حرجة، أولاً بسبب الفشل في تنفيذ كل مطّالب اللجنة قبل ١٠ نيسان (ابريل) ما يسلبها ميرر المطالبة بتنفيذ الفقرة ٢٣ من القرار

العراق. وأشارت الأوساط الى رفض بغداد مسبقاً مشروع القرار الاميركى – البريطاني – الارجنتيني (راجع ص ٦) الذي يسمح لها ببيع كمية محدودة من النقط لتمويل نفقات الاحتياجات الانسانية. وقال مصدر بريطاني أن هذا الرفض اسيعري، الطرف العراقي ويحرجه.

١٨٧ التي ربطت بين الاستشال الكامل لعطالب اللجنة ورقع الحظر النقطي عن

واعتبرت العصادر أن المرحلة الصرجة ستنتج ايضا عن اضطرار فرنسا ورسيا الى تجميد الدفع في اتجاء تنفيذ الفقرة ٢٢ اذ انهما ربطتا هذا الدفع وروسيا الى تجميد الدفع في اتجاء تنفيذ الفقرة ٢٢ اذ انهما ربطتا هذا الدفع بتقرير ايجابي لاكيوس، واعدتا مشروع قرار يطالب بتنفيذ الفقرة، لكنه لن يطرح للتصويت اذا كان تقرير اكيوس غير ايجابي.
واوضحت الديباوماسية الفرنسية والروسية ايضاً أن عدم تمكن اكيوس من

تقديم تقرير ايجابي الانتين المقبل لا يعني ضرورة الانتظار سنة أشهر أضافية الى أن يحين موعد تقريره العقبل. وتوقعت أوساط في الأمم المتحدة أن تمارس فرنسا وروسياً ضغوطاً على الطرف العراقي، عبر طارق عزيز، كي تسلم بغداد كلّ ما الهيها من معلومات عن برامج الاسلحة السابقة خصوصاً البرامج الجرثومية، وتكف عن احفائها. وستسعى موسكو وباريس يساندهما عدد كيير من اعضاء مجلس الأمن الى اظهار تنفيذ بغداد الجزء الاكبر من التزاماتها خصوصاً لجهة تجهيز برامج الرَّفابة البعيدة المدى على التسلُّح والاعتراف بسيادة الكويت وبالحنود الكويتية - العراقية.

الخرطوم: لقاء قريب نتهة الصفحة الاولى

مؤتمر صحافي عقد في فندق في الخرطوم طلب من مترجم أن بنقل\اليه تمنياته وأن يقول له: منحن حزب الله الأميركي.. وأكد الترابي اصام تجمع شعبي في نهاية المؤتمر أن اللقاء لا يهدف إلا لتقوية الاسلام وليست له أي علاقة بالأرهاب. وأضاف «هناك من يقول أن خطر العالم تجمع في السودان ولم يجتمع الناس لارهاب العالم بل لتقوية الإسلام.

واكد رئيس مجلس الشورى في التجمع اليمني للاصلاح الشبيخ عبدالمجيد الزنداني أن «السودان هو الرائد الذي تتطلع اليه الشعوب الاسلامية والبلد الذي سَبِق غَيْرِه واعلنَ شَرع الله وبفع ثمن نلك في اشارة الى الإتهام الذَّي توحهةً واشنطن الى السودان بدعم الارهاب. وتابع الزّنداني: «جثنا لنهنثُكم بالانتصار ولنقول انتم اصبحتم القدوة، وأكد أنَّ السودانُّ اسيتخلص من الطاعوت الشيوعي والانفصالي في الجنوب، اما مُمثل حركة المُقاومة الاسلامية (حماس) السيد محمد نرال فتمني

«النصر» للسودان «ليكون سُنداً لمشاريعَ التُحريرِ فَي فلسَطين». وقال: وجهادناً واحد، فَاخُوانَكُمْ في فَلْسُطِين يدافعون عن القَنْسُ وَانتم (تدافعون) عن جنوب السودان الذي تريد الامبريالية فصله عن الشمال،

وَتَحَدِثُ السّيد عَاثِلُ حُسِينِ الأُمّينِ العَّامِ لحرْبِ العمل المصري عن انتصارات السودان على التمرد في الجنوب التي تعد مثالاً يحتذى، وأضاف مخاطباً الغربيين: «من حقّ اجتماع المسلمين ان يُذكركم باننا صحوناء. وتحدث عدد من معظي الوفود المشاركة في المؤتمر، بينهم المفتى العام البانيا صيري كونشّ وممثلُّو وقود البلقانّ وفتّحي الشقاقيّ من حركة دالجهاد الأسلاميّ، وعبدالله جباب الله عن حركة دالنهضاة، الجرائرية وانور هدام عن دالجبهة الاسلامية للانقاذ، ومحمد شريف همدزادة من طاجيكستان ونعيم قاسم عن محرُّب اللَّه، وعبدالله بن كبران عنَّ حركة الأصلاح والتَّجَّديد المغرَّبية.

وركر مضمون البيان الختامي للمؤتمر بعد التعديلات التبي الخلت على داعتراض العونمر الشديد على اتفاق اوسلو (للحكم الذاتي بين الفلسطينيين واسرائيل) والمشاريع الرامية الى تطبيع العلاقات مع العدو الصهيوني. ودعا لبيان الى «التصدي لكل اشكال الإعتراف بالكيان الصهيوني، وتأييد المقاومة في جنوب لبنان التي تهدف الى تحرير الارض. وناشد المُجتمع الدولي «ممارسة ضغوط للافراج عن المعتقلين في السجون الإسرائيلية» مشيداً على «خطورة رفض الكيان الصهيوني توقيع معاهدة حظر انتشار الأسلحة النووية.

وطالب المؤتمر والسَّلطة الجزائرية، بـ ووقف اراقة الدماء وفتح حوار مع كل القوى الوطنية والاسلامية للخروج من الأزمة، واعلن تابيده العقد الوطني (الذي ابرمته ٨ احزاب وجمعيات جزّائرية في روماً) كقاعدة للحوار الذي يرميّ لى أيجاد حل سياسي. وقرر تشكيل لجنة للحوار بين الشيشان والحكومة الروسية، وناشد مجلس

لأمن انْهَاء الحَظِّر المفروضُ عَلَى العراق، داعيًّا النوَّل الاسلَّاميَّة الى كسره. أ واشاد البيان بـ اصدود الشعب الليبي ازاء محاولات النيل من سيادته، وبـ احدرم ايران في مواجهة الحملة الرامية الى اضعافها وعزلها، وتناول قضايا البوسنة وكشمير وافغانستان والصومال والاقليات المسلمة في كوسوفو ويورمًا والقيليبين وتأيلند واليونان وبعض النول الافريقية، والاقليات المسلمة في الولايات المتحدة وأميركا اللاتينية. ودعا المؤتمر الدول العربية والإسلامية

لي تطبيق الشريعة الإسلامية. الى ثلك نبد الاتصاد العبام للسودائيين في مصير بانعقاد المؤتمر في الخرطُوع والقرارات الصادرة عُنه. ونَّاشَدُ الشَّعَبُ السودَاني والشعوبَ العربيةُ والاسلامية في بيان وزعه أمس أن «تعي الدور الخطير الذي تلعبه الجدَّيَّة لاسلامية السودانية برعامة الترابي لزعزعة الاستقرار والأمن في المنطقة». واتهم الاتحاد الترابي بـ «تبديد أموال الشعب السوداني في ما لاطائل منه سوى الخراب والدمار في وقت يعيش الشعب السوداني في ظروف اقتصادية

نحو، قطيعة بين «حماس» تته الصنحة الارلى

ومعيشية خانقة.

ومن مظاهر القطيعة بين محماس، والسلطة القلسطينية أن الأخيرة أظهرت الانفجار وكانه دلالة على عَزَّم الحركة الاسلامية تشديد عملَها العسكري من غير اهتمام بالنتائج العترتبة على ذلك. في حين أن «حساس» أتهمت السلطة بالتواطقُ مع إسرائيل في تنبير الانفجار ما يعني تواطؤهما بعملية اعتيال

وقالُ المهندس ابراهيم غوشة الناطق باسم دحماس، المقيم في عمان لـ «الحياة» «أن لدى حماس أبلة كثيرة تؤكد أن هناك أيدي صهيونية وأيدي عرفاتية» وراء الإنفجار. وأشار إلى «أن تحفظ الشرطة الفلسطينية على الشاب نضال الدبابيش، مساعد كمال كحيل، والذي اصيب في الانفجار ويعد الشاهد الوحيد على ما حدث، يعتبر من بين الأللة على تورط السلطة الفلسطينية بالتواطؤ مع الاحتلال الاسرائيليء وقال غوشة «إن الشرطة والمخابرات الفلسطينية منعت والدنضال وعمه

وابن عمه من زيارته في المستشفى قبل ان تنقله بعد ساعة إلى مكان عير مُعْلَومَ، واضافُ «إن مُدير الشرطة، عَازِي الْجِباليِّ، اعلنَ بِعَدُ ذَلْكُ إن نَصَالُ استشهد في الانفجار، ثع عادت مصادر دحمَّاس، لتؤكَّد أنه ما زَّال حيًّا وموجوداً لدى السرطة الفلسطينياء. . وقال دان الشرطة رَفضت تسليم جِنْث الشهداء لأهاليهم ومنعت امس الاف

المتعاطفين مع محماس، من تشييعهم. وحنر المسؤول في دخماس، من أنه دبرغم حرص الحركة على الوحدة الوطنية وعلى عدم الانجرار نحو اقتتال فلسطيني - فلسطيني فإن استمرار السلطة الوطنية الفلسطينية في هذا الاتجاه سيجعل من الصعب ضبط الوضع، وطالب «الراي العبام العربي بأن يقول كلمشه في الصوصُوع ويوقف السلطة الفلسطينية عن هذه التوجهات الخطيرة...

من جَهَة أَخْرِي، أكد غُوشَة أن السَّلطَّات الأمنية الأردنية أطلقت أمس سراح

احد قيانيي حركة مصماس، في الأراضي المحتلة والذي كانت اعتقلته قبل نُحوّ ثلاثة أَسَابَيَّع. وقال غوشة إن معن شبيب ،في صحة جَيدة، بعد اطلاق سُراحه، وأعرب عن أمله في أن يكون سبب اعتقاله «التباسأ لدى الدوائر الأمنية». في مقابل ثلث اتهم الطيب عبدالرديم أمين عام رئاسة السلطة بعض الجهآت في تحماس، بالعمل مع إسرائيل، بهدف تُعطيل انسحاب هذه الأُخْدِرةُ منُ الضَّفَةُ ٱلغربية. وقال إن الشَّرطة عثرتُ في مكان الصادث على وثائق مهمَّة تضمنت تعليمات من قيانة محماس، للقيام بعمليات داخل غزة وخارجها. وعلى

وثائق اخرى تؤكد ان المكان كان يستخدم لصنع المتفجرات. وقال قائد الشرطة المدنية القلسطينية في غزة العميد غازي الجيالي: دان المبنى الذي حصل فيه الانقجار كان يستخدم من قبل «حماس» كورشة لتصنيع القنابل والمتفجرات». وقال «لقد وجننا فيه ٣٠ كيلوغراماً من اليارود و ٧٠ ليتراً

صَّائعي القرارء. من المواد السائلة المتفجرة وكثلك قنبلة شديدة الانفجار مربوطة إلى عبوة زنتها ١٠ كيلوغرامات و٦ صواريخ وعشرات الصواريخ البدوية وثلاث حقائب انْفَحُّرت احدَّاهَا (...) ولوَّ لم نتَّدَخَّلَ بسرعة لكان دمر كُلُّ حيَّ الشَّيخ رضوان في

رشه بالماء الغزير والأمر الذي أدى إلى انبعاث غاز سام تسبب في اصابة ٤٠ شخصاً بينهم خمسة من عناصر الشرطة.. وظهر أمس، انضم وزير الخارجية الإسرائيلي شمعون بيريز إلى هذا حال المحتدم بشأن المسوولية عن الإنفجار وقال أن الإتهامات التي وجهتها محماس، لإسرائيل هي ومحض هراء، وإن إسرائيل ليس لها أي صلة بالأنفجار، وان محاولة إلقاء المسوولية عليها هي نوع من الحماقة البالغة،. وأضاف دان منا حسنتُ هُو ان هؤلاء النَّين كَانُوا يُعَنُّون لَقَتَل احْسَرِين (في إشبارة إلى

غرة م موضحاً أن الشرطة الفلسطينية ابطلت مفعول «مصنع القنابل» من خلالًا

إسرائيليين) قتلوا انفسهم. وصرح رئيس الوزراء الإسرائيلي اسحق رابين ان إسرائيل تاخذ على محمل الجد تهديد محماس، بالانتقام لمقتل ؛ من اعضائها في الانفجار. وقال رابين للصحافيين في ختام اجتماع للجنة الشؤون الخارجية والدفاع التابعة للكنيست أن معلينًا أن ناخذ في الاعتبار خطر قيام محماس، باعتداءات بعد صادتٌ عَرْة. أَنْ قُوات الأمن الاسترائيلية في صالة تاهب للتصدي لاية

علي صالح للوفد تتمة الصفحة الاولى

الإخيرة على وضع الموازنة العامة من خلال التخلب على نسبة تقدر بـ ٥٠ في المئة من العجز الذي بلغ ٥٠ بليون ريال يمني. ورغم أن القرارات الإجرائية التي أقرتها الحكومة نفنت الإربعاء الماضي الا ان البيان المالي للموازنة العامة تضمن هذه القرارات بالتفصيل واورد الاسباب التي أدت الى تُنْهُور الوضع الاقتصادي واختيلال الأوضياع المناليَّة والدارية والنَّقنية في البلاد ما جُعلَ الحكومة الأتتَّلافية الحاليَّة بينَ المؤتَّمر الشعبَّيّ وتجمع الاصلاح تقدم على اتضاد هذه الاجراءات للحد من التدهور وتصحيح ٱلْأُوضَاعَ الاداريةُ وتَصَغُيةٌ عناصر العُسادُ وَالقَصَاءَ على مَسبِعِاتَهُ فَي مغاصلً الدولة. ويتوقع أن بباشر مجلس النواب اليمني اليوم مناقشة مشروع الموازنة العامة وَفَقَ البِيانِ المالي الذي قدمتُ الحكومة. وقُالت مصادر برلمانية ان

النقاش قَد يَاحْذُ وَقَتَا أَكثر مَّمَا قَدَّرت الحكومة. ۖ وأشارت هذه المصادر الى أن النواب سيشعرون بالصرج الشديد اذا اقروا شروع الموارِّئة في الوقِّت الذي اثرت الإجراءات الهنتصائية التي اتخنتها الحكومة على الأوضاع المعيشية بسبب رفع اسعار الوقود والتعرفة الضريبية والنسب الجمركية وموجة الغلاء التي اجتاحت الأسواق اليمنية خلال الآيام التي اعقبت اتخاذ هذه القرارات وتنفيذها.

وأوضحت هذه المصائر أن غالبية اعضاء البرأمان تريد الزام الحكومة الائتلاقية اتخاذ خطوات جدية وسريعة هدفها اقصاء الفاسدين في مؤسسات النولة ومقاصلها الرئيسية وتصحيح الخلل في المؤسسات العامة وتفعيل القُّوانِينَ النافِنةُ وتطبِّيقَ مبدا ۖ الثوابِ والعقابِ علَّى مختَّلف الصعد. وفي هذا السيّاق قالت مصادر مطّلعة في صنّعاء أن الحكومة تدرس خطة عاملةً في غاية السَّرية تهدف الى اقصاء عند كبير من كبار المسؤولين في المؤسسَّات الحكومَّية ذات الأولُّوية من حيثُ الأهمِّيةَ ومن حيث ارتَّبَّاطها المباشر بالتعامل مع المواطنين وأحالة عند آخر الى مجالس تأتيبية تمهيداً

لتحويلهم الى مكاتب النيابة العامة للتحقيق معهم. وتؤكد هذه المصادر ان هذه الإجراءات ستتخذ قريباً وهي حاسمة ستطيق على كل قطاعات النولة ومؤسساتها بما فيها السلك القضائي والجهازان الأمني والنيبلوماسي.

ارتفاع الاسعار يغلق تتمة الصفحة الاولى

لد تجيت «الرحدوي» التابعة للتنظيم الشبعبي الناصري الذي يتزعمه النكتور

الصنعية التي تعربية البيراء. وعلقت صحيفة «الشورى» التابعة لاتحاد القوى الشعبية الذي يتزعمه السيد ابراهيم بن علي الوزير أمس معارضة على الاجراءات الاقتصالية التي اتخذتها الحكومة الاسبوع الماضي، وقالت في عددها أمس: مما زالت حكومة الائتلاف الحكومة الائتلاف الحكومة الائتلاف الحكومة الائتلاف الحكومة الائتلاف الحكم (المؤتمر والاصلاح) التي يرأسها الأمين العام المساعد المؤتمر اللهتبي السيد عبدالعزيز عبدالغني، تحاول حجب بعض الاجراءات والقرارات الاقتصادية التي أصدح بعضها سبارياً نتيجة التخوض من ردود المعال غاضبة من قابلة التي أصدح بعضها سبارياً نتيجة التخوش من ردود المعال غاضبة من قابلة المنافقة ا العُواطنين نتيجة الصيمة التي يمكن أن تحيثها إذا ما أعان عنها يفعة وأحدة، وإضافت: «أن حكومة السيد عبدالغني التي شكَّات في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي، تسعى حالياً الى تنفيذ خطتها الاقتصادية والأعلان عنها على مراحل، تسبقها حملة اعلامية حكومية واسعة، ونزول ميداني لمسؤولي الثنائي الحاكم لاقتاع المواطنين بصحة تلك الاجراءات التي ستزيد مقاناتهم المعيشية بصودة مفيفة، لما ستحدثه من ارتفاع جنوني في أسعار جبيع المواد الضرورية والكمالية

على حد سواء، الى جانب استمرار التَّدَهُور في قيمة العملة الوطنية، الى نلك بخل أضراب تجار العملات الأجنبية في الأسواق الموازية أمس يومه السابع وسط شلل كامل في عملية تداول العملات في السوق وعجر التجاد والمواطنين عن بيع الدولار والعملات الاجنبية الاخرى أو شرائها. وقال تاجر عملة طلب عدم نكر اسمه لـ والحياة، في عدن أمس أن وقوات من الأمن تدهم في المساء

منازل تجار العملات وتأخذهم الى مراكز الاعتقال. ونفى مصدر امني جرى الاتصال به ذلك وأوضع أن «النيابة العامة أموت» باغلاق محلات بيع العملات وشرائها في عموم محافظات الجمهورية لعدم التزام أصحابها السامة أهرت المحاب المرتبع العملات وشرائها في عموم محافظات الجمهورية لعدم التزام أصحابها التسعيرة المحددة من البنك المركزي بشأن سعر صرف العملات بالريال اليمني، وأكد أن والجهات الامنية تنفذ فقط أوامر النيابة واقتيد التجار من أمام محلاتهم وليس من منازلهم».

. Taganian in automorphism (1971)

وسياتطلب من اسراه أنفعام آلمق صعناهدة المستيقا

معام معالم اللين المتعجو والحمير الجهرا ≠ ئىد مە ئىنىد ي पूर्व का **कृष**ी के करा Company Section 1988 ا من است. ومعمد است. است. دور در ومعمد است. است. دور در در

مجرات می باعدی ر این میواد می باعدی ر او میواد کاملا علی این استان به او میران کاملا علی

المرابعة الم

健康 本ノキ シーコル・マ ing in the second second second 12-11-5 # 19 منية ، القرار التي erê win di wil e sanî di للماهية المتار المنطو Sales Street Being 5~ * _ F ===

SECTION OF THE SECTIO A Carporate make The second

Market Street Street

usike jemenikih keleb

بعد مقتل احدقادة جناحها العسكري في غزة

ظهمرت مسخساوف في قطاع غسزة واسرائيل من وقوع أعمال عنف غداة مقتل أربعة ناشطين من وحركمة المقاومة الأسلامية، (حماس) من بينهم قالد عسكري في انفجار وقع امس في للنبئة فيما هدد الإف الفلسطينيين من انصار الحركة امس الاثنين بتنفيذ هجوم انتقالي في تل أبيب. أَ ويهندف تجنب أي يُنهور للوضع

قامت الشرطة صباحاً يدفن الناشطين الأربعة من دون أي مظاهر علنية. لكنَّ دهماس، دعت السكان عبر مكبرات للمسوت الى تنظيم مسسيسرات في الشوارع لتكون بمثابة مراسم تشييع

وقنال العميد نصر يوسف قنائد الشرطة القلسطينية لوكالة طرانس برسُّ أنه وتم حظر كل التظاهرات، في

تحيير أن ذلك لم يمشع نحو ثلاثة الاف فلسطيني من انصار «حماس» من التظاهر بعد صلاة الظهر في شوارع غزة حاملين اعلام الحركة الضفراء وهُم بهتفون: والانتقام سبيكون في تل

وكزر احد المسؤولين السياسيين في محمياس، المكتور محمود الزهار ى خطبة القاها في لحد مساجد المُدينة الاتهامات التي وجهتها الحركة الى استراثيل والسلطة الفلسطينية بانَّهما تَقَفَّانُ وراء الانفجار. وقال الزهار دانها مؤامرة شارك فيسها

وأشارت حصيلة نهائية نشرتها الشبرطة أمس الى ان كسال كنصيل القائد العسكري في غزة لـ وكتائب عَرَ الدين القسام، الجناح المطلح السري ل مصاس، قبلل اضافة الَّى ثلاثةٌ عناصس أخبرين في الحبركية وأميراة وطفل فيما كان الناشطون يعدون قُنبِلةً في شبقة أحد الابنيَّة في حَي الشيخ رضوان في عزة.

محماس، بالاشتراك في الانتخابات الفلسطينية.

الانتخابات العامة التي ستجرى في اسرائيل عام ١٩٩٦.

ان المقاتلين لقيا حتفهما أثناء تصنيع قنبلة انفجرت قبل موعدها. وأعرب زفعلي عن اعتقاده باستعداد اسرائيل لاذلاء ب

لتحسين الأمن والتصدي لأعمال العنف التي يقوم بها المتطرفون.

 إريس - رويتر - أعلن نسيم زفيلي الأمين العام لحزب العمل الاسرائيلي الحاكم امس الاثنين أن اسرائيل تحاول في هدوء اقناع حركة المقاومة الاسلامية

وقال أيضاً أنه لا يتصور أن تصل اسرائيل إلى اتفاق شامل مع سورية قبل

وأدلى زفيلي بهذه التصريحات للصحافيين خلال زيارة لفرنسا في الوقت الذي اتهمت فيه محماس، اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية بالتورط في انفجار وقع في قطاع غزة أول من أمس الأحد أدى الى مقتل سنة أشخاص بيَّنهم الثان منَّ

وقالت اسرائيل أن الاتهامات هي «أتهامات حمقاء» وقالت السلطة الفلسطينية

اليهودية النائية في قطاع غزة لو اتخذ الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات اجراءات

وصرح بأن اسرائيل تجرى اتصالات غير رسمية مع القادة السياسيين

ل محماس، وهي الحركة التي تعارض اعلان للبادئ الذي توصلت له منظمة

التحرير الغلسطينية مع استرائيل عام ١٩٩٢ وتواصل شنّ دملة عنف ضد اسرائيل، وذلك لتشجيعهم على الاشتراك في الانتخابات الفاسطينية المقبلة. وأضاف: «من المهم تمكين حماس من الأشتراك في هذه الانتخابات فالكل يفهم

ورفضٌ زفيلي الكشف عن تفاصيل الاتصالات الاسرائيلية مع محماس، وما اذا

بيد أنه قال «هناك اتصالات. غير رسمية. لقد كنا دوماً على اتصالَ برجال

وكانت اسرائيل تقول في بادئ الأمر ان أي حركة تعارض اتفاق السلام الذي توصلت له المنظمة واسرائيل في أوسلو يجب الآ يسمح لها بالاشتراك في انتخابات

الحكم الذاتي الفلسطيني. وقال زفيلي انه يكفي ان تحذف محماس، من برنامجها السياسي هدف تدمير سرائيل وتأييد الكفاح السلح. وفرق بين حمماس، وحدركة الجهاد الاسلامي،

وأعلن زفيلي أن رئيس السلطة الفلسطينية عرفات الذي سعى للتوصل الي اتفاق مع قائدة محماس، وفشل لرفضهم كبح جماح جناحهم العسكري يقول لقائدة

وفي ما يتعلق بسورية قال زفيلي إن الرئيس السوري حافظ الأسد يجب إن يدرك أن هناك مخاطر أمنية لا تقدر حتى حكومة العمل على الاقدام عليها من أجل

السلام، وأوضح أن «الأمس المتساح بطول عسام ١٩٩٦ هو أحسران تقدم مع

ان بغع حماس الى قدر من الاعتدال سيتحقق بجنبها آلى العملية (السلمية)». واعتبر الأمين العام لحزب العمل الاسرائيلي ان قادة «حماس» السياسيين ليسوا دائماً متفقين في الراي مع افعال الجناح العسكري للحركة المعروف باسم كتائب عزالدين القسام أو مسؤولين عنها، وقال داذا أحس القادة السياسيون ان بوسعهم أن يريحوا من عملية (الانتخابات) فسيكون ذلك حافزاً لعزل الجناح

العسكري، ولذلك نحاول اقتاع الغلسطينيين بأهمية اشتراك حماس.».

اسرائيل الآن انه يعتقد ان دحماس، سنتشارك في الانتخابات.

كانت تضمنت الشيخ أحمد ياسين مؤسس الحركة المعتقل لدي اسرائيل.

بانه عمل جبان ومجرم اعدته السلطة ألوطنية والعدو الصهيوني. وادى الانفيار في الشقة التي اكدت الشرطة إنها كانت تستخدم المنشع القذابل الي اصنابة شيختصين أخرين بجروح بالغة. وقال يوسف أن الجريدين «عنضوان في حيماس الجريدين «عنضوان في حيماس وسيقولان لنا بالتحديد ما حصل، من جسهنسها نكسرت الاذاعسة الاسسرائيليسة أن الإجسهارة الامنيسة

الأعشداءات بعد الانفجار. وقال مستشار لوزير الشرطة موشي شاحال طالبأ عبدم كيشف هويتيه واننا مستعبون لكل احتمال، وقال وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز أن والقطة قطوا انفستهم ولاعتلاقية لاستراثيل بهذه

الاسترائيلية تختشى متوجعة من

كحبيل ايضا لاتبهامه بالشباركة ونفت السلطة الفلسطينيية ابضيأ في الاشتنساكيات التي وقيعت بين أي مسؤولية لها في مقتل الناشطين. نأشطين من دحسماس، والشسرطة الفلسطينية في ١٣ تشرين الشاني واكد هشنام عجدالرزاق العضبو في يب ، ، بسبرين التباني (نوفمبر) الماضي في غزة ما أدى الى مقتل ١٢ شخصاً. الْجلس الإعلى لحركة وفتح، في غزة للاذاعة الاسرائيلية ان سأشطى عن الدين القسام هم مجموعة صغيرة من ويؤكد الجيش الاسرائيلي ان كحيل قتل ايضاً بالرصاص في تشرين المتطرفين اللامسؤولين النين تهبوا الثاني (بُوفَمبر) الشُّرطي الاُسُّرائيلي جيل دادون قرب مستوطنة نتزاريم في

بحرزام من المتك جرات والقنابل

كحيل للعروف بالحزمه ووحشيته

وشجاعته الكبيرة، شارك في قتل ١٢

وعمل مع بضيي عباش الملقب . والمهندس، لأنه صمم الألية المتبعة

في العمليات الانتصارية التي ينفنها

الأسلاميون. كما قاد كحيل في كانون

بالرشاشات اسفر عن مقتل للكولونيل

مُلْثَيِّر مِينَتَرُ الْمُنْسَقِ فِي غَرَّة لَعَمِل

الاسرائيلي المؤلفة من جنود يتنكرون

أطأع غزّةً كلّما لعبّ بوراً في خطفً

الجندي الاسرائيلي نخشون واكسمان قسرب تل ابيب في تشسرين الاول

وكانت الشرطة الفلسطينية تطارد

والوحدات الخاصبة التبايعية للحيث

الأول (بيسسمسيسر) ١٩٩٣ هـجسوم

فلسطينيا على الإقل للاش

بتعاونهم مع الدولة العبرية.

ضحية حادث ععل ويتلاعبون بعصير المنين الفلسطينين. وقسال المدغى ألعسام الفلسطيش خالد القدرة لوكالة افرائس برس، أنَّ وتحقيقاً بدا حول الانفجار لكن لم يجر بعد اعتقال أحدم

وكان كمال كحيل (٢٨ عاماً) وهو متزوج وأب لاربعة أولاد يعتبر بمثابة بطل في مصماس، وكيانت أسرائيل تُبحَّثُ عنه منذ أربع سنوات لضلوعه في هجسسات علدة استسهادفت اسرائيلين.

وخبلال الانتخباضية لم يعتقله الجيش الاسرائيلي سوى مرة واحبة لبضعة أيام فقط وكنان يحمل بطاقة تؤكد انه كان يعالج في مستشفي الأمراض العقلية في غزة وكان يتنقل دائما حاسلاً بنيقية هجومية

«ابو العباس»

نهبت أسواق بيروت

■أنا دربت ابو عمار في دمشق وعلاقتي بايران حميمة الحكومة الكويتية تستنجد بالمحكمة الدستورية والنواب يتخوفون من حل البرلمان

■ ذهبت الى ليبيا للتضليل... وانطلقت عملية الطائرات الشراعية

تطوير النفط الايراني ممنوع على الاميركيين

خطة طهران: انشاء مصالح اقتصادية اقليمية لمنع الضربة العسكرية الأميركية

أحد المسؤولين في النظام العراقي بالأمس معارض اليوم

اللواء وفيق السامرائي لـ«الوسط»: نحن في بغداد بعد ٣ أشهر

السلاح يتبارون

ھي زوطبي

الطائفة الدرزية في لبنان: تحار ثنائية الزعامة وهواجس الأقلية مصر: الأقباط لمن يقترعون في الانتخابات؟



بضعة الأف من مؤيدي محماس، في تظاهرة سارت من احد مساجد غزة في جنازة رمزية لقتلى انفجار حى الشيخ رضوان (رويتر)

■ كنا وحدنا في حرب الفنادق واسألوا غيرنا عن سرقة البنك البريطاني

غازي القصيبي في حوار مع «الوسط»: مفهوم «التطبيع» ينطوى على مفارقة وامكانات التعايش الحضاري مع اسرائیل



اسبوعية سياسية مستقطة تحدور عماج كالاثنين

الفلسطينيين. بيد أنني لا اتصور امكانية التوصل الى اتفاق سلام كامل مع سورية بطول عام ١٩٩٦. أحب ذلك لكنني لا أتصوره لاننا خسرنا الكثير من الوقت. روسياتطلبمناسرائيل الانضمام الى معاهدة الحظر النووي

مصدر ودول عربية اخرى انضعام

اسرائيل الى المعاهدة قبل تمسيدها.

السراهين التي المحساهدة المنكسورة التي وتحظر المعساهدة المنكسورة التي يطلق حديث التنفيذ في العمام ١٩٧٠ ولمدة ٢٥ عاماً على الدول التي تمثلك

اسلحة نووية ان تزود بها دولاً اخرى،

كـمـا تحظر على الدول غـيـر النووية

مَنْ جَبِهِـة احْرِي اعلنُ مصدر في

وزارة الخارجية الاسرائيلية ان بيريزُ

وكوزيريف قررا اليوم اعقاء المسؤولين

الرسميين الاسرائيليين والروس النين

يتنقلون بين البلنين من تأشبيرات

يبلوماسية. كما بحثا في وضع ندو ، ه الفيا من حسملة الجنسيستين

الاسرائيلية والروسية. وسيقرر وضع هُوْلاء في اتفاق يوقع لاحـقاً، وشكلاً لجنة لتسوية الخلاف حول ممثلكات

الكنائس الروســــة في الأراضي

الجسمسعة الماخشي وذار للعسرة الأولى

منطقِـة الحكم الذَّاتَّيُّ فَي غَـزَة حــيَّثُ

التقى الرئيس ياسر غرفات.

وكان كوزيريف وصل الى اسرائيل

انتساج هذا النوع من الاسلحسة حسيازته ولم توقع اسرائيل و١٥ بلداً

اخر على هذه المعاهدة.

اللقيسة.

■ القيس المثلة – 1 ف ب – طلب وزير الخارجية الروسي اندرية كوزيريف من اسرائيل الانضمام الي النووية، ونلك خلال لقاء عقده أمس ني القسيس المحسقلة مع نظيره ِ الأسرائيلي شمعون بيريز. أ

هار يغلق

واقدرح الوزير الروسي ان تنشر اسرائيل داعدان مبادئ تبدي فيه نيستها التبوقيع على المعاهدة. ورد بيريز ان اسرائيل ستكون مستعدة للتفاوض على انضمامها الى العاهدة «بعد عامين من توقيع السيلام مع كل الدول العبرييسة وشسرط ان تكون في حالة سلام مع ايران، منتقداً غَيابٌ السردود مسن بسعيض السدول عبلسي القهديدات بالأبادة التي تطلقها ايران صد اسرائيل، في اشارة الى مشروع بيع مغاعلات نووية روسية لطهران.

ومن المقرر أن يعقد صؤتمر دولي حول تعبيد معاهدة حظر الأسلحا النووية في ٦٧ نيسان (ابريل) الجاري في نيويورك. وتقوم الولايات المتحدة بضملة للبلوم استية لافتاع الدول العربية بالتصويت على التعديد لفترة غير محدودة للمعاهدة، فيما تطلب

متطوفاً من الجناح العسكري له دالجماعة، في القاهرة وعشرت صعهم على كعية من الاسلامة والمتفجرات وأفاد المصدر الامني أنه تبين أن بن

المتقلين ثلاثة من ابرر قادة «الجماعة» الفارين وهم

خاك عبدالمعطي محمد ومحمد عبدالحميد محروس

واسامة نصير، واضاف أن للعشقلين داعترقوا

يتنفيذ عدد من العمليات الأرهابية في العاصمة

خُلالُ الفترة الماضية منها حرق نادي فينيو في عين

شمس وأخر في الزيتون ومحل لبيع الخمور في

منطقة الظاهر وألقاء عبوة ناسفة على سيارة شرطة

وحرق اعلان لأحد الافلام في منطقة الازبكية، كما

أعترف هؤلاء دبانهم نفذوا هذه العمليات لشد انظا

قوات الأمن في العاصمة بعدما هدات فيها الاوضاء

و مقتل طلعت ياسين همام في معركة مع الشوطة العمام للاضي. اذ لم ينفذ اعضاء «الجماعة» اية

عمليات ارهابية في العاصمة خلال العام الماضي سوى محاولة اغتيال الكاتب نجيب محفوظ، وأشار

المصدر الى دان القوات عشرت في مخابئ المتطرفين

في الوابيلي والزيتون والزاوية الحمراء والاميرية

على كمية من الاسلحة والمتعجرات والنخيرة وان

التهمين خططوا لتنفيد المزيد من العمليات

الإرهابية في العاصمة لتخفيف الضغط عن المنيا

ومصافظات الصنعيد الاخرى صيث كثفت قوات الأمن

حملاتها واعتقلت عدداً كبيراً من المتطرفين الفارين،

المحامي العام لنيابة امن الدولة العليا بإحالة ١٥ من

اعضاء (الجماعة، في بني سويف على محكمة امن الدولة العليا، فيما وافق النائب العام رجاء العربي على الافراج عن ١٥ آخرين، ووجهت نبابة أمن الدولة

الى المحالين امامها تهما منها الانضمام الى تنظيم

متطرف الهدف منه قلب نظام الحكم وحيازة أسلحة

ونَضْيِرة من دون ترخِّيص والشروع في اعتيال

المُلازم أول محمد سعيد مصطفى والعربيَّف حمدان. عبدالباري حسين بإلقاء عبوة ناسفة على سيارة

الشُّرطة الَّتَي كاناً يسَّتقلانها في مدينة اهناسياً في

بني سنويف، والاعتداء على عدد من المسيحيين

وَأُوضَعَ الْصُدِّرِ الْأَمْنِي إِنْ المَّتَّهِمِينَ هُمْ مُحْتَار

حسن حمرة وعبدالله على احمد ومحمد عباس نصر

وعبدالعزيز امين الشبريف وخالد صمدي يوسف

وسيد خليقة واحمد شحاتة وجمال عامر محمد

واحمد حسن ابراهيم وناصر رمضان ومحمد

عبدالمحسن ومخمد رقاعي وصابر محمود ومصطفى

سيد وعلى مصطفى، وتبيّن من التحقيقات ان المتهم

مختار حمَّرَة يعتبر دامير الجماعة، في بني سويفُ

وان قسائد الجسناح العسسكري للتنظيم هوا

عَجْدالعَرْيِنْ امِينَ السَّرِيفُ الذي لا يَزْالَ مِسْوَارِياً عَنْ

وحرق منشاتهم في مدينة اهناسيا.

من جهة لخرى امر السنتشار هشام سرايا

يعدخاك الارعن

المام ال

وعلوجه خالطان الإستسطاني المعسندي الشاع ديوا أحراب خالطان الإستسطاني

الم المستخدم بالمستد و المرابع المام المستخدم المام المستخدم المس

ية ميس . تعار ولكمولو في المستقد المستقد المستود المساور

يتعلق وللمعوس من القلافة لا عليت واللهب و أنت اللوائد و الفيد من

نگال بلیل اکتر بدشاد با آب د می استانی اکافرستست می

بين سن پيزوندي اوستنب انسسعارا مار آوسيدغاد ارائني

مورسين د علم الاقتصاد الإستراسسي - الماء علمسجم المصطلب الله علم الاقتصاد الإستراسسي - الماء علمسجم المصطلب الله

المنافعة المدانية المامرة الموجدة المامية

بوچين پايندوريد نصب است در في العاقمان

چون پهريا يا يوسوس را دستان د الموساقي م

يطلقان سنطاب الماران فالمراوي والمكافئة

عرفسار حساء عداد دعوها وا

الإنفيسية لأسهاد المستحدد

مېراشىم اسىمى يا دە دە «دەرە» يى

على سرسيد والمستعد من المراد والمعالمة المعالم

ام استان المساورين المراكب المراكبي الموج المراكبين الموج المراكب المراكبين الموج المراكبين الموج المراكبين المراكب

المنافق المتعادية المتعادي

يخالسل فاستك والمحاسب وعرادها المصدران

مُعِلَمُ اللَّهُ وَاللَّهُ إِلَيْنَا وَاللَّهُ مِنْ وَمُسْتِعَا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

مين مسية مناسعة المراد و في المدينة والمادة والمادة والمادة والمادة والمادة والمادة والمادة والمادة والمادة وا

من سعدكم عدد الماسي الماسي المعلق

هملان استساسا آبیمنگلدمی نست.

المتحقق المدين الدياد الديانة والمتحدية

المواقستسف برمود بالمدورة سنفودة فرق المكلكة

عراقيون يتراحمون لشراء ادوية من احدى صيدليات بعداد امس.(ا ب) عشية تقديم اكيوس تقريرا الى مجلس الأمن

طارق عزيزيتوجه الى نيويورك ويرفض المشروع الأميركي لبيع نفط

وأشسار طارق عنزيز الى دضسرورة

(اغسطس) ۱۹۹۰

🗆 عمان – «الحياة»:

🖿 غياس عيسان امس نائب رئيس الوزراء العراقي السيند طارق عنزيز متوجها الى نيويورك للمشاركة في مناقشية سجلس الأمن الحظر الدولي المفسروض على العسراق ودتوضييح الموقف العبراقي، من النسفيرير الذي سيقنسه الى المجلس رائف اكبوس رئيس اللجنة الخناصة المكلفة أزالة الأسلحة العراقية المحظورة، وذلك في

١٠ نيسان (ابريل) الجاري. وقال طارق عزيز قبل سغاديته عمان انه سيشرح أيضاً موقف العراق والرافض لشبروع أصيركي - بريطاني يتناول امكانية التبصيير المصور للنفط العراقيء وكنان اكد في بغداد أمس أنه سيبسبعي ألى أحبياط

يُنكس أن الولايات المسحدة وبريطانيا اعدتا مشروع قرار يجين للعراق بيع كمية من النَّفط قيمتها بليونا دولآر خلال فترة حندت بستة أشبهر وذلك لشراء انوية واغذية، على

الأنباء العراقية بأن زيارته لمقر الأمم المتحدة «تقررت لسببين، الأول متابعة موضوع تقرير اكيوس وضرورة شرح مسوقسفتنا من هذه المسسالة لإعسضساء المجلس، وأضباف أن السبب الثبائي هو اشسرح مسوقسفنا من المسسروع الأمدركي في صورة مباشرة تقصيلية الأعتضناء متجلس الأمن، والسبعي

واوضح ان افكرة بيع كسمسي محتودة من النفط لتأمين الصاحبات الانسأنية الاساسية لشعب العراق خُصوصاً الغسداء والدواء، هي في

نائب صدام يستبعد اطلاق الأميركيين

رُ وَصَرَح جَرَجِيس الى وكالة «فرانس برس» بأنه وجد في أقوال السجينين «نقاطاً تساعد في تغيير مجرى الدعوى» علماً

سفيرالعراق فىاثيناينفى تورط بغداد بخطف خبير نووي

■ اثينا - أ ب - نفى سفير العراق لدى اليونان امس ما ورد في تقرير نشرته صحيفة بريطانية عن خطف خبير نووي عراقي منشق في اثينا، واعتبره تلفيقاً يستهدف إضعاف جهرد العراق لرفع الحظر الدولي. وقال السفير عصام سعود خليل في مؤتمر صحافي عقده

وبال السعير مستم المعنود يمين في الوسر للمعالي المسافي المسافي المينا التقرير «محض الفيق».
وكانت صحيفة «صنداي تايمز» أفادت اول من امس ان الخبير خضر عبدالعباس حمزة خُطف في اثنتا في ٢٧ شباط (فبراير) الماضي بينعا كان يحاول ان يكشف تفاصيل برنامج

التقرير ادعى أنه استُدعي ألى بغداد مباشرة بعد اختفاء حمزة وكما ترون أنا هناء

للاتصال بالمسحيفة بعد يومين من إرسالة وثيقتين عن البسرنامج النووي السسري اليسها بواسطة الفاكس.

اسرائيل ترجئ اطلاق

قمراصطناعي للتجسس

لأسباب فنية ومالية

مباركيبدا 😁 محادثاته فى واشنطن ويلتقي كلينتون غدآ

☐ واشنطن – من رفيق خليل المعلوف

🗷 بدا الرئيس حسني مبارق امس محادثاته الرسمية مع كبار السؤولين الميركيين وفي مقدمهم وزير الضارحية وارن كريستبوفر الذي اجتمع معه في قصر الضيافة (بلير هاوس). وتناولت المسادثات في الدوم الأول من الزيارة العلاقات بين أَلْقَاصْرَةُ وواَشْنَطَنَ وَالْوضِعِ الاقليَسَعِي في الشرق الاوسط خصوصاً عملية السلام واشر تطوراتها والوضع أي الخليجُ ببعديه الايراني والعرَّاقي. وتاتي اللِقاءات التي عَـقـدها

الرئيس المبري مع كريستوفر وكثلك وزير المال روبرت روبين ووزير النفاع بالوكالة جون دويتش الذي يشفل منصب نائب الوزير والمرشخ المنصب مندر المضابرات المركزية تمهيداً معيور المصبورات المراصوب المهيدات للاجتماع الرئيسي في هذه الزيارة بين الرئيس بيل كلينتون ومبارك عدا. وامضى مبارك وقتاً طويلاً في لقاءات مع عدد من رعماء الْكُونْغُرس ورؤساء اللجان فييه خصيوصا الجمهوريين جسرى فسيها بحث المساعدات الآميركية لمصركي ضوء النقباش الدائر في الكونغرس لخفض برامج المساعدات الضارجسة ككل. برات و النقى مبارك امس كلاً من النائب لي واستى البانب النيموقراطي في لجنَّةُ الْعُـلاقَـاتُ الدُّولِيَّةُ وَالثَّائِبُّ نشَّسْارلز ويلسبون (بيموقسراطي) والسيناتور هانك براون (جمهوري) رئيس اللحنة الفرعية للشرق الأوسط التَّابِعَة للجِنَّة العَلاقَاتِ الصَّارِجِيَّة في سجلس الشبيوخ، والسيناتور دايان فاينستاين وهي عضو في اللجنة عن الديموقراطيين والسيناتور ميسش ماكونيل (جمه تهوري) رئيس لجنة العمليات الشارجية. ويلتقي اليوم رئيس لجنة الاعتمادات في مجلس النواب روبرت ليفنغتون (جُمهوري) والنائب بيضيد اوبي (بيموقسراطي)

والنائب بنجامين غيلمان (جمهوري) رئيس لجنة العسلاقسات الدوليسة والمسيناتور باتريك مسيسهي (ديموقسراطي) ويتناول الغداء مع أعتضساء لجثان العلاقيات الدوليبة والاعتمادات والعمليات للخارجية في مسجلسي النواب ويجسري الرئيس المصري أيضاً مُجَانَات مَع رَئيس مجاس النواب نيوت غينفريتش ورعيم الغالبية في مجلس الشيوخ السيناتور روبرت بول ويلتقي اعضاء لجنتى العلاقات الخارجية والعمليات الخارجية في المجلس. وقالت مصادر مطلعة أن الجانبين المصري والاميركي

سيبحثان أيضاً في التُجْنيد الأبدي لعاهدة حظر انتشار الاسلحاة النووية، وقضية ليبيا والعقوبات الغروضة عليها بسبب تفجير طائرة وبان اميركان، فوق لوكربي. البحرين: الشيخعيسي

بتلق رسالة

أَخُوة ومُحبَّة. وتُمَّ خَلَالُ المُقابِلَةُ ايضاً

تبانل وجهات النظر صول العلاقات

القائمة أضافة إلى أخر الستجدات

الكويت تسسعىٰ الى زيادة وتوطيسه

العبلاقيات مع البيطرين على كيافة

الصعد مشيداً بدورها اقليمياً وعربياً

وبوليأ ومتمنياً لها التقدم والأزبهار

وان تنعم بالامن والاستقرار. وحضر

اللقابلة وزير الخارجية الشبيخ محمد

بن مبارك أل خليفة ووزير المواصلات

الشيخ على بن خليفة ال خليفة ووزير الاسكان الشيخ خالد بن عبدالله ال

خليفة وسقير بولة الكويت لدى

البحرين السيد عبدالوهاب العنسائ

وقال الشيخ صباح الأحمد قبل

مغادرته المناصة انه عرض مشاعر

الكويت اميرأ وحكومة وشتعبأ تجاه

واكد الشيخ صباح الاصفد ان

على الساحتين الخليجية والعربية.

انهما في صحة جيدة ويلقيان رعاية حسنة. واشأر الى انه يحتاج الى اسبوع لدرس قضيتهما وعقد من أمير الكويت لقاء آخرا أو أكثر معهما قبل أن يقدم طلب الاستثناف. ويمنح القانون العراقي المحكومين حق استنتاف الحكم خلال فترَّرة شهر. وفي حالَّ أكدت محكمة الاستئناف الحكم 🖷 المنامة - «الخُياة، - تلقى امير البدائي يصبح العقو الرئاسي السبيل الوحيد أمام المتهم. دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان وأوضح جبرجيس الذي دافع في الماضي عن أجاند ال خليفة أمس رسالة من أمير دولة حكموا في العراق بتهمة عبور حدوده في شكل غير قانوني الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح ان السجينين لختاره من بين ثلاثة محامين عراقيين قدمهم تتعلق بالعلاقات القائمة بين البلدين تسم رعلية للصالح الأميركية في بغداد. في اطار المشاورات والتنسيق بينهما. وقيام بنقل الرسيالة النائب الأول

معروف أن العلاقات الديباؤماسية بين الولايات المتحدة والعراق مقطوعة منذ ٦ شباط (فبراير) ١٩٩١ خيلال حرب لرئيس الوزراء وزير الخسارجسية الخليج. وترعى سفارة بولندا في بغداد المصالح الأميركية في الكويتي الشيخ صنباح الأحمد الصباح خلال استقبال امير البحرين له امس في حضور رئيس وزراء البحرين الشَّيخ خَلِيفَة بن سلمان ال خليفة. حزبالعمال البريطاني يعاقب ورحب الاسير ورئيس الوزراء ضلال القابلة بالوزير الكويتي مشيدين بما يربط بين البحرين ودولة الكويت من

نائبين زاراشمال العراق وتركيا النبن - أ ب - أقال توني بليس زعيم حزب العمال المعارض نائبين من فريق الشؤون الخارجية في الحزب

لقيامهما برحلة الى تركيا وشمال العراق من دون انن. وافاد مكتب بلير إن النائبة أن كلويد (٥٨ عامــأ) والنائب جيم كوزنس (٥١ عاماً)، تخلفا عن عمليات اقتراع مهمة اثناء الرحلة التي استعرت أسبوعاً وتجاهلا أوامر بالعودة. ونكرت كلويد انها وكورنس نهبا استجابة لطلب عاجل من وزير الخارجية التركي اردال ابنونو للاطلاع على الوضع في شمال العراق الذي اجتاحته القوات التركية. وأشارت كلويد، التي عادت الجمعة الماضي، الى انها حاولت أن تفادر جنوب شرقي تركيا الى لندن النَّلْنَاء بعدما

تلقت رسائل تدعوها الى العودة، لكن عدم توافر رحلة جوية ونكر بيان إصدره مكتب بلير ان رحيل كلويد وكوزنس

ترك نائباً وأحداً مع الناطق الرئيسي باسم صرب العمال للشؤون الخارجية روبن كوك خلال نقاش في البرلان. وتخلفا أيضا عن التصويت على مشاريع قرارات قيمتها

والتسحكم بقسدراته، لنلك رفسضنا متابعة تقرير اكيوس، الذي يتوقع ان القرارين بأصرار، ولهذا السبب ايضاً يكون حاسما بالنسبة الى بدء النظر في رفع الحظر النفطي للفروض على نرفض المسروع الاستسركي الذي لا يختلف عنهما في الشكل والمضّعون،. العُسْرَاق منذُ غَسرُوهُ الكويْثُ في أَبُ وسسئل نائب رئيس الوزراء عن ومسرح طارق عسرير الى وكسالة موقف العراق في حال ابخال تعبيلات الجابية على المسروع فأجاب: «انه

لا بحققان هذه الغاية بل اغراضياً

استعمارية تستهدف الهيمنة على

ثروتنا النفطية وتقسيم العراق

سؤال افتراضي. فإذا جرت تعبيلات جوهرية سيكون امامنا مشروع أخر. عندئذ سننظر اليه ونقرر موقفنا في خبوء الثوابت الأساسيية العراقية وهي ان اي ترتيب من هذا النوع يحب الا بعبرقل أو يؤخر التطبيق الكامل للفقرة ٢٢ (من القرار ١٨٧) والا ينطوي على اي شيروط تمس سيهالة العراق ووحدته الوطنية وتشكل قيدأ

في للستقدل، واعلـن ان العـــ

المشسروع الأصيسركي في حسال تبناه مجلس آلامن. وكان المجلس الوطني (البسرلمان) العسراقي رفض المسروع

الأصل اقتراح عراقي قنمناه في عام ١٩٩١، لكن القرارين ٢٠٦ و٧١٢ اللذين ان تقتطع الاسم المتحدة جزءاً من هذا الصيرا تحت هذا الغطاء جاءا مشوهين

■ بغداد - أ ف ب - استبعد نائب الرئيس العراقي | أن الأميركيين حكما في ٢٥ أذار بالسجن ثماني سنوات. وأكد السبيد طه باسين رمضان امكان الاقراج عن السجينين الأميركبين أو اصدار عفو رئاسي خاص. وقال في تصريحات الى شبكة «دبليو. تي. أن التِلفزيونية ليل الأحد أن اطلاقهما أو العفو الخاص طيس واردأ. وشدد على أن هناك «وضوحاً فى تجاوزهما القانون وسيادة العراق وحدوده.

واكد منجام عراقي امس انه «وجد نقاطاً عدة تغير مجرى دعوى، استنناف الحكم على الأميركيين للسجونين في بغداد بنهمة عبور العراق في شكل غير قانوني. وقال المحامي خالد جرجيس انه النقى الأميركيين ديفيد

واليبرتي ووليام بارلون ثماني ساعات في سجن ابو غريب (٢٠ كلم جنوب بعداد) حيث سبجنا منذ توقيُّفهما في ١٦ أذار

نووي سري في بغداد. ولحت الى علاقة العراق بالحادث. ونكرت الشَّرطة اليونَّانية انها لا تعرف شَينًا عن الحادث. ولع خليل الى احتمال تسريب التقرير من قبل مصادر، تعارض الجهود للبنولة لرفع الحظر عن العراق، وتابع ان

وأبلقت زوجة حصزة، الذي عمل قبل هرويه من بغداد في أب (اغسطس) الماضي في مركز الطاقة النووية التابع للرئاسة البدراقية، صحيفة «صنداي تايمز» انه اختفى عندما خرج البدراقية،

ا لم ينسوا بعد المصاولة القاشلة التي

منى بها اخيرا وضع القمر العلمي

وغسوروين - ١٠ بوانسطة صساروخ

روسي من قاعدة بلين يتسك شمال

بسي. واستناداً الى المصدر نفسه فان

تُلاثُ شَركات مشخصصة في فروع

مختلفة من التسلح تسبُّاهم في

وكأنت استرائيل اطلقت في ١٩٨٨

و١٩٨١ قمرين احتباريين هما «افق -

1 » و «افق – ۲ » ومن المقبسور أن تطليق

بواسطة صناروع اوروبي في تشترين

الثاني (نوفمبر) المقبل اوَّل قَمر منتي

للاتصالات يحمل اسم ،عاموس - ١.

ويزن نحو طن. وسيبقى القمرُ الجديد

في مداره لمدة ١٠ سنوات ويوفر سيل

الأتصال لمسلحة ٥٠٠ الفَّ كَيلُومـتر

مربع، ويغطي قسماً كبيراً من منطقة

حكومة المحافظين في شأن المعوقين والتعليم.

الأخبوة في البحبرين، وان «أي سبوء

يصيب البندرين يصيب الكويت والخليج ككله. الأولوية للحجاج فى الحصول

🗆 القاهرة – من محمد علام:

■ صبرح جيميال الحيق المسؤول الفلسطيني في لجنة الارتبساط العسكرية الشنركة مع اسرائيل ان الحجباج الفلسطينيين في مناطق الحكم الذاتي هم أوائل المنتفعين من جنواز السفر الفلسطيني الجنديد، مشبيراً إلى أن عند هؤلاءً يصل إلى ٣٥٠٠ قَطَاعٌ غَـرَة و ٤ الاف من الضيفة

وأوضح ان سسفسر الحسجساج الفلسطينيين من قطاع غزة سيتم عن طريق منطار العسسريش، وان وزارة الأوقساف والشمؤون الدينسية في السلطة الوطنية القلسطينية حببث كلفة الصأج هذا العبام لأبناء غزة به ٨٠٠ بينار اربني، كما حسدت الدارة الاوقافُ وَّالشُّووُّن الدينية العامة في القدس المصتلة كلفة سفر الحجاج من الصَّعَة الغربية واراضي ١٩٤٨ بُـ

من جنهنة اشرى، حنر امين سن المجلس الوطني الفلسطيني ومندوب فلسطين الدائم لدى الجامعة العربية السفير محمد صبيح اسرائيل من التراجع عن اتفاق بينها وبين السلطة ِ الطَّاسُطِينَيةُ يتبحُ لَفُلُسُطِينَيِّي اراضي ۱۹۶۸ (عرب اسرائيل) الحصول على جواز سفر فلسطيني او اربني موقت لتانيه الدج هذه السنة.

واشداد صبيح بمواقف الدول العدربية التي اعتبروت بالجدواز الفلسطيني خصوصا الماكة العربية السعودية، وقال: ﴿لا تُوجِد مشكلة على الاطلاق لدى الجسانب العبربي سبواء بالنسبة إلى فلسطين أو الملكة. ومسالة الحصول على جواز سفر موقت وسيلة لتسبهيل الامبور ليس اكتبر لتأنية المناسك المقدسية لدى المؤمنين وتحتاج بالاساس الى تعاون ١٥٠ ديدارا اردنيسا، وذلك بعسمسا بينتا وبين الارسء

على الجواز الفلسطيني اعلنت اسماء المقبولين للحج هذه

وقرر المؤتمر ايضا تشكيل قوة دفاع وشرطة لضمان أمن للنطقة ولخضاع هذه القوآت لقيادة

وقرر المؤتمر تطبيق الشريعة الإسلامية في المناطق الواقعة تحت ادارة السلطة الجديدة وهي تتلمسمل شسابيل المسخلى وباي ويلكسول وشسابيل الوسطى وغيدو وإقليم جوياً السُّفَلَى. وأوضحت الأدارة أن حدويها تصل الى الحدود

الهجوم وهما سمهآن صبرا وسلامة عبدالحكيم على مدى عشر سنين منذ انشبالها ويقتصر على وان جهوداً تبذل للقبض عليهما اضافة الى متهم اعمال الاغاثة دلخل مصر وخارجهاء وقال ان اللجِنة حصلت على العديد من مشهادات التقدير من ثالث مجهول الهوية. اضافة الى نُلَّك قبضت قوات الأمن على ٢٤ المنظمات النولية وجامعة الدول العربية ووزارة

مقتل خفيرفي المنيا والقبض على ٢٤ متطرفاً في القاهرة

مصر: اعتقال قيادي في جماعة الأخوان

وتمديدالحبس لستةأخرين

الخارجية الممرية، ومن الجزائر واليمن والصومال والبوسنة - الهرسات، موضحاً انها «ساهمت أي

أغاثة المنكوبين المصريين النين تضرروا نتبجة

كارثة الزلزال وغرق الباخرة دسالم اكسبرس،

وأعلن ان لجنة الإغاثة الإنسانية التابعة للنقابة

وسن أن سبد أرحد المسلمي البوسنة -لرسات ملاين الجنيهات الى مسلمي البوسنة -الهرسك حيث انفقت على المرضى واللاجثين مؤكداً إن اعضاء اللجنة يتحركون علناً وإن التبرعات تجمع

وتناول نقيب الإطباء قضية عضو مجلس

النقابة الدكتور اشرف عبدالغفار الذي أصدرت

النيابة قراراً بضبطه وهو قار في الخارج، وقال ان

عَبِدالغِفَارِ مصصلِ على اجازة من يون راتب لمدة ٣

اشهر ويعمل حالياً في أحدى هيئات الإغاثة في دولة

تطر، ولا أعرف هل هو موجود هناك ام يتنقَّل بين

وقال الدكتور حمدي السيد ان حسين الشرقاوي

موظف في لجنة الإغاثة يعمل منيراً أدارياً للجنة

الإغباثة في البوسنة دوحيصل على العبديد من

الشهادات الَّتي تَشْيَد بِنُورَه مِنْ قَيَادَةُ ٱلبُوسَنَّةُ وَمِنْ

وعن المتهم جمّعة امام قال حمدي السيد: دهو

وتحدث النكتور اشرف ابو زيد للنبر التنفيذي

موظف في اللجنة يعمل تحت الاشراف الكامل لنقابةً

للجِنَّة الإغاثة وعرضُ اكثر منَّ • ٥ خطاباً تسلمتها

اللجنة من دول ومنظمات دولية تشيد بدور اللجنة

في اغاثة المنكوبين وعرض أيضاً بياناً أصدرته

جمعية علماء البوسنة - الهرسك اعربت فيه عن

من جهة اخرى، قتل رجل امن مصري امس في

وقال مصدر امني له «الصياة، أن الألثة من

الجناح العسكري لد والجماعة الإسلامية، هاجمواً

الخفير كمال السيد عبداللولي (٣٢ عاماً) الناء وقوفه

في قسرية الادارة في ملوي فسقستل على الفسور ولاد

المهاجمون بالفرار في اتجاه المناطق الزراعيمة

المتاخمة لمكان الحادث. وأضاف ان قوات الأمن

انتبقلت الى المكان وحساصيرته وشنت حسملة على

مخابئ للتّطرفين. فَقَدِضَتْ عَلَى ١٣ من اعضاءً

دالجماعة، الذين اخضعوا مباشرة للتحقيق. ونكر

المصدر ان بعض المعتقلين اكدوا للشرطة أن أثنين

من الجناح العسمكري لم والجماعية، شماركا في

الجنديد، لضرب أهداف في شبعبال | الجنوب) حرقاً داخل قطار أنتقاماً

البلاد وشن حرب مدن مخطا جديد القتل أفراد في مطيشيات الزريقات

اسفها لاعتقال عدد من العاملين في اللجنة.

مدينة ملوي التابعة لمخافظة المنيا في الصعيد.

الأطباء ولم يرتكب اية تجاورات او مخالفات،

بَينهم الرئيس علي عزت بيكوفيتشء

مواقع الاغاثة في دول عدة.

مشارينضم الى وقف النار

🗖 لندن جرالحياة::

 انضمت محركة استقلال جنوب أ السودان، التي بقودها الدكتور رياك مشار أمس الى وقف اطلاق النار الذي اعلنه الرئيس السوداني عمر البشير وزعيم «الحركة الشعبية لتجرير السودان، العقيد جون قرنق كلاً على حدةً وأعلن مشار في تصريصات صحافية في نيروبي تلقت «الحياة» نسخة عنها في لنّن ان حركته تاخسرت في اعسلان وقف النار لانهما كانت تتوقع هجمات من طرفي القتال في الجنوب واوضح أن وقفُّ النار يسسري ابتداء من منتصف ليل الالذِّينَ - التَّلَقَّاء ويستَّصر ١٠ يومَّأُ

تغيد ان مؤيدي قرنق يستعنون لشن هجوم غلى مواقع الحركة المتاخمة أأى ثلث أعتبر عضو اللجنة التنفينية لحركة وأستقالال جنوب السودان، كوستيلو قرنق ان دعوة

مؤيدوه حملوا بعنف على دعوة قرنق لتشكيل لواء السودان

ويعلن أسرضابطين سودانيين

لرجل ضل الطريق وتناسى الأهداف

التي ناضل الجنوبيون من اجلها عبر

وأضباف ان الدعسوة «بليل على

سام الحكم في الخسيرطوم لطرد

ولاحظ أن دأي انفيجيار في أي

ــؤسّســة حكومــيـة في الحــرطوم

سيستخدمه النظام لضرب الجنوبيين

تسيسر المستؤولة وتنكر الجنوبيين

بمجسزرة الضبعين اثناء العبهب

في الشمال ولذلك ترفض هذه الإعمال

التخبط والعشوائية وهي لن تؤدي الا

الى مزيد من سفك الدماء، وفتح الباب

الجنوبيين من المدن الى مناطق نائية

ومحاصرة الباقين منهم باعتبار انهم

أعضاء في لواء السودان الجديد.

ضعان وصول الساعدات الى سكان

الجنوب. واكد مشار أن قواته استولت على قاطة للجيش السوداني كانت متحركة من مدينة جوبا باتجاه بلدة لافون في مكمن أعده أحد قبواتم وأضباف أنّ قواته أسرت العقيد خالد محمد عثمان قائد القافلة والنقيب الم يوسف ببوك و٧٧ جندياً حكومياً في الاشتباك الذي وقع السبت للاضي. وتابع ان قواته غُنمت بيابتين «تي – ٥٥» وكميات من الاسلحة. وعرض نقل صحافيين الى

ولاية البجيرات.

زعيم دالحركة الشعيبة، العقيد جون قسرنق الى تشكيل طواء المسودان

🗖 الِقَاهَرة - من محمد صلاح:

■ شهدت الأزمة بين الحكومة للصرية وجماعة

الاضوان السلمين، المطورة تصعيداً جنيناً، اذ

اعتقلت لجهزة الأمن فجر أمس قياساً في الجماعة

هو حسسام الدين حسين امين الصندوق في نقابة

الإطباء، وإحالته على نيابة آمن النولة العلِّيا التِّي

وكاثت وزارة الداخلية المصرية اعلنت الخميس

الماضي اعتقال اربعة من قادة الجماعة من العاملين

في لجنَّة الإغاثة الإنسانية التابعة لنقابة الأطباءً،

وأحالتهم على النيابة التي قررت حبسهم ١٥ يوماً

على نمنة التحقيقات بعنما وجهت اليهم تهمة

ستغلال اللجنة في تسفير عناصر من «الأخوان،

الى الضارج لتلقي تُدريباتُ عسكريةً والعودة الى مصر لتنفيذ عمليات ارهابية، واصدرت النيابة

قراراً بِتوقيف منهم شامس هو النكتور اشرف

عبدالغفار عضو مجلس تقابة الأطباء الفار خارج

مستندات وأوراقا تنظيمية وفواتير خاصة

لاتصبالات هاتفية دولية. واشبارت ألى أن النيبابة

كانت اصدرت مساء أول من أمس أمراً بالقيض على

المنتهم في ضَوء اعترافات رَمَلاتُه الأربِعَةُ المُوقُوفَين. `

الى ذَّلك قررت نياية أمن الدولَّة العليَّ المُديد

حبس ٢ من أنيانيي جماعة والأخوان، اعتقلوا في ٢١

كَانُونَ الثَّانِيُ (يِثَايِّر)ُ لِلْأَصْنِي. وَقُرْرُتَ النِيابَةِ اطَّلَاقَ

القيادي ياسر مُحمد على قاسم بضّمان محلّ اقامته. وكان هؤلاء انهموا مع ١٩ أخرين بالانضمام الى

مجماعة سرية تهدف للى قلب نظام الحكم بالقوة

وحيازة مطيوعات مناهضة واجراء اتصالات مع

بيهات بسبيت. ويتوقع أن تنظر النيابة اليوم في تمديد حبس أو اطلاق عدد آخر من المتهمين في القضية نفسها،

بينهم النائب السلبق النكتور عصام العريان الأمين

على الالهامـات التي وجـهت الى الصاملين في لجنة

الأغاثة التبابعة للنقابة. وتحدث نقيب الأطبياء

الدكتسور حسمدي السبيد (ينتسي الى الحسرب الديموقراطي الصاكم) ونفى بشيدة دأي عبلاقة بين

لجنة الإغسائية واعتمسال التسبريب العبسكري او

المارسات السياسية، مشيراً آلَى ان دور اللَّجنة

ونظمت نقابة الاطباء امس مؤتمرا صحافيا للرد

جهات اجنبيةء

العام الساعد لنقابة الإطباء.

ونكرت مصادر امنية ان قوة من الشرطة بهمت منزل حسام الدين حسين فأعت قلته وضبطت

منوقع الاشتنساك لمشناهدة الأسرى

وأوضَّحت الحسركسة في بيسان منقصل انها تشعر بالقلق ازاء تقارير

النضال السلح فان عليهم القيام بذلك في الشمال وليس من واجبنا خوص حربهم وليس من المنطق أو العقل أن يدمر فرنق شعب الجنوب وارضه من أَجِلُ شُعْلَالِينَ قُد يِتَفَقُّونَ فَي الغَدّ القريب مع حكم الجبهة الاسلامية

وهي قبيلة من غرب السودان.

اطُّفَالَ ونساء بريئات،

وتابع: واذًا كأن مقتل من يحملون

السلاح ويحاربون الحركة ادى الى رد

فعل من هذا النوع فما باك بانفجار

في وسط الخرطوم يروح ضحيته

وقال ان متحطيع الشمال لن يؤدي

الى تحرير السودان الجديد كماً انَّ

اسلامية في السودان، وراد: واذا كان

حلفاء قرباق من الشماليين يريدون

تحطيم الجنوب لن يؤدي الى دولة

الديموقراطي الأخير التي قتل فيها اكثر من الف من الدينكا (كبرى قبائل وساطة ليبية لعالجة الخلافات السودانية الأوغندية

تونس - رويتر - أعلنت وكالة «الجماهيرية» الليبية للأنباء أمس أن مسؤولين كباراً من السودان وأوغندا بدأوا لجتماعات في طرابلس بوساطة ليجية لإتهاء المدادات المد

الخلاقات بين البلدين. ونكرت الوكالة أن المقدم أبو بكر جاير يونس وهو أحد كبار مساعدي الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي التقى ليل الأحد – الاثنين بشكل منفصل منع كل من الفائب الأول للرئيس السوداني اللواء الزبير محمد صالح ونائب رئيس الوزراء الاوغندي ابريا كانبجايما. الاوقندي ايريا كاتيجايما. وأضافت أن الاجتماعين عقدا قبل اجتماع بين ليبيا والسودان وأوغندا وفي إطار الجهود الليبية لحل الشكلات الافريقية بوساطة الافارقة انفسهم بعيداً عن

وتابعت أن ليبيا دعت الى الاجتماع لناقشة تحسين العلاقات بين السودان واوغندا، واقامة حوار بينهما بهدف تعزيز هذه العلاقات. أ ووسر، والمنه عود يعهد يهمك تحرير هذه العروب.
ويشهم السودان بالأسلصة في حريهم السودان بالأسلصة في حريهم التي بدأت منذ ١٢ عاماً ضد الشمال. وتنفي اوغندا نلك وتتهم الخرطوم يتسليخ المتمردين وتدريهم في شمال اوغندا. ويقاتل هؤلاء منذ عام ١٩٨٧ لاطاحة

في القاهرة

محادثاتعسكرية

مصرية اميركية

🗷 القاهرة -- «الحياة» - عقد وزير الدفساع والانتساج الحسربي المصسري المشير حسين طنطاوي ووزير الجيش الامسيسركي توغسو ويست جلس محادثات امس في اطار جولة يقوم

بها السؤول الاميركي في النطقة. وتناول اللقاء تبأنل وجهات النظر في مبجال العبلاقيات والتبعياون العسكري بين مصر واميركا وسبل دعم التعاون بينهما في المصال العسكري. والتُسْقى ويستُ الفسريق صلاح حُلْبِي رئيسَ ارْكسان حسرَبُ القوات المسلحة وتبادلا وجهات النظر حبول سبل دعم وتطوير العبلاقيات العسكرية وتبادل الخبرات بين القوات

الجامعة: تحسنفي العلاقات بينالدولالعربية

المسلحة بالبلدين.

القاهرة - «الحياة» - نكس تقرير صادر عن الإسانة العامة للصامعة العربية عن الوضع العربي الراهن أن الفُخُوة الصالحة سحابُ تطورا منهما وأنجاننا على صعيد العلاقات العربية واعتبر اعتراف العراق الموثق بسيسادة دولة الكويت وجنوبها النولية وما تبع نلك من تأبيد النول العربية للقرار العراقي خطوة على طريق المصالحة العربية وبداية مشجعة لإنهاء اخطر الازمات في تأريخ العمل العربي الشيرك.

ورأى التسقسرير أن المؤشسرات الأيجاُّبيَّة في العلاقات العربيَّية حافز يدفع الجامعة لواصلة الجهود المكنة مَنَ أَجِلُ تَحَقِّيقَ ٱلْتَوَافَقَ وِتَفْعَيلَ العمل الجَّماعي في شَّتى الْمِالات. واكد الأمين العام في تقريره ان

الإمانة العامة تابعت بأهثمام بالغ تلك الاتصالات واللقاءات العربية للبحث في بسبل تطوير وتدعيم التماون النَّثَنَائِي والقومي.

قادة في جنوب الصومال يشكلون ادارة اقليمية وقوة دفاع وشرطة

تقطن النطقة

الرئيس يرويري موسيفيني

🗆 مقديشو – من علي موسى:

🗷 شكلت مجموعة قبائل بيغيل ميريال في جنوب الصومال ادارة اقليمية خاصة بها ومجله أعلى لإدارة الاقليم بعد فشل القادة الصوماليين في مقديشو في عقد مؤتمر مصالحة كان منتظراً ار يسفر عن تشكيل حكومة مركزية في الصومال.

وجساعت الخطوة التي أعلنت امس في بيسان مصافي اصدره قائة المنطقة الذين ينتصون الى فصائل صومالية مختلفة بهدف اشاعة الاستقرار في الاقليم. وقرر القيادة في منوَّتمر تراسيه الشنيخ ياروُّ عبدياً وأن تُستمر الدَّارة للدَّ عامين. وإتعق مُمثلُو، الفَصَّائُلُ المُحْتَلَفَةُ عَلَى ادَارَةَ اقْلِيمَهُمْ مَبْحِتَمَعَينَ عَلَى رغم ما بَيِنهم من خلافات مستمرة وعدم الثقة.

مجلس رئاسي. واقدست السلطة الجسيدة في بلدة بيداؤه عاصمة أقليم باي وتضم لجنة تنفيذية من ٤٥ عضواً ومجلس علماء من ٨١ عضواً ومجلساً

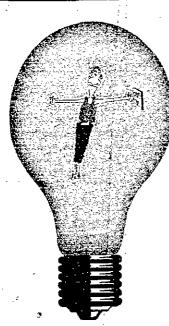
رئاسياً من ١١ عضواً.

وعبر البيان الختامي للمؤتمر عن رغبة القادة في وضع يستور على اساس فينبرالي لكنه اوضح أنَّ السلطة الجديدة دلا تهدف الى تقسيِّم الصوَّمالُ، وكل صافي الأمر اننا لانستطيع الاستمرار في اُنتظار (اتفَّاق) اهل مقديشوء. وقال حسن شيخ ابراهيم وهو مصام معروف للمسحافيين أمس أن الإدارة الجديدة ستتعامل مع المجتمع الدولي في كل ما يخص شؤونها الداخلية والمساعدات الأنسانية وفي المجالات الاجتماعية والسياسية في الاقليم. وأوضح أن محقوق الإقليات عُسر الْمُنتمية الى قبائل بيغيل مينزيفل ستحفظ

> وشارك في المؤتمر العقيد محمد تور علياو وهو أحد مساعدي الجنرال محمد فارح عيبيد زعيم دالتحالف الوطني الصومالي، وعبدالقادر محمد الن زوب احد القادة العسكريين لقوات على مهدي محمد رُعيم والتحالف لانقاذ الصومالي، وأصبحت الدارة للجنيدة ثاني ادارة اقليعية تشكّل في الصومال بعد اعْلانْ قبائل ماجرتني ادارة مستقلة في شمال شرقي الصومال العام الناضي. وكان شمال غربي الصومال أعلن مدولة مستقلة، من جانب واحد في عام ١٩٩١ اطلق عليها اسم مجمهورية ارض الصومال.

وستعامل هذه المجموعات بمساواة مع بقية السكان

. لكن عليها التزام قرارات الغالبية،



هليدفعاا

العن المان الم وي المحافظة المان ال where it is not the أنم على المساراة وا

F 44= 4 4 4 44. gg 1994 with 1994 at contact of the contact of له في السفس و

5 . Jan. ا القريبية المن المن المن A maren of the

an orași germani i a li ua 🔸 100 mg = 100

34-38° 2 2 4 44° 4

لُسُرائيليّ - اُميركي. واشسارت الى أن عسليسة الاطلاق التي يفتسرض أن تتم من قساعيدة وبالماهيم، جنوب تل أبيب لن تبدا الا اذا توفرت الظروف الجوية والغنية

وقائت ان المسؤولين الاسرائيليين

■ القديس المصنتلة – إ في ب –

شيرت صحيفة «هارتس، الإسرائيلية

امس أن اسرائيل أرجات أطلاق قعرها

الاصطنّاعي للتَــجُــسس وافّق - "و. لاسباب فنية ومالية.

معلوماتها عن مصابر اجتبية، إن

القمر الذي بلغت كلفته عشرات ملايين

الدولارات تقوم بتمويله شركات تعمل

في مجالات الدفاع، وأضافت انه كان

مقرراً أن يتم اطلاق القمر قبل حوالي

شهر بواسطة صاروخ من نوع «هيتز،

(القَـوس)، وهو انتَـاج مـــــــرك

واوضحت الصحيفة التي نقلت

1111111

ر ساونا مساون

.

A

والمعالجة والمعالية

سدار المعقدة فسوع

man and the second

man summer as the

والمعارض وال

AND THE STREET WAS A STREET

en grande de la company de la

AND SALAR

العاد المستعلق

مع الدي ديده منوي

محددثات عسكون

معمرية أسركة

عرالفادر

🛎 منتاب الإساد المدي

ه دوادد- حسس حس

الماري والمتعالم والمستراقين

المراجع المراجع المحاجي المعطف

يما في الله عيوية م

خفادية فسودو

العالمة فيساريه عبطي

مات المنتهجية في مدا

ورزي يوسي شجرك

يرا التنساء وتعالى ومعاوما

والرزاء سامعتان كالأس

لهديني أداويت أأنطح لياس فأ

يجامعت تحسكم الغالة

سير الدول العرجة

· · · · · · · · · · · ·

تقال الشاعد المن راسالة يقله

سيدوروا المراسياتين وسواهم

the contract of the second may an an an an an رور و المعالم المعال had well as my poor of the ياران بالمراجعة وبيهم مطروب

and great was a way

Marie Commence of the Commence

the way where you want

the opposite the same of the

A public to have an arrange of

the same was a first

the west of the same

free services - ever the time to

للمدان والعقامون

سمه مو فو سمي للمالات

and the same عود المستحد المستحد المستحد المستحد المستحد المستحدد المس بتعارضه والمعارضة والمصرعوة

الاقتصاد الاسرائيلي في أزمة ويريد حل مشاكله برمي متاعبه على محيطه

محمد خالد الازعر *

■ يقول علم لجتماع الكيانات الإستيطانية إن علائق الدولة الاستيطانية بمحيطها من السكان الاصليين وأرومتهم الاقليمية، يحكمها اعتباران غير

الاول عنصري مبعثه شبعور المستوطئين بالتفوق

ازاء هذا المحيطاً ما يولد الرغبة في العزلة عنه وأنَّ تكون العلاقة معه في النبي الحدود. والثانى اقتصادي منبثق من الحاجة لاستغلال البيكة الألليمية والانصياع لمقتضيات الحياة الذاتية. الاعتبار الاول يدفع المستوطنين الى الطهارة العنصرية، والثاني يسوقهم الى الإختلاط العملي وخصوصية النموذج الصهيوني، انه يريد خرق الناسوس بألجمع بين هنين الاعتبارين في مركب وأحد، ويبدو أن الدعوة الشرق اوسطية، هي الحل المثالي على هذا الصنعيد. فالبضاعة الفكرية والثقافية والسياسية التي يعرضها الشرق أوسطيون القدامي منهم والجدد تحقفظ لاسرائيل بكل خصائصها كمجتمع استيطاني احلالي ممين وتفسح له فرصة فريدة لاستكمال مشروع أنتشار قومية اسرائيلية يهوُّدية، في الوقت الذيُّ تُنْتَهِكُ فيهُ البَّنْيَة القَّوْمَيَّة لَلْمُحَيِّط الْأَقْلَيْتِي العَّرِيِّ الاصلَّ وتسخر منها. اما في الجانب الاقتصادي فإن والشرق اوسطيينه يظهرون تسامحا ورغية محمومة في العَنَاقَ بِينَ ٱلْجَمْيَعِ، وَهم في ذلك يَجْرون عَلَى سنن الخطاب الاستيطاني التقليدي الذي مؤداه ان وجود الكيأن الاستبيطائي مصبر خير وأزدهار

وليس اكثر مدعاة للاثارة في الشق الاقتصادي النعوة الشرق اوسطية المستعرة، من الاستنفار الي تجميل الاقتصاد الاسرائيلي بأردية تشيية ليست له حتى ليجوز ومنف هذه الظَّاهرة (الموضَّنة) كاكسر عملية تسميم وربما نصب اقتصادي في العلاقات الدولدة المعاصرة.

اقتصبادي وتكنولوجي لمحيطه، كما للسكان الإصل،

ان اقسيل هؤلاء عليه واظهروا له الموند والقربي

لَيْس من داب الاقتصادات القوية ان تتسول الشعباون مع منا يوسم من الاقتصبادات للجباورة بالوهن والافتقار الى مقومات النجاح، وفي المثل الاوروبي التكاملي عبرة بالغة اذ ما جنحت بريطانيا مستسلا الى طرق ابواب التكامل مع الجسماعية الاقتصابية في الستينات ولا تهافتت للالتصاق بالركب الجماعي الاوروبي في مطلع السبعينات الآ بعد أن استشعرت ضعفها وهي بعيدة عن السرب. ومن بأب أولى ألا تميل الكيانات الاستنطانية آلي التعاون المتكافىء مع المحيطين بها، الا أن يكون ذلك لغاية استغلالية هي متاصلة على حال في صلب عقيدتها. كل ما في الأمر، أن أسرائيل، عقدت العرَّم، في لحظة تاريضية، حسبيتها مواتية، على حلُّ مشاكلها الاقتصابية الهيكلية المزمنة بفاتورة ينفعها كلية للجتمع العربي الإقليمي. وينظرة اكثر جنرية، السررت استراثيل أن تستشاصل هاجس العبزلة الاقتصادية، الذي الركت بقراءة واعية للسوابق، أنه اويى بعجتمعات استيطانية مرت من قبل في المنطقة العربية (القرنجة قديماً، الأيطاليون في ليسيا، والفرنسيون في الجرّائر).

ومع الايمان اليسقيني بان امسيسزان الربح والخُسَّارة في حياة الامم، لا يُنْبِغي ان يَتَحَدَّ بمجَرد المفهوم الافتصادي للرفاء الذي يصلح للتجار في الاسسواق، بل يجب أن يعستسبس المكونَّات المعنوية والسياسية والاستراتيجية للنهوض والتقدم الْسِيَّةُلِ، وَمِعَ القَنَاعَةُ الْطَلُقَةَ بِأَنْ مِنْ سِبِعِي لِقِرِنَ كنامل في افسناد الحيناة العربينة ووقف نموها، لا بمكن بحكم بنيته الاستولوجية أن يتصول بقدرة قادر الى مصلح اقليمي. وإن التعاون الاقتصادي المُطروح اسرائيليا، لا يُحْتلف في جوهره عما قيل ن مزايا الاندماج الاقتص المقاطعة (المقاومة) العربية السرائيل، مع ذلك وعيرة من مبررات تسخيف الدعوة الشرق اوسطية فأن مطالعنة لخر الصقائق الكميية اليبارية الضاصنة بالاقتصاد الاسرائيلي لا تترك مجالاً للريبة في نيات ألكيان الاستيطائي الصهيوني ومسانتيه الخبيثة تجاه المنطقة العربية، بل وتؤكد ما تنطوى عليه الدعوة الشرق اوسطية من تضليل مع سبق الاصرار عن احوال هذا الاقتصاد وبنيته. تقول اخر المؤشرات

۱- ان القطاع الزراعي الذي تباهي به اسرائيل يعاني حتى اننيه، وانه في تراجع مستمر، فهذا القطاع كمان يسم بنصو ٤٠ و٥٠ في المشة من الصائرات السَّعية في الخمسينات ثم بنَّحو ٣٠ في المُنَهُ فَي السِتِينَاتِ وَ ١٠ فِي الْمُنَهُ فِي الْسِبْعِينَاتُ وصولا ألى ٥ في المئة من جمَّلة الصاَّدرات في الَّربع

بالكأد نفقات الواردات الرّراعية، وتُنتيجة الطراوة، البيين التي حلت بالمستوطنين واستفلالهم لقوة العمل الغلسطينية، فإنه لم يعد يعمل في هذا القطاع سوى ٣٠٥ في المشة من قوة العمل الإسرائيلية اوّ نحق ٧٢ الف شخص، فضلًا عن عزوف الإسرائيليين عن الارهاق، فيان من اهم ميشكلات الزراعية في استراتيل، قلة الموارد الماثية وارتفاع كلفة الانتاج، وهذه قضايا عالجتها اسرائيل بسرقة المياه العربية وجهد العمال العرب الفلسطينيين. لَّكنَ مشاكل ابَّعْد تاثيرا تُلوَّح في الأفق ويصعب

الفكهن بامكان الشعاطي صعها بعيدا عن البيشة الاقليمية، فالمنتجات الزراعية الأسرائيلية تجد سَمُولِهُ لَمَا الرئيسي في كل من أوروبا والولايات المتحدد، توسع الاتحاد الأوروبي جنوبا أدى الى بروز منافسين الوياء من داهل البيَّت، في اسبانيا والبرتغال واليونان وهؤلاء اقرب جوارا ورحمى س المنتجين الاسرائيليين الذي يزاحمون على الاسواق نفسها وبالمنتجات نفسها تقريبا والمنافسة الزراعية بين الولايات المتحدة واوروبا فاقمت الامر بالنسبة للصادرات الزراعية الاسرائيلية، وعموسا فإن بين المنتجين الزراعيين على جانبي الاطلسي من بحاول لحقية الصادرات الزراعية الاسرائيلية للتقضيلات الجسركية والضريبية. وتطرح هذه الجرزئية تساؤلات عن مستقبل التوسع في الصادرات الزراعية الى اعالي البحار، بينما تَفْتُحُ الشهية ألى ما يراه الإسرائيليون الصحاري العربية التي يمكنهم استغلال تقنينهم العالية في احالتها الى مساحات خضراء يريد هؤلاء ان يزرعوا الارض العربية، بالايدي العربية وبالمياه العربية وتسويق منتجاتهم على المستهلكين العبرب بزعم احتكار التكنولوجيا الزراعية هكذا، وكأن المنطقة العربية غفل من ابة تقنيات وعقول ذاتية يمكن ان تظلح لمي بلادها. على ان قضية تسويق التكنولوجيا الزراعيا الإسرائيلية ليست في الحقيقة مبراة من شبهة المُسالَغةً. يقول الاستَصادي الغاسطيني هشام عُـوْرِتَانِي وَأَنِ ٱلْغَلْسِطِينِينِ بِنَقْدِورِهِم مُـسَّاعِدة اسرائيل في المجال الزراعي لأن تكلفة منتجاتهم اقل بكثير من كُلْفة المنتجات الأسرائيلية المناظرة، وكل مًا هُو مطلوب لاجلاء قدرة الفلسطينيين في هذا القطاع هو الأستحواد على القرار الاقتصادي وفتح الاستواق الخبارجيية. ودَّهب لبراهيم مطر رثيس مشركة الاعتماد العربية، في الضفة الفلسطينية ألى ابعد من ذلك حين اعلن في كانون الاول (بيستمسر) . ١٩٩١ قدرة القطاع الزراعي القلسطيني على منافسة الزراعية الاسيراليلية، وأن هذا القطاع قياس على التُعويض عن الضّعف السياسي، وأن الاسرائيليين مخسرون الكثير من استثماراتهم في وادي الاردن، وقد خرج المستوطنون من المنافسة الزّراعية لاسيما في سوق الخضراوات التي اصبحت تحت السيطرة

القطاع الزراعي الإسرائيلي انن ليس معجزا في شيء ومسالة التفوق التقني تستدعي التساؤل عن التقنية الناسبة للزمان وألكان والناس تعترف بعض براسياتُ الجِيْدويَ الشي أغَيرقت والشيرق الاوسطء اشيرا انه في حيال الاتجاه نصو التعاون المفتوح بين سايدعونه المثلث الذهبي - ولنلاحظ المفهوم الباهر - المكون من اسرائيل والأردن والكيان الفلسطيني ينصح بابقاء بعض القيود على حركة المنتجات ألزراعية الفلسطينية الى اسرائيل نظرا للاضرار التي سوف تسببها هذه الصركة للزراعة الاسرائيلية. قطاع اسرائيل الزراعي يخشى للنافسة من نظيره الغلسطيني الذي لم يتنفس الصعداء منذ لللثة عقود وتطورآني كنف الصبراع الدامي على امتداد قرن ونيف

مع ذلك بروج والشرق اوسطيون، لزعم الإسهام الاسرَائدِليّ المُنتَظِر في أعمَار القَّفَّار ٱلعُربِيةُ اوَ الشرق أوسطية! ومنَّ باب المُفارقة أن الْجَانِبُ يهم في كل اللراحل مكرها قطاع الزراعة الاسرائيلي نفسه عرب ١٩٤٨، فعلوا ذلك حين احالتهم السياسة الصهيونية الى عمال تراحيل زراعيين على أرض اجدادهم وأهل الضفة والقطاع ساقتهم مخططات السياسة نفسها يعد نلك ألى سوق العمالة الزراعية الاسرائيلية.

 ٢- أن القطاع الصناعي ليس كما تشيع معظم
 المسادر ليس هو القطاع الرائد في الإقساساد الاسرائيلي، فهو يسهم بنحو ٢٩ في الملة في الناتج الإجمالي، ويستخدم ٢٢ في الله من اجمألي قوة العمل، مقابل ٦٧ في المنة وما في المنة على التوالي للقطاع الخدمي، ثلث طبقا للبيانات الربع الإخبر من عام ١٩٩٣. وبخلاف الصناعات العسكرية تشكل الصناعة الصغيرة نسبة عالية من الصناعات الإسرائيلية نحو ٥٦ في المئة عام ١٩٩٣، وهذه حقا تعتيم على المهارات الخاصية، كصيَّقل الماس

والمجسوشرات والفراء والإنباء والانوات النقيقة

ويلاحظ أن ٨٠ في المنة من مستلزمات الصناعة الاسرآئيلية متوافر في للنطقة العربية، وأن أكثر من هذا الرقم من صادرات اسرائيل الصناعية لا تحتاجه هذه المنطقية بالصَّاح. فياسترائيل لا تصبتكر اية صعاعات في الأطار العالمي ثم أن الميران الشجاري الاسرائيلي يعيش خللا سلبيا مستمرا مع اكبر

شركات التجاريين (الاتحاد الأوروبي). الالكترونية المرتبطة يها من الصناعات الدافعة للنمو الصناعي في اسرائيل، فهذه تستوعب ٤٠ في الله من قوة العمل الصناعي (٥٠ الف عامل) وتوفير دخلا سنوبا براوح حول ٢.١ بليون دولار، لكن غيير صحيح أن المجمع الصناعي العسكري الاسرائيلي هو من نتاج الاقتصاد الاسرأئيلي منفردًا. إن ٩٠ في المشة من رأس مسال هذه الصناعة معلوك للولايات المتحدة أوّ مشترك اميركي - اسرائيلي، وقاعدتها التكنولوجية هي اميركية بالكامل، والشطر الاعظم من مسردود المنتسجسات العسمكرية لا يتسحيقق في أسرائيل، ثم أن هذه الصناعة تواجه منذ بضع سنين مصَّاعَبَ مستَّعصية على الحلِّ أنت الى موآجهات قبوية بين الحكومة وممثلي الشبركبات المنتسجبة للاسلحة. ومع ضيق الإسوأق وبخول بول منشجة منافسه لذرىء من العالم الثالث بخاصة، لجبر المجمع الصناعي الاسترائيلي على الشخلي عن الأف

العمال في الوقت الذي ارتفع فيه معدل البطالة اصلا من جراء تدفق المستوطنين المهاجرين الجند. يقول الساحث الاسترائيلي أريه ارد أن واقترار السلام في بؤر التوتر في العالم سوف يؤدي حتما الى تقليل حجم الاستثمارات في انتاج السلاح. من الضرورى أن تتحول هيئة الصناعة الجوية الي المجال المدني، لكن هذا الامر يثير صعوبات مالية جِمْهَ نَتَيِجْهَ الْفَرُوقَ فِي حَجْمَ تَمُويِلُ الْمُسَارِيعَ العسكرية والمنتِه، ويمضي الى القول «اقالت وزارة الدفاع مايربو على عشرة الأف عامل واذا لم تستعد اسرائيل لمواجهة المرحلة المقبئة فإن نسبة البطالة

لذلك تستعيض اسرائيل عن تشغيل هؤلاء في قطاعات مجزية بالصاحهم في قطاعات الوطائف الحكومية التي لا جنوى منها، ما يضيف اعباء على الموازنة الحكومية ويضلق مشاكل في التبجارة الخارجية بسبب زيادة النيون والتضخم.

الفكر الاقتصادي الاسرائيلي مهموم منذ سنوات أسرائيل، وثمة مناقشات سرية وعلنية تستهدف حلّ منه الاشكالية وبالطبع فإن تدقيق ذلك شيء لا يمكن التأكد منه، أن بقيت للقاطعة العربية لاسرّائيل على ان الكيان الاستيطائي لا يشكل في كل الاحوال مكانا امينا لاستثمارات مضمونة لان هولجس الامن وعدم الاطمئتان من العوامل الحاكمة لمسارات رؤوس الاموال والاستشمارات يعثل ما هي كامنة في صلب العقل الإستبطائي.

ومن سين مسا تفستق عنه العسقل الاستسسادي الإسرائيليّ اضيرا العمل على اقتاع العرب في ظلَّ الموجة الشرق اوسطية بالاستشمار في اسرائيل باعتدار ان هذا الاتجاه سيضمن فرص عمل لابناء بلدتهم من الفلسطينيين وننك جنبا الى جنب مع للهاجرين للستوطنين. والظاهر أن هذا الحل للنهل لإقى استحسانا، فثمة لحاست متداولة عن انشاء

اسواق خاصة على الارجح ليست لعامة العرب وهذه نقطة ضعف. حتى نَهِاية الثمانينات كانت للصائع الكبيرة (اكثر مَن ٣٠٠ عامل) لا تستوعب سوى ٣٥ في الله من قوة العمل الصناعية وهذه نقطة ضعف أخرى. وتقريبا لا تعلُّك اسرائيل شيئا من حاجات الصناعة الإساسية ومستلزماتها، انها ــتــورد كل شيء من راس المال الي الاخــشيا والاصواف والجلود والزيوت واللحوم والكيماويات ومصادر الطاقة... وأنضاً العمال غير المهرة، وهذه الى جيائب لجبور النقل عبوامل ترفع كلغة الانتساج وتؤدي الى ضبعف الموقف التنافسي في الاسواق الإوروبية والاميركية التي تستوعب ٨٥ في المئة من الصادرات الصناعية الزراعية ولولا التقضيلات الجعركية ما صعبت الصناعات الاسرائيلية في الأسواق الدولية المتاحة لها.

ستزداد بشكل لا مثيل له،.

٣- ان انخفاض الارباح لا يشبع رأس المال الاجنبي، حتى البهودي منّه، على الاستثمار المباشر في اسرائيل. وطبقا لتراسات اسرائيلية مختصة يفُضل رأس المَّال السِهودي في الخَّارِجُ تَقْدِيمِ المُنحِ والمساعدات المالية لإسرائيل لكنه بحجم عن انشاء مصانع ومعامل فيها، ودون هذا الاستثمار لن يتمكن الكثيرون من ايجاد فرص عمل وسوف تفشل خطط الاستبعاب الخاصة بنحو نصف مليون مستوطن

وتعد الصناعية العسكرية والصناعيات

الآن تتكرر الدعوة انما في سياق سياسي جد مختلف وبامال عراض في تحقيق الغرض، اذ ليس المطلوب وربما من عَـيـر المكن، شن حـرب ١٩٦٧ جئيدة للاستيلاء على موارد واسواق واستدرار

مساعدات مالية لانقاذ الموقف، اذا كان نلك متاحا عبر اليات اخرى. يخطأ من يقيس لحتمالات صياغة علاقات اقتصادية مع اسرائيل، بما هو واقع مع بقية الخلق من الدول الرأسمالية الغربية مثلاً، تلك التي تتحرك اقتصاداتها في اطار الادارة والملكية والاحتكارات الخاصة، والاقتصاد الاسرائيلي يقع بين يدي ثلاث جهات هي: الوكالة اليهونية والهستنورت (اتحاد العمل) والدولة (الحكومة نفسها) والقرار النهائي عادة ما يكون لهذه الاخيرة

وملكية المشاريع تتوزع على كل من الهستدروت والتعاونيات والحكومة والقطاع الضاص، والقطاعات الشلالة الاولى يمكن اعتبارها قطاعا واهدا عاما تسيطر عليه بيروقراطية الحكومة والهستدروت، وكل المرافق الاستراتيجية (الارض، والمياه، الصناعات العسكرية، والإسطول التجاري والجوي، والتعدين والالكترونات)، واكبر البنوك التَجَارِيَّةُ وَالصِنَاعُيَّةُ المُتَحَكِّمَةُ فِي الْعَرُوضِ.. وَكُلَّ هذه المُرافق ومثلها هي من ممتلكات الدولة والقطاع العام في نموذج فريد لراسمالية الدولة الاحتكارية. الْاقتصاد الاسرائيلي، بصياعة اخرى، اقتصاد ايسولوجي، لا تتحكم فيه أهواء ومصالح القوى

الُحَـاصَـةُ بِلَ الاهدافُ العُليا للدولةُ الاستبطائية، وبسبب هذه الخاصية كان من السهل حشد الموارد المتاحة حتى العظم للاستنفار العسكري الدائم. اذا كان الامر على هذه الحال فكيف يفسر استمرار الحياة في شرايين اسرائيل برمتها وليس فقط في اقتصادها؟، الواقع انه لا يصبح تقويم الاداء الاقتصادي الاسرائيلي بالنظريات المعتادة فهذه

من معدل التضخم ونسبة البطالة والقابلية للتوسع الاستثماري وحجم الصادرات والورادات، وكل هذه المقاييس تقترب بأسرائيل من الخط الاهمر. اما الحيلُ السرى للُحياةُ الاقتصادية فهو يكمن في معائلة التمويل الصّارجي من الراسمالية العالمية، اليهوبية خصوصا، وتُعبِّه عناصر اخرى تضافرت منذ البداية لتحقق هذا الاقتصاد باسباب الحياة، استولت أسرائيل على الاقتصاد الفلسطيني (لاسيما ممتلكات اللاجئين وعسوائدها وامسوأل الوقف الاسلامي وعوائدها منذ نصف قرن) واستفادت من خبرات آلمهاجرين المستوطنين اليهود التي حررتها منُ كَتْبِرِ مِنْ نَفْقَاتِ التَّعليمُ والتَّدريبِ وأَكْتَسْبَاب الضبرة واستطت ظهر الأفت صادين الاوروبي والاميركي واعتبرت نلك حقا من حقوقها على المحتمعات الاملتكوينها الاجتماعي السياسي

بصفتها عميلا عتيدا لها في منطقة متخمة بالمسالح

هذا هو سير البناء غيير التقليدي للاقتصاد الاسرائيلي الذي يتأسس عليه اقتصاد يستغرق فيه الاستهلاك القومي كل الدخل القومي، اي يختفي فيه الإبشار والتراكم الراسمالي، اقتصاد يعاني عَجزا تجاريا ومديونية خارجية وداخلية وتضخم (وصل في مُنْتَصَفَّ الثَّمَانِينَاتَ عَلَى ٥٠٠ في المُنَّة وهُوَّ عامَ ١٩٩٤ نحسو ٢٠ في المُنسة) مع زيادة في الطلب الداخلي الى جانب قدرة فائقة للأستعداد الحربي. ومع نلك هو اقتصاد حي يرزق ويسعى للتوسع الضارجي والقاء احساله الثقال على محيطه

أن دّعاة «الشرق اوسطية» لا يتعرضون لهذه الصقائق، ولا ينكرون، وربعا لا يعلمون، ان في الولايات المُتحدة والدوّل الأوروبية من ينادي بوضعُ الاقتصاد الاسرائيلي تحت الحراسة ومراقبة ادائه بدقة والعمل على تُوجِيهه، ولا يشيرون الى مندوبي الضرانة الاميركية النين يتجولون في جنبات المؤسسات الحاكمة في اسرائيل، لمراجعة المعونات والمصاريف وقضايا ألموارنة، كاية تولة من الدول النامية - مع أنها ليست في الحقيقة كنلك - غارقة في الدَّيون وينبغي بمعنى مَّا «الحَّجِر عليها». وفي تنقصف الشمانينات نحدث نائب وزير الخارجية الاميركية للشؤون الاقتصادية ريتشارد كورميك عن انه كأن على رأس وقد اصيركي مهمته دالتعرف على مشباكل الأقتنصباد الاسترآئيلي وايجناد الحلول بعطيات الاصلاح اللازمة له

رب مجادلين بالقول: اذا كانت اسرائيل على هذا الوهنّ الاقتصادي فلماذا الرهبة من التعاون معها ه الانفتاح الاقتصادي عليها؟ الى هؤلاء تتوجه الاسئلة: ولماذا التعاون معها من الاصل؟ ما الاضَّافة التي سيجلبها الاطار الشرق اوسطي العتيدعن التنمية الإقليمية في الشرق الاوسط - الذي احسنت دول عربية مطموع في اموالها برفضه - عن عشرات البنوك العربية الموجودة او التي يمكن ان توجد في اطار ويحشو عربيين ماالمقصود بانشاء قناة بين البحرين المتوسط والاحمر في وجود قناة السويس، غير شمَّةِ اهذاف اسرائيليَّة تقريبًا بحشَّةُ؟ ما المقصنود بأشياء كثيرة في طليعتها اقرار تعاون اقتصادي يخلص كيانا استعماريا استيطانيا من مشاكل أدارة اقتصاد مسروق بالكامل من ابناء المحيط الاقليمي؛ كيان يريد التَّعَّاون وهو ممتشق الاداة النووية، وجاثم على قلب جرء لا يتجرا من ارضها وشعبها ويبدأ سروعه بتغيير عنوان اصحاب المكان؟

* كاتب فلسطيني مقيم في مصر.

هل يدفع العرب ثمن انتقال إسرائيل من اقتصاد الحرب إلى اقتصاد السوق؟ للقيام باستثمارات في اسرائيل لم

🗖 القاهرة – من محمد علام: الإستثمارات في الدول العربية تتوقف 🖿 تستند اسرائيل في دعوتها الي التعاون الاقليمي (السُّوق الشرقُّ اوسطية) للى فكرة للنافع الاقتصادية

الكامنة التي يمكن ان تحصل عليها الدول العربية بعد تحقيق السلام إلى توقعات خفض الانفياق العسكري وتقليل مخاطر الاستثمار، ومن ثمّ تزايد التعاون في سجالات التجارة وغدها ويلاحظ في ما طرحته اسرائيل انها لا تستند في الصَّقيقة الى فَكرَّة المتافع الاقست مسابية بل تهدف الى

تسبهيل عملية الانتقال لاسرائيل واقتصادها من دولة غير طبيعية الى بولة جوار، ومن اقتصاد حرب الي النصاد توسعي بديلا عن السيطرة على الأرض، كما تُهدفُ بشاريعها الى الصفاط على الدولة العبيرية كبدولة استيطانية مع تحقيق قدر كبير من الاندمساج في المنطقسة مسا يعني ان مشاريعتها تستهدف استمرار ساستها بشكل أخسر في انجأه التنوسع لتنامن الموارد الطبيعية والجغرافية اللازمة لاستيعاب حركة استقبال يهود جدد. ويتضح أيضاً ان للشباريع الاستحبابية الاسرائيليية المطروحة للتعاون الاقليمي تعالج مشكلة نقص الموارد وضعف الهيكل الانتاجي للأأنتصاد وجاجته إلى استمرأر الانفاق العسكري كاحد الألينات المهمة التي يعتمد عليها

اقتصاد اسرائيل في عملية التنمية. ولأن اسرائيل تعتمد على تدخل النولة لرفع مستسوى الطلب الكلي للاقتصاد غن طريق الأنفاق العسكري المتزايد ما يعني أنه ليس من المحتمل أن تنخفض موازنة الدفاع على الإقل في المدى القصير والمتوسط لذا فهي تسعى من خلال مشاريعها المطروحة التعاون مع الدول العربية الىحل

ببدو أن اسرائيل الركت حقيقة أن أ وأوردوا أن الاقتصاد الاسرائيلي مر

استقرار النظم السياسية والاقتصادية العربية، لذا فأن مشاريعها الاقلىمية المطروحة للتعاون مع الجانب العربي في كل المجالات تقترح اليات لتعظيمً مكاسبها الاقتحسائية فى المنطقة تعتمد على المشاريع المستبركة في مجالات عدة خصوصاً المياه والطاقة الذقل والسياحة، والمؤسسات الاقليمية كالبنك الشيرق اوسطى وَالتَبَّائِلُ ٱلتَجَارِيُ، وَالمُسْارِيِّعُ الْتُنَائِيُّةُ والمتعددة مع دول دون غيرها.

على مدى وضع برامج اقتصادية محلية ملائمة وتمتع الدولة بدرجة من الإملية الإئتمانية فضلاعن مدى

> وعلى اسّاسَ هنّه الخّلفية انتهت مجموعة من ضبراء منظمة العمل العبربية في دراسة حنديثية الى ان نشيجة المشاريع المطروحة للتعاون الاقليمي هي أعبادة هيكلة تقسيم العمل بين بلَّدان المنطقة من ناحسة والاقتصاد الاسرائيلي والاقتصابيات العربية من ناحسية اختري، ونبهت صيائع القرار العربي الى أن القارق بين كل الاستثمارات والاستثمارات أُلْسِراتيلية هو ان الاخيرة لدولة ذات

--ولإحظ الخــبــراء ان اســـرائعل خرجت من مشاكلها الاقتصالية الخانقة عام ١٩٦٦ عن طريق مكاسبها في عبدوان ١٩٦٧ بالاستنسلاء على موارد ماثية مهمة وقوة عمل رخيصة، وأعتبروا السلام - وفقا لهذه الرؤية -ليس أكبر الإخطأر التي تهدد اسرائيل بل على العكس، ففي ظل توقع اقامة عُلاقات طبيعية عربية - اسرائيلية، تنتظر اسرائيل استقادة اقتصادية مر هذا الشحول تمكُّنها من الحصول على موارد تتسم بالكثرة والننوع وتمكنها من استقبال عدد اكبر من المهاجرين، ويرجح ضبيراء امتظمية العيمل العربية، ثلك بسبب تغييرات طرأت على البنية الإقتصادية في اسرائيل،

بعنة مراحل مختلفة تتناسب كل مرحلة مع منجنموعية من الامداف للرجسوة في المرحلة الاولى انصب الاهتمام اساسا على الزراعية باعتبارها ألعامل الرئيسي في تلبية الطلب المترايد على الغذاء بالنسبة المهاجرين الجدد من اليهود، ولخلق رابطة قسوية بين هؤلاء المهساجسرين والأرض الجسيدة. مع انتهاء هذه المرحلة، دخل الاقتصاد في مرحلة جديدة ركزت اساسا على ألصناعة وتشجيع النعو الصناعي بهاعن طريق أتباع كل الأجراءات الصمائية

لى هذا الصند. وتمكنت اسرائيل من بناء ارضية اقتصابية ستينة في كل للجنالات الزراعية والصناعية والتجارية فتم تحديث وميكنة الزراعة، وتكثيف راس المَالُ المُوطُفُ بِهَا، إلى برجة تَجاوزت قسدرة الزراعسة الأسسرائيليسة على استيعابها. كنلك الأمر بالنسبة للصناعية حين استطاعت بناء قيدرة صناعية متقدمة تتجاوز طاقتها الانتاجية وقدرتها البشرية. واستطاع الاقتصاد الاسرائيلي تحقيق معدلات نمو مرتفعة منذ نشاته حتى بداية السبعينات نجاوزت بكثير امكاناته المتاحية. ويلغ صعيل النمو السنوي خَـلال هذه الفَّتَـرة حيوالي ٢ في المُنَّةُ ورافق نلك مستبوى معيشة مرتفع، يضارع مستويات الاستهلاك السائد في الدول الصناعية الكبرى الأمر الذي ترتب عليه العديد من المساكل الإقتصادية المهمة، الناحمة اساسا من الخصائص الهيكلية لهذا الاقتصاد، باعتباره الأتصادأ مصطنعا يفتقد المقومات الذائية للنمو نتيجة لنقص الموارد الطبيعية. فهو يعتمد على العالم الضارجي على كل المستويات سواء أفي حاجثه الى عوامل الانتاج (من راس مال ومواد اولية) او البحث عن اسواق جديدة للتصريف في ضوء

الفَّائضُ المُفْرطُ في الانتباج، وضيق

السوق المحلية.

الاسرائيلي واستقلاله يتحددان بحجم الصادرات الذي بجب ان يغطى المقابل للحبصول على المواد الخيام والنقط ومعظم للعدات الزراعية والصناعية التى تستوريها استرائيل وبالتالي فإن الاقتراب من الاستقلال الاقتصادي مُعْنَاه مضَّاعِقُهُ قيمة الصَّائرات التِّيُّ اصبحت تلعب دوراً رئيسياً في عملية النصو الاقتصادي فيها، وهو سالم يتحقق الاعبر الانضراط في مجال اقتصادي واسع. على أن افتقار الاقتيصياد

الاسترائيلي للموارد الطبيعية بفعه للتركير اساسا على التصدير التكنولوجي، إذ لا يستطيع ان ينتج او يصدر الأثمرة المورد الوحيد المتاح له، والذي لا يرتبط بالأرضّ، وتُقصد يه تحديداً جهود القوة البشرية، أي المنتجات التكنولوجية. من هنا شهد الهيكل السلعي للنجارة الصارجية تغييرات هيكلية مهمة، إذ ازدانت اهمية المنتجات المعدنية والكهربائية والالكترونية في هيكل ألصادرات وتراجعت العسد الأساسية في الصادرات دوهي الزراعة وصناعة للاس والنسيج، وأحنت الصناعات التكنولوجية الَّتي تولنت اساسا من مجمعات الصناعة الصربية والكيماوية تحتل مكانة اساسية في الصادرات ثلك عقب التغييرات التي جرت على البنية الداخلية للصناعة. هذه المتغيرات في رأي الخبراء تخدم اسرائيل باعتبارها متغيرات استعدائية لمرحلة لاحقة، لذلك توقعوا ان يؤدي توقيع اتفاقات السلام الكاملة بين العسرب واسسرائيل الى ارْدهار الاستحساد الاسترائيلي الي اقتصى درجية، وسيتشبهد استراثيل بعقتضاها انتعاشا اقتصابيا أم يسبق له مثيل. ويذكر في هذا الصّند ان مسحسافظ بنك اسمرائيل المركسزي

بعقوب فرنكل كان توقع اهتماما هاثلا

في العالم من جانب هيئيَّات مالية

دولي. فاتفاقيات السيلام ستهيع<u>ً</u> لاسترائيل عددا من المكاسب منهسا الاسراع يتنعية الصناعات التطورة الواعدة بسرعة النمو في ظل الثورة التكنولوجية العالية، مستقيدة من قسريها من الاستواق العتربية في الحصول على افضلية فيها، تعفيها من جانب المُنغوط الَّتي تُتعرض لَّها من التنافس الحساد في الاسسواق العالمية وتشير الدراسات الاسرائيلية في هذا الشانَ الي ان مسيرة السلام سوف تفتح العديد من الاسواق امام اسرائيل، وَنتيجة لسيرة السلامُ انْفَتْحَتُّ السُّوقُ الْهَنْدِيةَ، شَّيْهِ القَارَةُ التي بها اكثر من نصف بليون نسمة، واقتصاد نام، وعنسا تحرز عملية السلام تقيما ستفتح ايضا السوق الاندونيمسية ثم مساليرزيا، هذه هي النتائج التي ستثمر عن مفاوضات السلام من جراء عملية التسوية الجارية الآن على الساحة الأقليمية، الا أن هذه المكاسب من وجهة نظر دمنظمة العمل العربية، يمكن ان تصل الى حدها الإنتى أذاً منا أدركت الدول العبرنسة عنمنومناء وبلدان الطوق خصوصاً، طبيعة الأخطار المحتقة

بها، وأخذت تعيد تنظيم الاقتصاد

مقاطعة صناعية على حواف الضفة وغزة. ولا شك

قيه ان استراتيجية داهية كهذه، تكفل لاسرائيل

السيطرة على أرمة البطالة فينها مع القاء لقمة

للضفَّة وغَرْة. بيد أنَ الأسئلة الملحة والحال كذلك،

الضُّفة وغزة تَفْسيهما؟ بل، ولماذا لحجَّمت اسرأتيلُ

عن اطلاق قطاع الصِّناعة الفلسطينية طوال ما يَقْرُب

من ثلاثة عقود؟ (لايزيد حجم هذا القطاع فلسطينيا

على ٥ في المئة من مُجموع النشاط الأقتصادي)

ولماذا عزلت مناطق عرب ١٩٤٨ عن مناطق التنمية

الصناعية منذ وجودها؟ وما الذي يمنع اسرائيل من

توجيه هذه الدعوة الى رأس المآل اليهودي وغير

الى استخدام العوز الفلسطيني الذي تسببت فيه

بجرمها الاستعماري كمصيدة لاستدارج المال العربي لحقن قطاعها الصناعي والتخلص من ازمة البطالة

٤- ان الدولة القلوية المطمئنة اقتصادما ٧

تستجدى الأستثمارات الاجنبية بل تشكل بؤرة

استقطاب طبيعية لرؤوس الأموال، واسرائيل دولة

مدينة شأنها شأن كثير من الدول العربية. وبلغ

حجم ديونها في اب (اغسطس) ١٩٩٣ نصو ١٧.٥

بليسون دولار اي ثلث الناتج الإجسسالي، وبلغت

مخصصات خُدِمة الدين ٢٣.٣ في المئة منَّ اجمالي

كنلك مقاوم ألاقتصاد الاسرائيلي معدلا متناميا

للبطالة، كَانَ هَذَا المُعدل بحاور حول نُسبة ٩ في المُّة

عام ١٩٩٠ ونظرا لاستقبال نحو نصف ملَّيون

مستوطن جديد تفاقم للعدل الان ليصل الى نحو ١٣

في المُثَة. وفي مجتمع يطمع في أن يكون مرفأ أمان

اقَّتصادي من نون الصديث عن الرَّفَّاه بالنسبة

٥- أن مسعسنل النَّفسو في النَّاتَج الأجسَّالِ

الأَسَرائيلي انخفض من ٣٠٥ في المئة عام ١٩٩٢ الى

١ في المُنَّةُ فَيَ نَهَايَةِ عام ١٩٩٣. ويعني هٰذَا التنهور

المتواتر ويعني ان نمو الاقتصاد الاسرائيلي يقارن

بنظيره في اية دولة من العالم الثالث، ويذَّكر انه

كلما تعقدت الازمات البنيوية للاقتصاد الاسرائيلي

- وهي موجودة في كل حين بدرجات متفاوتة -

حملقت اسرائيل في محيطها الاقتصادي وتطلعت

اليه كمنقذ مُمكّن، ومّا اشبه الليلة بالبارحة، الا من

بعض التفاصيل، ففي عام ١٩٦٦، واجهت اسرائيل

أول ازَّمة خانقة حين أنْخفض معدل نموها الاجمالي

الَّى ٢٠٢ في المئة وعنيئذ طالبت بعض اقتصابييهاً

بالسعي اللَّى اقامة علاقات مع الجيران وان اعترفوا

أن رأيهُم ذاك بعيد عن الذهنية السائدة.

يحدث من قبل، وبالتالي فإن اسرائيل

قد تشحول الى مركز مألي اقتصادي

ارقاً دائماً لصانع للقرار الاقتصادي والسياسي.

هنَّاك مبررات قوية للادعاء بأن اسرائيل تنجه

العربي عموما؟

للاقتصاد الغلسطيني.

الانقاق الحكومي في الموازنة.

العربي من الداخل، واعادة توجيها الوجهأة السليمة بما يخدم قضايا التنمية والنمو في المنطقة. ويلفت الخَــيِّـراء النظر الى ان الاهداف الاســراديليــة تصطدم بالمقاطعة العربية التي مثلت هاجسا اساسيا لأسرائيل طالما طالبت بإلغائهاء بسبب الخسائر الناجمة عنها والمنافع التي ضاعت سواء على الاقتصباد آلاسترائيلي او الشبركات التي تعاملت معها، إذَّ انت المقاطعة ألى أرتفاع اسعار العديد من عناصر الانتساج ومنها الطاقسة، واضطرت أ اسرائيل آلي استيرادها من اماكن

بعيدة، ما رفع تكلفة انتاجها وبالتالي حَـرمـانَهـا من الموارد الأرخص الموجودة في المنطقة العربية، وهو ما خلق العسيد من المتاعب للتحمارة الضارجية الاسرائيلية، علاوة على كبت وتحديد الاستثمارات الخاصة المتجهة اليها.

وُوفَقاً لَنراسة «الغرفة التجارية الاسترائيلية، اصبابت المقاطعية الاقتصاد الاسرائيلي بخسائر تقدر ب 14 بليـون بولار، منذّ اقرارها رسميا عام ١٩٥١، كما انها حرمت الاقتصاد الأسرائيلي من استشمارات اجتبية بقيمة تتراوح ما بين ١٨ و٢٧ بليون بولار، لذلك لم يكن مستخربا تلك الحملة الشبعواء التي تشذها الجاليات اليهودية في الغرب عَموما، والولايات المتحدة الاميركية خصوصاً، للعمل على الحد من هذه المسألة. لاشك في أن إلغساء المقساطعسة

سيفيد اسرائيل كثيرا، اذ سوف يمكن

الشبركيات الدوليية التي حرصت على عدم السعامل العلني، من توجيب استثمارات لاسرائيل تصل قيعتها الى ٦٠ مُليـــون دُولار في السنة، خـصوصناً ان ٢ في المئلة فقط من المسادرات الاسترائيليية تتم عبس شركات متعددة الجنسية بينما تصل هذه النسبة الى ٣٠ في لَلْمُهُ في بلدان الاتحاد الاوروبي. على الجانب العربي طرح الخبراء

البسات وبرامج لمواجسهسة المشساريع الشرق اوسطية العرببة منها، احتاء ميثاق العمل الاقتصادي، واعادة دراسة استراتيجية العمل الآقتصادي العربى المسترك وتنشيط الياتها وتصديد دور رئيسى للمؤسسات القومية كل في مجالَ اختصاصها التعزيز مسيرة العمل العربي المسترك، والتأكيد على دور صناديق التصويل العربية وزيادة رأسمالها للقيبام بدورها في أنشاء مشاريع اقتصابية على السدوى القومى تلبى حاجة السوق وتسهم في توفير فرص عمل

للابدى العاملة العربسة، واحساء اتفاقية السوق العربية لأشتركة وتنشيط الباتها لضيمان انتقال رؤوس الاموال والقوى العاملة بين اقطار الوطن العربي من دون قيود، وتشجيع مؤسسة الاستثمار العربية في تنفيذ مشَّساريع تنموية في الوَّطن ألعربي ومنح الأمتيازات وتوفير الضمانات اللازمة لحماية حقوق المستثمرين ومستساريعهم واعسادة النظر في الاتفاقيات الجماعية والثنائية الخاصية بانتفال رؤوس الاصوال وحرية انتقال الاشخاص من بون عَقباتً، والاهتمام بوضع استراتيجيّة

عربية على مستوى القمة للتعامل مع النَظَام العسالميّ الجسديد بما يَكفَلُّ الحفاظ على المسالح القومية وسط تصادم المصالح التجارية والاقتصادية للقوى العالمية، واقامة علاقات تعاون مع التكتلات الاقتصادية لصالح جميع الإطراف. وركز الخبراء على أهمية تطوير اداء مؤسسات العمل العربي المشترك، والتركيز على للشاريع ذأت الصبغة القومية التي تعالج مشاكل ذات مردود اقتصادي وأجتماعي ملموس ومباشر ومنها المشاريع المتعلقة بتنمية الموارد البشرية، والحَّفاظ على البيئة وصحة الانسيان وحصاية الطفولة والاحداث والفياء الدول بأداء الصبيتها في موازنات مؤسسات العمل العربي

الذي يدفع الى ضرورة المطالبة بوضع المشترك ويمواعينها المتغق عليها جدول للأولويات العربية والأهداف والعمل على تضمين نظم العمل في التي تحقق المصالح المشتركة والعمل هذه المؤسسات ما من شانه حث الدول على الالتسرام بالوفاء بالمساهمات المترتبة عليها لتمكين هذه المؤسسات من تُنغُيدُ النساريع والبرامج الواردة في خططها على احسن وجه، وتوجيه مؤسسات العمل العربي المشسترك لتطوير وسنائل واستاليب عنملها وتحسين ادائها بما يحقق المطحة الْقوميَّة العليا للأمَّة العربية، وان يتضمن تطوير اساليب العمل والاداء أيضا التقيد بالترشيد في الانفاق

الالتفات العربي الى الطروحات الشرق الاوسطية لان تنفينها من دون وجود رؤية عبربينة سنيسؤدي الى ان تكون للكاسب الإساسية من عملية التسوية الجبارية الآن على الساحة الاقليمية هي انعاش الاقتصاد الاسرائيلي وتمكينه من تنفيذ المرحلة التالية ف الاستراتيجية العامة لاسرائيل الأمر الذي يساعدها على التحول من مجرد بولةً صَغيرة وضعيفة من ناحية الكم، الى قوة اقليمية ودولية خصوصاً وأن الدراسيات اكتدت انها تتحرك وفق مخطط مدروس بعناية ودقة، يهنف اساساً الى تصقيق مصالصها الإسترائيجية في المنطقة، بينمًا يقتصر دور الاطرافُ الاخترى على رد ألفعل الذي يظهر عندما تطرح المشاكل، أو بعض النتسائج ذات الدلالات السياسية. ويرجع هذا أساساً الى طب يسعب الذَّكُلُ القسائم في التحمور في العالاقات العربية من ناحية، وَالمُرْيِد من الاندماج في السوق الرأسمالية العالمية من ناحية اخرى، عول خدراء منظمة العمل العربية، في برأستهم على المصالحة العربية وعمل عربي يعالج التناقضات والتفاعلات العُنْدِيدة السَّائدة في المُطْقَة، الأمس

تجاوبا مع الظروف الاقتصاعة

وحنر الخبراء من مغنة عدم

لغَالِيةَ النول العربية.

انطُّلاقا من هذه الأهداف لتحقيق المصالح العربية المشتركة. عنالج العربية السبي. واذا كنان مستقبل اسرائيل في المنطقة مشروطا باتفاقات عام اساسها سياسي وتتائجها مشاريع اقليمية واقتصابية في كل المجالات، لاّ بِدُ مَنَّ النَّـوصل في اطَّارِ العــوارِ الى حلول فعلية تضمن الحدود القصوي للمصالح العربية التي تحارب معركة الوجود الأخيرة، ككيان مستقل.

ناقش الجانبان عنداً من المواضيع

الدولية، واشمار غراتشوف الى أنّ موسكو تصر على أنَّ القواتُ الدوليةُ

يجب ان تعمل في يوغوسلافيا تحت

أحسانة الامم المتحددة وليس حلف

الناتو، واضَّاف ان الطيران لا ينبغي

ان يستخدم الا في حال وجود خطر

على قوات حفظ السّلام. ودّعًا الَّي دعمّ

بلغراد ورفع العقوبات الدولية عنها

ب رد رد المطرقة المطرعان مسادرات

الامبركي الداعي الى تفعيل الناتو

وطيرانه والسماح لمعلمي البوسنة

باستيراد السلاح. كما اصرت موسكو

خلال المفاوضات على مواصلة بيع

الغواصات الى ايران. وذكر غراتشوف

ان روسيا تنفذ العقود الموقعة مع

وكان موضوع التعاون الروسي -

الإيراني في بناء محطة بوشكس الكهربائية النووية محوراً اساسياً في

محسادثات بيتري مع رثيس الوزراء

الروسى فيكتور تشيرتوميرين.

ونكرت وكالة دايتار تاس، أن وأشنطن

عُسرٌضْتُ على مُـوسكو التَــفلي عن مشروع بوشهر مقابل الشاركة في

مشاريع مماثلة في كوريا الشمالية.

ولكن هُذَّه الوكالة ألرسمية نقلت عن

مسلؤول حكومي قوله أن دروسياً ملزمة، بتنفيذ الصفقة الايرانية وولا

نقلاً عن صحيفة ،نبويورك تايمز، ان

الحكومة الاميركية اتخنت مخطوة غير

عادية، باطلاع مسؤولين روس على

معلومات عن طهران لاقناعهم بالتخلي

عن مشروع لبناء مفاعلات نووية في

ونقلت الصحيفة في طبعتها

المبكرة امس الاثنين عن مسسؤولين

اميركيين قولهم أنه تم اطلاع الروس

على تقرير للاستخبارات يثب ان لدى ايرآن برنامجا عاجلا لصنع اسلحة

على الصعيد نفسه ذكرت (رويتر)

مبرر، للتخلي عنها.

وتتناقض هذه المطالب مع الموقف

الأسلحة الى المنطقة.

طهران سابقاً.

□سكوبيا - من جميل روفائيل:

🗷 اعتبرت حكومة يوغوسلافيا (جمهوريتا

الصرب والجبل الأسود) قرار مجلس الأمن النولي

الأخير يتجنيد تغويض القوات النولية منحازأ ألى

جانبَ الكروات. وأوضَحتَ انها سَــَــِـقَى على

عُلاقاتُها الحَالية مَعَ صرب كرابِينا غير أبهة بنشر

قوات دولية على حدود منطقة كرايينا مع جمهورية

الصرب. وأكنت على عدم استعدادها للاعتراف سواء

بكرواتيا أو أي جمهورية يوغوسلافية سابقة قبل التوصل الى حل شامل للازمة في المنطقة. في غنضمون نلك اشستمت ضمراوة المعارك في

مقاطعة بيخانش وجبهات قتالية بوسنية عدة أخرى

وسط تهسديدات المنشق المسلم فكرت عسبسبيتش

بالاستنبيلاء على كل المقاطعة، فيما أعلن صرب

ونكرت وكالة أنباء وسرناء الناطقة باسم الصر

ان راَّدوفَان كَارلجيتُش اصدَّر امرأ «بالأجراءات التَّي

بنيغى على قيبادة الجيش والحكومية والسلطات

الْبِلْدِيةُ فِي الْجِمْهِورِيةِ الصَّرِبِيَّةِ (البِوْسنِيةَ) تَنْفَيَدُهَا

من اجل الدفاع عن البلاد، وأمر «بحشد واستنفار

جميع طاقات آلجمهورية من اجل نحر الهجوم على

الجمهورية الصربية مع الالتزام بتنفيذ القوانين

التي تخص تكريس جميع الطاقات البشرية والمانية

ونقلت الوكالة عن عبييتش قوله: دان قواته

تستولي على كل مقاطعة بيخانش في وقت قريب

لفصل اقليم غرب البوسنة (للحكم الذاتي) بصورة

نهائية عنَّ السلطة الصالية في ساراييفُو والتيار

الاستلامي لـ (علي) عنزت بيكونسيتش ونولت

وادعى عبديتش انه دوفر الكهرباء والماء والغذاء

وكنانت مصنادر الامم المتنصدة أقنانت أمس أن

لجميع سكان (مدينة) فيليكاكلادوشا الذين يشاركون

في مُعْرِكة التَّصَرِيرُ جَزَّءاً تُلُو الآضُ لغربَ الْبُوسِنَّة،.

قوات عبنيتش المنعومة من صرب البوسنة وكرابينا

لأوقَّات الخطر المباشرة.

البوسنة عن استغنار عام في صفوف قواتهم.

🛘 موسكو – من جلال الماشطة:

🗷 اظهرت محالثات اجراها في سوسكو وزير النشاع الامينزكي ولينام بيري خلافات في وجهات نظر البلدين ازاء قضبايا الأمن الأوروبي والتعاون النووي بين روسيا وايران، وهند وزير الدفاع الروسي بافل غراتشوف باتخاذ دلجسر اءاُتّ، ردّاً على توسسيع حلف شمال الاطلسي شرقاً.

ويقوم بياري بجاولة تشاعل اوكبرانيا وروسينا وكازاخستان وأورْبَاكُستَّانَ، وكان أعلن في كييف أثر لقائه الرئيس الاوكراني ليونيد عوتشما عن تقديم ٢٠ مليون دولار تَمْنَافُ الى مَبَالُغُ سَأَلِقَةً تَقَدَّرُ بِـ ٣٥٠ مليبونأ تمنضها الولايات المتسحدة لتطبيق برامج نزع السلاح النووي في

ووقع بيسري أفي مسوسكو امس الفاقبية في الساعدة روسيا في نقل الأسلحة الاستراتيجية من أوكرانيا وروسيا البيضاء وكأزاخستان الى روسينا وتقديم دعم الوسكو لشأمين بر. سلامة وحفظ السلام النووي.

بيد أن مغاوضات وزيري النغاع الروسني والاميركي اطهرت تتأقضات في مواقف البلدين خصوصاً في ما يتبعلق بالامن الأوروبي. وكنان بيسري أكد أن توسيع حلف شمالي الأطلسي شرقة سيكون «توسيعة لمنطقة الأمل والاستقرار، في أوروبا، وأضناف أن بُلاده لا تريد قينام حندود جنيدة في القارة وتنوي تطوير برنامج والشراكة من اجل الســــــلام، وترغب ان تكون اوكرانيا من العناصر الأساسية فيه. ولمح الى أن وأشيئطن ترفض تكامسلا مفاعليا بين جمسهوريات الاتصاد السوفياتي السابق مشيدداً على ان الجنهبود الجنمناعينة لاسترة الدول السنسللة، بنبغي ان تنصب على الالتصبادة.

غيراتشيوف ان ميوسكو «لا تشياطر الغرب أراءه، حيال نظام الأسن الجديد اسي أوروبا، وتنابع أن على حلف الأطلسي أن يصبح جنزءاً من نظام امنى تقوده منظمة الأمن والتعاون الأوروبي دوليس العكس، وحسير من ان موسكو ستتخذ واجراءات مضادة، في حيال تسترع الغيرب في توسيع الحلف، ونكر تحديداً احتمال امتناع ً روسيا عن تنفيذ معاهدة تقلبص . الأسلحة التقليدية في اوروبا وحشد مجموعات عسكرية في «المحاور الإكثر خُطراً، وإقامة تعاون عسكري أوثق مع الجمهوريات السوفياتية السابقة.

بيري يصافح غراتشوف اثر توقيع اتفاقين للتعاون بين موسكو وواشنطن (ا ف ب)

وشدد على ان انضمام دول جديدة الى حلف الاطلسي سيعتبر عزلاً (لها) عن روسسيسا، ومسحساولة لفسرض «افكار وأسلحة وخطط استراتيجية اطلسية ومن جانبه اكند فلاديمين

(الهيئة العليا للبرلان) اثر اجتماعه الى بيسري ان وجسود حلف الاطلسى سَيْكُونَ دَعَانُقَا يَمْنَعَ التّعاونَ في نزعَ السنسلاح، وشبيند على أن النواب الروس يرف خصون بشدة ضم جسمسهسوريات البلطيق الى الحلف ويطالبون بامتناع الاطلسي عن ، إقامة حواجز، لعرقلة بيع السلاح الروسي وكانب الشكلة الشيشانية من

على حشد الاسلحة التقليدية في المناطق الجنوبية من روسيا. ونكر انَّ

الإتفَّاقات المُنعلقة بشبكة النفّاعَ

اشارة واضحة الى الحرب القوقازية دعا غراتشوف الى «مراعاة الوضع الفعلى، وإلغاء التقييدات المفروضة مشوميكو رئيس مجلس القيديرالية

واكسد وزير الدفساع الروسي ان

بلاده تدعو الى تعميل الاتفاقات السابقة والسماح لها بحشد والكميات اللازمة، من الدرعات في مناطق مفاوضاته مع بيري، «لم تسفر عن اتفاق ايجابي، في القَضايا المتعلقة بالاسلحة الكيماوية والبيولوجية. واضاف ان موسكو: «تتابع بقلق

جدي، نوايا واشنطن أعادة النظر في

المضاد للصواريخ، والى جانب العلاقات الثنائسة المواضيع التي بحثها الجانبانّ. وفي

البرنامج بسرعة.

نووية وان بناء روسيا نصو اربعة مفاعلات نووية في ايران بتكلفة مليار بولار سيساعد علني تنفيذ مثل هذا

ويظهر تقرير الاستخبارات ابضأ ان ایران تستورد معدات ضروریة لأنتأج الأسلحة النووية وأنها حاولت شراء يورانيوم من جسمهوريات سوفياتية سابقة مثل كازاخستان وانها تتبع الكثير من اساليب وطرق التسهوريب التي اتبسعسها العراق وباكستان في جهودهما لانتاج قنبلة

ليسونيسد بريجنيف بتساريخ ١٣ أذار من جهة أخرى، قال مصدر في مجال الطيران ان طائرة تابعة لشركة

طريقها الى باريس اضطرت للهبوط فى تيميشوارا غرب رومانيا أمس الأثنين بعد تحنير من وجود قنيلة. وقال المصدر الذي طلب عدم نشير اسمه ان الطائرة التي اقلعت في وقت سابق من بوخارست هبطت بسلام ويجري تفتيشها على مدرج مطار

ودير شببيعله الألمانية في عبدها الصبادر أمس الاثنين أن السوفيات احتسفظوا في المأنيا برفات الولف هتلر الذيّ انتَّحر في الْعُام ١٩٤٥ في برلين حتى العام ١٩٧٠، ثم احرقوها بناءً على تعليمات رئيس جــهـَـاز

ألاستخبارات السوفياتية وقتها (كيجيبي) يوري اندروبوف الذي كانَ يخشى تحول هذه الرفات يوماً الى مرار للفارس الجدد. ونشرت هذه المجلة الصبادرة في هامبورغ مقتطفات من رسالة من يوري اندروبوف الذي احسبح الأمين العنام للحنزب الشبيبوعي الى سلفيه

> (مارس) ١٩٧٠. وكُتبت المقاطع الأكثر فعنة من الرسالة بخط البدر وكتب اندروبوف فيها: في شباط من ١٩٤٦ دفن جسمان هتلر وابضا براون (زوج ته) وغوبلز وزوجته وأولاده أي عشر جثث في ماغىبورغ

في أرض تكنتنا (....)، وأضساف أنه توجب أعبادة هذه الأرض المنكسورة الى سلطات المانيا الشَّرقية فاقترَّح رئيس «الكيجيبي» احراق الرفات لتجنب العثور عليها: وكتب قائلًا وانه كان على هذه العملية ان تُنفذ بسرية تامة (من قبل وحدة مَّنَ الْكَيْحِيَّ بِنِي) وَأَنَّ يَتَمُّ وَضَعَ تقارير عنها سرية أيضاً.

ر. المضر الذي اعدته والكي جي بي، في ماغدبورغ حيث قامت باحراق الرفات

١٩٤٦ داخل خمسة صناديق نخيرة. وحستى العبام الفياثت كبان كبيار المؤرخين يعترفون بأنه لم يتم العثور

بالإضبافية الى ذلك اكسد المؤرخ

اندروبوف في وقتها ورئيس جهاز الاستخبارات السوفياتية لأحقأ. واشتسارت المجلة الى ان بعض

باراييقوي.

جبهات وسط البوسنةء

الديكتاتور. الروسي ليف بيزيمسكي الذي يعترف

ضحايا تحطم الطائرة الرومانية قتلوا نتيجة انفجار في الجو

ساعات، وقبال نائب مدير شبركية الخطوط الجوية الرومانية جورجي راكارو رداً على سؤال الجمعة «لا استبعد أي

طيـران تاروم الرومـانيـة كـانت في الصنئوقين الأسود ولم يكن بامكان رئيس لجنة التحقيق تحذيد مهلة لنشس نشائج فحص الصندوقين الأسوبين مكتفياً

الطائرة بسلام.

بالقول ان «كل هادث منضتلف عن تيميشوارا. وتم انزال الركاب وطاقم

■ بوخـــارست - ا ف ب - اعلن | رئيس لجنة الشحـقيق حبول تحطم | كانت متوجهة الى بروكسيل في أحد | في تصبريح الى التلفـزيون مساء فلانيمير بيليس مدير معهد الطب | الطائرة للاناعة الرومانية ان فرضية | الحــقــول على بعــد ٣٠ كلم من | السبت حول مدة التحـقيق أنه رقد

فرضية بما في نك الانفيجار في

وكان رئيس لجنة التحقيق أفاد

وأوضح رداً على ســـؤال حــول الشـهادات التي أشـارت الى وقـوع انفجار في الجو انه من خلال الأملة المتوفرة فأن حصول انفجار أصبح اشبه مؤكدً. ونحن نفتش عن السبب، واضاف دهناك اسباب عدة لوقوع

وكان شبهود اشباروا الى حبصول

انفجّار، ولا استبعد شَيْئاً لكنني لَنَّ أدلي بأي تصريح قبل توفر الإدلة. انفجار قبل أن تتحظم الطائرة التي

الأبرياص التي تحطمت بالقرب من بوخارست الجمعة قتلوا نتيجة انفحسار في الجو قسبل الارتطام واكد بيليس الذي قنام بتشتريح بعض الإشلاء البشرية التي تم جمعها

أن «الضحايا فَتَلُوا قَبُّل الأرتطام بالأرض، ونجمت الوفاة عن الانفجار وليس عن الاحتراق كسا كان من الطبيعي أن يحصل لو وقع الانفجار لدى الارتطام بالارض. واعلن سورين ستويشيسكو



السيجارة الأكثر مبيعًا في أمريكا من فئة قليلة القطران

تحذيره كومي: المدّخين سبب رسيسي لسرطان وأمراض الرسّة وأمراض القلب والمشرابين

مجلة ديرشبيغل تؤكدان السوفيات احتفظوا برفات هتلرحتي العام 197 ثم أحرقوها ■ بون - اف ب - اكست مسجلة ١٩٩٢ انَّ القواتُ السوفياتيةُ عثرتُ اسم دالعِمليّةِ الأسطورةِ، وتتنَّضبُهن

اعتبرت التفويض الجديد للقوات الدولية منحازاً الى الكروات

بيوغوسلافيا تؤكدمن جديد

عدماستعدادهاللاعتراف بالبوسنة

الحكومية الى الشَّرَقُ منْ مُدِّينَة فيليكَآكلانوشَّا، فَيما

كثفت المفعية الصربية قصفها للمناطق التي

تخضع لسلطة حكومة ساراييفو بما فيها المنطقة

المصية في بيخاتش وافاد بيان الجيش البوسني

الذي صَدر أمس دان هُجِمات الْعَصَيْنَ تُواصَلَتُ

بشدة على مواقع الغيلق الخامس في منطقه

فيليكاكلانوشا مستخدمين الجنود المشاة والدبابات

والْمُنْفِعِيةُ التَّقْيِلةُ، لكن قُواتَنَّا (القوات الحكومية)

تصدت له بنجاح ويعد فشل الهجوم واصل الأعداء

القصف الشديد لمواقعنا والمناطق السكنية حول

مبينة فبليكأكلانوشيا، كما قصفوا مبينة

ونقلت اذَّاعَةٌ سارابيفو أمسٌ عُنْ احد هواة

على صعيد اخر اقاد بيان الجيش البوسني دان

والمسلكي في بيخاتش قوله دان كل جدهات القتال تحت السنة اللهب وكل شيء يحترق بسبب هجمات

الصيربُ بدأواً صباح اليبوم (صبام امس الاثنين)

هجوما على جبهات وسط البوسنة وحول مدينتي

بوغنوينو وترافئيك لكن جنود الجيش البوسني

يحافظون بقوة على خطوط بفاعاتهم على رغم قوة

هجمات العبو وانخفاض برجة المرارة الى نحو ٢٠

واضاف البيان وشُند العدو هجماته الى الشرق

من محينة توزلا لكنه لم يستطع تغييس خطوط

المواجهة، فيما قصفت المُدفعية الصربية مُناطق منن

دوبوي وتيشاني وماغلاي في شمال البوسنة وأطلق

الصَّرِبِ قَـدَائِفُ الهِ..اونَ عَلَى مناطقُ عَـدة داخلُ

ويقلت وكالة «سرناء عن المصادر العسكرية

الصبربية أن «المسلمين عاودوا هجومهم على محطة

الاتصالات ستونيتساً (في مرتفعات مايفيتسا) كما

واصلوا بعد خمسة أيام من الهدوء الهجوم في

من جهة احرى نكرت اذاعة ساراييفو امس دان

درجة تحت الصغر في بعض مناطق المواجهة،

الصرب والمتمربين من جماعة عببيتشء

بوسَّانسكاكرُّوبا والمنطقة المحمية في بيخاتُّش،.

فلانيعير كريوتشكوف رئيس حكومة على رفات هتلر التي احرقتها قوات الصاعقة الإلمانية جزئياً. فقامت ستشاري اندروبوف حذروه من ان احتمال تحول رفات هتلر الى مركز عبيانة للنازيين الجند يشكل خطرأ

وأكست المجلة ايضسأ انها تملك مستضيمة والتكنولوجيا الملاثمةء. وكانت هذه الرفات موجودة منذ العام

رُوجِتُهُ لَيْفًا بِرَاوِنَ فِي ٣٠ نيسانُ (ابريل) ١٩٤٥ عن ٥٦ عاماً في الملجا

المحصن حيث كان يقيم. إلا أن عُداً من الشُّهود أفادوا أن هتلر بقن في مساغسبورغ في الأرض التي تحسِّنتُ عنها أَنْتَرُوبُوفِ في رسالته الى بريجنيف. وعندما عثر في اذار (مارس) ١٩٩٤ على عظام بشرية في الشسارع نفسيه انطلقت التكهنات من جديد حول مصير راسات

القبوات المسوفياتيية بنفئهما في ماغتبورغ داخل متناتيق نخيرة في نهانة العسام ١٩٤٥ أو مطلع العسام ١٩٤٦. وأعلن رئيس الد دالكي جي بيء سابقاً في المانيا الشرقية سيرغى كوندراتشموف في حسبيث الى دبير شبيغل، أن السوفيات حصلوا في العام ١٩٤٦ على فك هتلر وهو منا زال على الأرجح في موسكو. وتصنفت المجلة ليضناً عن وثائق

🗖 بون - من ماجد الخطيب:

🗷 تلقت مسئنات الشهرة عصبيات

السياسية والبرلمانية الألمانية عن طريق

البريد كراريس توزعها منظمات نازية

مجهولة تنعو فيها الى شن حرب

شعبية ضد الأجانب واليهود ومخونة

وتدعو الكراريس التي تحمل عنوان

«البيان الألماني» الى اعتماد الكفاح

السلح لشن حرب «شعبية مقدسة، لتحرير المانيا، واعتبار التاسع من ايار

(مايو) الذي يلي احتفال المانيا والحلفاء

بالنكرى ألضمسين لاتتهاء الصرب العالمية التانية. والى جانب شخصيات

برانية في الحرب الديموقراطي

الاجست مساعي وحسزب الاشستسراكيسة

الديموقراطية وحركة مفرين بيس، تلقى

ايغناتز بوبيز رئيس المجلس اليهودي

في المانيا منشورات مماثلة وصفيها

بأنَّها غاية في التطرف. كما تلقي أحد نشطاء حركة «غرين بيس» كراساً

مماثلاً على رغم انه غيير عنوانه قبيل

فترة وجيزة، ولم يبلغ السلطات عن ذلك

إلا حديثاً، الأمر الذي دعاه الى توجيه

الشعب من الألمان».

الأخترة لهتلز. وأكد كل الشهود الذين تم استنجوابهم، وبعنضهم تحت التعنيب، وفاة هتلر في ٣٠ نيسان (أبريل) ١٩٤٥. إلا أن الغيِّم بوض الذي يكتنف أخسر أيام هتلر أطلق العنان للتخيلات. ففي العام ١٩٨٣ قام مريف محترف ببيع مجلة اشتبرن، الالمانية يومسات مسريفة لهنتار قبل ان يتم أكتشاف امره وإصدار حكم عليه بالسجن لمنة ثلاث سنوات

تحقيقاً بقيقاً اجراه السوفيات بعد

الحبرب مع الذين شبهدوا السباعيات

ALHAYAT

السنفير الأميركي في البوسنة فيكتور ياكوفيتش سينهي مهماته في ساراييفو في ١٩ نيسان (ابريل) الجاري موضحاً أن مغانرته هي نتيجة خلافه مع

سياسة حكومته تجاه البوسنة، فيما نكر مسؤولون

في السفارة الاميركية في ساراييفو ان دعم السُّفير

يأكوفيتش للحكومة البوسنية وسيادة اراضي ووحدة البوسنة - الهرسك تعتبره واشنطن مؤثراً

واضيافت الاذاعة دان رثيس الوزراء البوسني

حارث سيلايجيتش قوم مواقف السفير ياكوفيتش

ياتها المحدود . على صنعيد آخر نشرت صحيفة فيتشرني نوفوستي، الصادرة في بلغراد امس تصريحاً لنائب

رئيس البرلمان الاتحادي اليوغوسسلافي رانصيلو

يُوغُدانوفُيتش ان دقرار مجلس الأمن الدولي حول

تُميد تَفُويضُ القُواتُ الدولية في كرواتياً قَدْمُ

تنازلات حساسة لكرواتيا مما يجعله غير مقبول

تعترف بكرواتيا او أي جمهورية قبل التوصل الى

ـــرت بحروب و ري بسهورية عبر الموصل الم الحل النهائي للازمة في مناطق يوغ وسلافيا السابقة وهذا يعني ايضاً انها لا تعترف باي حدود

المحادثات حول الحدود لن تتم قبل نهاية الحرب،

واشار الى ان موقف يوغوسلافيا يتركز على دان

وينكر أن رايميلو يوغدانوفيتش شخصية

ويعتبر المراقبون في بلغراد ان هذا التصريح

وضع حدأ لكل التكهنات بخصوص الاعتسراف

المتبادل بين جمهوريات يوغوسلافيا السابقة، كما

انه توضيح للمقترحات التي قسها الرئيس

ميلوشيفيتش لمجموعة الاتصال الدولية ورفضتها

قَيِانِيَةَ فِي الحَرْبِ الْأَشْتَرَاكِي الْمَتْرِبِي الحَاكِم الذِّي

يقونه الرئيس سلوبودان ميلوشية يبتش وان تصريحاته تعتبر دائماً مصدراً رسمياً عواقف

واوضح بوغدانوفيتش دان يوغوسلافيا لم وان

سواء ليوغوسلافيا وصربيا او صرب كرايينًا،

دولية ستنتشر فيها أي قوات كانت،

جمهورية الصرب.

المجموعة في وقت سابق.

سلبياً في محاولات حل الأزمة البوسنية.

بانها ايجابية،

17173

بني ----

خددن - دد

__ ; ____

سنسنا ١٩٦ منيون د

14.5

Season -

المحتب طفي

A spece. 4-1-

44.00

INTERNATIONAL AFFAIRS

Lorids elastraticismo

اتهامات الى احدى المكتبات قائلاً انها تبيع عناوين المستركين فيها الي

وتحقق مديرية الأمن العامة (حماية النستور) حالياً في مصدر هذه الكراريس، لكن عناوين المرسل المثبتة على الأغلفة قائتها الى أمكنة كانبة في نورنبرغ وبرلين بينها عنوان لحد المراكز اليهودية. وقال ناطق رسمي باسم الادعاء العام في مدينة ايسن أن دائرته أقامت دعوى ضد أحد نشطاء النازيين في المدينة واسمه ديتريش غ. بتهمة توزيع بعض هذه الكراريس بعد ان قام رجال الشرطة بتفتيش بيته والعثور على عدد من المواد الجرمية، اضافة الى نسختين من «البيان الالماني»، لكنه عبر عن قناعته برجود اكثر من مرسل كما رفض الكشف عن المنظمة التي ينتمي اليها الشبوه. ويذكر أن أخر تقرير لحماية النستور حول النشاط النازي أشار الى قيام النظمات النازية باعادةً تنظيم صغوفها واتخاذ اسماء أخرى يعدما تم حظر نشاط القديم منها. كما

أشار التقرير الى وجود عمليات تنسيق

وقدال ٨٠٠ شـخص على الأقل في

واتهم المتحدث الرجال الخمسة

كراتشي في العنف الطائفي والعرقي في العبام ١٩٩٤ وقتل أكثر من ٣٦٠ شخصاً خلال العام الجاري.

بقتل ٢٠ شيعياً في هجمات شنت قبل

وفرق كوماندوس ضارية مشتركة.

باكستان: اعتقالخمسةأشخاص بتهمة قتل ٦٨ شخصاً في كراتشي

■ كسراتشي – رويتسر – اعلنت الشرطة الباكستانية امس الاثنين انها اعتقات خُمسة متشسين يشتبه في انَهم قتلوا ٦٨ شخصاً على الأقل في مدينة كراتشي التي تعصف بها إعمال

وقنال منتبحيث باسم الشبرطة واعتقلنا خمسة اعضاء في عصابة من المجرمين الماجورين مسوولة عن قتل ٨٠ شُخَّصاً عَلَى الْأَقَلَ خَـلالَ العِـام الماضيء. واستعادت الشرطة عربات وأسلحة مسروقة منها بننقيتان ومنفع من طراز سنن ومسندس. ولم ينكس المتنصدة منتى تم اعتقال

الفجر على مسجدين في ٢٥ شباط (فبراير) وقتل سبعة اشخاص في مدرّل في الشهر الماضي. وقال المتحدث من يون ان يشير الى أسم الجماعة التي ينتمون اليها هنّاك دافع سياسي وراء القَتَل كما أن للقتلة صلة بتنظيمات سياسية..

المتشددين الخمسة.

مجهول يلقى قنبلة على منزل قريب من مقراجتماع غالى معرئيس غواتيمالا

■ غواتيمالا سيتي - رويتر، أف الرئاسة في العاصمة الغواتيمالية ب - أعلنت الشرطة أن شخصاً قتل حيث كان دي ليون يقيم مادية عشاء وأصيبت امراة بجروح خطيرة عنيما ألقى منجهول قنبلة بدوية على منزل قريب جداً من الكان الذي كان الامين العَيَّام للامم المُتحدَّدة بطَّرس غيالي يجتمع فيه مع الرئيس الغواتيمالي راميرو دي ليون كاربيو في ساعة

مناذرة اللبلة الماضية. وقيال متحدث باسم الشرطة ان اشلاء جشة يعسقند انهنا لرجل لا يبعد سوى مسافة قصيرة عن قصر ! غواتيمالا.

حيث كِان سي ليون يقيم مانبة عشاء تكريماً لفالي. واصيبت امراة كانت تسير بالقرب من المنزل بجسروح خطيسرة وأسال المتحدث أن الشيرطة تحقق في هذا الحادث وانه لا يستبعد أن يكون وهجوما ارهابياء وكان غالى وصل الى غوانيمالا أول من أمس الأحد لزيارة بعثة حقوق

تراقب أوضياع حنقوق الانسان في

الانسيان التبايعية ليلامع المتبحدة التي

الدولارفي سوق لندن * في سوق لندن الاقفال السابق \$ 491. 4-17,10 السعرالسابق الجنيه 1,7170

ALHAYAT / BUSINESS

طائرات وإيرباص، كاساس لأسطولها.

وتعسمل في هذا الأسطول ١٢ طأثرة

وإيرياص، من طراز وإي - ٢٣٠٠ على

أن تُقسلم الشركة لاحقاً ست طائرات

من الطرارُ مُفسَّه، في حين أن عدد

طَائِراتُ «إيمه. ٣٤٠ أَلْـتَــيَ الخَـلـت

الخسدمسة هو ثلاث ينتظر أن يصلم

الباقي منها من الآن وحسّى نهاية السنة المقبلة.

طراز داي ٢٤٠ نحو ١٢٠ مليون دولار. وفي حين تعدثر الانصال بأي

من مسؤولي طيران الخليج، مساءً

اس، رفضت مصادر المحموعتين الرد

على أسئلة «الحياة، عما إذا كان عامل

السعر هو الذي حسم الصققة أم أن

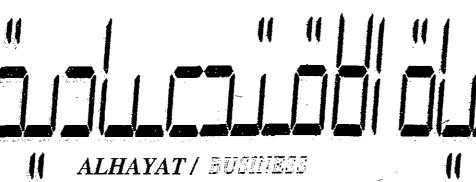
إقسسصساد الطائرة الأوروبيسة في

إستهلاك الوقود او توحيد معاييرً

الصيانة هو العامل الأساسي في قرار

أ إلغاء طلبية د٧٧٧.

ويبلغ ثمن الطائرة الولحدة من



■ أكنت الحكومة الإميركية أن مجلس الاحتياط

الفيديرالي (المصرف المركزي الاميركي) انضم الى

المصرف المركزي الباباني امس وتدخل في اسواق

الشبرق الإقبصي لوقف تدهور النولار ازاء العملة

اليابانية بعدما تدهور الى مستوى قياسي جديد،

في ما يعتبر اول تدخّل للمجلس في اسواق الشرق

الاميركي قال فيه أن الحكومة الأميركية تنخلت في

السوق تَتيجة الطّق من التقلبات الأخيرة في اسواقّ

القطع. وأضاف روبن أن الادارة الاميركية تعتقد أن

الباباني لم تفلح في وقف تدهور العملة الاميركية

التي وأصلت هبوطها عند أفتتاح الاسواق

الاوروبية والامبركية مسجلة في نيوبورك خالال

احدى جولات التعامل ٨٥,٩٨ بن. وهو سعر متدن

تاريخي جديد للعملة الاميركية ازاء العملة اليابانية

منذ العمل بنظام الصرف الصنيث عقب الصرب

اله تنجح السيادي السكني على التصري الأدعر

教学工物

لكن جهود ألمصرف المركزي الاسيركي ونظيره

الدولار القوي في مصلحة الولايات المتحدة.

وصدر بيان عن روبرت روبن وزير الخسزانة

الأقصى منذ شباط (قبرابر) ١٩٩٢.



الحكومة الاميركية تؤكد تدخلها

وسجل الدولار في نيويورك في السّاعات التالية من التعامل امس ١٣٧٣، امارك و ٨٦،١٤ ين مِنْفَايَلِ

١,٣٧٣٥ مارك و٥٥, ٨٦ بن في نهاية التعامل الْجَمعَةُ

للماضي. لكن الدولار تحسن أزاء الاسترابيني الذي

هبط الَّي ١,٦١٦٥ دولار من ١,٦٢٢٥ دولار الجُمعةُ

الماضي. وجاء هذا التعمور الاخير في سعر العملة

الاميركية أزاء العملتين اليابانية والالمانية عقب تحسن نسبي الحميس الماضي عندما فاجا المصرف

المركزي الألماني (بوندسبنك) الأسواق بخفض سعر

فَائْدَةٌ ٱلْحَسَمُ بِنُسْبِةَ نَصَفُ فِي الْنُئَةُ الْيَ اربَعَةً فَيْ

وعلى رغم ان مسصسرف اليسابان المركسزي تبع

البونْدسَينْكُ الجَمعة المَاضَى في خَفْضَ سَعرٌ فَائدَةُ الاقراض القصير الاجل، الا أن الاسواق كانت تتوقع

من المصرف الياباني خفض سعر الحسم بنسية لا تقل عن نصف في المثة. ويبلغ سعر الحسم في

اليابان في الوقتُ الحاضرَ ١,٧٥ في الْمُئَة. ولا تُزالُ

الاسواق تتوقع خفض الفائدة اليابانية، علما بأن

بعض المحللين أستبعد حدوث نلك الاسبوع الجاري.

الياباني انفق الشهر الماضي ١٤ بليون دولار لوقف

ارتفاع سعر الين، علما بانه لا ينفق عادة اكثر من

واظهرت احصاءات جديدة ان المعرف المركزي



إيرباص باتت أساس أسطولها الدولي

'طيران الخليج 'تلغي طلب

على طلبيات مماثلة في المستقبل في

اما ديفيد فيلوبيلاي الناطق بإسم

مجموعة وإيرباص، فقال لدالحياة،

في إتصال هاتفي مع مقر الجموعة

في تواور إن الجموعة لن تصدر اى

تعليق على بيان وطيران الخليج، لكنه

قال أن الشركة الخليجية ومسرورة بخدمة طائراتنا في اسطولها. وهي

تمكنت ربيع العام الماضي من تسيير

أول رحلاتها للباشرة الى نيويورك

في أيلول (سبتُمبِر) ١٩٩٢ على شراء

ستِ طائرات وإي - ٣٤٠، وإحسَّ فَطَّت

بحق خيار شرآء ست طائرات اخرى

وهو ما يعنى أن عبدي الطائرات التي

كسانت تنوي شسراعها من كل من

المجموعتين الأميركية والأوروبية كانا

متساويين. كما يعني أنها باتت تعتمد

وكانت مطيران الخليج، تعاقدت

مستخدمة طائرة إي - ٣٤٠.

منطقة الشرق الأوسط

🗋 لندن - من إبراهيم خياط:

وحسدت شركة وطعران الخادج الغموض الذي تحاط بصفقة طائرات أو٧٧٧، الطويلة المدى النبي ابرمتها مع بيوينغ، عام ١٩٩٣ في إطار توسيعً سُبِكَةً رَحَلَاتُهَا الدولية .

وقيالت الشيركية. التي كيانت اول شركة عربية ادخلت الرحالات الجوبة سرت مربي المساشسرة من منطقسة الخليج إلى أميركا الشمالية. في بيان أصدرته أمس إنها قررت الإستُغناء عن طلسة مؤكدة تشمل ست طائرات ١٧٧٧، مما يعنى فى الوقت نفسه أنها ستصبرف النظر عن شراء ست طائرات أخبري كَانْتُ احْتَغْظَتَ بحقَ طلبها في اطار

خيار شراء ألحق بالصفقة اللغاة. وتبلغ قيمة الصغقة اللغاة اكثر من بليون دولار تزيد بمعدل الضعفين في جُسَّال أخسد ثمن الطائرات التي لحَّظها خيار الشراء في الإعتبّار.

وبرر البيان القرأر بأن سراجعة انتوقعات المستقبلية المتعلقة يحركة الطيـران فاحست إلى أن إضافــة طائرات من طراز ٧٧٧ إلى الأسطول الحسالي من طائرات إيرباص إي ٣٤٠ ســيسؤدي إلى زيادة طاقستنا الإستيعابية في صورة مبالغ فيهاء. وأضافت الشركة أنه وبعد مراجعة دقيقة لخطتنا التشغيلية على مدى السنوات الخمس القيلة وجدنا أنه

من الصعب تبرير إستخدام نوعين من الطائرات من مصنعين مس<u>د تلفين</u> (بوينغ وإيرباص) يمتّلكان قــــدرّة متماثلة، مشيرة إلى أنها قررت إضافة والمزيد من الطائرات ألستخممة حآليا في اسطولنا للنجاوب مع زيادة الطلب. وتُملُك تُطَيِّران الخُليج، أسطولا

كبيرا يضم ٣٥ طائرة منتوسطة وبعيدة المدى بينها ثالات طائرات من طراز داي - ٣٤٠، بدأت تسلمها العام المَاضَعيّ. وكانت بذلك اول شركة عربية تدخلها إلى منطقة الشرق الأوسط

وكسأن سسالم بن على السسسابي رئيس «طيران الخليج» نكر لـ الحياة، في أبلول (سبتصبر) الماضي أن عقد •٧٧٧ء في •طور التقويم لتحديد موعد إنخالها (الطائرات) إلى الخدمة.. وربط موعد إنضال طائرات و٧٧٧٠

مراقتصادات تشغيلها ويعد أن تكون بخُلت صين التجربة مع الشركات التي تعساقست على إبخسالهسا على الخدُّمة والتي ستقوم بتسلمها قبلناء. واضاف: سبيتم تقويم إقتصادات تشغيلها بنقطة أخرى ومن ثم يصار إلى تحديد موعد إنخالها إلى أسطول

ً وَلَهُد إُمَـتنع المسؤولون في «بوينغ،

سيتم طلبهاه

في سسيساتل عن الرد على اسسللة «الحياة، ومدى إحتمال تأثير القرار

قيمتها ١٩٦ مليون دولار

(۳۰۰ مليون درهم).

الشركة وتحديد عدد الطائرات التي

🛘 أبو طبي - من شفيق الأسدي:

■ كشفت المؤسسة الصناعية في أبوظبي انهيا ستبيدأ تخمييص خمسة من مصانعها تبلغ قيمتها الاجتصالية ٢٢٢ صليون درهم (١٩٦

وتؤكّد للوسسة ان لهذه المصانع امكانَّاتْ جِيدةً لتحقيق ارباح تراوح بين ١٥ و ٣٠ في المنسة من حسجم المبيعات لكنها تحتاج الى عملية

المؤسسة الصناعية في أبو ظبي تعلن خطة لتخصيص خمسة من مصانعها

مليون بولار) في النصف الثاني من سنة ١٩٩٥:

وأكدت المؤسسة في تقرير اعدته أن المصانع الخمسة التي سيستم تخصيصها تشكل مرحلة أوآلى ضعن خطة شناملة أعدها مكتب استشباري لتخصيص المصانع الرابحة ف المُؤسَّسة. وكَانَ المَجلِسُ ٱلتَّنْفُيِّذِي فَيُ امارة أبو ظبي (الحكومة المحليلة وافق على تخصيص عدد من المصانع الَّتِي تَعلَكُها الْمُؤسَّسَةَ فِي اطار خَطَةً لزيادة تور القطاع الخاص في عملية التنمية الأستثمارية في أبو طبي.

أما للصائع الخمسة التي سيت تخصيصها فهي مصنع العين لتعبئة المساد المعدنية والثلج وقيسته ٥٥ مليسون درهم ومسصنع الطابوق الاسمنتي (١٢ مليون برهم) ومصنع ابو ظبي ٌلكامن الدقيق والعلف (٣٠٠ مليون ترهم) ومصنع اسعنت العين

نشاطها التسويقي وزيادة الرقابة على النوعيسة والجودة أضبافة الى تطوير كوادرها البشيرية لتحقيق المربِّدُ مِن القدرة على المنافسة. ونكرت المؤسسية ان عمليات

التخمييص ستمكنها من الانتقال الى مَرْحَلَةُ أَخْرَى فَي تَطُويرَ أَعَمَالُهَا الجديدة، عبر اعضائها في عبه ادارة الشاريع الحالية وتعكينها من اعتماد فلسغة للاستثمار الصناعي في ابق ظبي الاصر الذي سيشجع المواطنين ى قاعدة الاقتصاد الوطني

وكلفت حكومة أبو ظبى المؤسسة انشاء ثلاث من صناعية جنيدة في الإسارة تكون احداها في منطقاً الرويس الصناعية الخاصة بالمشاريع التتروكيماوية. كما اعطتها حرية الأشت راك مع القطاع الخاص في انشاء مشاريع صناعية جديدة وتقبيم قروض الى الصناعيين في أبو ظبي وانتثباء صندوق لهذآ ألغرض براس عال قدره ۱۰۰ مليون برهم.

وتقول المؤسسة ان عـ

التخصيص التي ستنفنها ستساهم في تحقيق فوانَّد مثل تحسين الأداءُ الآقتصادي للمصانع وتحقيق عائدات حكومية يمكن استثمارها في مجالات لخرى وزيادة قئرة الإقتصاد الوطنى

دبی تنفی رسمیا نيتها فرض ضرائب أوتغيير قوانينها الاستثمارية

■ نفت دبي رسمياً نيتها فرض أي نوع من الضرائب على الدخل أو الشُّبرُكُّأت. وقال الدير العام للدائرة الاقتصادية في دبي السيد محمد على العبار: دان ما أشيع في الأيام الماضية عن شية حكومة ببي فرض ضريبة على النخل او أي قطاعات اخرى لا اساس له من الصبحَّة».

وجاء نفي العبار اثر اجتماع مطول عقده ولي عهد دبي الشبيخ صحصد بن راشت أل مكتبوم أول من أمس مع مديري ومسسؤولي الدوائر والمؤسسات الحكوسية المحلية في الإمارة تمت خلاله مناقشة القضبايا ذات الصلة بتطوير العمل الوظيفي والاداري فني دوائر حكومسة ببي

والتجاريّة في الإمارة.

.. ونقل عن الشـ

يشبغل منصب وزير الدفاع في دولة الإصارات ويراس الدائرة الاقتصانية في دبي، تشبيده اثناء الاجتماع على صُـرورة رفع مسستوى أداء النوائر لابراز الوجأة الحضباري لنبي ولنولة الامارات التي تال انها مقبلة على مرحلة جسيدة من التطور الشسامل تتطلب من كل مواطنيها ومؤسساتها والمتابعة. وقال العبار أن توجيهات ولي عهد دمي تتمثل في تعزيز ثقة السُّتَلْمر الغربي والأجنبي في ببي وقوانينها التي وضعت إصلاً لحماية المستشمرين ومندهم التسهيلات اللازمة، مؤكَّداً أن سياسة حكومة ببي الأقتصادية والتجارية ثابتة لم تتغير إلا بِمَا يَعْزَزُ ثَقَةَ النَّسَتَثُمُ رَيْنَ فَيُّ مُسْتَسِتَكُ النِّطَاعِياتِ الاقتصاديةُ

الاستقرار بما يعزز النمو الاقتصادي في الاسارة على الصنعيدين الاقليمي وألعالي، مؤكداً انه لن تكون هناك أي أجراءات تعرقل هذه المسيرة والدخل بعد أشهر من قيام الاسارات بزيادة الرسوم على بعض الخدسات مثل اصدار البطاقات الصحيحة وتاشيرات الاقاصة والزيارة، وكنلك

الضرببة على واردات النبغ،

بفرض ضربية على الدخل أو على الشركات مستقبلاً على اعتبار أن ثلك يؤثر سلباً في مكانتها التجارية في المنطقة باعتبارها سركزأ رئيس للشركات العالمية العاملة في منطقة الخليج، الى جانب كونها صركراً لإعابة التصيير وللمعارض التولية في الشرق الأوسط

على اعسادة النظر في قسوانينهسا الخاصبة بالرسوم المفروضة على بعض القطاعيات أذا وحيدت أن تلك القوانين ستحد من نموها الإقتصادي والاجتماعي. وأعلن لَّدى افتتاحهً موتمر «التحديات» أن أي قرارات تؤثر سلباً في الاداء الاقتصادي في دولة الامارات سيعاد النظر فيها ويجري تغييرها بما يتماشى مع التطلعات الستقطعة. وتوقع الشيخ محمد بن راشد أن

يتضاعف النسو الاقتصادي في دبي فَي عُـضـون سنّوات قليلة. وَقَلَّال أَنْ الحكومة تعمل جاهدة على تصقيق وتربيت الإشاعات عن نية يم فرضٌ ضَـريبـة على أرباح الشبركـاتُ

عقب زيادة استعار الكهرباء والرسوم الجسمسركسيسة على الواردات ورفع وأستبعد للراقبون قيام دبي

شقق للركسي السكنية انت مَدعو إلى نزه فق أول منجع مثالمان على شاطئ البحر الأحمر على بعد ثلاثين دقيق لم شعال جدة فنط فن درة العروس مِكَ النَّامَةُ الْمَالِكُ إَنْ الْمَالِكُ الْمِنْ الْمَالِكُ الْمِنْ الْمَالِكُ الْمِنْ الْمِنْ الْمَالِكُ الْمَالِكُ الْمِنْ الْمِنْ اللَّهِ الْمُنْ اللَّهِ الْمُنْ اللَّهِ الْمُنْ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّمِلْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ لوُقت لا في جَزيرة الأحدادم ... أَوْشَقَةُ فَأَخِرَهُ عَلَى قُرِسَ الْبِحُوتُ... عن العَلَّامِ عِن الْعَلَّامِ عِن الْعَلَّامِ عِن الْعَلَّامِ عِن الْعَلَّامِ عِن الْعَلَّامِ عِن الْعَلَّامِ المَّنِي إِلْمُعَلِّمُ عِنْ الْعِلْمُ عِنْ الْعِلْمُ عِنْ الْعِلْمُ عِنْ الْعِلْمُ عِنْ الْعِلْمُ عِنْ الْعِل أسكار في متَّاول الجميع ... تسميلات في الدفع قرتية البحولف السكنية تَصَل إلى سَبُعُ سَنواتُ نادى الفروسيَّة . «ن من معن وتم تسليم المواقع للمقاولين : و كارباء وماتف وصرف صعن وتم تسليم المواقع للمقاولين : ما ا - تم يفضل الله الانتهاء من سقلة الطريق الموصل لطريق جسلة - المليث ق 114 - تم يفضل الله الانتهاء من سقلة الطريق . الشرب علمات توليد الكجوياء وعطات التقية ونخزانات مياه الشرب 11 - حاري تنفيذ عطات توليد الكجوياء إلى الفلل في الفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في الفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في الفلل في الفلل في الفلل أي الفلل أي الفلل أي المرحلة الأولى للفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في المرحلة الأولى للفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في المرحلة الأولى الفلل في المرحلة الأولى الفلل في المرحلة الأولى الفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في الفلل في المرحلة الأولى الفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في المرحلة الأولى الفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في المرحلة الأولى الفلل وسيتم تضيطيب أولى الفلل في المرحلة الأولى الفلل في المرحلة الأولى المرحلة الأولى المرحلة ال مال عمال الأعمال الأعمال الأماسات وجازي إستكمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال ما 1 - التلق أمواح : إنتهنا من عمل الأمساسات وجازي إستكمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال الأعمال ال المورة وتم المولف : تم تهيئة الموقع العام وإنتهت المرحلة الأولى لمعالجسة الورة وتم القرية الميموية : جميع الأواضى جاهزة للبناء بعد أن تم توصيل كالمة الحليمات القرية الميموية : جميع الأواضى باهزة للبناء بعد أن تم توصيل كالمة الحليمات سرسى بسوس ، برسم والأندية والخلات الميمارية . انتساء مواكز المقامات المسائلة والأندية والخلات الميمارية . ع 17- شقق المرسى : النهت بحصل الله جميع الأساسات وجبادي بنياء الوحسلات 17- شقق المرسى : لمزيد من التفاصيل، فنضلاً إتصل بوكيل البيع: وكيلاليع المطورة SAUDI COMPANY FOR RECREATION CENTERS

برج دلته جدة هَاتَف ١٧١٨٩٨٩ ٦٠.٦٧٢٧٦ تحويلة ٢٤١٦ ١٢٤٦ فاكس ١٦٦١٢٧٦ الرياض ١٩٠٧٥٦ ع

لوقف تدهور الدولار في أسيا في اسواق القطع. وكان أكبر مبلغ انفقه للصرف في ِالسَّيَّابِقَ خَلال شَهْرَ وَلَحْد ثُمَّانيَةً بِلايِين بولار، وَبَلْكُ ٱلعَامُ الْأَاضِيِّ. ويَعَتَّقَدُ محللون أَنْ أَحَدُ ٱسبابِ هبوط الدولار الى هذا المستوى الادنى القياسي الجديد بيع الشركات والمؤسسات الياتانية الدولار مقابل ألين اولدر الشهر الماضي لتسوية جسكاباتها قبل نهاية السنة المالية اليابأنية الذي تنتهي عانة في احْرَ ادار (مارس). الا أنه من غيرُ المتوقعُ أن تؤدي عودة الشُّركاتُ واللؤسسات اليابانية الى الدولار الى تحسن سعر صرفه. ويتوقع مخللون استمرار هبوط النولار ازاء العملات الرئيسية على رغم التبخل ورفع اسعار الفائدة على العملات الرئيسية أو خفضها.

ويقول المحللون أن أزمة الدولار تعود ألى العجر الهاثل في الموارِّنة الإسبركية وارتفاع العجر التجباريُّ الامسِركي، خصوصاً مع السِّابان، ولا يتوقعون عودة النولار الى مستوياته السابقة قبل يتوسون عوده المورز التي الموازنة والميزان التجاري. تصحيح الاختلال في الموازنة والميزان التجاري. ويشار الى ان الدولار خسر منذ مطلع السنة الجارية تحو ١٢,١١ في المئة من قيمته ازاء الين و١٤,١١ في

جَزِيْرة الأحلام

العائدان النيا

مقوائن حزب شعبية

الخمسة اشخاص خصا في كراتش

لة تعلق مسنزل قلايس

بالعين غواتيعالا

BUSINESS

ارتفاع سعر سلة نفط أوبك

آلى ١٤ ، ١٧دولار

 اندن - رويتر - قالت وكالة انباء و الويك، (اويكنا) امس الاثنين ان سعر سلة

من سبعة حامات تستخدمها المنظمة ارتفع

الى ١٧,٦٤ دولار البرميل الأسبوع الماضي

ونقلت واويكناء عن أمانة المنظمة ان

عن ٧٠ . ١٧ دولار الأسبوع السابق.

متوسط السعر بلغ ١٧,٠١ دولار البرميل منذ مطلع السنة الجارية

وكان متوسط السعر ١٤, ١٧ دولار للبرميل في أذار (مارس) بالقارنة مع ١٧, ٢٩ دولار في شياط (فبراير) و١٦ ،١٦ دولار في

كانون الثاني (يناير). فيما بلغ متوسط السعر ١٧,٠١ دولار في

الاندونيسي ومبونيء السعودية ودبييء الذي تنتجه الامارات

العربية المتَّحدة وتَّخام ستيا خواناء الفنزويلي و السنموس،

استقرار السعر الفوري للريال السعودي واسعار فأئدته

● المنامة - رويتر - قال متعاملون في السعودية ان سعر الصرف الفوري للريال السعودي مقابل الدولار استقر ولم تتغير

استعار الفَاتُدة بين المصارف في معاملات معتدلة امس

-وأشار احد المتعاملين انه لم يرى نشاطاً كبيراً في السوق. وقال ان سبعر الصرف الفوري لم يتغير وظل ٢٠٧٥ / ٢٠٧٥ مقابل

وكأنت اسعار فاندة الريال بين المصارف لمدة شهر واحد 160/

٢ و 1/6/٧ في آلمئة وثلاثة أشهر بسعر 2/١٦ و 8/٨ في المئة وستة أشهر 1/16/٧ و 1/16/٨ في المئة وأموال سنة واحدة معالات علي المناء المناسبة واحدة

روبن يبقى وزيراً للخزانة الاميركية لسنتين على الأقل

● واشنطن - رويتر - أعلن روبرت روبن وزير الخرانة

الاميركي اول من أمس انه بنوي البقاء في منصبه الحالي خلال السنتين القبلتين وانه سيدرس جدياً الاستمرار في المنصب اذا

وقال روين لشبكة تلفزيون وسي سبان، داني سابقى قطعاً السنتين المقبلتين. وإذا اعيد انتخاب الرئيس كلينتون وهو ما اعتقد

انه سيحدث وأراد مني البقاء وهو ما أرجو أن يفعله. فأنى اعتقد

وكأن روين تسلم منصب وزير الخزانة عقب تقاعد لويد بنتسن نهاية العام الماضي.

انخفاض مؤشر اسعار الأسهم في سوق الامارات

• دبي - رويتر - قال متعاملون ان سوق الاسهم المحلية في الامارات الذي يسويها الامارات من الدي يسويها المارات ا

منذ فترة بانتظار عوامل جديدة تحفر على التحرك، فيما سجل مؤشر اسعار الاسهم تراجعاً طفيفاً متأثراً بانخفاض اسهم

وانخفض مؤشر دبنك أبو ظبي الوطني، المكون من ٢٢ سهما أ أمس الى ١٨١٤,١٤ نقطة من ١٨١٧,٠٧ نقطة الأحد. ويعسود

انخفاض المؤشر الى تراجع سهم «مؤسسة الامارات للاتصالات»

(اتصالاًت) تُلاثةً برآهم اليّ ٧٧٢ برهماً، وهو اول انخفاض لسعر

السهم منذ اعلان موازنة عام ١٩٩٤ ونسب التوزيعات مطلم السنة

وانخفض سهم دشركة طيران ابو ظبى، خمسة دراهم الى ٧٦٥

وارتفع سهم مشركة الجرافات البحرية الوطنية، نتيجة تزايد

الطلب على اسهم الشركة بعد الاعلان عن تحقيق ارباح بنسبة

شيفرون الاميركية تجري محادثات مع الكويت

● الكويت - رويتر - قالت مصابر في صناعة النفط أن وزير

النفط الكويتي عبدالمحسن المدعج ورئيس شركة اشيفرون

اوفرسيس بتروليوم، ار. اتش ماتزكه عقدا أجتماعاً كان يتوقع أن

يتناولا فيه تطورات القطاع النفطي. وذكرت المصادر ان ماتزكه كأن سيعقد امس ايضاً محادثات

مع المسؤولين التنفيذيين في وشركة نفط الكويت، التابعة الدولة التي تبير عمليات انتاج النفط في البلاد. وقالت «شيفرون» سابقا أن ماتزكه يهدف خلال زيارته للكويت

الى مناقشة «السبل التي يمكن للشركة من خلالها الساهمة في

استقالة رئيس مصرف بيرينغ ونائبه

لندن - رويتر - أعلن مصرف «بيرينغ» الاستشماري البريطاني أمس أن مجموعة «انترناشونال نيذرلاند غروب» (أي. أن. جي) التي اشترته الشهر الماضي قبلت استقالة بيتر بيرينغ من منصب حرئيس المصصرف وأندرو توكي من منصب نائب

وكانت مجموعة «اي. ان. جي» اشترت المصرف عقب انهياره نهاية شباط (فبراير) الماضي اثر عمليات مضارية في أسواق

وقال بيرينغ وتوكي في بيان مشترك انه ونظراً الى ان مجموعة أي. أن. جي أصبحت الآن المالك الجنيد لبيرينغ ونظراً الى عودة

وسيتقاسم مايكل مايلز المدير التنفيذي في «بيرينغ» وأونو فان بن بروك المدير في «اي. ان. جي» لجنة ادارة «بيسرينغ برانرز»

الانتاج الصناعي في الصين يرتفع الفي المنة في الربع الأول

● شانغهاي – رويتر – قال مركز المعلومات القومي الصيني امس ان تقديرات مبدئية تظهر ان الانتاج الصناعي في الصبن ارتفع حوالي ١٦ في المئة سنوياً في الربع الأول. واضاف ان الناتج الصناعي في اذار (مارس) الماضي بلغ ما قيمته ٢٧٥ بليون يوان بزيادة ١,١٦ في المئة عن آذار ١٩٩٤، مع نمو الصناعات الخفيفة ٢٠,٢ في المئة والصناعات الخفيفة ٢٠,٢ في المئة

ونكر المركز أن أكبر نسبة نمو في أذار في قطاع الصناعات الخفيفة كان في صناعة الاجهزة الكهربانية المنزلية والملابس

اسرائيل تؤجل تخصيص شركة طيران العال

€ القيس - رويتر - أعلنت وزارة المال أن لجنة التخصيص

التابعة للحكومة الاسرائيلية قررت تأجيل تنفيذ المرحلة الأولى من

تخصيص شرّكة والعال، الاسرّائيلية الضّطوط الجوية بسبب جدل

وكانت الحكومة تعتزم طرح ٥١ في المنة من أسهم «العال»

وسيتأجل الاكتتاب العام حتى تشرين الثاني (نوفمبر) بناه على

المجموعة الى طبيعتها اتفقنا نحن واي. ان. جي على

تطوير بترول الكويت.

الاسهم الأسيوية.

أنه أن الأوآن لاستقالتنا.

حول القيمة المقدرة للشركة.

في أكسنتاب عام في أيسار (مايو) المسبل.^م

١, ٢٥ في المئة من رأس المال المدفوع.
 ولم يطرأ تغيير على اسعار الأسهم الأخرى داخل المؤشر.

مرين أن الشركة أن توزع أسهم منحة لزيادة رأسمالها

درهما نتيجة تراجع الطلب بشكل ملحوظ على اسهم الشركة بعدما

أعيد انتخاب الرئيس بيل كلينتون وطلب منه ذلك.

انه شيء يستحق ان الرسه بجدية كبيرة.

وتتكون سلة نفط من مزيج وصحارى، الجزائري ووميناس،

بالمقارنة مع ٥٢ ، ١٥ دولار عام ١٩٩٤.

سبعر 167/٧ وه16/٧ في المئة.

بليون ليرة لبنانية وفائضا أسميا بلغ

نُحُو ١٢.١٦٨ بليون ليرة بعد عجز

استمر سبعة اسابيع. والنسارت المديرية الى ان صعمدك

فائدة الحسم في هذا الاصدار سجل تراجعاً «طفيفاً» على الفئتين الاولى

و الثانية بالمقارنة مع الاصدار الماضي.

وبلغ المعدلُ على الْفُــئــات كسالاتي:

١٥.٩٠ في المُلَة بدلاً من ١٥.٩٠ على فئة الـ ٣ أشهر، ١٦.٥٢ في المُنة بدلاً

من ١٦.٥٣ على فــــُــة الـ ٦ اشــهــر، ١٦.٤٤ في المئة على فئة الـ ١٢ شهراً،

وجاعت نتائج الاستنابات وفق

وزارة المال كالاتمي: بلغت قليمة

الاستحقاقات نحو ٨٨٠. ١٩٩ بليون

لبرة والقيمة الشرائية للاكتتابات

نحو ٧٤٥. ٢٤٤ بليون ليرة، والقيمة

الاسمية نحسو ٢٦٢,٦٥٦ بليون

وأضاف سلامة: القد عشنا في الحربِ مرحلة الدوارة ولا

نزال نعانيها، اذ اننا نشهد تداولاً يومياً بالدولار الأميركي

وهذا ليس له مجرر. واذا فهمنا هذا التداول من حيث الاخار

فان الفرد يمكن أن يودع أمواله بالعملة التي يريد. أما من

حيث التعامل فإنه ليس هناك مبرر لعدم استعمال النقد

اللبناني. لذلك نعت بران وجود القروع في المناطق،

باستثناء الخدمة التي تقدمها الفروع الى القطاع العام

والقطاع المصرفي، يمكّن أن يشجع على أستعمال النقد

وأشار الحاكم أيضاً الى ان دهناك عملية سندات الخزينة

بالليرة اللبنانية التي يعتبر ترويجها مهماً ليس في المصارف الموجودة في العاصمة وحسب بل في المناطق أيضاً».

وزيرالمال المصري:

الاقتراضيتم

فى أضيق الحدود

النكتسور مسعمد الرزاز وزير المال

أي اعباء على الأقتصاد القومي وانها

قرَوضَ انتاجَية وليست استُهلاُّكيَّة.

■ القنافرة - دالصيباقه - اكند

ونقى أمسام مسجلس الشسوري

المصري في الجلسة التي عقدت مساء اول من امس برئاسسة الدكستسور

مصطفى كمال حلمي رئيس المجلس

لناقشة تقرير لجنة الشؤون المالية

والاقتصادية عن مشروع خطة التنمية

الاقتصادية والاجتماعية للسنة ٩٥ –

١٩٩٦، طبع أوراق نقيبية لمعالجية

العجر في الموازنة العامة. وأكد ان

اللجوء الى القروض الخارجية يتم

في اضيق الحسود بهدف تمويل

اقساط القرض وفوائده وان الابخار

ليست له جدوى اقتصادية اذا لم

الغاء ضريبة للبيعات على مستلزمات

الانتاج المستوردة والعمل على رفع

الكفاءة الاقتصائية للوحدات المنتجة كما اوصوا بالاستمرار في العمل على

حُقض للعجرُ في للوارنة ألعامة.

وأوصى اعضاء المجلس بضرورة

يوجه الى الاستثمارات

و١٨ في أَلْنُهُ على فَنُهُ لِلـ ٢٤ شهراً.

فائض في سندات الخزينة بعدعجز

احتياط مصرف لبنان يعاود الارتفاع

ويصل إلى ٦٩٥ ٣ بليون دولار

صَنَادِيقَ المصرف كما هي الصال كل

(M1-M2) ارتفاعاً ملحوظاً بلغ ٣٠

بُلِي ونَ لِيسرَة. ويبقى بثلك نموها

السنوي، بالمقارنة مع الفترة نفسها

من العبام الماضي الأعلى (٣٢.١٥ في

بالعملات الاجنبية (M2-M3) بعيد

تصحيح الفروقات الناتحة عن تقلبات

استعبار القطع، ارتفاعاً بمبلغ ٧.٥

المكتتب بها من جانب القطاع غير

افائت منيرية الخرينة وجهاز النين

العام في وَزَّارة المَالُ أَن الْأَكْتَتَّابِ فَي السندات لاصــدار ١٥/٣/٣١ حــقق

رياض سلامة، للفروع أهميتها لتشجيع التداول بالليرة

ملدى ثلاثة ايام خطة التسعساون في

المرحلة المقبلة وامكان فتح أفاق

للنعاون الاقتصادي بين المستثمرين

المسريين والاوروبيين باعتسار أن

لبريطانيا دورا اساسيا في اي تحرك

اقتصادي اوروبي. ويناقش المؤتمر كنلك الفسرص

الاستُلثمارية التاحة في مصر في

محالات الاعمال واستصلأح الاراضي

وتعيقي على هامش المؤتمر

حشماعات الطاولة المستنيرة التي

يراسها سعيد الطويل من الجانب

المصري وجسون هيكل من الجسانب

البريطاني. وتناقش امكان ريادة الصادرات

المصرية الى بريطانيا والاجراءات

التي سيتم أنتَ انها بهدف أزالة

محالات عدة، فضلاً عن اجراء عرض

شامل لخطوات برنامج الاصلاح

الاقتصادي المسري ومدي امكان

مساهمة بريطانيا في الشركات التي

تطرح اسهمها للبيع في اطار نظام

التَّخُصيص المصري.

ونقل التكنولوجيا.

المصرفي بمبلغ ١٩ بليون ليرة.

راد حجم محفظة سندات الخرينة

على صبعيب سندات الخبرينة،

مليون ىولار.

سيحلت الودائع الانخسارية

المئة) بين سائر المجمعات النقدية.

سجلت الودائع الانخارية باللدرة

■ سجلت للوجودات من العملات

الاجنبية في مصرف لبنان نَّهاية اذار (سارس) الماضي، وفق البيـان الموجـز

الصيادر عن المُصيرف المُركيزي، زيادة

قيمتها ٩٠٠٩٠ مليون بولار أميركي.

وبلغت قيمة هذه الموجودات ٦٩٥. ٣

بليسون دولار مقابل ٣.٦٦٤ منتصف

الاسبوعية عن الكتلة النقسة للاسبوع

المستنسد من ١٧ الي ٢٣ أذار أن

والاستقرار النقدي استمر سائداً في

سوق القطع. وسجّل الاسبوع المنكور تحسناً في الاتجساء نصو حسيازة

وعرضت النشارة التطور فائبات

معن العقية داري. سجل حجم السهولة الجاهزة بالليرة (MI) تراجعاً بمبلغ ٣٠ بليون

🗷 اكد حاكم مصرف لبنان السيد رياض سلامة ان

الحاكمية قررت متفعيل فروع للصرف المركزي وتحديثها،

معتبراً أن للقروع أهميتها سواء من ناحية الاحصاءات

الاقتصادية والتي تتيح لنا الاطلاع على ما يحدث في المناطق

وكان سلامة افتتح أمس فرعاً لمصرف لبنان في بكفيا في

خضور نواب الحاكم ومنهر الفرع السيد ميشال بيب وسوظفيه. وقال لن ومعظم الاحصاءات الاقتصادية التي

نتبلغها هي لحصاءات مرتبطة ببيروت»، مشيراً الى «النور

٥ وزراء و٢٠٠٠ رجل أعمال

فى مؤتمر ترويج الاستثمار في مصر

الضروري للفروع في تشجيع استعمال الليرة اللبنانية.

أو خدمة القطاع العام والقطاع المصرفي المناطقيء.

□ بيروت - دالحياة::

من جابر القرموطي:

■ تجسري في ١٢ نيسسان (ابريل)

الجاري في لندن اعتمال لُلؤتمر

الاقتصادي السنوي لترويج الاستثمار

في مسصدر الذي ينظمسه اتحساد

الصناعات البريطانية بالتعاون مع

لجنة الشسرق الاوسط للتسجسارة

الكوميت، برئاسة جون هيل رئيس

اللجنة رئيس دالبنك البريطاني للشرق

وصدرح السييد كمنال الدين رزق

رئيس جهاز التمثيل التجاري المسرى

ل -الحياة، بانه تلقى تقريراً من مكتب

الجهاز في لندن يفيد عن مشاركة ٢٠٠

رجل اعمال من الجانبين في المؤتمر.

وقال أن وزراء الاقتصاد محمود محمد

محمود والسياحة ممدوح البلتاجي

والصناعة ابراهيم فوزي سيشاركون

في المؤتمر. كما سُيشارك فيه كل من رئيس جمعية رجال الاعمال سعيد

الطويل ورئيس اتحساد الصناعسات

وافاد ان للوتمر سيناقش على

محمد فرید خمیس.

الكتل النقسة كالأتي:

وافسانت نشيرة متصيرف لنيان

مجلس الغرف السعودية يحذرمنالتعامل مع محتالين نيجيريين

من محمد جمال عتابي:

🗷 حـنر مجلس الغرف الشجـارية الصناعية السعودي رجال الأعصال السعوديين من التعامل مع أي مصادر عبر موثوق بها او التورط مع شخصيات نيجيرية غامضة، ونلك بعدسا تعرض عند من رجال الأعمال لعمليات احتبال على المستويين

العالمي والخليجي. وأصدرت غرفة التجارة الدولية ني باريس في نشسرتها تصنيراً من الأستجابة للفاكسات والتلكسات والخطابات المرسلة إلى رجال الأعسال نَّى الضَّارِجِ مِنْ جِنانَبِ مَجِمُوعَةً مِنْ

الإدارة القانونية في الغرفة التجارية الصنَّاعِية فَيْ جِنَّة لَا وَالصِيأَة وَ ٱلْ عملية الأحتيال تتلخص في شقين: الاولَ عملية بيع نفط مشمبتوشة، إذ بعرض المحتالون نحو مليون برميل ين النفط باسعار مخفوضة عن السعر المتداول في الاسواق بحجة بيعها خارج السوق النفطية لحساب بعض السلّطات الســيـاســيــة والعسكرية

المحتالين النيجيريين.

المحشالون بيانات صحيحة عن اسم

أرباح بنك الفجيرة ترتفع الى عشرة ملايين دولار

الذي تبحر منه لخداع المشتري. ويتم تحصيل جزء من المبلغ المتفق عليه مقيماً تحت بند مصارف إدارية مع تدعيم الصفقة بالمستندات المزورة بالتقان والتي تظهر ربحية المستري

أما الشق الثاني فيتمثل في عملية تحويل مبالغ مالية، إذ يدعى المحسسالون انهم يمثلون عسداً من المسؤولين الحكوميين والعسكريين في نيجيريا يرغبون في تحويل مبالغ ضخمة إلى حسابات رجال الأعمال الإجانب مقابل عمولات كبيرة تزيد على ٣٠ في المنسة من المبلغ نظرا إلى عسم قسدرة هؤلاء المسسؤولين على الاحتفاظ بها في حساباتهم الخاصة داخل نيجيِّريا أو خارجهاْ. ويعطي رجال الأعدال ارقام حساباتهم في المسارف مع نماذج خساليسة من

مطبوعاتها وتماذج تعليمات تحويل الأموال مختومة وموقعة على بياض. ويبلغ الحد الأدنى للعملية الواحدة ٢٠ مليون دولار. وأفاد صبري أن هناك بعض عمليات الاحتيال والنصب حُدِثْتَ فِي الْسَوقِ السِيعُودِيةُ وَالِلْغُتُ

وبلغ حجم السيولة لدى المصرف ٢٩.٤ في المئة من اجمالي الموجودات،

في حين بلغت القروض والسلفيات ٦٠ في المئة منها بعدما ارتفع مجموعها بنسبة 60 في المئة فوصل إلى ٧٩٦.٢ مليون درهم (٢١٦ مليون دولار).

 البي - «الحياة» - حقق ببنك الفجيرة الوطني، في الإمارات نموا قياسيا في أرباحه الصافية عام ١٩٩٤ وحل في أنرتبة الأولى قياساً بباقي المصارف الاماراتية. إذ بلغت نُس ارباحه ٥٠ في أللة مرتفعة من ٢٤,٣ مليون درهم إلى ١٦٠٤ مليون درهم (عشرة ملايين دو لار). وتعادل الأرباح التي حققها

المصرف ١٢.١ في اللشة من راس المال الجنيد الذي تمتّ زيانته بنسية ١٠٠ فيّ المكنَّة العَلَّم المَاضَيُّ قوصُل إِلَى ٣٠٠ مليون درهم (٧. ٨١ مليون دولار). وقررت الجمعية العمومية لـ دبتك الفسجىيىرة، توزيع ارباح نَقَّنية عَلَى المساهمين بنسبة عشرة في المئة.

وتبلغ الأرباح الموزعة تعلى المساهمين ٣٠ مليون درهم (٨.١ مليون دولار) اي ٨٣ في المئة من صافي الربح. وأفاد تحليل لموأزنة المصرف انه اضاف مبلغ ٥٠٠٠ مليون درهم (٢٠٨ مليون دولارً) من أرباح عام ١٩٩٣ إلى أرباح العام الماضي ليصبح الإجمألي

القسائل للتبوزيع ٨.٨ عليبون درهم (١٢.٧ مليون دولار). وارتفعت مسوجسودات المصبرف ينسبُّة ٢٠١٢ في المئة العنام الماضي إلى ١٣٢٢ مليبون درهم (٣٦٠ مليبون

بها الغرقة التجارية الصنّاعية في جدة والجهات الرسمية الأخرى بينهآ عمليات تستر عليها اصحابها خوفأ

على سمعتهم التجارية. زيارة طفيفة في أرباح

■ اعلن «البنك السعودي التجاري المتحد، تحقيق ارباح بلغت ٢١,١٨ مليون ريال (٧,١٦ مليون دولار) خالل الربع الأول من السنة الجارية، مقابل ٢, ٨٠ مليون ريال خلال الغترة تفسها عام ١٩٩٤.

المدورة من ٧, ٨١ مليون إلى ٨٤,١ مليون ريال.

البنك السعودي التجاري التحد

🗆 الرياض – من مصطفى شهاب:

عملياته المصرفية بلغت ٢١٣,٥ مليون ريال تقريباً مقابل

التي ارتفعت من ٨٢ مليون الى نحو ١٣٥ مليون ريال. وكان نصيب العمليات المصرفية من الأرباح نحو ٧٨,٦٤ مليون ريال، في حين انكمشت أرياده الأخرى الى أقل من ثلاثة ملايين ريال مقابل ثمانية ملايين كان حققها العام

تكبد المصرف ٣,٧٥ مليون ريال خسائر من بيع اوراق محفظته الاستثمارية وتراجع ايرادات محفظته التجارية من ٨,٥ مليون ريال الي ٢,٣ مليون ريال.

واشار بيان اصدره المصرف عن نتائجه للفترة قيد

الديون الشكوك في تحصيلها عند مبلغ ٧,٥ مليون ريال وهو الرقم نفسه للفترة الماثلة من العام الماضي، واعتبرت أدارة المصرف الرقيم كافيا نظرا لانخيفاض القروض

براون اندروت تفوز بعقد بناء مصنع كلفته ٥٠٠ مليون دولار في الكويت

■ الكويت - رويتر - قالت مصادر مناعية امس ان شركة ،براون اند روت، الاميركية فازت بعقد تراوح فيمته بِينَ ٤٠٠ و ٥٠٠ مليكون دولار لبناء مصمنع للاثيلين في

وأضافت انه يفترض ان توقع الشركة العقد للأعمال لهنسية والانشائية للمصنع منتصف نيسان (ابريل) مع الكويت. وهي شركة مشتركة بين مشركة صناعات البَتْرول الكيساوية، وشركة ايونيون كاربايد، الاميركية. واوضح محسنر آنه يتم الآن الاتفاق على الشفاصبيل النهائية وار العقد سيكونَ جاهزاً للتوقيع بعد ١٤ نيسانُ الجاري. آ ويقترض أن يكتمل أنشاء المصنع الذي تبلغ طاقت

الانتــاّجـيــة ٦٥٠ الف طن من الاثيلين سنوياً بِحلول أب (اغسطس) ۱۹۹۷. وهو جزء من مجمع بتروکیماویات تبنیه شركة الكويت جنوب مدينة الكويت. ُ وتم سَابِقاً احْتَبِار «براون آند روت» لثقديم الترخيص

اللازم لتقنيات مصنع الاثبلين. وسيكون المجمع الذي تقدر كلفته بنصو بليوني دولار ُول سرفق انتاج بتروكيساويات اساسية في الكويت.

وسيضم أكبر مصانع لانتاج البولي اثيلين والاثيلين غلايكول في الخليج. وتتولى شركة ، فلور دانيال، الاميركية الدارة الطبة اشروع الجمع.

عمان: دراسة جدوى لشروع جديد للبتروكيماويات كلفته٧٠٠ مليون دولار

ادنهك

وكشفت الأرقام التي اعلنها المصرف تحقيق ايرادات عن

١٥٤,٦ مليون ريسال خسلال الفترة نفسها من عام وقبابلت هذه الزيادة في الايرادات زيادة في المصباريف

وجَّاء التراجع في ابرادات العمليات الاخرى نتيجة

وتراجعت موجودات للصرف من ٧٦, ١٠ بليون ريال الي ، ١٠ بليون ريال. وتواكب هذا الشراجع مع تراجع واضع في المُصَفِّظَة السَّجَارِية، قَابِلَه ازْدِيادٌ واضَّحَ ايضَّا فيَّ المحفيظة الاستثمارية. كما هبط مجموع ودائع العملاء الى ٥,٥ بليسون ريسال من ٦,٢ بسليسون ريال السعسام

وارتفعت حقوق النساهمين من ١٠١١ بليون ريال الي ١,٤٧ بليون ريال. ونتجت الزيادة من أرتفاع الاصتياط النظامي من ٢١١ مليدون ريال الى ٢٨٧ مليدون ريال والاحتياط العام من ٣٧٤ مليونا الى ٦٠٠ مليون والارباح

البحث الى انخفاض القروض والسلف التي قدمها بمقدار ٢٨٤ مليون ريال نتج عن مّا وصفه بانخفاضٌ معدل النشاطُ الاقتصادي في قطاع الاعمال. وادى الانخفاض في القروض والتي بلغت حتى نهاية أذار (مارس) الماضي ٣,٠ بليون ريال الى تجميد احتياطي

التنريجي والنوعية المتازة لمحفظة القروض من الناحية الاثتمانية.

🗷 مسقط - رويتر - قال بيان رسمي أمس الاثنين أن

ملطنة عُمان وقَعْتُ خُطاب نوايا مع شركمة «بورياليس» الفنلننية لاجراء براسة جدوى لاقامة مجمع بتروكيماويات ونكر البيان ان الكلفة الاستثمارية للمشروع ستكون في

صدود ٧٠٠ عُليون دولار تساهم فيها شركة أبورياليس، بحصة بالاضافة الى تقديم المعاونة الفنية في مجالي التصنيع والتسويق. وإشار البيان الى انه سيتم تاسيس شركة مشتركة في عُمان طبقاً للقوانين والإجراءات العُسانية. واضاف أن اسبهم الشركة الجديدة ستطرح للاكنتاب العام لاتاحة المجال أمام المستثمرين اللمساهما في هذا الصرح الكبير، ويتضعن المشروع وحدة لفصل الغازات ووحدة لتكسير الإيثيلين بطاقة انتاجية قدرها ٢٦٠ الف طن سنوياً بالإضافة الى وحدثين بطاقة اجمالية قدرها ٢٦٠ ألف طن سنوياً من البولي ايتيلين عالي ومنضفض

فرنسا: الركود المستمر في قطاع العقارات ينعكس سلباً على بنك تاسيونال دوباري ً

قُدرَت بيونها ينحو ٥,٠ يليون فرتك. لكن في ٢٣ أب اغسطس من العام مُفسه وقعتُ الشركة مع دائنيها اتفاقأ الهدف منه السماح لها بالتخفيف من خسائرها وتجنب تصفية اعمالها، بحسيث يتم نقل ممتلكاتهسا الى المصارف الدائنة مقابل المبالغ المترتبة لها على الشركية. ويتولى ببنك

ناسيونال دو باري، بموجب الاتفاق نقسه تامين النققات الجارية وبحلول كانون الثاني (يناير) الماضى تبين للمصرف ان قيمة النفقات الجارية التي تكفل بتغطيتها بلغت نصو ٠٠٠ مليون فرنك، فقرر الكف عن لعب هذا الدور، مما أدى الى القرار القضائي بوضع دجي. ار. اش في حال تصفية.

ويقسال أنَّ القسرار بالتسخلي عن الشركة انخذ من قبل مدير «بنك ناسیونال دو باري، میشال بیبرو، الذي على رغم توقيسعه اتفاق عام ١٩٩٢، تحقق عن أن يؤدي استعرار المصسرف في دعم دجي. آر. اس، الى

وانتعاش، ليجد نفسه اليوم مضطراً ﴿ حجى. ار. اش، منذ مطلع ١٩٩٣، عندما للتخلى عن توره فيه نتيجة الركود المستمر منذ منتصف عام ١٩٩٢. وقد تحولت الشراكة التي كانت قائمة بين هذا المصرف وشركة رجي. ار. اش، آلى خـلاف يتولى القضاء الفرنسي حالياً الفصل فيه، بعدما اقيام المصرف دعوى على صياحيي الشركة، أي اسماعيل وبن غيني، بتهمني الاحتيال ومحاولة الاحتيال فيحمأ أقسام الأخسيران دعنوى على المصرف يطالبانه فيها بتحمل النبون

المترتبة عليهما نتيجة الدور الذي لعبه في اطار الشركة. وكنان دبنك تاسيونال دو باري، قدم ألى شركة دجي. أر. أش، عبر أحد فروعه منا يعنائل ٨٠ في المِسة من السون المترتبة عليها حالياً، فيما قدمت نحو عشرة مصارف اخرى نسبية الر ٢٠ في النية المتبقية. واستناداً الى هنَّه النسب يعتبس محامي الشركة تيري ليفي ان هناك

وعلى نقبيض منصبرف اكبريدي

🗆 باريس - دالحياة::

وتعتب هذه الديون الفاتورة الاكثر ارتفاعاً المترتبة على المصرف، الذي مُضَّى على تخصيصتُه نحو ١٨ سوراً، وبلك نتيجة الاستثمارات التي اقدم عليها في القطاع العقاري عبر JRHs (نسبة الى مناحبي الشركة جان راوول استماعيل وهنري بن

ليونيه، الذي ركز استشماراته في مجال الإبنية المخصصة للمكاتب فإن مبنك ناسيونال دو باري، اقدم على الاستثمار في قطاع الابنية السكنية عندما كان هذا القطاع في حال نشاط

■ قال المراقبون في باريس أمس أن الركود المستمون في قطاع العقارات د أن الناب من أن الناب المرابع العقارات في فرنسا الذي يُعتبر أحد أسباب الحسائر الكبيرة التي سجلها مصرف ،کریدي ليونيه، بدا ينعکس علی ،بنك ناسيونال دو باري، الساريسي. اذ كشف ديوناً له تَبْلغُ ٥,٦ بليـون فُرنك مترتبة على شركة (JRH) العقارية التي وضعت بموجب قرار قضائي في حال تصفية.

بالادورمرشح الاسواق الفرنسية المفضل!

رتورطاً تاماً من جانب المصرف، وان عليمه بالتالي المشاركة في تحمل الإعباء المترتبة على نلك وقد بدأت مشكلة الميونية لدى

وقال ان أي حكومة جديدة ان تكون في موقع يسمح لها بالحسم حتى شهر أب (اغسطس) أو ايلول (سبتعبر) معا سيؤجل القرارات الخاصة بوضع السياسات ويفرض فترة من الارتباك من شانها ان تؤثّر سلباً على الفرنك. ويقول خبراء اقتصاد أن الاسواق لا تتق في جوسبان وأن ذلك برجع جزئياً إلى الخوف التقليدي من أنه بومسفه اشتراكيا قد يفرض ضرائب وينفق لتحقيق النمو وفرص العمل وريما يكون ذلك على حساب التزام فرنسا

المستمر منذ عقد بتحقيق الاستغرار للفرنك وخفض معدل وسيعمل شيراك على خفض ضريبة الدخل ومبالغ التأمينات مع بعم حركة خلق فرص العمل لن يعانون من البطالة الطويلة. ووعد بالادور باصلاحات في ضريبة الدخل وخفض مبالغ التأمينات الاجتماعية واتحاذ خطوات لخلق

فرص العمل. وقال جاليبير وجوسبان من الوحيد الذي يملك الشجاعة ان يقول ان نفع الاقتصاد سيتحقق من خلال أجراءات مالية ويقول خبراء اقتصاد أن شيراك قد يشيع عدم التأكد

اكثر من جوسبان لأنه يعتبر اقل تحمساً للوحدة النقيية الأوروبية ورغم أنه يقول أن خفض عجز الدرانية يعتبر من الاولويات فقد يركز الاهتمام في وضع السياسات على النمو وفرص العمل.

لى بيع الفرنك وشراء الاسهم والاحجام عن شراء السندات. و اعلن ان المرشع الاشتراكي ليونيل جوسبان اصبح رئيساً لفرنسا فرد الفعل هو التخلص منها جميعاً. واظهر الاستطلاع الذي لجرته صحيفة والجيفي، وورويتر، أن هذه هي ردود الفعل الباشرة المتوقعة عندما تقتع الاسواق الغرنسية بعد عطلة طويلة يوم التلثاء للوافق ٩ أيارً

تقدم عليه شيراك في استعلاعات الرأي التي اجريت أخيراً، لا يرأل الشخصية المفضلة في الإسواق." وقال جان فرنسوا مرسيه الخبير الاقتصادي في شركة دسالومون برانرز، في لندن: «تنظر الاسواق الى الوضع على انه تدرج في مستويات المخاطرة وان بالادور مرتبط باندني

🖺 باريس - رويتس - اظهر استطلاع للمتعاملين في السوق في فرنساً أن رئيس الوزراء المحافظ أبوار بالابور لو فاز في الأنتخابات الرئاسية التي ستجرى بين نيسان (ابريل) وإيار (مايو) قالرجع ان يكون هناك اقبال على شدراء السندات الفرنسية والفرنك وتفضيل الدخول في معاملات البورصة الفرنسية بون غيرها. واذا فاز خصمه جاك شيراك فالمتوقع ان يكون الاتجاه

ويظهر الاستطلاع أن وزير المال السابق بالادور الذي

وقال أن بالادور يعتبر شخصية مقوفة وملوية بينما يشتبه في أن الآخرين أقل التزاماً أزاء الحد من العجز في الموازنة لنط بيق معيار الوحدة النقدية والاقتصادية ADNOC is one of the major oil companies in the Middle East controlling the Exploration, production and processing of Oil, Gas and Associated Products in Abu Dhabi and the Marketing of ADNOC's hydrocarbon Products. The Company wishes to recruit suitably qualified candidate for the

following position within its Supply Division..

CONTRACTS ENGINEER

To develop contracts for all ADNOC Directorate. This includes all contracts development activities from the initial concept of a contract through to the award and preparation of the formal Agreement documentation. Such contracts cover maintenance, catering, transportation, engineering, consultancy and minor construction.

The candidate should have a B. Sc. degree in an Engineering discipline or equivalent with a minimum of 6 years experience in contracts development preferably in Oil, Gas, Chemical or Petrochemical Industry.

The position requires proficiency in Arabic & English, sound Knowledge of commercial practices, legal aspects & negotiation skills and ability to utilize specialized applicable software package.

ADNOC's attractive benefits include, family accommodation, furniture purchase allowance, medical care, 38 calendar days annual leave, passage for employee and eligible dependents and educational assistance for eligible children, interest free car purchase loan, insurance coverage, subsidized recreation club membership and end of service benefits.

Qualified candidates should forward their detailed C.V. 's to: THE HUMAN RESOURCES DIVISION MANAGER PERSONNEL DIRECTORATE ABU DHABI NATIONAL OIL COMPANY (ADNOC) P.O.BOX: 898 - ABU DHABI - U. A. E.

ABU DHABI NATIONAL OIL COMPANY (ADNOS)

سدرد. الأول العنوم Chester & Creme from عدد وافيط المحي ليعب صفقه أجح تضف

العربية له العربية لم العياة علي العالمة

الإصالا

المالي الاصلاح الاقتم

A CLASS ALSO LIVE

محمف بيعفن أثرافع سسس معوق وا ىنىستادى بىلىمىيە ۋ المسائسة تعللها التوا حبينا فيد القس بخرسطعمسة لالا الاستاسي ومستفاة Patrice con sec والمتنسسي المعي المعال لجلتم ساشفنا فإأفراد الارا للسابقية عشور أقفظ ے اللہ المعالم وللبياء المعتفية يجيفان المعطفة kkarê je kessa $\operatorname{Holines}_{\mathbb{R}^n} \operatorname{Holines}_{\mathbb{R}^n} \operatorname{Holines}_{\mathbb{R}^n} \operatorname{Holines}_{\mathbb{R}^n} \operatorname{Holines}_{\mathbb{R}^n} \operatorname{Holines}_{\mathbb{R}^n}$

ية الوار بعد بوج الحديد كثيد تعييشهي الأقفع ع**نوندو** ال **تنظو**ريا فالمسهول والمجسود الم التصليمة إلى المع

جدود المستحد المتحد

الفائل الإستيانية الأمن الله التولينيو الأستوراة

المعاوية المجالة

منتب بمناص بنسل إلي



مدير منظمة العمل العربية لـ الحياة على هامش الدورة الـ ٢٢ لوزراء العمل العرب:

نحن ضداهمال الجوانب الاجتماعية فى برامج الاصلاح الاقتصادي في الدول العربية

■ وضف السيد سحمود بكر رسول مدير منظمة العمل العربية المشاريع العطروحة للتعبأون الاقليسي بآنها غامضة وغير مقنعة وتفتشرش حسسن النيبة وتعكس أستسمسرار المسسراع العسربي الاسرائيلي على صنعيد التصادي. وقيال سبير المنظية، في لقياء اجترته صعبه والحبيباذه على هامش الدورة ٢٢ لمؤتمر العمل العربي التي بدأتُ في الإسكندرية انس بحَنْضور وْرْراء الْعُمَل العرب، أنْ المنظمة ضيد الجوانب الاجتساعية في برابج الاصلاح الأفستسحسادي في الدول العربية التي سيبحث فيها المؤتمر.

المعتبقين والمهار الصنف والحاسونية

ه في شوي لايد ايد

ma had had our resided

3 - 1 - 2 - 2

- Jan - ₁₉₉

المستراء في المعافي

in the second

C 4 C 5 C C 2

ولله مفييران العال

1. · · · ·

وفي ما ياتي نص اللقاء: • ما هي اهم المواضيع المطروحة على جدول اعمال الدورة ٢٢ لموتمر العمل

يتضمن جدول اعصال الدورة بندأ اساسيا بالأضافة الىبعض السلاحق والتقارير الفنية. لكن من اهم المواضيع المطروحية تقبرير المئير العام لعكتب العمل العربي الذي يعالج فضية دور التعاونيات في مجال التنَّمية. ومن مبررات اختيارً هذا العوضوع ما افرزته المتغيرات المعاصرة من قضايا ملحة تشغل الاسدرة الدوليلة وبينها المشاركية الشعبية في صنّع القرار والنتّائج المحرثينة على اعادة الهيكلة والتفسيرات الجديدة لعفهوم التنعية. وهنه المسائل وغيرها تنطوي ضمنأ على الدعبوة التي أعبادة استكشباف صيغة التعاون والتعاونيات بصفة كونها اسلوباً فريداً في تجسيد مبدا المشتاركة الشعبية ومصارسة الديموقراطية الشعبية فضبلأ على مسأهماتها القاعلة في التنمية عندما تته افر لها الإمكانات.

ومن اشم القنضنايا المطروسة ايضنا النظر في انشاء صندوق فلسطين الاجتماعي، اضافة الى السوقف المالي للمنظّمة من حيثٌ المساهمات والمتاخرات على النول

وجهان لعملة واحدة • الاقتصاد والسياسة وجهان لعملة واحدةً، فما هو تأثير الأوضاع السياسية العربية في المنظمة؟

---- نلاحظ في السنوات الاضجرة انجاهين لمصلحة المزيد من فاعلية المنظمة. الاول يتعشل في العيل الى تحكيم العناصر الاقتصابية وبالتالي المصلحة المتبادئة، وهذا يدفع إلى التحاون لأسباب موضوعية، خصوصاً أن الاقتناع بضرورة التكتل في عالم تحكمه التكتلات اصبح يزداد رسوخأ وكل المتغيرات الاقتصابية تدفع الى ذلك خنصبوصنا التقاقبية

منظمة التجارة الدولية. اما الاتجاه الثّاني فيتمثل في تقارب المناهج الاجتناعية التي تحكم المجتمعات العربية، وذلك لغلبة التوجه الليبرالي الجديد بما يحمل من ضرورات المبادرة الفريية والانفشاح على الاستواق السجاورة والاستواق العبالسينة والمتزيد من المشاركة الشعبية. ولم يعد هذاك حاجز بين المفاهيم الاجتماعية حسسب الخندق الأشستسراكي أو الراسمالي. هذا التوجه يساعد على المزيد من عمل منظمة العمل العرسة

الجوانب الإجتماعية هو حرص في الاولى بظروف العسمل وشسروطه الوقّة نفسه على نجاح البرامج. فالسلام الاجتماعي عند أختلاله قد وبمشباركة اطراف الإنتياج الشلاثة وتشجيع الحوار الدائم بينها وحماية القوى العاملة العربية وتنميتها في اطار زيادة الانتياج ورفع الانتياجيية يقوض كل انجازات برامج الاصلاح. وَنْرَغْبِ فِي أَنْ يَكُونِ الْهَـدَفُّ النَّهَـائي لتلك البرأمج ماثلا امام منفنيه وهو

تحسين طروف المعيشة للمواطن.

وبرامج الإصبلاح العربيية يمكن

الحكم عليها بايجابية كبيرة اذا

انحسصسر تقسويمنا على العناصس

الاقتمصادية مثل اصلاح الموازين

الداخلية والخارجية والتحكم النسبي

فى معدلات التضخم والانفشاح على

الأقتصاد العالمي وتشجيع المبادرة

الفريبة. لكن حكمنًا لا يتوقف عند هذه

العناصر وما يشابهها، بل يجب ان يتعداها الى مجالات التشعيل

والبطالة والاجور الحقيقية للعمال

والتعليم والصحة والضمانات

الاجتماعية ومشاركة المراة. وفي هذه

المحالات المهمة نجد أن تلك البرامج

لم تحقق انجازات مهمة، بل تُسببُ

بعُض براَّمجها في انتكاساتُ مخيعَةُ.

إن كلُّ المنظمات الاجتماعية تشاركنا

هذا الراي. وقد تبنى مؤتمر القمة

العالمي تلتنمية الاجتماعية الاخير

هذا الشُّوجِيه. أذ الشَّرْم قيادَة العيالُمُ تقوية عنَّاصر التنمية الإجتماعية في

كل برادج وسياسات التكيف بما في

ثلك المشرنبة عن اضفاء الطابع

العالمي على الإسواق والتبغيرات

التكنولوجيية السريعة. كما اشبار

براسي التقليل الى ادنى الحدود من ضعان التقليل الى ادنى الحدود من الآثار السليسيسة على الغسسات

والمجتمعات المستضعفة

والمحصرومية، ونلك عند وضيع برامج

التكيف الهيكلي. كما اشير الى حماية

هذه البرامج للنفقات الاحتماعية

الإساسية وسعيها الى القضباء على

ونعتقد في الوقت نفسه بضرورة

عدم تضارب مصالح اطراف الانتباج

مع مصلحة الشنعوب فأرباب العمل

تهمسهم حسماية الانتتاج الوطني

وألاستقرار الاجتماعي والآقتصادي

قدر ما يهم ذلك الشعوب تفسها. كماً

أن النقابات صعنية بزيادة الانشاج

والجودة للحفاظ على فرص التشغيل

وزيادتها بالقدر نفسته الذي يعنى

• ما هو تقويمكم لدور مطالب صندوق

- في هذا الاطار لا نعتقد بنحاح

وصيفة تقدم الى عشرات البلدان من

يون اهتمام بأخت لأف طروفها

وتعقدها. ونجزم ان الخبراء العرب

اقدر على تفهم الاجراءات المناسسة

وخطواتها وتؤقينتها من خبراء الصندوق خصوصاً الغرباء منهم.

ونامل أنَّ تسباعت نتائج القبية

الاجتماعية على تحسين موقف

صندوق النقد النولي والبنك الدولي

معاً. ويرتبط بهذا الموضوع الموقف

من تخفيف بيون العالم الثسالث

وحُدمتها الذي دعبُ اليهُ القمة.

ونعشقد أن البلدان العربية بمكن أن

تواجه الصندوق والبنك بموقف اقل

ضعفا اعتسادا على نتائج القمة

الاهتماعية. كما نامل ان يساعد

التعاون العربي من خلال الأستثمار

والتجارة وحركة العمال على تخفيف

الضغوط على بعض البلدان العربية

التي تجبر عَلَى القَبِول بَسْروطُ لا

النقد الدولي من بعض البلدان العربية؟

ارباب العمل.

الفقر وتعزيز الاندماج الاجتماعي.

برنامج العمل المقرر الى ضبرورة

ولسننا وحسننا في هذا الراي بل

أذلك نشعر ان المناخ السياسي هو من مصلحة المنظمة. ونامل فقطُّ انٌ تنسَّحُول الامساني والقناِّعساتِ الى برامج عصل تنعكس سيساشيرة على المنظمة وتساهم فيها في حدود

المشاريع المطروحة ما رايكم في المشاريع العطروحة
 للسوق في الشرق الاوسطا وهل تعتقدون --- بين بي ---ان المشاريع المطروحة من الجانب العربي حتى الأن تعكس احساسا حقيقيا بالمخاطر؟ وكيف يمكن مواجهة ذلك؟

 المشاريع المطروحة لم تجسد كل المجالات ولم يقدم في شانها التوضيح الكافي على الأقلَّ من خلال نتائج اجتساع الدار للبيضياء في تشرينَ الأول (اكتّوير) عام ١٩٩٤. لذلكُ يبدو مشروع السوق الشرق الأوسطية غير واضح حتى الأن، ويدفعه منطق غير مقنع مع افتراض حسن النية. فكيف يمكن أن تسبق مسساريع لتأسيس سوق واسعة أقرار السلام الشباعل نقسه وكيف يمكن اظهار الحماسة لمثل هذه المشاريع والعينة المتاحة بعد اقرار السلطة الوطنية الفلسطينيية لا تعطى أي متوشير أيجابي؟ وكبيف يمكنَّ الصبيث عن سوق غير محددة قد تمتد من المحيط الإطلسي الى العبديط الهندى وقد تضم تركيا وإيران وغيرهما؟ وهناك من يشجع على آيام هذه السوق داعياً الى الثقة بالنفس. ومبرر ذلك واضح، فانتاج المجتمع الإسرائيلي المحدود لا معكن أن يبتلع الانتاج العربي من المحيط الى الخليج. لكن هذه الصورة المبسطة تنقصها الدقة، فالصراع العسكري مع اسرائيل كان ينطبق عليبه الشيء تغسب ومع نلك فغلبة التسليح والتقنية كانت في الجانب الاسترائيلي بشضّل الدعم الّصارجي. ونعتقد أن الصراع الاقتصادي هو أمتداد للصراع العسكري والسياسي بوسائل مختلفة. ونعتقد ايضا أن النظام المالي العالمي والشركبات المتعددة الجنسيات (ربع انتاج العالم) ستكون إلى جانب أسرائيل كما نقدر أن التنمية المخططة في اطار السوق الشرق الاوسطية ستكون

للأمسوال العسسريبسة القسابلة والبديل، في نظرنا، يبقى دائسا التعاون العربي على اسس جبيدة تشكل فيه العصلمة المشتركة والرغبة في البقاء في عالم الغد الحسوافسن الىجسأنب الروابط التاريخية والثقافية والدينية الإكيدة.

على دستاب التنمية العربية في

المناطق الاكثير كشافة سكانيية. كمياً

بتوقع ان تكون التنمية استقطاعاً

اليسرامج؟ وكيف تراعى منصبالح اطراف العمل والشعوب معاً؟ - لحست المنظمة ضد برامح الاصلاح الاقتصادي واعادة الهيكلة **في اطار من الوضسوح والتسوافق.**

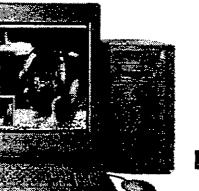
لكنها ضد اهمال الجوانب الاجتماعية

 لدى المنظمة تصفظات عن برامج اعادة الهيكلة والاصلاح الاقتصادي في النول العربية، هل يمكن اعطاء تقويم لهذه

أقوى برنامج لتصميم الصفحات متوفر الآن

باللغة العربية وعلى أقوى جهاز حاسب آلى شخصى





برنامج بيج مبكر العربى لأجهزة ياور ماكنتوش

أحضر نسختك من هذا الإعلان إلى أقرب موزع لمنتجات أبِل واحصل على خصم خاص يصل إلى ٢٥٪ على الأجهزة التالية:

پاور ماكنتوش ۸۰/۷۱۰۰ ذاكرة ۸، قرص صلب ۳۵۰، برنامج بيج ميكر العربي باور ماكنتوش ٨٠/٧١٠٠ . ذاكرة ٨٠ قرص صلب ٧٠٠ ، قرص ليزر ، برنامج بيج ميكر العربي

باور ماكنتوش ١٠٠/٨١٠٠ . ذاكرة ١٦ . قرص صلب٧٠٠ ، قرص ليزر ، برنامج بيج ميكر العربي

باور ماكنتوش ١٠٠/٨١٠٠ . ذاكرة ١٦ . قرص صلب ١٠٠٠ . قرص ليزر · أوديو فيديو ، برنامج بيج ميكر العربي تبدأ اسعار الأجهزة بعد التخفيض من ١٣٠٩٨ ريال سعودي

Apple Computer

للحصول على لائحة بالموزعين، الرجاء الاتصال على هاتف مؤسسة الجريسي للتقنية / الرياض ١٦٠ ١-٢١٤

اليُّ رَبَّانَةُ المنَّافِ سَنَّةً في قطاعي التغذية والتعوين.

وتعلك اشركة أبو ظبى الوطنية 🗷 أعلنت وشركة أبو ظبى الوطنية لَلْفَنَائِقِ، سَـــّــة فَنَادِق مِنْ النَّرجِــة للفنادق، أن ابراداتها عام ١٩٩٤ بلغت ١٤ مليسون درهم بزيادة قسدها ١٤ المسمستارة في ابو طبي والعين، هى:دائتركونتَىنتَال، وْدَمَيلتون، مليون برهم عما كانت عام ١٩٩٣. إلا أن أرباحتها الصنافية بلغت ١٣١.٨ ودشب راتون، ودمب ريديان، في ابو ظبي ودانتركونتيننتال، ودهيلتون، مليون درهم مقابل ١٢٥ مليون درهم عنام ١٩٩٣ ويزيادة نسبيسها ٤,٥ في في مدينة العين. اضافة الى فنابق أخرى من النرجة الأولى والدرجات الأخرى في أنصاء مضطفة في أمارة واكد محمد عبدالعزيز الربيع

نائب رئيس مجلس الادارة في تقرير وقيال الربيع الذي ادار الشبركية قدمه أثناء اجتماع الجمعية العمومية منذ وفاة رئيس مجلس الادارة الشاب الذي عقد مساء أول من امس في أبو خُلِيفَةَ المهيري ان الشركة تمكنت من ظبي أن النتائج الجيدة التي حققتها مواجهة المنافسة وتفادى اثارها من لركلة تعسود الى حسالة الازدهار الاهـتـصـادي التي تشمستع بهماً دولة الامارات ومنطقة الخليج عموماً، وثلك خلال تطوير مستبوى الضنمات المقدمة الى زبائنها ورفع مستوى على رغم المنافسة الشنيدة في كافة فنابقها وزيادة طاقتها الاستيعابية. وأنهت الشركة الشهر الماضيء الفنادق المنافسة وزيادة العباني ريادة عدد غرف هيلتون ابو ظبي،

الجرافات

البحرية الوطنية

تعلن أرباحاً بقيمة

٢٦ مليون دولار

🗷 كشيفت وشيركية الجيرافيات

البحرية الوطنية، في أبو طبيّ امس تحقيقها ارباحاً صافية عام ١٩٩٤

مقدارها ٢٠٦١ مليون درهم أي سا

نسسبته ٥٢,١ في العبئية من

رأستمالها السالغ ١٠٠ مليون درهم

(٢٦ مليون دولار)، كما انها قامت

بتوزيعات نقدية على المساهمين

بنسبة ٣٠ في المشة منا يوازي ٢٠

درهماً للسهم. ووصفت الدوائر الاستثمارية في

أبو ظبى الإعلان عن هذه الارباح مانه

«صفاحاًة سارة، لمساهمي الشَّركة

وللمستثمرين في اسواق الاسهم في

رَقَالَ زَهْيِرِ الكِسواني صَبِي

الأسسهم في دولة الإسارات في تحليل

منالى لمتوازنة مسركنة الجثرافات

البحصرية الوطنية، انها المبرة

الأولى مُنَّذ عسَّام ٩٠ التي تتسحيقق

فيها ارباح وتوريعات بهدا الحجم

اذ عبانت الشبركية خبلال الفيتبرة

المسنكسورة من تراجع ارباحسهسا

وتوزيعاتها مما انعكس ذلك على

سعر سهمها الذي انخفض باكثر من

٠٠ في المسئسة من ٢٥ درهمسا في

نهاية عام ٩٠ الى ٣٠٠ درهم قبل

وتصود الأرباح العحققة العباء

الماضي الى ارتفاع أرباح العمليات

الى ٩, - ٤ مليون درهم (حسائر ٦٦,٦

مليون عام ٩٣) أضيف البها مبلغ

١١,٢ مليون فوائد مصرفية وايرادات

اخرى ليتصبيّع صنافي الربّع ٢,١٥ مليسون درهم أخصيف اليسه ارباح

مرحية من عيام ٩٣ بمقدار ٤٢,٨

ملبون لتصبح مجموع الأرباح

المتاحة للتوريع بمقدار ٩٤,٩

مليون، رصد منها مبلغ ٣٠ عليوتاً

لتوريعها على المساهمين وتبقى

أرباح مرحلة لعام ٩٠ بمقدار ١٤,٩

وبلغت ألارباح الموزعة ٧,٦ في

المئة من صافي الربح، ويلغ صافي الربع ١٠,٩ في المئة من حقوق

المساهمين، وبلغ ربع السهم ٩,٣ في المثة وعائد استثمار ١٦ في المثة ومضاعف سبعر السبهم ٢٠٫٢٥ على

أساس سبعر سنوقي منقداره ٢٢٥

وارتفعت قيمة الممتلكات والآلات والمعدات بعد الاستهلاك عن عام ٩٣

بنسبة ١٥ في المئة الى ٨, ١٦٠ مليون درهم في حين انخفضت الموجودات

المُتُداوِلَةُ بِنُسِيةٍ ٢٠٪ في المُثُهُ الى ٥٠٢,٦ مليسون درهم وبذلك بلغ اجماني الموجودات ١١٣,٤ مليون ي سرسودات ۲۱۲٫۶ مليون وهي المنسسويات نفسسها العام السابق.

﴿ لَكُنَ لُوحَظُ أَنَ السَّيْسِولَةُ الْتِي

الأرجت ضمن الموجودات المتداولة ارتفعت بنسبة ٢٦٫٣ في المئة الي

٢٥٩,٧ مليون درهم وهي في صورة

الموجودات المتنداولة صبث بلغ

صنافي المنوجودات المشداولة ٤٢٨

مليونَ درهم وهي باكثر من أربعة

وهناك مطلوبات غير متداولة منهأ مخصصات صيانة ومكافأت نهاية الخدمة للموظفين بمقدار ٢١,٣

وارتضعت حقوق المساهمين

نسبة خمسة في آلمنة الي ٤٧٧٫٧ مليون درهم وبلغت القيعة الدفسرية للسَّهُمْ ٧, ٤٧٧ درهم (٧, ٥٥٩ درهم

وقسد جساعت النتسائج لتلبى

طموّحات المساهمين في ٱلشركة حيثٌ من المشوقع أن تُرتفعُ القيمة

السوقية للسهم إلى متوسط مقداره 270 برهماً حيث سيكون ربع السهم سبعة في المكة وعَّائدُ الْأَسْتَثَمَّالُ

١٢,٣ في أُلْمِثَة عَلَى اسباس الأرباح

ينكر ان أرباح وتوزيعات السهم

خلال الخمسة اعوام العاضية بلغت

عام ٨٩ صافي ربح أ ، ١٩ في المشة وتوزيعات تقنية ٤٠ في الملة، وعام

٩٠ صَسَافِي رَبِّح ٢٦,٣ فِي المَسْتُسَةُ

وتوزيعات نُقَّنية • ؛ في الْعَلْمَة، وعام 11 صافي حسائر 7,7 في العشة

وتوزيعاتُ نقدية ٢٠ في المثَّة، وعام روين ١٢ صافي ربح ٢,١ في المسلسة وتوزيعات نقدية ٢٠ في المئة. وعام ١٣ صافي خسائر ٢,٥٠ في المئة من

والتوزيعات الجبيبة

المنَّةُ الى ١١٣,٧ مليون درهم. وبلغ اجسمالي المطلوبات المستداولة £, £٧ مليون درهم وهي بنسبة ١٥ في العنة فقط من اجمالي

وقد ارتفعت على حساب المدينين النينَ انحَفض رصيدهم بنسبة ٤٨ في

ودائع لدى المصنارف.

امتعاف راس المال.

دولة الإمارات عموماً.

اسابيع عدة.

🛘 ابو طبى - دالحياة»:

٤٧٠ غُرِفَة، اصْافَة الَّي قاعات ومطاعم مختلفةً، بكلفة بلغت ٨٥ مليون برهم. وذكر الربيع انه على رغم النفقات التي استلزمتها هذه الأعمال فإن الوضّع الماّلي للشركة يسمح بتوزيعٌ أرباح نقدية تعادل ٥٠ في المثة من راس المال الحالي والتوصية أيضا بتوزيع ارباح اضأفية في شكل اسهم مندة تعادل ١٠ في المنَّدة من راس المال. وقد وافقت الجمعية العمومية للشركة على توصية مجلس الادارة

درهم عام ۱۹۹۳. وسيبؤدي توزيع اسبهم منحة بقيمة ١٠ في المئة الى زيادة راس مَالَ الشَّرِكَةُ مِنْ ١٢١ مِلْيُونُ تَرِهُمُ الْي ۱۳۲,۱۰ مليون درهم. ويعتقد ان هذه الرّيادة المسحسودة في رأس مسال الشركة ستتبعها زبادات أخرى لاحقة خلال السنوات المقبلة بحيث يصبح

مليلون درهم مقابل ٢٢,٩ مليون

بقيمة ٢٨٧ مليون برهم. وبلغ العائد على حقوق المساهمين ٢٦,٦ في لرفع حقوق المساهمين الي ٢, ١٤٤

ونكسر زياد النباس رئيس دائرة الاسسهم في بنك أبو ظبي في تحليل الموازنة ال قيمة موجوداتها ارتفعت من ٧٩١,٥ مليون برهم عام ١٩٩٣ الي ه, ٨٦٥ مليون درهم عام ١٩٩٤ دردادة قىرھا ٧٤ مليون برھم، وئسبتها ٩,٣٤ في المستسة، واهم بنود موجوداً تها هي الموجودات الثابتة

التي بلغت قيمتها ٢٧٨ مليون درهم أي منا تسبيت ٤٣٫٧ في المشة من الكبيرة وتطلعاتها المستقبلية، خصوصا أنها تملك لحتباطات كسرة، أجِّمالي الموجودات. كما تحتفظ الشركة بودالع لدى اذ بلغت قبمة حقوق مساهمتها نهاية العُنام الْمَناصِي ٤٩٤,٢ مَلِينُونَ بَرَمُم المصارف بلغت قيمتها في نهاية عام ٢١٥,٧ ١٩٩٤ مليسون درهم أي مسأ مُتَكُونُ مِنْ رأسُ مِنْ الشَّبِرِكَةِ الْبِنَالِغُ نسبته ٢٥ في المنَّة من أجنَّمالي ١٢١ مليون برهم واحتياط قانوني الموجودات. أمَّا رصيد النَّممُ فوصلٌ يصل الى ٩٠,٠٠ مليون برهم واحتياطً نظامي قيمته ١٣,٣٨ مليون برهم الي ٢٠٤,٥ مليون برهم اي ما نسبته ٢٣,٦ في المثلثة من اجسسالي: وأسهم منحة مقترح توزيعها بقيمة الموجودات. وفي المقابل فإن رصيد ١٢,١٠ مليـون درهم ورصيد ارباح

قروضٌ حكومة أبو ظبي وصندوق أبو طبي للانماء عليها بلغ في نهاية عام ١٤٢,١٩ ١٩٩٤ مليون برهم. وقد بلغ اجمالي الدخل التشغيلي للشركة العام الماضي ١٢٥,٨٤ مليون درهم. وهو منقبارت أنخل عبام ١٩٩٣ الذي بلغ ٢٠,٠٢ مُليون درهم بينما ارتفع بخل الشبركة من فوائد دائنة وايرادات اخرى من ٧٠٥ مليون درهم عسام ۱۹۹۳ الى ۱۲٫٦ مليسون درهم

بلغت ۸ ۱۸ ملیون درهم

البحرية الوطنية للتأمين تحقق ارباحا تعادل ٧٥ في المئة من رأس مالها

□ الشارقة - والحياة:

🗷 اعلنت وشركة البحرية الوطنية للتأمين، عن تحقيقها أرباح العام الماضي بلغت ١٨,٨ مليون درهم هي الاعلى مُنْذُ انشائها. وتُبِلَّعُ نَسْبُتُها ١, ٧٥ في المئة من رأس مالها البالغ

۲۰ مليون درهم. وصادقت الجمعية للشركة في لجتماع عقدته في الشارقة على قرار مبجلس الادارة بتوزيع ثلث الارباح الصافية على المساهمين

وكشف تقرير لعبطس الادارة ان أرباح الشركة للعام الماضي تحققت من صَّافي ايرادات التأمين الَّتي بلغت ٤, ١٥ مليِّون درهم بزيادة نسبتها ٨٥ في المئة من عام ١٩٩٣، ومن صافي الاستثمارات التي حققتها الشركة العسام العساضي وبلغت ٣,٤ مليسون درهم بشراجع نسبشه ١,٥ في

وفي تحليل مالي لموارنة الشركة اعده رُهْيِر الْكَسوانِّي خَبِيْر الاسَهم في الامسارات اكسد أن الارباح التي حقِّقتها الشركة الاولى من هذا القبيلُ منذ تأسيس الشبركية ويلغت ١٨٫٨ مليون اي ما يعادل ٧٥،١ في المئة من رأس المسال البسالغ ٢٥ مليسوناً،

فيُّ الملئةُ وَبِذلك تكونُ الْإرباح قد سُّجِئت نموأُ بنسبة "٥٠ في المئة والتوريعيات النقدية بنسبية ٢٥ في

> ويلغت الإرباح الموزعة ٣٣,٢ في المئة من صافي الربح وصافي الربح ٣٤,٣ في المئة من حقوق المساهمين بينما بلغ ربح السّهم ٧٫١ في المثّة وعائد الاستشمار ٢٠,٢ في المئة وُمـضناعف سعر السهم أُرِ ؛ على اسناس متوسط سعر سوقي مقداره ه, ٣ برهم للسنهم الواحد (القيمة

الاسمية درهم واحد). ويرفند صنافي الربيح منصندران الإول صنافى ابرادات الشامين الذي بلغ ٤, ١٥ مثيون بزيادة نسبتها ٨٥ فَيّ المشة من عبام ٩٣ وهي تشكل ٨٢ في المشة من صافي الربح فسيما انخفضت الارباح الأضرى بنسبة طفيعة بلغت ٥٫٠ في الصنَّة التي ٤٣٫٤

مليون درهم. يرت وقال الشقرير ان نلك يؤثر على نجاح الآدارة في أعطاء الشركة صفة ٢٠,٦ في المئة (١٢,٦ في للمئة عام الموضوعية بتحقيق ارباح تامينية ٩٣) وهي نسبة مرتفعة اذ تتراوح بلغت اكستسر من ٥٠٤ ضعف أرياح النُسُبِ أَلْعَالُمُنِيةَ بِينَ ١٠ الَّي ١٥ في الاستثمارات التي تنصف بالتقلبات في حسين أن أرباح التسامسين اكسسر

العيم ومنية ٧,٢ مليسون بزيادة نسبتها ٢٫٨ في المئة عن عام ٩٣ منها مصاريف مباشرة بمقدار ٦,٤ مليون شكلت نسبتها الى لجمالي الأقساط المكتبية ٨,٥ في المئة منقابل ١٠ في المنكنة عسام ١٣ وهي

افضل من متوسط النسبة العالمية المتعارف عليها والبالغة ١٢ في واضيفت الارباح المرحلة بمقدار ٢,٤ مليون الى صافي الربح لتصبح الأرباح المتاحة للتوزّيع ٢١,٢ مليون درهم كما تم تجنيب ١٠,٩ مليون الى الاحتياطات ومبلغ ٣٤٠ الف مكافأة لأعضناء مجلس الآدارة ورصد مبلغ

٦,٢٥ مليون لتوزيعها على المساهمين وتبقى اربأح مدورة لعام ٩٥ بمقدار ٣,٧ مليون درهم.
 وسجلت الإقساط المكتتبة نمواً بنُسْيِةً ١٣٫١ في المبئية الي ٤,٤٧ مليون درهم بينما بلغت نسنة الأرباح التامينية منها ١٥,٤ مليون وبنسبة

وقبالت النراسية أن المبوجبودات سجلت نمواً بنسبة ١٣,٦ في المئة الى ١٤٠ مليون درهم منها سيولة بِنُسْبِة ٨, ١٦ فَي الْمِثُة ومساهمات استثمارية طويلة الاجل بمقدار ٢٤,١ مليون بريادة نسبتها ٧,٧ في المئة عن عام ٩٣، وكذلك استثمارات عقارية بمقدار ٨, ٥٥ مليون بزيادة نسبتها \$\$ في المئة عن العام السابق حيث يتم تشعير الاستثمارات حسب القيمة

وقسال لن المطوبات المستنداولة تحسّنت بالأنخفاض بنسبة ٣٫٨ في المئة الى ٢٥,١ مليون برهم في حين ارتفعت الاحتساطات الفنسة بتسبية ٧,٧ في المئة الى ٢٥,٦ مليون برهم. وارتفعت حقوق المساهمين بنسبة هُ, ٢٦ في المئةُ الِّي ٧٧,٧ ملَّيُونَ درهُم ونسبتها الى المطلوبات المتداولة ٢٢ في المئة مقابل ١٦٧ في المئة

أاما القيمة الدفترية للسهم الواحد فيلغت ٣,٠٩ درهم لقيمة أسمينا مقدارها درهم وأحد وبينما لم يشهد سهم الشركة حركة تداول نشطة خلال السفة المناضيية وتوافرت طلبنات بعقدار ٣,٥ درهم من دون أن تتوافر عروض باسعار قريبة.

... سبب آخر لاقتنائك سيارة هيونداي اليوم:

توفر سيارة هيونداي أكسنت الجديدة الأمان، القوة، المتانة والإقتصاد. إنها تؤمن قيمة أكبر بسعر أقل.

أكسنت أكثر قوة واقتصاداً: بمحركها الجديد 'ألفا' الليء بالحيوية خفيف الوزن نو ١٢ صماماً ويتصميم خاص لغرفة الاحتراق تجعله على مستوى عال من الكفاءة والسرعة والاقتصاد. أكسنت أكثر متانة وأماناً: بهيكلها الصعم خصيصاً لتحمل الصدمات

والمعزز بعوارض معدنية على الأبواب ونظام التعليق طراز ماك فيرسىن

يعطي المزيد من الأمان والسلامة والتحكم المتوفرة في أكثر السيارات أكسنت أكثر راحة وكفاءة: بتصميمها الانسيابي تخفف مقاومتها للهواء إلى أقصى الحدود مما يزيد من قوتها، ونلك دون التأثير على

إن التقنية الحديثة والسعر المناسب هو سبب آخر لاقتنائك سيارة هيونداي أكسنت الجديدة اليوم.

جماليتها أو الإقلال من رحابتها من الداخل.





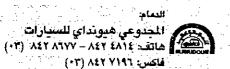
(۲۰) ۲۶۰ ۵۰۵۰ غتاه

مؤسسة الناعي هيونداي 🏲 فاکس: ۲۰۲۳ ۱۶۰ (۲۰)









" F\ F >

1 80

1.576

新 111 11 11 11 11

1 11 1

4.5

الععوق فتا الق

للعسل فعان

3 (> 4

١٢بلدا عربيا صادقت على اتفاق المناخ لكن الخبراء العرب رفضوا ربط احترار الكرة الأرضية بالنفط

لطبيعة لم تتكلم في المؤتمر الدولي عن تغير المناخ

٣ سنوات من إقرارها في قَمَة البيئة

في ريو دي جـــانيــــرو وعلى رغم

لمحة أكيدة تثبت التوقعات المخيفة

لجماعات البيئة الذين وزعوا بيانات

في المؤتمر تؤكد دارتفاع مسخويات

المهلكة والجفاف وشحة الغذاء وهلاك

الكائنات الحيةء. ونقت حهات علمية

مسؤولة صحة الابعاءات عن علاقة

تغير المناخ بانفصال كتل جليدية

اخبراً في القطب الجنوبي أو علاقته

بموجّة القيضائات التي غَمرت مناطق

عدة في أوروربا قبل شهرين. واعتبر

علماء في مصلحة الأرصاد البريطانية

هذه الطواهر المناخية العنيطة ضمن

ولم يعرض مؤتمر براين حقائق

جبيدة تحسم الخلافات العلمية جتى

على المسلحة الإسباسيية التي قيامت

عليتها انفاقية المناخ والتي تعتبر

تراكم غار ثاني اوكسبيد الكربون

المنبعث عن حرق الوقود الاحفوري

صئل النقط والفحم والغباز المسؤول

سمس مستورست والمستورسة التي تهدد الاسماسي عن المخساطر التي تهدد بتغير المناخ العالمي، لا يزال اليقين

الوحيد القائم هو أنّ زيادة انبعاث

كميات غازات الكربون من النشاطات

البشرية والتي تقير بنصو ٦ بلايين

طن سنوياً. وتستند اتفاقية المناخ

بالكامل على افشراض أن تراكمات

غازات الكربون الذي يحتاج الى قرن لتتحلل قد تخل بنظام المناخ العالمي.

لكن لا يُعرف لحد الآن كمية الغازات

التى تعتصها مياه المحيطات والبحار

والأشجيار، كما لا يُعرف ما إذا كان

تُراكم هُذَهُ الغَارَاتُ في الجِــوُ يِبِنيَّ حــول الكرة الأرضيية غَرِفًا بَقَيِثُةً

تحبّبس الحسرارة على غسرار غيرف

معضلة الميثان

اكتشافات علمية حديثة تراكم غاز

ثاني اوكسيد الكربون الذي يستخدمه

النبسات في صنع غسدائه قسد تكون

التعسيد في التسسارع الملحسوط في مسعدلات نمو الغسايات في المناطق

للعبتيلة. كميا اكتت متائج براسية

علمسيسة تشرتها المجلة العلمسية

البريطانية «نيوساينتست» الاسبوع

المامني شكوك علماء الجنو بصبحنة

الموسيلات الكومسيسوترية الني بنيت

عليها احكام اتفاقية المناخ. فقد

أظهرت قياسات برجات حرارة الغيوم

قاميها علماء أميركيون أن هذه

الوبيلات تجاهلت الدور الكبير الذي

تلعبه الغيوم في استصاص الطاقة

التى تجمِلِها الأشعة الشِيمسية.

بايلوسكي في دمركز أيضات أميس،

التابع اوكالة الفضاء الامدركية ان

الغيوم تبرد الجو تحتها مبأشرة

وتعكس الى الفضاء نحو ٣٠ في المئة

العوامل الطبيعية حسابات الاتفاقية

لمصادر هذه الغازات وخراناتهما

ومنافذ تصريفها وبرغم ان قياس

كميات غازات الكربون المنبعشة عن

مداخن المصانع عملية سهلة، لكن

قياس الغازات التي تنفشها عوادم

السيارات مهمة أصنُّعب، مع ذلك فُهى

بمكنة بالمقارنة مع قبياس غازات

الميشان الذي يأتي في الترجة الثانية

من الاهمسية بين عبارات النفيسة. إذ

كيف يمكن قياس غازات الميثان التي

تنبعث في الجو من بطون الماشية

والمستنقضات ومرزارع الرز ومناجم

الفحم والمزايل؛ وقدرت براسة أجراها

بول إيغلن في مجلس الماث البيئة

الطَّبِّ يَسْعَيْمَةً فَي بَرِيطَانَيْمَا أَن خُنْسَ كميات المُيثان المطلقة في جو الأرض

مصدرها الضارات التي تنطلق من

جوف حشرات النمل الأبيض. تنتج

هذه المشرات التي تلقهم نَّ فايات الأشجار المتفسخة في الغِابات ٨٠

الشكوك العربية

ظلالاً قوية من الشكوك على المجج

العلمية عن يور النشاط البشري في

انتعاثُ غازات النفيئة. اشار الى نلكُ

ممثل الكويت في مؤتمر بركين السيد حسن نصر الله الذي اكد على العلاقة

بين الاحترار العالمي والعوامل

الطبيعية مثل دورة البقع الشمسية

في الطبيعة وانفجارات البراكين.

ويستند رأي الخبيس العربي الذي

بمثل وزارة النفط في الكويت الى ادلة

علمية اظهرت أن التعيرات في درجات

الحرارة ومُعدلات سقَّوط الأُمطار في مناطق محد تلفة من العالم ترافق

وتلقى البقع الشمسية والبراكين

بليون كلغم من البيثان سنوياً.

ويُضعف الجَهل الكبير بدور

من الأشعة الشمسية.

البر اسبة التي لحواها د

وعلى المعكس من ذلك رجَحت

الاستنبات الزجاجية

التقليات الطبيعية.

بتحار وزيادة الفيضانات والاعاصير

ولم تقل الطبيعة كلمشها اوتقد

مصانقة ١٧ ابلدا عليها.

شكوكهم بالاطروحية الاستاسيية

للاتفاقية عن العلاقة بين تغير المناخ

استعرار اللابقين

وحرق وقود النفط والفحم،

🗌 لندن - من محمد عارف:

🛎 . دي اند ڀاســه کـنــا في سرير المرس مضميب الغاس من حسانب أأى اخر سعتدين بانهم سيخونون اكثر الإله . يوسان عرب في القرن النامن سساعد على نتهم تقلبات المواقف السبيد. إذَّ السي كشفها «الْلُوتُمر الأول للاتفاء يدالدولية بشبان تغير المفاخ العبالمي، المنافقة حالباً في برلين، فانولايأت المتحدة الني قادت المجتسع البوكي الى القبول بمشتروع الاتفاقية الاسرام النسلي الرئيسي الوحيد فيها

تغير المناخ منذ طرحها في الثمانينات اعلنت استعدادها لتنفيذ هذا الالتزام على رغم أن علمساء روس بارزين لا يعتقدون أن احترار الكرة الأرضية سيؤدي الى كارثة. بل يرجمون أنه يمكن أن يزيد الإمطار ويوسع مساحة يعلى الريوب المراسطان ويوداع المستدرة الذي قسد تغطي حستى الصحارى، والبلدان العربية المنتجة للنفط التي تمسكت بموقف مسعارض للاتفاقية قبل وبعد عقدها عام ١٩٩٢

والذي يقضي بخفض انبعاثات غازات النفيئة عام ٢٠٠٠ الى صمتواها عام

١٩٩٠. وروسيا التي عارضت تقاريات

ولم يحقق موتمر برلين خطوة واحسدة الى أمسام بص الإسماسيي عما إذا كأن المناخ العالمي يِتْغِيرِ أَوْ تُغِيرِ فَعِلاً. فَقَد تَاجُّلُ الى هَ بعند المؤتمر وربما الى نهناية العناه ألحالى تقديم التقرير الرئيسي للهيئة العلمية الدولية المكلفة من قبل أعلنت مصانقتها عليها في اخر لحظة قبل مؤتمر براين لكن ممثلي الكويت الحكوميات بترس تفسيس المناخ

الاحترار العالى يهدد بالغرق مناطق عالمية عدة يتفق معظم الطماء على أن حرارة الكرة الارضية ثزداد بسبب مفعول الدفيئة الذي قد يسبب خلال عقود قلبلة تغيرات حرارية تستغرق الاف السنوات عادة. مفعولالدفيئة مع زيادة الحرارة العالمية سترتفع

ستويات البحار لأن للحرارة سننيب جليد القطب المتجمد ويفيض ماؤها فم

حقوق النشر محفوظة الـ (/رويتر)

كما ترلى «الاعتبار التام للاحتياجات المحددة والظروف

الخاصة للبلدان النامية ولاسيما تلك المعرضة بشكل خاص

للتأثر بالنتائج الضارة الناجمة عن تغير المناخ، وفي إشارة

تشمل البلدان المنتجة للنفط أيضاً تشير الى والبلدان التي

ستتحمل عبداً غير متناسب أو غير عادي بمقتضى الاتفاقية،

بالحسبان العملي تغير المناخ والتاكيد على الإعداد للتكيف

مع أثاره وتطوير خطط مالائمة لإدارة المناطق الساحليا

والمزارد الزراعية ولحماية وإنعاش مناطق لاسيعا في أفريقيا

متضررة بالجفاف والتصحر ويالفيضانات. وتلزم ألاتفاقية

جميع النول المصانقة عليها بوضع قوانم وطنية لحصم

الانبعاثات البشرية الصدر لجميع غازات الدفيئة وإعداد

برامج تعالج هذه الانبعاثات للتخفيف من تغير المناخ. كما

تلزم ألبلدان المضتلفة بالعمل والتحاون على تطوير وتطبيق

ونشر التكنولوجيات والممارسات العملية التي نكبح أو تخفض

غازات البفيئة

المناخ، والأثثار الضارة الناجمة عنه والتي تعنى بها والتغيرات

التي تطرأ على البيئة الطبيعية أو الحيوية من جَّراء تغير المناخ

والتَّى لها أنَّار ضارة كبيرة على تكوين أو مرونة أو انتاجي

النظم الإيكواوجية الطبيعية أو المسيرة أو على عمل النظم

الاجتماعية-الاقتصادية أو على صحة الإنسان ورفاهه،

وتعلن أن الهدف العملي المباشر لها هو والعودة بصورة

منفردة أو مشتركة بهذه الانبعاثات البشرية المصدر من ثاني

اوكسيد الكريون وغيره من غازات الدفيئة ... الى مستويات

وتذكر الاتفاقية التي فتحت للتوقيع في قمة البيئة في ريو

دي جانيرو أن «تغيير المناخ» الذي تعنيه يصرى بصورة مباشرة أو غير مباشرة الى النشاط البشري الذي يفضي

الى تغيير في تكوين الغيلاف الجبوي العبالمي والذي يلاحظ

بالإضافة الى التقلبات الطبيعية للمناخ على مدى فترأت زمنية

متماثلة. ويعنى النظام المناخي وفق الاتفاقية مكامل عمليات

الغلاف الجوي والغلاف المائي والمحيط الصيوي والمحيط

الارضي وتفاعلًاتهاء، كما يعني مصطلح غازات النَّفيئة وتلك

العناصر الغازية المكونة للغلاف الجري الطبيعية والبشرية

وإعمال المعادن

والتصميم. تباع

هـند الـواد فسي علب سعتها ۲٫۸

وتقدم واتفاقية المناخ وتعريفات محددة لمفهوم وتغير

أو تعنع الانبعاثات البشرية.

ولا يقلل الطابع الإطاري والاحتراسي للاتفاقية من أخذها

وتقوم على مينا الاجتواس

ارتفاع المدرارة ٢ درجات مثوية قد يجعل العالم اكثر خرارة

اتفاقية الناخ اطارية الطليع

🗖 لننن – والحياة::

 يعبر أسم «اتفاقية الامم المتحدة الإطارية بشأن تغير الناخ، عن طابعها كإطار مبدئي يتضمن قواعد ومبادى، عامة تسنت على مبدأ الاحتراس. ويظهر التزام الاتفاقية بمبدأ الاحتراس في إفرارها باتخاذ «تدابير وقائية لاستباق أسباب تغير المناخ أوَّ الوقاية منها أو تقليلها الى الحد الأبنيُّه.

التنمية المستدامة

ولا تعتبر الاتفاقية التي صمادق عليها اكثر من ١١٧ ولداً لحد الأن الافتقار الى يقين علمي قاطع سبباً لتأجيل اتخاد التدابير حيثما توجد تهديدات بحدوث ضرر جسيم أوغير قابل للإصلاح.. وتؤكد في الوقت نفسه على ضرورة أن مناخذ السياسات والتدابير بالاعتبار مختك السياقات الاجتماعية الاقتصالية وأن تكون شاملة وأن تغطي جميع مصادر ومصارف وحرانات غارات الدفيئة ذات الصلة ... وأنَّ تشمل جميع القطاعات الاقتصادية.

وتؤكد الاتفاقية على حق البادان المضتلفة في تعزيز الثنمية المستدامة وضبرورة ملاحة إجراءات حماية النظام المناخي الظروف المحمددة لكل طرف وتكاملهما مع برامج الثنمية الوطنية. كما تخصص فقرة للتأكيد على وتعزيز نظام اقتصادي دولي مساند ومفتوح يفضى الى نمو اقتصادي مستدام وتنمية مستدامة لدى جميع الأطراف ولاسيما الطدان النَّامية . وتعتبل الاتفاقية الهدف النهائي لها هو والوصول الى تثبيت تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي عند مستوى يصول دون تدخل خطير من جانب الانسان في النظام المناخي، لكنها تستدرك بأن وبلوغ هذا المستوى ينبغي أن يتم في إطار فترة رسية كافية تتبح للنظم الإبكولوجية أن تتكيف بمسورة طبيعية مع تغير المناخ. وتنصف عدم تعرض انتاج الأغذية للخطر، وتسمع بالمضي قدماً في التنمية الاقتصادية على ندو مستدام.

وترى الاتفاقية التي عقدت بعد مفاوضات معقدة استغرفت ١٠ سبرا البدا العام الرئيسي لها في محماية الأطراف النضيبة الى الاتفاقية النظام النأَّخي لنفعَّة أجيالً البشرية الحاضرة والمقبلة على أسأس الإنصاف ووفقا لمسؤولياتها المتستركة. وعي تقر بتباين هذه المسؤوليات واختلاف قدرات كل بلد في توليها وتشير الى أن البلدان الصناعية المتقدمة تحتل سكان الصدارة في مكافحة تغير المنا خ والاتار الضبارة للترتبة عليه.

تغليف الوادوترميمها

الصناعية. وتقتصد هده المواد بالنقود عن طريق

تجديد وترميم الحاجات بدلاً من استبدالها.

وهي تسبد خدم في تجديد مواد البلاستيك الحساني (فينبل) والجد والمعانن والخشب

والاستعنت والخسرف والالبياف الزجاجية

طلاء الجسيدران

والسقوف والقرميد

المواد الزجمادسية

والجلدية وترسيم

ان اء الأغلف

والمصبوغة بالالوان

المصدر معا التي تعتص الأشعة دون الحمراء وتعيد بث هذه واللدائن. وتصلح هذه المنتحات لعبمل العباملين في الإنشاءات والسيسارات

لتر وتبحث الشركة الأميركية المتجه بالتر .cialty Coating & Chemicals

.Inc عن موزعين في المنطقة العربية. المعلومات

كاليفورنيا على رقم الفاكس:

PFFA 3FV (AFA)

الانصال بعقر الشوكة في نورث هوليوود، ولاية

حفارةبرمائية

المستنفعات والمناطق الساحلية. الحفارة محمولة

على عربة برمانية وهي تصلح للعمل في الأراضي التي لا تستطيع الصفارات الاخرى بلوغسها.

حفارة برسائية صالحة للعمل في مناطق

· وتبحث الشيركة الأميركية المنتجة -Spe

والحفارة برمائية تعامأ وهي لا تحسساج الى استخدام الإلواح التي تكلف الحفارات الأخرى العاملة في المناطق المائية

وقتاً ونفقات كثيرة.

تستخدم الحفارة الرمائية في أعمال الإنشاءات التوية ويبلغ عرضها ٤٩،٩ امتار وطولها ٩،١٤ امتار وطولها Wil- المدركية المنجة -wil المدركية المنتاجة -son March Equipment ساحبات برمائية وناقلات البرمانية أيضاً، وهي تبحث عن مشترين ووكلاء للمعلومات الاتصال بمقد الشركة في

ويستويغو، ولاية لويزيانا على رقم الفاكس: (0.8) 78. 710.

تنقية طبيعية لياه البحر

تكنولوجيا هندسية لإقامة سيد صخرى لتنقية

مياه البحر. وتستفد تكولوجيا Ecological مياه Rubble Mound Technique حركة مياه البحر التي يحدثها الد والجزر ومن الوظيفة الطبيعية للكائنات البحرية الجهرية.

ونكرت الشركة اليابانية للصممة التكنولوجيا

أكبر هجمأ على سطح

لم فاومات الاتصال بمقر الشركة اليابانية في طوكيو على رقم الفاكس؛

السديبلغ قطرها نحو ٨٠ سم. وتعتبر الشركة اليابانية تنقية مياه. البحر بواسطة تكديس

الصخور طريقة مثلى وسجلت براءة اختراع بها. وتتم تنقية المياه خلال مرورها عبر الصخور المكدسة، وتقوم الأحياء البحرية المجهرية والقواقع الملتصفة بسطع العالقة. وتعتمد التكنولوجيا الهندسية على عوامل

سم إضافة إلى صخور

خور بالتنقية عن طريق ترشيح وتحليل المواد الطبيعة في تنفية مياه البحر التي تتعرض لتلوث كبير في المناطق البحرية المغلقة.

بينسبرغ أن حرماً من الأشعة الزرقاء جية المنبعثة عن البقع الساحنة على سطح الشمس تضي الارض خسلال هذه الانفسجسارات الشمسية، وتستمر فترة اربع ساعات. وتوصل جي هايغ من جامعة وإمبريال كوليع، في لننن الى نتائج معائلة تعزز وجيهة النظر العلمية التي ترى أنَ الشَّغْسِراتَ في النشساط الشَّمْسي تؤدي الى تغيراتُ في مناخ الأرض. ويُعتقد أن النشاط الشمسي هو السعب في أن أعنوام الثلاثينات كانت اكثر حرارة من العقد الأول من القرن الحالي. ُونکسرت نشسرة «يولي الصادرة عن وكالة الفضاء الأوروبية

سنة. وتكشف نتَّائج أبصاتْ توصل

إليها علماء روس وبريطانبون العام

الماضي عن مؤثرات اخرى غير وقود

النقط والفحم تلعب دورا قد يكون

حاسماً في مصير بيئة الكرة

الأرضية. وتُستند هُذُهُ الْنُدَائج على

رصّد النّشاطُ الشمسي منذ عام ١٩٨١

والذي بل على أن كستية ونوعيه

الأشعة الشمسية التي تصل الأرض

ترتبط بانفجارات الضجيج الرابيوي

المنصحت من الشحس خطران فيتدة

مُشَاطَهَاً. وَذَكر العَالَم الروسي جي

فيكولسكي من جسامسسة سسافت

وإيساء أن الخبراء اعتقدوا دائماً بأن تغيرات المناخ العالمي بين قرن وأخر ستنها التغيرات في الشمس. واعتسرفت الوكالة الاوروبية بأن الإفكار التي اطلقت في العقد الماضي حول ناثير اوكسيد الكربون وغازات الدَّفْيِـنَةُ يَفَعَتَ موضَوعَ الشَّمَسِ الى خلفية الصورة. وقُسِر الارتفاع في المرآرة العالمية خلال المئة السنة الماضية بالزيادة في اوكسيد الكربون المنبعث عن حسرقي النفط والقسمم وغيرها من أنواع وقود الاحقورات. لكن وإيساء تقر بأن الفشرة الباردة التي مسرت على العسالم بين ١٩٤٠ و ١٩٧٠ تَحْسَالُفَ هَذِهِ التَّسْسُورات وتقول: «لا يمكن تفسير الهبوط قطعاً بنظرية غازات النفيئة».

تجارة التلوث لكن هذه النواقص لا تقلل من اهمية مؤتمر برلين أو تنفي الحاجة الى اتفاقية المناخ العالمي الذي صادق عليــهـا ١٢ بلدا عـربيــا، هي حــسب تسلسل تاريخ مصانقتها: الجزائر وتبونس والآرين والبسب وموريتانيا وتشاد وممير ولبنان والبحرين والكويت والمملكة العرسة السعودية وعُمان فهذه الاتفاقية التي تعتبر اول اداة قانونية دولية ملزمة تعالج مباشرة موضوع تغير المباخ والالترامات العامة. وتستند الاتفاقية التي عقبت عام ١٩٩٢ بعد ١٥ شهراً من مفاوضات صعبة الى قاعدة الاحتراس، وتضع اسس التصرف في حال ظهور أبلة أكيدة على مخاطر تغير مناخ الكرة الأرضية. ومع أن الاتفاقية اكنت على السؤولية المستركة للمجتمع النولي عن مصير المناخ العالمي فانها فرضت التزامات رئيسية على البلدان الصناعية التي تطلق أكبر كميات من غارات الدفيثة، كما أقرت بأن تنفيذ البلدان النامية التراماتها يتوقف على الدعم المالي

والتـقني الذي تقسمه لهـا البلدان المتقدمة. ويعشبر موضوع المشاريع المستسركة، مع البلدان النامسية الموضوع الرئيسي المهم الثاني في مؤتمر برلين بعد مسالة تنفيذ التلدان الصناعبة التراماتها بالعبودة بانبعاثات غازات الدفيئة الى مستواه عــــام ۱۹۹۰. وتســـتند «المســاريع المستركة، على قوى السوق للاستفادة من الفروق في كميات الكريون التي بنتجها الناس في مختك البلدان. ففى الولايات المتحدة حيث يستخدم معظم الناس السيبارات ومكيفات الهواء يطلق الفرد الأسيركي في المعسَّدل ٥ أطنَّان سنوياً. ويبلغ هذاً المعدل في معظم البلدان الأوروبية ٣ اطنان سنوياً لكن للعبل بنخفض الي ثُلث طن في مسعظم بلدان العسالم الشالث. ويعمل المؤتمر على التوصل الى ومسائل تجارية لتبادل الحقّ في اطلاق الغارَات تتبح للبلدان الأفريقية مثلأ الحصول على تعويضات مالية او تقنية عن تنازلها عن بيعها حقوق اطلاق الغازات الى البلدان الصناعية. لكن جماعات البيئة توجه الانتقادات لهذه الإتفاقات التي تطلق عليها اسم متَّجارة التلوث، كمَّا لا يبنو في الافق

اي بديل منافس لطاقة النفط والفحم

والغاز التي تمثل وقود الحضارة

ثقواني العلم وحذار من التحريف السياسي لحقائق تغير الناخ العالي

التجليلات ومن الضروري معالجة مثل هذه السائل الأساسية بدلاً من تحاشيها. وأنا كرنيس لـ «الهيئة الحكومية الدولية

المعنية بتغير المناخ، أتطلع بقلق لقيام هذا التعاون الواثق القوي بين الأطراف في التقييمات المقبلة. ولم يتم التطرق سنرى الى جوانب قليلة لتغير المناخ في «التشرير الخاص» الذي اعد للمؤتمر الأول للأطراف. لكن · التقرير التقديري الثاني سيتضمن التقدير الكامل وسيكون جاهزاً عند الفاوضيات على البروتركولات الخاصة التي يحتمل قيامها كنتيجة للاتفاقات في امؤتمر الاطراف في

• نحن نفهم الآن بصورة أفضل دورة الكربون الطبيعية ولذلك فاننا قادرين على تحديد مدى التحشدات المقبلة لغاز ثاني الكسيد الكربون الجوي الناجمة عن السيناريوهات

● البخان الذي يطلقه في الجو حرق الوقود الاحقوري والعضوى يضّاد اللَّمترار النَّاجم عن زيادة تحشدات غازات تحمُّض المياه العنبة والتربة، وهي تشكل بلوثاً غير مقبول لذا

بشكل ما من التقديرات السابقة. • قِلْتِ انبِحِاناتِ غِساراتِ الكلوروفاوروكاربونِ بشكل ملحوظ خلال بضع السنوات الآخيرة بسبب القبود المفروضة عليه التي تم الاتفاق عليها في واتفاقية فيينا لحماية طبقة الاورون، لذلك فيان مورها في المستقبل كخازات مفيئة أقل

على معلومات جنيدة كثيرة: • رصد تغيرات المناخ العالمي والإقليمي في الماضي بما

 أثار تغير المناخ على أنظمة البيئة والنشاطات البشرية. 🛭 حَيارات التَّمَعْيَفَ من التَّغيرات والتكيفُ معهَا والمواصفأت الاجتماعية والاقتصادية للادوات السياسية

تواجهها بلدان منفردة أو المجتمع العالمي ككل. ● تحليل عميق للنقد الموجه لتقديرات الهيئة الواردة

ويصبح من الواضح في شكل متزايد أن مسائل المناخ لا يزيد هذا في تعقيد العملية لكن الواقع معقد.

ولا يمكن القول بأن عطية التقييمات العملية والتقنية ل الهيئة الحكومية التولية المعنية بتغير المناخ، بلغت حدود الكمال، بل ينبغي عمل المزيد. لكنني اجازف بالقول أن العمل الجماعي لمنات ألطماء عبر والهيئة؛ أكثر موثوقية ألى حد بعيد من محاولات اخرى لتلخيص نتائج الأبحاث الطمية للاستخدام في العملية السياسية. والشَّي اللهم هو قصل المسائل السياسية والعلمية قدر الإمكان. تزدأن أهمية ذلك مع مشاركة بعض العلماء في النقاش السياسي وتقديمهم النصح للسياسيين على اسس معلومات غير ملزَّمة احياناً ومتحيزة وتنظر الى المساكل من زاوية ضيقة تماماً.

* رئيس «الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير

بيرت بولن *

🖬 التغير المحتمل في المستقبل للمناخ بسبب النشاط البشري تحول خلال أقل من عقد من موضوع للبحث العلمي الى قضّية بيئية معقدة سياسيا ومثيرة للخلافّات على النطاقّ العالمي. ولا تعرف بعد بأي سرعة سيحدث فيها مثل هذا التغير أو مدى خطورته. قد يصيب مختلف الناس والبلدان بطرق مُخْتَلفة تماماً، لكننا لا نستطيع بعد تقدير من سيخسر

لقد شكلت والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخء التقديريُّ الثَّانيِّ، وقد يقاح لعند أكبر مراجَّعة مسودات هذ االتقرير قبل الوافقة النهائية عليه من جانب والهيئة، في نهاية

• الخطر ، متروك التقدير السياسي. الخطر قائم

وفق مصطلحات التأمين.

ويشتد النقاش العام حول موضوع تغير المناخ مع تطور المفاوضات. وتتهم الأن مجموعات من السياسيين المحافظين والصناعيين التقنيرات العلمية للهيئة بالتحيز. وتتشر هذه المداخلات عادة في الصحافة اليومية والمجلات العامة، وبالأحظ أن القليل من المقسالات من هذا النوع ظهسر في الأدبيات العلمية. ولم تضضع هذه التبطيطات للمراجعة العلمية التي احضعت لها على نطاق وإسع تقارير والهينة». ويعتمد النقد على اسس هزيلة واحيانا خاطئة علميا تماما وتنطلق بعض هذه الجهود من بلدان وجساعات تعتمد اقتصاداتها بصورة رئيسية على الاستخدام المتواصل الوقود الاحفوري الذي يعتبر مصدر معظم انبعاثات غازات الدنيئة.

معالجة المسائل الأساسية

الصعيد العالمي في استخدام وانتاج الطاقة في حال صحت التقديرات الحالية للتغيرات المقبلة في المناخ وامكن التوصل الى اتفاق عام على الإحراءات الوقائية. وفي ضوء الآثار سى السابية الاجتماعية والاقتصائية التي يمكن أن تجليها جهود التسكين تبدو هذه النداءات الداعية الى الاخذ بالاعتبار النقيق ما يمكن وينبغي عمله وتحليل ما سيحدث مبررة

ومن قد يريح من أثاره المباشرة.

كيف يمكننا أن نؤلف بين المعرفة العلمية المتوفرة في أفضل شكل يمكن أن ينفع لتوفير قاعدة واقعية للقرارات السياسية؛ وكيف يعكننا أن نتجنب قدر الإمكان الاستقطاب المدمر بين الادعاءات المتطرفة الداهية الى إجراءات قصوى من جانب جماعات الضغط البيئية والاتجاهات المعارضة للتسدخل الحكومي من جسانب اولئك الذين يدعسون بأن النشاطات البشرية لا تشكل خطراً على بيئة الكرة الأرضية؟ من أجل الإجابة على هذه الأسئلة المسمة خسلال الست السنوات الأخيرة. ونظمت والهيئة، جهوداً تعاونية على النطاق العالى من أجل تقييم المعرفة المتوفرة في هذا الصعد بأقصى ما يمكن من شمولية ولخصت نتائج البحث في عرض خاص لاستخدام صانعي القرار السياسي. ونشرت في عامي ١٩٩٠ و١٩٩٦ تقييمات «العبيثة» التي شكلت أساس واتَّفَاقِيةٌ تغير المناح، التي تمن الموافقة عليها في قمة البيئة في ربو دي جانيرو في البرازيل. ونشرت أخيراً تقريراً خاصاً لخدمة الإعداد للمؤتمر الأول الأطراف الاتفاقية المنعقد حالياً في برلين. ويعمل الآن منات الخبراء في إعداد والتقرير

العام الحالي. إن قدرتنا في التنبؤ بتغيرات المناخ محدودة. ولا يمكن السَّوْصل سبوى الى حلَّ جَـرْني لذلك عن طريق مـرَّيدُ منَّ الانبوة مـرَيدُ منَّ الانبوة الى الإبحاث، لأن سلوك نظام البيئة غير قابل مبدنياً للتنبو الى حد ما. كما لا يمكننا التنبؤ بالتطور الستقبلي المجتمع البشري الذي يغير البيئة العالمية بصورة كبيرة، أو التنبؤ باطلاقاً مَا غَازات الدفيشة في السيقيل. لكن من المكن استكتساف تنثر نظام المناخ بانبعاثات الغازات والمواد العالقة في المستقبل وتعيين بعض حدود ما يحتمل وقوعه. قد يكون بإمكاننا تقدير مخاطر الآثار الخطيرة للتغيرات الناجمة عن النشطة البشرية، على الرغم من أن تقدير المعنى النقيق لـ

مع دلك فإن من المهم جداً إدراك أن ضروب عدم اليقين في التقديرات لا تقلل من المخاطر. لذلك أدخل في المفأوضات مفهوم الاحتراس على ضوء الوقاية من التغير المناخي المقبل

ومن الواضح أن الحاجة قد تقوم للقيام بتغييرات على

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ.. وتستحق الاهتمام بعض نتائج البحث في «التقرير

الخُتَّلفة للانبعاثات بنقة مقبولة.

النفيئة. لكن أدخنة الكبريت المنبعثة من الوقود الاحقوري يبدو أن تأتير غاز الميثان بين غازات الدفيئة أكبر

مما كان يخشى منه سابقاً. وستتضمن التقديرات الكاملة لـ «التقرير التقديري الثاني،

في ذلك تقديم تحليلات أكثر كشافة التغيرات في الأمطار ومعدل وقوع الأحداث العنيقة. • عرض للتغيرات الانتقالية المحتملة للمناخ التي توصلت إليها الموديلات الكومبيوترية للمناخ وتتضمن تقديرات عدم يقينها بالنسبة للتغيرات العالمية والإقليسية.

نفقات الأضرار وإجراءات التخفيف التي يمكن أن

مكن أن تعرض في شكل منفصل عن عدد من المسأنل العالمية الاخرى. فالتغيرات في المناخ قد تؤثر وتتاثر في شكل غير مماشر بطبقة الاوزون وتحمفض المياه العذبة والترمة والتنوع البيولوجي لانظمة البيئة البرية والبحرية تؤكد هذا وجهة النظر التي ترى أن الاحتراس ينبغي أن يكون البدأ المرشد في استغلال الموارد الطبيعية في المستقبل. وعلى التقديراتُ القبلة أن تلخذ بالاعتبار هذا ألدى المتسع. وقد

عالم متحرر من شلل الأطفال شعاريوم الصحة العالم في ٧ نيسان ان Obayashi Corporation العالم العربي يتخلص من شلل الأطفال قبل عام ٢٠٠٠ التجارب عليها خلال سنة ونصف برهنت على قدرتها في تقليل كثافة الطحالب والنفايات البحرية بنسبة ما بين ٥٠ و١٠ في المئة . ويتكون السد الذي تُقيمه هذه التكنولوجيا 🗓 الاسكندرية – دالحياة»: والإمارات وقطر وعمان، حيث لم تقع التي تم التبليغ عنها من ٢٥٢ عام الهندسية من هيكل مختلط يتكون من صحور في هذه البلدان منذ اكتسر من سنة ■مرض شال الإطفال الذي قطرها ميا بهن ۲۰ و.۶

كان يثير الفزع في الضمسينات

ويعطل عند اندلاعه الحياة العامة

ويؤدي الي غلق المدارس يمكن أن

يَخْتَفِي نَهَائِيا مَن العَالَمُ مَع حَلُولُ

عَسام ۲۰۰۰. نكس ثلك تقسرير صباير

بمناسبة يوم الصحة العالمي الذي

تحتفل به الجمعة القبل ٧ نيسان

(أبريل) تحت شعار معالم متصرر من

وَذَكَر الْمُكتَبِ الإَهْلِيمُي لَشَرِقَ الْمُتَوْسِطُ فَي مَنْظُمَةُ الْصَحَةُ الْعَالِمِيةَ الْعَالِمِيةَ

الذي سياهم في إصيدار التقيرير أن

معظم البلدان العربية الذي نغت

بانتظام حملات التطعيم العامة ضد

شلل الأطفال على وشك التخلص منه.

ضمن هذه البلدان ليسبيا وتونس

والمغسرب والجسرائس ومسور يشسانيسا والكويث والسنعوبية والبنحرين

شئل الأطفال مع حلول عام ٢٠٠٠.

١٩٩٢ اللي ١٤ فسيقط في ١٩٩٤. لكن سوى ٣ حالات شلل اطفال. اليمن شهد زيادة ملحوظة عام ١٩٩٤ وأوشكت بلدان عربية اخرى مثل الذي وقعت فيه ١٧٣ حالة بالمقارنة مع الأردن وسسورية والعسراق ولبنان ^٥ حالة في ١٩٩٣. وقد تعبود هذه وفلسطين ان تحقق النتائح نفسها، إن الزبادة الى تحسسن نظام التسوثيق والتبليغ عن حالات شلل الأطفال في

لم يبلغ لبنان خلال العامين الأخبرين سوى عن حالة واحدة كل عام، بينما استطاع العراق الذي كان على وشك التخلص من المرض نهائياً قبل حرب الخليج خسفض عسد حسالات شلل الاطفال بنسبة زادت عن ٤٠ في المشة عَام ١٩٩٤ بِالْمُقَارِيةِ مِعْ العِامُ الذي سبقه غير أن حالات شلل الاطفال ما رُالُت تحدثُ في مصر على رغم تحديد السؤولين سأبقاً عام ١٩٩٤ سوعداً لاستئصاله. مع نلك فقد تحقق تقدم في مصر حيث انخفض عدد الحالات من ١٩٩٢ عام ١٩٩٧ إلى ١٥٠ عام ١٩٩٣ و١١٠ في العام الماضي. وفي السودان الشفضت الحالات









مؤشرات أسواق اللل واسمار السالع

	سعا	رصرفبعم	والعملان	العربية*		
العملة	النولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	الفرتك الفرنسي	الغرنك السويسري
التنثار الكويتي	777,	,£V£1	£,7A£	79£,1	17,77	۲,۸۲۷
الريال السعودي	Y, Y0.	٦,٠٦٨	,177.09	77,44	1.444	. ۲۹۹۸
درهم الإعارات	۲,۱۷۲	0,414	,7777	77,17	1,7.4	7-11
البيثار البحريني	,٣٧٦٨	,7.47	٣,٦٤٢	774,4	\ 17,YT	3.4.Y
الريال العماني	P247,	,7774	7,070	777,4	73,77	7,471
الريال القطري	7.774	۰,۸۸۹	, 1 W1	17,74	1,714	٠٢٠٨٩
الليرة اللبنائية	1777	7727,0	1141,4	14,12	72.,7	1507,7
الجنية المصري	7,1·V	0,011	,£-YV	40,44	1,2.4	,177.0
الدينار الإربني	,155	1,115	1,148	1,071	1,971	1,771
النيئار العراقي	,7110	,0.1.	1,1.7	777,7	10,20	7,7.4

		بةالرئيسية	للإث الدواء	رصرفالعه	اسعا	
الغرنك السويسري	القرتك القرنسي	الين الياباني	المارك الإماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
,0[40	,17/	,٧١	,20.4	-	,37	الجنيه الاسترليني
,۸۸٩٢	, ۲۰۸۲	,•117	,٧٢٨٥	7017,1		الدولار الإميركي
Y1,30	14,40	-	۱۲٫۸۰	174, 21	۸٦,٢٠	الين الياباني
1,77.	, 7.04	,.104		7,770	1,7770	المارك الإلماني
1,774	_	,.001	4,144	V,V1V	1,4.	للفرنك الفرنسي
- 1	, YY £ Y	, • 17*	, 4147	1,415	1,1710	الفرنك السويسري
1071,7	TOA,Y	14,47	1702,7	4471,0	1777	الليرة الإيطالية

			ربية	لاتاله	والعم	leës	رالفاة	اسعا		
بدريني	النينار ال	القطري	الريال	لامارات	برهما	عودي	ريال،	كويتي	بينار	العملة
الى	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	من	الاجل
٦,٣٧	3	-	_	7,14	۸۶,۵	٦,٥٠	٦,٣٧	٧,٣٧	٦,٨٧	لشهرواحد
7,77	٦,٢٥	-		٦,٣١	0,41	٦,٦٨	7,07	٧,٥٠	Y	لـ ٣ اشبهن
٧٨,٢	٦٫٥٠		-	1,17	۵٫۸۷	7,47	1,41	٧,٧٥	Y, Y0	ل ۱ اشهر
٧,٢٥	٦,٨٧	-		٦,٥٦	٦,٠٦	٧,٣٧	٧,٢٥	Υ,ΛΥ	٧,٣٧	ك١٣ شهرا

.	ΙÝ	٧ايام شهر		ر	تلاقة اشهر		ستة اشهر			نة
العملة	من	للى	من	الى	من	المي	من	الى	من	الى
لدولار الامبركي	٦,٠٦	3,14	٦,٠٦	٦,١٨	1,14	7,71	7,77	٦٫٥٠	٦,٧٥	٦٫٨٧
لجنيه الإسترليني	7,17	7,70	7,70	۲,۳۷	7,77	7,40	Y	٧,١٢	Y,07	۷,٦٨
لين الباباني	1,74	1,4.	1,٧1	١,٨٤	1,01	1,71	1,04	1,71	1,04	١,٧٠
لمارك الإلماني	٤,٥٠	177,3	177,3	£,Yo	17,3	£,Vo	1,74	1,11	1,44	۵٫۰٦
لغربك الغرنسبي	٧,٦٠	Y, A0	Y, 74	٧,٨٨	Y,77	٧,٨٢	Y, YA	٧,٤٨	٧,١٢	٧,٣٣
لفرنك السويسري	٣,٣٧	۳,٥٠	۲,۲۷	٣,٥٠	۳,۲۵	T.0.	7,71	70.7	7.07	۲,۸۱
الدرة الإنطالية	1,11	1.,14	10,77	10,00	11,.7	11,14	11,7%	11,17	11,77	11,44

	*	ونصف	نةادولار	بادن الثمي	या	÷. • • •	
ادنی سعر	اعلىسعر		 	1990	· · · -··· - · · · · · · · · · · · · ·		
(1440/1441)	(1440/1447)	Y/YA	۲/۲۹	۲/۲۰	7/11	1/4	المعنن
777,10	£ • A , Y o	7A1,Y•	۲۸۲	TAT, 1.	797	797.7	نھب
7,07	۰٫۸۰	٤,٦٥	1,77	£,Y4	0,17	۵,۲۸	فضة
774,Y0	٤٣٦	£10,Y0	171	٤١٨,٥٠	٤٣٢,٢٠	111	بلاتين

	ل لنن الساء	~ .			وإوالط	of all			٠.	
			·	٠.				·		
	 	طيم ۲ اش	ت			فوري)	۱۹ (تسطیم	190		السعر
۲/۲۸	7/11	۲/۲۰	۳/۳۱	٤/٢	T/YA	7/11	۲/۲۰	FAM	1/1	المعين
7471,0	74.0,0	7477	7970,0	Y41A,0	Y4£7,0	1474	7977	74.47	7474	نحاس (بولار)
1477,0	1414,0	IAEY, 0	1474,0	۱۸۷۰,۵	1477,0	1745	1414	IAYY	YFAI	الومنيوم (دولار)
1.50,0	4.44,0	1.0.,0	1.77,0	1.7.,0	1.14,0	1 1,0	1.72,0	١٠٤٣	1.77,0	زنك (دولار)
YY40	7700	4410	4447,0	٧٧٢٢,٥	V100	Yelo	Y04.	777.	77	نيكل (دولار)

ستأوى ٩٥/٩٣	ائنىمى	توی۹۳/۹۳	أعلىمس			1990			
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	4/44	7/11	۳/۳۰	r/r1	٤/٣	الخام
15/T/A	11,40	11/1/1	14,00	17,10	17,70	17,70	17,00	. 17,£0	ي
11/1/17	17,00	47/7/0	19,00	17,70	17,50	۱۷,٤٠	17.00	17,10	يجبرنت
15/1/11	18,10	17/7/0	Y1,10	14,40	19	11,10	11,1	14	رب تكساس

27 1 N A C 2011

1	طائية*	مازفالبري	الفائدةبينال
الا	۲ اشتهر	۳اشیهر	الساعة ١١ صباحاً
اليمن اليمن ليبيا	٦,٥٠	٦,٣١	الغرض
الحزائر	(+)لىيورلندن		
المفرب موريتان	ميركية*	لخزينةالا	فأئدة سندات

۳۰سنة	۱۰ سنوات	ە سىنوات	٢سنوات	
1.7,57	1.7,14	44,71	1,47	السعر
٧,٤٢	Y,1A	٧,٠٦	٦,٩٠	العائد

;			·
] 19	190	السعر
تسليم شبهر	السابق	1/1	السلعة
أيار	771,0	440.0	سکر (دولار)
أيار	7.7	٣٠٨٠	بن (دولار)
ایار	488	42.	كاكاو (جنيه)
ايار	110	117	قمح (جنبه)
ايار		11.0	شعير (جنيه)
ايار	_	17.4	صوياً (دولار)
نيسان	797	790,0	بطاطا (جنيه)

Vo :	اوفيه	موريتانيا	-
7 7Y	دينار	السودان	_
٧٢]	فرنتك	جيبوتي	- 1 4
•	شلنغ	الصومآل	- }-
1	اوفته نبنار فرنك شلنغ دولار رويية	هونغ كونغ	<u> </u>
•	روبية	باكستان	
•	بيسو	الفيلين	<u></u> برا
۱۳.	بهر بولار بات بات ایکو نراخها برزیتا	سنغافورة	I,
	دولار	تايوان	_
۲ .	بات	تابلاند	
1	ابكق	العملة الأوروبية	
11	دراخما	اليونان	r
٧٠	بيزيتا	اسبانيا	- 1
(o	-	الفرنك الافريقي	ļ
	نبرة	تبجيريا	⊢
	نيرة ليون فرنك دولار يولار وحدة جنيه	سيرائيون	 -
۱۵]	فرنك	غابون	- i -
7	دولار	استراليا	-
0 Y 3 7	يولار	كبدا	1
٨	وحدة	حقوق السحب	ŀ
٥	جنيه	الفيليين سنغافورة تابوان العملةالاوروبية البونان الفرنك الافريقي سيراليون سيراليون استراليا عليون عندا عندا عندا عندا	-
•			
di'	N# 1 1.	م الإنفادة الإساكاة، لي	1.0

141,40	ىرھم	المغرب
147 40	3.7.1	
111,,,,,,	اوقية	موريتانيا
٤١,٦٦	ىينار	السودان
177,77	فرنك	جيبوتي
777.	شلنغ	الصومأل
٧,٧٣١	دولار	هونغ كونغ
۳۰,۸۰	روبية	باكستان
40,4.	ابيسو	الفيلين
1,2.17	نولار	سنغافورة
17	دولار	تايوان
72,77	بات	تأيلاند
,4041	ابكق	العملةالأوروبية
771,41	نراخما	اليونان
177,70	بيزيتا	اسبانيا
٤٨٣,٩٥	-	الفرنك الافريقي
77	نيرة	نيجيريا
77.	ليون	سيرائيون
147,40	فرنك	غابون
יוודו, ו	دولار	استراليا
1,8.78	يولار	كبدا
, ጓ٤•አ	وحدة	حقوق السحب
, £ £ 4 0	جنيه	قبرص
	177, YTY- Y, Y	افرنات (۱۷۷,۷۲ میلاد) افرنات (۱۲۷,۷۲۱ میلاد) افران (۱۳۷,۷۲۱ میلاد) افران (۱۳۰۵,۱۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۵,۱۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۵,۱۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۸,۱۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۸,۱۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۸,۱۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۸,۱۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۲ میلاد) المحلا (۱۳۰۲,۱۲ میلاد) المحلا (۱۳۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۲۲ میلاد) المحلا (۱۳۲۲ میلاد)

اسعار صرف عملات متفرقة *

ربال

ىيتار

٤٢

,٣0٩٦

,4777

£ Y

17

,٣097

,157

£4,44 £4,44

كية، اسعار مبرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية	 ♦ الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن ليبور لندن، سندات المؤرنة الامير.
	أسعار مسرف للعملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الثمينة.
	● ● جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدوابي (الندن).

	الاثنين ١٩٩٥/٤/٣	ن حركة السوق ليوم	تقرير ع	كةاسهم سوليدير	حز
سعر التثبيت	الاسهم المتداولة	الاستهم المعروضة	الاسهم المطلوبة		
17+,٧0	٠ ٥٢٢٩	10.77	۰۶۲۰	التداول العادي	
-	-	- [-	الاوامر الخامنة	
17+,74	2779	1	۰۲۲۰	مجموع فلة الف	
140	Y=A.	TV\$0	PTAY	التدلول العادي	
-	-	-	-	الاوامر الخاصة	
170	TOA	TVto	YATA	مجموع فثة باء	
_	YA-1	17774	A-44	المجموع العام	

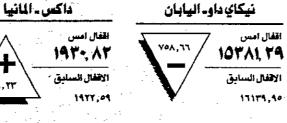
أسرواق الأسهم العربية

	السعودية											F 1	
		_					1	!	ł		1	1	70/2
لبنوك	بندائرياض	1	1	γ.	17.747	197	19.	141	141	140	17,1	٦,٣	١٢
	بتك الجزيرة	1	1	17	77.074	1,44	144	144	1,14	18.4	۱۸٫۸	<u> </u>	-
	بنگ الاستثمار	111	1	-		-	-	<u>-</u>	-	YYY.	-	<u>' </u>	. _
	البنك الهوائدي	1	1	-		-	-	-	-	7.7	-	<u> </u>	-
	البنك الفرنسي	1	1	10	£.A.£	71.	717	711	-	YAY	1,1	٧,٣	70
	البنكالبريطاني		1	71	7,107	1777	777	777	1717	Yoq	1.,7	7,7	70
	بنك القاهرة	1	1	٦	AYY	YA.	770	777	YAY	177	17,7	٣,٦	١٠
	البنك العربي	1	1	۳	794	YOV	701	407	177.	Y-4	1.,0	۸,۲	72
	البنك الأميركي البنك للتحد	11.	1	11	4.47	£ £ £ •	£7A	279	££.	101	1.,5	0,Y	Ya
		1	1	Y -	7,55.	94Y	949	*47	940	TVX	1	-	<u>-</u>
الصناعة	الراجِدي سانك	100	1	įo	18.7.7	797	745	790	790	7**	10,7	7,Y 7,A	۲۰
	سافكو	1	1	Υ	77	***	4	#+Y	0.8	••٨	ν,τ	3,0	To
	للمنافي	1	7.	,	771	111	£.V	£17	£.V	171	11,5	Τ,Λ	17
-	القزف	1	1		-	-				117		-	-
	ماقولا	1	3	۲١	115	947	PAY	•۸•	₽ ∧•	795	11,7	٤,٣	To
*	التمشع			174	110.401	117	11.	115	111.	00	75,4	Y,Y	Y,#
	الدوائية	1	1	11	1.41-	440	YYY	770	770	71.	17,7	£,£	1.
	الغاز	1	1	1	1,111	170	١٣٥	170	- 11-	177	19,5	0,7	٧
	الحبس	1	1	-		-	-	-	 -	177	-	-	-
	الغذائدة	1	1	17	4.712	171	17.	١٣١	۱۳۰	17.		-	-
	الكابلات	1	1	•	٧٢٠	14.	12.	11.	12.	104	71	_	-
	ا التطورة	1	٥.	 	-	_		_		4.4	_	-	-
	ا مىق	1	1	٤١	4.54+	1.7	1-1	1-7	1.1	1£1	7E,Y	-	-
الإسمئت	الاسمنت العربية	4.	٥٠	-	-	-	-	_	-	٦٤	_	_	-
	الإمسنت اليمامة	1	1	٨	7.7	701	70.	Yol	70.	١٣٤	4,4	17,1	Yo.
	الاسمئت السعودية	1	٧٨	٨	£,Y··	١٢٥	1171	177	170	1	Y,1	٩,٤	17,44
	الاسمنت القصيم	1	1	٣	۲.۲۰٦	717	717	YtY	7££	14.	٧,٣	17,7	٣.
	الاسمنت الجنوبية	1	1	۲	۸۳	۲٠٨	٣٠٨	٣٠٨	7+7	14.	V,£	4,٧	٣٠
	اسمنتينبع	١٠٠	١٠٠	-	- '		-		-	177	-		[
	اسمنتالشرقية	3	1	۲	70	٣٠٨	7.7	٣٠٦	F+1	154	٦٫٥	11,1	To
الخيمات	مكة	100	3	٣	175	TTA	770	777	44.0	1.1	£7,7	۲,۱	٥
	طيبة	٠.	۳۷,۵	m	Y.141	٧٢	٧٢	- 27	77"	£4	17,5	-	-
	للقثادق	1	14.	-	-	-	-	-		121	-	-	-
	العقارية	1	1	-	-	-	-	-	-	140	-	1	-
	البحري	1	1	TA.	77.704	V\$	YY	٧٢	V1	111	٧,٨	4,7	٧
	الجماعي	1	100	٨	٣.٠٣٠	114	117	117	114	117	14,1	3	٧
	السيارات	1	γ.	4	#,Y#+	ч	7.4	7.4	7.4	٦٣	1.4,4		- 1
	للواشي	1		77	14,44	1-7	1.1	3+1	1.1	14	-	-	-
	نهامة		••	۲	4.40	117	111	117	117	εV	77,7	-	-
	ا عسيو	4.	4.		-	-				40	-	-	-
	مبرد .	100	1	۱۲	1,7.2	177	177	177	177	1.7	71,4	۳,۹	0
	بنية	1	1++	۲	۸۰۰	174	140	177	-	11.	Y1,Y		-
	أالباحة	1	Ye	15	Y.414	٥٣	•1	27	24	ΥA	W,4		-
للكهرباء	كهرباءالوسطى	1	1			-	-		۸٩.	11		-	-
	كهرباء الغربية	1	1	١	777	۸۳	٨٣	۸۳	74	٨	-	۸,٤	٧
	كهرباء الشرقية	1	1		-	-	-	_	· -	1+Y	-	-	-
	كهرباءالجنوبية	1	1					_	-	-	-		-
للزراعة	ئادك	3	100	7	1,577	117	111	117	117	771	17,7	-	
	القصيمالزراعية	1	••	١	1. ***	П	- 52	n	771	71	-	-	-
	حائل الزراعية	1	3	۲	9	Y4	Y9	Y4	-	174	۸,۲۵	-	- 1
	تبوك الزراعية	1	1	1.	TYI	41	4+	4.	-	7	۱۰,,۷	٥,٦	٥
	الإسماك	1	1	۲	170	ΥΫ́Λ	777	TTA'	-	YaY	-	-	-
	الشرقعة الزراععة	9	٥٠	-		_	_	_	. 72	£a .		-	-
				٤		12	77	77	14	314	72,4	_	_
	الحوف الزراعية	1	1	٤ ;	Y.1**	¥*	14		; ¥n j	1714	14,1		
	الجوف الزراعية بيشة الزراعية	3	9.		-	-		-	-	. 31	_:-=		-

فايننش	التايمز١٠٠	বাহ	ـ فرنسا
		القال امس ۱۸٦٤	Λ
الإقفال السابق		الإقفال السابق	
T177,4.	•, ٢٠	1444,24	1,07



البتك الوطثي



	بنك البحرين والكويت				•		الثقال إم		Ī
	البتك الاهلى التجاري			_ ₄^		_	-		
	بنك البحرين الإسلامي] [/1	_/	•	۸٦£		1
	البنك البحريني السعودي			/ T	• \	7.1H	الإقفال	_ A	,
	شركة اللؤلؤة الاستثمارية	استثمار	1 #	٠. ٤. ٥	* \ '	استابق	الاحسان،	- I	
(\$)	المؤسسة العربية للصرفية			-,		V	141,£1	<i>L</i> .	
İ	بنك الخليج المتحد		1 !						
	بنك البحرين الدولي		7 !	-					
	بنك انفستكورب (\$)		1 I	-					
je.	بنك للبحرين والشرق الاوه] [٠.		-			
	بنگ طیب (\$)] .	ŧ	.3111	<1."			
ية	البحرين للتسهيلات التجار] _		س. الماني				
	شركة البحرين	التنمين]				الْقَوْا ل (د	$\overline{}$	_
i	الشركة البحرينية الكويتية		 	- •	, a.	_		*	
	شركة التامين الإهلية		1	/ı	.\	171	·, \\	•	١
	الشركة العربية الدولية			, 7	_/	الإسدادة	الاقتقال ا		1
	شركة اتحاد الخليج			۸,۱	۳ / ۲		-		
سقن	شركة البحرين لتصليح ال	الخيمات		_		, ٢	177,09	-	
	شركة البحرين للسينما] [
در	الوطئية للاستبراد والتصا	, .	11	1					
غينة	العامة للتجارة وصناعة الا]						
الدولية	البحرين للملاحة والتجارة		1						_
بتلكو)	شركة البحرين للاقصالات(200						į
بارات	شركة البحرين لمواقف الس								
يق	شركة البحرين لطاحن النا	الصناعة							į
	البحرين للصناعات الخفية		1				and with day		Ì
	شركة بلون للنواجن		1 2-7	71.	770	٧	17/22.	71.	1
لتمشع	الشركة الخليجية المتحدة ا		1 = 1 E-Y	175	777	77	79477-	177	1
	شركة فنادق البحرين	القثابق	1 1-1	700	799	54	YAY4	77.0	1
	شركة الفنادق الوطنية		1 - <u>1 - Y</u>	10+	1	0	7****	10.	t

القناسق	شركة فنادق البحرين	-	-	-	1,507	10/7/7-	-	133	712
	شركة الفنائق الوطنية	-	-	-	•,\•	11/1-/-	-	177	17.
	شركة البحرين للسياحة	-	-	-	٠,١٩	10/7/11	- 1	YEE	117
	الامارات							3 - 5-135y/	
لبنوك	ينك ابوظبي الوطني	1	1	Yek	۳۱۸,۰۰	T1A, ••	1/4	Y1,1A	۲,۸۷
	بنك ابوظبي النجاري	1	1	1.7	117,	117,	171	- 11	_
	بنت دبي الوطني	١	١٠٠	44.	•••,••	•,	£.Y	10,74	7,50
	بنك ببي التجاري	1.	١٠	٣١	177,00	177,00	17,7	11,00	£,A£
	بنك الإتحاد الوطئي	1	1	Дa	10.,	100,00		-	
	بعك الشارقة الوطني	1.	١.	Υ,.	Υ,σ•	۲,٥٠	_	-	-
	بنك راس الخيمة الوطني	1.	١٠	77	¥1,	Y1,00	15,7	1+,77	۸٫۱۸
	بنك الفجيرة الوطني	1	1	177	150,00	120,	117	11,77	٦,١٧
	ينك لم القوين الوطني	1	1	۲	144,	141,	170	11,£A	٧
	بنك للشرق (عمان سابقاً)	1	1	٤٠.ه		-	1.11	4,4	7,17
	البنك العربي المتحد	1	1	14-	171,	175,	1+1	۳,۲۲	-
	ينك الاستثمار للتجارة والتمويل	١٠٠	1	١	180,00	170,00	114	-	-
t	ينك ديي الإسلامي	1.,	100	18.	177, **	175,	-	-	-
	ينك الإمارات النولي	۲,0	۲,۵	31,#)1,	12,	٦,0٣	4,7%	٣,٢١
للصناعة	سنابك	<u> </u>	-	-	7 -		_	1.	-
	ابوظبي الوطنية للمواد الغذائية	1	1	-	170,	170,00	-		-
التأمين	شركة لبوظبي الوطنية للتأمين	1	1	YYY	A.,	A**,	479	17,-7	٦,٩٢
	شركة العين الإهلية للتأمين	3	1++	٥٩٥	470,	470,00	113	1,71	۸۸,۵
	شركة الغلفرة للتامين	1	1**	T10	44.,	et	1YA	1,17	٦,٣٤
	غبركة الإمارات للنامين	1	1	7.0	YY#,**	770,**	177	1+,7#	٦,00
الخيمات	شركة ابوظبي الوطنية للفنادق	1	1	777	44.,	44-,	797	۸,۲۱	٥,٩٤
	التصالات	1	1**	۸۲۳	YYT,	w.,	147	11,7	۲,۰۷
	شركة الجرافات البحرية الوطنية	1	1	450	**.,	¥10,44	21-	40,44	•,Y4
	شركة طيران ابوقلبي	100	1	040	Y10,	٧٧٠,٠٠	YYA	10,79	•,٨٨

£4£ 41+ --,-1-- 40/T/T- +,£0 +,££ 1 1++++

10/1/7 1777

10/1/1 1.11/41

٠,١

٠,٢

٠,٣١

+,77

4,.4

14/T/11 1,3Y0 -

٠,٣٣

- ۱۹/۲/۲۰ ۰,۲۱۶ - -

49/17/14 + ,974.0

11/2/1- -,10

10/1/1. .,01

10/17/17 +,££Y

\$4/T/T+ +,YA0

10/17/11 1,24

40/17/14 +,127

14/1-/1 1.12

10/1/10

٠,٣٦٤

TT 02 --,---- 40/T/V -,-TT -,-T T 1A----

- | 11/11/11 | 1,10 | -

٠,١

۲٫۰

7777

7777

1711Y£

- 40/17/11 1,174

AA - \$#/T/T\ •,•AY -

£1A --, 40/T/T- -, AT -, VA

- 10/1/7

- 10/1/1

44/17/14

10/1/17

40/7/19

41/11/1

- 11/11/11 -,-7

772 TE7

۸٧

727

1.5

T-E 777

747 £0.

TV- 117

101 7..

1. ... 1. . 1.

£17 Y£.

YA - 474

177 107

757 A+7

M 7+7

7+7 77+ -

77

17

A3- 1.1A- -

٦.

T-TO EA

1767.,97

£17. A.

1114,44

1407.27

AYTY, YO

Y177, £1-

السابق (الغرق)

T0Y.,T.

777£,££

Y . . V . 77

17044,77

7547,41

1712.72

1417,41

1417,45

1110

(•) ئىرىيرك ھىرا.

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

17144,40

*177.4.

1477,04

1101,54

175.,40

4.97,14

11-1,1-

17017,77

£144,07

£171, 4+

1971.14

1701.45

A171,17

1441,10

للفى سعر (سنة)

سعر (سنة)

2/5

ነወተለነ,ተላ

£177,77

T127,1.

144.44

1411

1781,70

A1 .. , ££

Y-V£,70

149,00

المؤشير

يکاي د او

داو جونز*

ک**ا**ك(٠٤)

س بي اي هانغ سنغ

س تي اي

ف.ت (۱۰۰ سهم)

داکس(۳۰سهما)

البورصة

اليابان

نيويورك

فرنسا

سويسرا

هونغ كونغ

AUSTRALIA*

PUBLIC BANK RENONG RESORT WORLD

4.06 4.06 -0.5 -0.05 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3

	minute (in particular)
Ken	
Ulaisal	

امیل حور پ والتوات والسندسيون واللواحية القطعة يُوالممركية بين بسويد الإمساراء هذا المُستعبدين

الله المعالية المستعدد والمراجع المعالية المعالية المعالية المستعددة والمستعدد والمستعد والمستعدد والمستعد والمستعدد والمستعد مان فالمسرّ معيد المدن عالم المعدد عم وما

است صعر المساور المساور

التحول أملك بقضيان جيرق * 1 marie 1 اعفسجيهم ೯೪೦--12.20 - 1 A.C. الأخريقة. و العب يوز

أحضي عطيا

A COLUMN	
الم المعادستان	از تا تعلقه می می مستوی رخت نخت است و مستوی از مود نخت است و مستوی از مود نخت است و این کارد. از مود نخت مستوی میده سود
ا المراجعين المراجعين	التروين للعب وسدو
أسبض	المن الله المناس المساحد في ور
	الميمن المستوالية الم
المقت المغرو	المجاورة المساورة المدافية والمدافية المدافية ا
A. A.	المواصفية المستقديم المقال المواصفية الموادية المستقديم المستقديم المستقديم المستقديم المستقديمة ا
M bond #	العلج لمان المحمد على المستعمد والمدا
ووار همو	البعن من الوحم و المستحدة
J	المورد مسيد المساد والمداور المدي الأماري المسيد والمدار والسيد الداري الأماري مح في هم أن المساورية الإماري المساورية الإماري المساورية الإمارية المساورية الإمارية المساورية
السيانون ۾	الما المراجع في المراجع المرا
المصالحين	And the second s
الم الله في المواجعة	الرافق المعلق المعلق والمنابع المنابع
The state of	المنظمة المستقدمة عن المنطقة المنظمة ا المنظمة المنظمة المنظم

the sound of
العالم المعارض
15 Jane 1
السنانين م
المعاشي
ا∲ الشو _{ان} قب ود ن
الم المحسد
LARCE FOL
الماليم والمجاور
و مسترور

فحقت يسيرو	-
A. Tak	
E sand ES.	
**************************************	•
y's garden #	A
الساعون ۾	•
المعاشي	4
الإطني فيهي	^
enname ≸ p ²¹	•
SARGE FR	·
الأيمير تهج	*
. at .	,

SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER

STD.CHARTERED STOCHARTERS
STOREHOUSE
SUN ALL GP.
T & N
TARMAC
TATE & LYLE

الوار المهرو	
ال المحمول ا	P.
الساعون م	•
المعاشوي	#
الإفتين فيهي	^
±uer ≸ r [‡]	•
ABOUT \$1000	ل
المالية يور وكا	*
	-
و السفور	-
The state of the s	٠

	ABBEY ALLIEI ANGLL ARGOS ARGYI ARIO V
لوجزمالر	ASDA (ASSD.E ASSD.E BAA BANK (
العارضون بين د:	BARCL BASS BAT IN BBA GI BET BIOC BLUE G
اسا خوری *	BOOKE

UNITE	DK	INC	DOM	TOMKINS TRAFALGAR HOUSE TRANSATLANTIC HD
ABBEY NATIONAL ALLIED COLLOIDS	472 123	1.5 0	476 381 155 111	TSB GROUP UNIGATE UNILEVER
ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER ARGOS	538 478 396	9 -1 2	632 493 602 446	UNITED BISCUITS UNITED NWSP.
ARGYLL GROUP ARIO WIGGINS APL.	289 257	2 2	402 307 315 228 315 221	VENDOME LUXURY L VICKERS VODAFONE GP.
ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS INTL	74.5 615	0.25 5	74.5 50.5 617 500	WARBURG (SG) GP. WASTE MANINTL
ASSD.BRIT.PORTS BAA BANK OF SCOTLAND	281 474 215	3 3.5 0.5	292 229 522 419 221 174.5	WELLCOME WELSH WATER
BARCLAYS BASS	623 553	0.3 0 4	627 499 593 488	WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS HDG.
BAT INDS. BBA GROUP	435 194	-4 -1	473 372 230 174	WOLSELEY WPP GROUP
BET BIOC BLUE CIRCLE IND.	107_5 335 297	-1 0 0	133.5 99 460 303	YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER
BOC GROUP BOOKER	700 419	0 6	337 256 765 665 460 - 374	ZENECA
BOOTS BOWATER	504.5 451	-4.5 2	582 458.5 500 388	
BPB INDUSTRIES BRIT.AEROSPACE BRIT.PETROLEUM	282 473 431	2 -1 2	348 273 518 420	ACCOR
BRITISKY BCAST. BRITANNIC ASR.	252 486	-2.5 -10	435.5 349 275.5 245.5 521 372	AGF-ASR GLDE FRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM
British Airways British gas	406.5 287	-2.5 0.5	443.5 344 316.5 253	ALCATEL CABLE
BRITISH LAND BRITISH STEEL	379 160.5 390	0	432 345 172.75 131	AXA-ASSCE IARD LIM BANCAIRE
BRITISH TELECOM. BTR BUNZL	332 176.5	-! 4 0.5	408 353.5 399 275.5 185 141	BIC BNP BON MARCHE
BURMAH CASTROL BURTON GROUP	874 78.5	0 2	916 784 78.5 51.5	BOUYGUES CANAL +
CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPS	395 444	7	478 354 494,88 385,78	CAP GEMINI SOGETI CARNAUDMETALBOX
CAP.SHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMS.	201 254 925	0 -8 4	227 188 374 226 951 797	CARREFOUR CASINO GUIPCHN.
CHARTER CHUBB SECURITY	798 301	9 •2	836 638.27 394 278	CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM
COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	203 534	6 -8	248 167 592.96 473.5	CHARGEURS CHRISTIAN DIOR
COMPASS GROUP COOKSON GROUP	320 203	0 -5	352.39 291.77 274.79 188	COMPT. MODERNES CR.LOCAL DE FRANC
COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY	44Z 1103 435	5 0 0	578 403 1255 870 468.3 377.32	DANONE (EX-BSN) DOCKS DE FRANCE EAUX (GEN.DES)
DANKA BUS.SYS. DE LA RUE	397 873	-3 5	434 269 1052 827	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN
DELTA DIXONS GP.	497 229	3 -1	579 421 230 170	ESSO EURO-DISNEY SCA
EAST MIDLELTY. EASTERN GROUP	601 572	-2 3	890,91 561 863 560 533 443	FINAXA
ELECTROCOMPONENTS EMAP ENG.CHINA CLAYS	531 418 354	-2 0 -5	533 443 423.74 356 434.27 321	HAVAS HERMES INTL LAFARGE COPPEE B
ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS	391 245	-1 2	457 372 461.76 199	LAGARDERE GROUPE LEGRAND
FARNELL ELTN. FISONS	578 181	3	580 492 181 105.5 204 135.5	LVMH LYONNAISE DES EAU
FKI FORTE GENERAL ACCIDENT	155 229 567	2.5 1 2	204 135.5 258.5 209.5 653 491	MATRA-HACHETTE MICHELIN B R MOULINEX
GENERAL ELEC. GION	297 624	1 5	320 259.5 657 538	NAVIGATION MIXTE OCCIDENTALE (GPE) I
GLAXO GLYNWED	711 315	5	717 532 390 293	OREAL(L") PARIBAS A
GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	556 395 438	-4 -5 -3	561 476 491 355 475 400	PECHINEY INTL. PERNOD-RICARD PEUGEOT S.A.
GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.	556 181	-5 -1	623 496 201 161	PINAULT PRINTEMPS POLIET
GUINNESS HAMMERSON	455 331 235	-11 -1 3	503 405 405 304 275,25 220,25	PROMODES RENAULT REXEL
HANSON HARRISONS &CROS. HAYS	159 304	0	201 136 311.5 261	RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF
HEPWORTH HILLSDOWN HDG.	287 186	-10 1	409 265 187 152	SAGEM SAINT GOBAIN
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	700 687	2 -! 7	805 589 819 578 364 286	SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER
IMI IMP,CHM.INDS. INCHCAPE	312 730 298	6 -6	868 670 565 278	SEB SEGA ENTREPRISES (F
JOHNSON, MATTHEY KINGFISHER	527 459	3 -3	626 491 606 389	SIDEL SOCIETE GENERALE
KLEINWORT BENSON KWIK SAVE CP.	627 543 171	-20 1 2	657 427 649 520 199 147	SUEZ(CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	592 674	-2 -3	678.5 545 817 626	TOTAL 'B' TV-FSE.1 (TF1)
LASMO LEGAL & GENERAL	163 471	1 -]	165 115.69 485 408	UAP (CTE.) LIGINE SA
LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK	352 614 583	-7 -2 1	407 313 616 522 774 535	WORMS ET CIE R
LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES	153 198	i.5 1	163.5 124.5 216 158	
M&G.GROUP(HDG.) MAI	1025 258	5 1.5	1058 794 289.5 218	AACH & MUNCH BET. F
MANWEB MARKS & SPENCER MEPC	644 418 397	-1 ! 0	879 634 441 369 500 354	AEG AG AGIMA
MERCURY ASSET MFI FURNITURE	752 117	-1 0	799 53 8 167_5 110	AGIV ALCATEL SEL
MIDLANDS ELTY. MORGAN CRUCIBLE	614 330	6 13	840 547 - 383 - 300 149 - 118	ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ REGD. ALTANA
MORRISON(WM)SPMK NAT.WSTM.BANK NATIONAL POWER	136 538 427	-2 5 -1	540 424 518 406.5	ASEA BROWN BOVERI
NEWS INTL. RV. NEXT	290 294	-1 1	305 201 294 224	BADEN-WUERTT BAN BADENWERK BANKGESELLSCHAFT
NFC NORTH WEST WATER NORTHERN ELEC.	165 559 763	-1 10 14	242 146 602 457 1128 601	BASF BAYER
NORTHERN FOODS NORWEB	184 622	1 9	234 183 863 587	BAYER HYPBK. BAYER VEREINSBK.
PEARSON PEN & ORNTL DFD.	550 578 162	-11 -15 -2	678 543 741 551 207 143	BEIERSDORF AG BERLINER KRAFT&LK BHF BANK
PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL	463 550	-1 -1	600 450 556 417	BILFINGER & BERGER BMW
PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	313 235	0	338 275 261 203 437 356	BUDERUS COLONIA KONZERN R COMMERZBANK
RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND	409 621 434	6 0 -2	677.07 529 570 415	CONTIGAS DAIMLER-BENZ
REED INTL. RENTOKIL GROUP	775 241	0 -2	879 714 244.5 199.5	DEGUSSA DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK
REUTERS HOLDINGS RJB MINING	470 361 1011	-6 3 5	531.5 408 391 318 1019 807	DT.HYPBK.FRANKFUR
RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROTHMANS UNITS	162 471	25 1	203.5 148 488 337	DT.PFANDBR.&HYPBK DT.SB-KAUF
BOYAL IN HOG. RTZ CORP.	280 805	-7 3	904 721 158 102.5	FORD-WERKE FPB HOLDING FRIKRUPP-HOESCH KI
RUGBY GROUP RYLBK.OF SCTL SAINSBURY (I)	119 402 431	-1 -4 4	459 378 457 346	GEHE HAPAG LLOYD
SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS	248 1528	-1 3	296 229 1574 1138	HEIDELB-ZEMENT HENKEL PREF.
SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC.	530 309	-1 -2	559 477 427 304 428 312	HOCHITEF HOECHST
SCOTTISH POWER SEARS	320 104.5 925	-1 0 1	438 312 131_5 96.5 1059 765	HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBAN
SECURICOR GP.'A' SECURITY SER. SEDGWICK GROUP	798 131	Ž [829 607 213 141	ISAR AMPERWERKE KARSTADT
SEEBOARD SEVERN TRENT	341 519	-2 5	485 305 606 462	KAUFHOF LEIFHEIT
SHELL TRANSPORT SIEBE	710 548	1 -2	758 659 630 499 265 208	LINDE LUFTHANSA MANNESMANN AG
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	218 168 561	1 0 1	263 206 170.5 137.5 570 473	MUNCHRUCK REGD. S NESTLE DEUTSCHLAN
SMITH (DAVID S) SMITH(WH)CROUP SMITHKLINE BHM.A	564 414 483	1 2 5	549 409 527 359	PREUSSAG RHEINELEKTRA
SMITHKLINE BHM.A SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER	468 497	2 5	510 411 578 462	RWE RWE PREP.
SOUTH WITH ELTY.	630 595	3 10	885 556 835 542	RWE-DEA SAP

		F	3	
TELEWEST COMMS.	169.5	-1.5	188.5	167
TESCO	268	1	272.5	202
THAMES WATER THORN EMI	482 1104	1 8	555 1156	434.5 963
TI GROUP	374	-3	425	332
TOMKINS TRAFALGAR HOUSE	233 54.5	-2 0	256 106	203 54.5
TRANSATLANTIC HD	333	-2	390	303
TSB GROUP UNIGATE	236.5 392.5	-2.5 6.5	252 409	198 319
UNILEVER	1229	6	1232	959
UNITED BISCUITS UNITED NWSP.	333 506	-1 -I4	365 655	294 471
VENDOME LUXURY U	469	1	539	426
VICKERS VODAFONE GP.	192 200_5	2 2	204 221	163 157.67
WARBURG (SG) GP.	705	-12	798	569
WASTE MANINTL WELLCOME	254 1055	2 3	633 1069	245 499
WELSH WATER	612	0	716	552
WESSEX WATER WHITBREAD	276 552	I 1	336 582.5	260 496
WILLIAMS HDG.	346	6	397.11	310
WOLSELEY WPP GROUP	359 101	-I -I	452 129	332 99
YORKSHIRE ELTY.	604	-2	901.98	604
YORKSHIRE WATER ZENECA	528 875	2 5	609 916	460.5 • 675
<u> </u>				***
FR	AN	ICE		
	<u> </u>	·CL		
ACCOR	580	6	762	507
AGF-ASR GLDE FRN.	160.6	-1.4	296	151.5
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	780 449	-10 14.6	798 694	669.09 387.5
ALCATEL CABLE	364.9	16.9	665	348
AXA AXA-ASSCE IARD LIMIT	237.8 700	-7.4 0	284 875	206.4 550
BANCAIRE	534	4	600	453.3
BIC BNP	775 244.5	-2 0	777 272.5	570 215.5
BON MARCHE	900	0	944	726
BOUYGUES CANAL+	546 592	12 6	696.14 1006	505 586
CAP GEMINI SOGETI	1 69 .4	-4.6	198.8	142.3
CARNAUDMETALBOX CARREFOUR	180.4 2460	0.5 37	195.9 2460	160.1 1760
CASINO GUIPCHN.	150.5	-0.4	179	129
CASTORAMA DUBOIS CCF	787 220.9	0 -3.1	829 249.9	638 195.3
CETELEM	1049 -	6	1280	860
CHARGEURS CHRISTIAN DIOR	923 441.6	-87 -2.3	1527 466.4	923 377
COMPT. MODERNES	1490	0	1520	1224
CR.LOCAL DE FRANCE DANONE (EX-BSN)	410 814	7 -3	427.2 895	353 692
DOCKS DE FRANCE	737	-4	797	617
EAUX (GEN.DES) ELF AQUITAINE	488 371.2	-0.4 -5	687.5 429.7	425 357.3
ERIDANIA BEGHIN	774	-5	949	676.
ESSO EURO-DISNEY SCA	589 12.8	3 -0.1	1 07 9 1 7.5	586 6.5
EUROTUNNEL UNT FF	19.4	0.25	45.1	16
FINAXA HAVAS	1013 372.4	-32 9.9	1207 472.7	907 348.9
HERMES INTL.	605	-9	639	488
LAFARGE COPPEE B LAGARDERE GROUPE R	367.5 116.7	3.3 4.4	469 165.8	329.4 105.9
LEGRAND	6990	-10	7160	5540
LVMH LYONNAISE DES EAUX	942 452.5	-1 7.3	945 617	746.36 411.1
MATRA-HACHETTE	114.5	8.0	143.8	100
MICHELIN B R MOULINEX	207.1 118.9	0.2 1.4	273 132	188.5 98.1
NAVIGATION MIXTE	989	6	1225	877
OCCIDENTALE (GPE) LI OREAL(L')	770 1271	0 -5	1016 129 8	703 . 1031
PARIBAS A	293	6	424	268
PECHINEY INTL. PERNOD-RICARD	112.3 352	-4.3 3	199.5 353.9	112.3 287.5
PEUGEOT S.A.	684	В	926	629
PINAULT PRINTEMPS POLIET	1128 420.7	1 -3.3	1137 470	800. 350
PROMODES	1103	-1	1105	824
RENAULT REXEL	164.5 743	-3.4 0	184.9 744	157.3 570
RHONE POULENC A	113	0.2	156	108.9
ROUSSEL-UCLAF SAGEM	730 2713	15 -4	730 3018	545 2400
SAINT GOBAIN	595	-3	720	568
SAINT-LOUIS	1495	-12 -1.1	1775 279	1291 200.5
Sanofi Schneider	276.1 358.4	3.2	459.8	328
SEB	513	1 -8	590 432.5	448 230.1
SEGA ENTREPRISES (FF SIDEL	235 1356	6	1369	767
SOCIETE GENERALE	550	-8 0.6	647 332.3	469 225.3
SUEZ(CIE.) SYNTHELABO	233.5 245.3	-0.2	249	185
THOMSON-CSF	132.8 289.8	3.3 3	184 359	123.5 257
TOTAL 'B' TV.FSE.1 (TF1)	430	-2	546	423.5
UAP (CIE.)	123.4	2.6	180.5	110.3

TV.FSE.1 (TF1) UAP (CIE.)	430 123.4	-2 2.6	546 180.5	110.3
UGINE SA	313 256	-12 -3.5	415.5 301	268 235
VALEO WORMS ET CIE R	243.8	0.8	311	230
GE	D M	AN	V	
OL:	KIAT		,	
AACH&MUNCH.BET.REGD AEG AG	955 132	23 -3.9	1360 195.7	932 132
AGIMA	800	0	800	800
AGIV	457	9	630	447
ALCATEL SEL ALLIANZ LEBENS.	280 1430	8	430 1918.17	260 1380
ALLIANZ REGD.	2395	17	2645.97	2124
ALTANA	639	11	695.5 780	586
ASEA BROWN BOVERI ASKO	678 545	0 10	1058	620 535
BADEN-WUERTT BANK	667	0	710	649
BADENWERK	102	0	508	466
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	314 280.5	-1_3 2.7	413.5 337.9	314 277
BAYER	341	3.2	404.8	330.2
BAYER.HYPBK.	360	0.5	481.34	359_5 391
BAYER VEREINSBK. BEIERSDORF AG	391.8 980	0.8 -1	524 1105	391 878
BERLINER KRAFT&LICHT	268.5	-1.5	308	253.5
BHF BANK	356	0	460	356
BILFINGER & BERGER BMW	620 694.5	20 6.5	894.5 924.2	590 675
BUDERUS	720	0	764.5	590
COLONIA KONZERN REGD	985	5	1393.9	970
COMMERZBANK CONTIGAS	319 497	-2.5 0	366.5 546	302.5 472
DAIMLER-BENZ	628.9	6.4	901.04	607
DEGUSSA	392 649	3	566,	389
DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK	377.5	-0.5 0	810 425.5	646.8 347.5
DT.HYPBK.FRANKFURT	862	ŏ	897.24	758
DT.LLOYD VERS.	3150	0_	3300	2300
DT.PFANDBR.&HYPBK. DT.SB-KAUF	668 2170	-7 -30	825 2420	648 1925
FORD-WERKE	750	0	880	730
FPB HOLDING	315	0	360	291
FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE	198 580	0.5 8.5	238 610	190.5 506
HAPAG LLOYD	980	0	1060	595
HEIDELB-ZEMENT	1040	40	1320	1000
HENKEL PREF. HEW	525 <i>.5</i> 263	15.5 2	678 263	510 190
HOCHTIEF	719	-11	1033	708
HOECHST	286.5	1.5	367.5	279.2
HOLZMANN PH.	647 254	2 0.7	882.45 298.55	638 253
IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE	254 521	0.7	29%.33 680	253 520
KARSTADT	555	4	646.5	525
KAUFH O F	453	-1	553	432
LEIFHEIT	635 735	0. 10	848 915,05	600 725
LINDE LUFTHANSA	733 173.9	-0.6	215.77	157.15
MANNESMANN AG	355.5	1	483.5	354.5
MUNCH.RUCK.REGD. 50%	2520	25	3305	2450
NESTLE DEUTSCHLAND	402	-1	421 400 5	390
PREUSSAG	390 1000	2_5 -30	498.5 1498	387.5 1000
RHEINELEKTRA RWE	449.5	-30 -1	480	402.5
rwepref.	366.2	0.2	383.5	330.1
RWE-DEA	375	0	428	375
SAP	1155 1060	-15 -12	1412 1313	542 49 9
SAP PREF. SCHERING	1032	17	1138	876
SIEMENS	643.3	-42	757	598.5
SPRINGER_AXEL R	615	0	688	610
	740	0	800	650
SUEDZUČKER THUEGA	515	0	561.56	477

SWITZERLAND							
AARE-TESSIN B	2900	8	3500	2800			
ADIA B	203	4	272	198			
ALUSUISSE B	606	-13	710	605			
ALUSUISSE R	604	-10	707	602			
ARES-SERONO B	615	-15	795	584			
BAER HOLDING B	1200	15	1510	1100			
BALOISE R	2245	-10	2 69 5	2170.24			
BANQUE PARIBAS SA P	320	0 .	325	315			
BK VISION B	1180	10	1704.89	1140			
BROWN BOVERI B	1070	-6	1334	1023			
BROWN BOVERIR	209	0	250	199			
BUEHRLE R	96	8	168.5	95			
CIBA-GEIGY B	760	4	945	705			
CIBA-GEIGY R	760	7	902	703			
CS HOLDING B CS HOLDING R	463	0	631 125.26	454			
	92.5	-0.25		90.75			
ELEKTROWATT B	290	-9	379	290			
ELVIA INS B	3840	0	3840	1560			
EMS-CHEMIE B	3730	-40	5399.05	3485			
HOLDERBANK B	821	-7	1068	782			
HOLDERBANK CMT.B	295	0	390	285			
HOLDERBANK R	168	-3	213	154			
LANDISÆGYR R	680	0	936	665			
LLB B MERKUR R	301 320	0	364 379	295 319			
NESTLE R		1	379 1268	1070			
PARGESA B	1103 1250	-2 0	1720	1230			
PHARMA VISION B	4110	10	5600	3640			
PIRELLI INTL B	122	10	260	122			
RICHEMONT B	1180	-3 -20	1370	1020			
ROCHE B	11800	0	13000	1020			
ROCHE GSH.	6540	0	7155	5260			
SANDOZ B	735	ī	796	639			
SANDOZ R	731	1	780	612			
SCHINDLER R	1530	40	1820	1385			
SMH B	551	-14	974	550			
SMH R	125	-2.5	188	124.5			
SULZER R	715	د دو	1076	690			
SURVEILLANCE B	1770	-15	2245	1620			
SURVEILLANCE R	332	2	427	319			
SWISS BANK CO B	376	3	445	338			
SWISS BANK COR	187.5	2.5	220	166.5			
SWISS RE. R	762	9	811	515			
SWISSAIR R	628	3	888	605			
UNION BANK B	1032	5	1290	1001			
UNION BANK R	244	-2	335	228			
WINTERTHUR IN B	639	0	750	609			
WINTERTHUR IN. R	628	-2	710	566			
ZURICH IN. B	1153	-2 -4	1408	200 1129			
ZURICH IN. R	1159	-1	1415	1128			
ZUNCH IN. K	1139	-1	1-13	1140			

Zeiden IV.K	1137		1710	1120					
JAPAN									
ACOM	2350	-40	5272.73	2018.18					
AISIN SEIKI	1020	-90	1510	1020					
AJINOMOTO	963	-22	1370	963					
ALL NIPPON AIRWAYS	902	-39	1200	902					
AMWAY JAPAN	2750	0	4790	2550					
ASAHI BANK	950	-70	1250	920					
ASAHI BREWERJES	980	-20	1190	942					
ASAHI CHEMICAL .	575	-53	807	555					
ASAHI GLASS	1010	-10	1290	1010					
	636	-62	820	618					
AUTOBACS SEVEN (OK)	9160	-140	14400	8500					
BANK OF TOKYO	1320 '	-90	1690	1210					
BRIDGESTONE	1260	-30	1690	1260					
CANON	1380	-50	1800	1330					
CASIO COMPUTER	878	-32	1390	878					
CHIBA BANK	822	-40	997	717					
CHICHIBU ONODA CEMEN	453	-46	682	453					
CHUBU ELEC.POWER	2290	-30	2780	2200 、					
CHUGOKU BANK	1550	-50	1850	1510					

🗆 تضم لوائح البورصات المدرجة هذا اهم الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. 🗆 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. 🛘 السعران الاعلى والادنى هما الشعران المسجلان خلال الاشهر الـ ١٢ الماضية. 🗖 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

🛘 الصفحة من اعداد وتصميم دالحياة،

CHUGOKU ELEC.POWER

CHUO TST.& BANKING	1110	-60	1660	1080
COSMO OIL	607	-18	381	572
DAI NIPPON PRINTING	1340	-10	2020	1330
DAI-ICHI KANGYO BK.	1560	-80	2030	1550
DAIEI DAIICHI PHARM.	1010 1360	-30 -50	1840 1600	1000 1360
DAINIPPON INK	388	-29	560	385
DAIWA BANK	762	-76	1110	762
DAIWA HOUSE	1390	-30	1600	1310
DAIWA SECURITIES	956	-38	1860	878
DDI	728000	-32000	1040000	680000
EAST JAPAN RAILWAYS	412000	-13000	529000	412000
EBARA EISAI	1210 1460	-60 -40	1800 1840	1210 1420
FAMILY MART	3810	-190	5641.66	3710
FANUC	3540	-240	4890	3420
FUJI BANK	1700	-150	2440	1690
FUJI ELECTRIC	409	-4 1	598	409
FUJI PHOTO FILM	1920	-140	2360	1900
FUJISAWA PHARM. FUJITSU	960 826	-20 -39	1200 1170	968 785
FUKUOKA,BANK OF	785	0	980	698
FURUKAWA ELECTRIC	470	-25	775	470
GENERAL SEKJYU	860	-30	1050	860
GUNMA BANK	991	-29	1200	984
HACHUUNI BANK	1000	-80	1230	1000
HANKYU HINO MOTORS	505 670	-15 -24	624 1030	498 · 670
HIROSHIMA BANK	491	-28	675	491
НГТАСНІ	850	-50	1110	814
HITACHI METALS	1060	-20	1330	940
HITACHI ZOSEN	393	-12	585	393
HOKKAIDO ELEC.POWER	2170	-20	2730	2050
HOKKAJDO TAK.BK. HOKURIKU BANK	299	-7 -20	520 776	295 585
HOKURIKU ELEC.POWER	611 2150	-20 -50	2650	2080
HONDA MOTOR	1400	-80	1950	1350
INDUSTRIAL BKJAPAN	2150	-130	3320-	1940
ISETAN	1290	-100	2200	1250
ISHIKAWAJIMA	366	-31	516	366
ISUZU MOTOR ITO YOKADO	391 4210	-16 -90	559	370 4140
			5640 763	
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES	508 577	-90 -22 -58	763 773	501 565
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE	508	-22 -58 0	763 773 17900	501 565 9420
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY	508 577 10700 312	- <u>22</u> -58 0 -14	763 773 17900 492	501 565 9420 309
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	508 577 10700 312 1900000	-22 -58 0 -14 -80000	763 773 17900 492 3874999	501 565 9420 309 1649999
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC	508 577 10700 312 1900000 798000	-22 -58 0 -14 -80000 -13000	763 773 17900 492 3874999 1110000	501 565 9420 309 1649999 775000
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK	508 577 10700 312 1900000 798000 698	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43	763 773 17900 492 3874999 1110000 915	501 565 9420 309 1649999 775000 681
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC	508 577 10700 312 1900000 798000	-22 -58 0 -14 -80000 -13000	763 773 17900 492 3874999 1110000	501 565 9420 309 1649999 775000
ITOCHU CORPORATION JAPAN AURLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992
ITOCHU CORPORATION JAPAN ARILINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330
ITOCHU CORPORATION JAPAN AURLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	508 577 . 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 457	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330
ITOCHU CORPORATION JAPAN AURLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	508 577 107700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 550	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 457 685	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 8550
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KNDEN (OK)	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 550 507 9120 1730	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 457 685 600 11900 11863.62	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 8550 1390.9
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINCH (OK) KINKI NIPPON RAILWAY	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 507 9120 1730 750	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31	763 773 77900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 1280 488 457 665 660 11900 1853.62 855	501 565 9420 309 1649999 775000 681 1560 790 992 330 306 550 507 8550 1390,9 740
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 9120 1730 750	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -60 -31 -29	763 7773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 2720 1280 2720 1280 457 685 600 11900 1853.62 855 1260	501 565 5420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 8550 1390,9 740 9911
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIB BREWERY KOBE STEEL	508 577 10700 312 1900000 578 800 2150 994 330 326 550 507 9120 1730 750 911	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31 -29 -10	763 7773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 685 660 11900 1863.62 855 1260 335	501 565 565 562 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 507 507 507 740 911 2216
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD, FINANCE JAPAN ESSD, FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 507 9120 1730 750 911 231	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31 -29 -10 -356	763 7773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 457 685 660 11900 1863.62 855 1260 331 2400	501 565 565 567 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 550 550 550 740 911 226 6950
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJFINANCE JAPAN ASSDJFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN	508 5777 10700 312 1900000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 507 730 730 1730 731 231 7150	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31 -29 -10	763 7773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 685 660 11900 1863.62 855 1260 335	501 565 565 562 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 507 507 507 740 911 2216
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD, FINANCE JAPAN ESSD, FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 507 9120 1730 750 911 231	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31 -29 -10 -35 -60	763 773 17900 492 3874959 1110000 915 2450 1030 2720 1220 488 487 660 685 660 11900 1863.62 835 12400 335 12400	501 562 563 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 507 740 911 226 6950 935
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHINI ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUSO	508 577 10700 312 1900000 578 1600 800 2150 994 330 326 559 597 9120 1730 750 911 1730 750 1160 2150	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31 -29 -10 -356 -60 -41 -41 -42 -44 -44 -45 -46 -46 -46 -47 -47 -48 -48 -48 -48 -48 -48 -48 -48	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 660 1853.62 855 112400 335 112400 27780 993 7759	501 565 565 567 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 550 550 550 570 1390.9 740 911 226 6950 995 935 935 935 935 935 935 935
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHN ELEC EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDED (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	508 577 10700 312 1900007 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 507 912 917 730 911 730 730 1060 2190 231 730 730 730 730 730 730 730 730 730 730	-22 -58 0 -14 -80000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -10 -350 -60 -31 -29 -10 -350 -60 -41 -44	763 773 17900 492 8874999 1110000 915 2450 1030 2720 488 457 665 665 665 665 11900 11900 1863.62 835 12460 2780 993 759 595	501 5420 309 1649999 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 550 550 550 577 40 911 226 6930 935 935 935 935 937 940 940 950 970 970 970 970 970 970 970 97
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHINN ELEC EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBAGAI GUMI KURAGAI GUMI KURAGAI GUMI KURAGAI GUMI KURAGAI GUMI	508 577 10700 312 19000000 578 1600 698 1600 800 2150 994 330 557 912 917 750 911 7150 1060 581 588 410 982	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -41 -90 -36 -28 -15 -10 -350 -60 -31 -29 -10 -350 -60 -41 -41 -41 -40 -41 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -41 -40 -40 -41 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 457 685 600 1843.62 855 1260 335 12400 2120 2780 993 759 595 1240	501 565 5420 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 550 8550 1390,9 740 911 226 6950 935 2120 574 586 410 963
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA	508 5777 10700 312 1900000 698 1600 800 2150 994 330 550 507 730 730 730 730 2190 588 410 982 698	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -36 -28 -15 -14 -23 -29 -10 -60 -31 -29 -60 -40 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -41 -42 -41 -42 -42 -42 -42 -42 -42 -43 -43 -43 -44 -44 -45 -46 -46 -47 -47 -47 -47 -47 -47 -47 -47	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 685 660 11900 1853.62 855 12400 335 12490 27780 993 759 595 1240 7510	501 562 563 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 330 306 550 550 557 740 991 2120 993 2120 993 554 556 991 557 558 649 649 649 649 649 649 649 649
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM KAUSAKI JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHINI ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 507 9120 1730 730 1730 1730 1740 1840 1840 1840 1840 1840 1840 1840 18	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -36 -60 -31 -29 -10 -35 -60 -44 -11 -90 -44 -12 -90 -44 -45 -46 -47 -47 -48 -48 -48 -48 -48 -48 -48 -48	763 773 17900 492 8874999 1110000 915 1030 2720 1280 488 457 665 665 665 665 11900 11900 11260 2335 12460 2120 2780 993 759 595 1240 7510 7510 7510 7510 7510 7510 7510 751	501 565 565 567 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 507 740 911 226 6950 935 2120 574 586 587 586 689 689 689 689 689 689 689 6
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KIDDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA SUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	508 577 10700 312 1900000 678 1600 680 2150 994 330 326 550 507 9120 1730 750 911 231 7150 1060 581 581 582 629 641 410 982 629 681 814 814	-22 -58 0 -14 -80000 -43 -60 -41 -90 -36 -28 -15 -14 -29 -10 -60 -40 -29 -10 -60 -41 -29 -10 -60 -41 -29 -35 -41 -29 -35 -41 -29 -35 -41 -29 -35 -41 -29 -41 -41 -41 -41 -41 -41 -41 -41	763 773 17900 492 192 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 685 600 1843.62 855 1260 235 12400 2120 2780 993 759 595 1240 1510 1610 1610 1610 1610 1610 1610 161	501 565 565 59420 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 550 8550 1390.9 740 911 226 6950 935 2120 574 586 410 6963 6900 8814 2060
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA EUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER	508 5777 10700 312 1900000 678 1600 800 2150 994 330 550 507 730 730 730 730 730 2190 1730 730 2190 2190 2190 2190 2190 2190 2190 219	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -14 -23 -10 -60 -40 -31 -29 -10 -60 -40 -31 -29 -10 -60 -40 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -42 -42 -43 -43 -43 -44 -43 -44 -43 -44 -44	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 685 600 11900 1853.62 855 12400 2780 993 7759 595 1240 7510 1010 2580 3210	501 562 563 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 507 740 935 2120 935 2120 935 2120 814 109 814 109 814 109 814 109 109 109 109 109 109 109 109
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHINI ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA EUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU BLEC. FOWER KYUSHU BATSUSHITA LONG-TERM CREDIT	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 507 9120 1730 739 911 231 7150 2190 581 588 410 982 6290 814 2190 81810 747	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -36 -28 -15 -14 -23 -10 -60 -31 -60 -31 -60 -31 -60 -31 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 1030 2720 1030 2720 488 457 660 665 660 665 660 11900 11260 2335 12460 2120 2780 993 759 595 1240 1010 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 2680 3210 3210 3210 3210 3210 3210 3210 321	501 565 565 565 567 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 740 911 226 6950 993 2120 574 585 410 963 814 2060 1750 17
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI OENSHIN KURARAY KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS	508 5777 10700 312 1900000 678 1600 800 2150 994 330 550 507 730 730 730 730 730 2190 1730 730 2190 2190 2190 2190 2190 2190 2190 219	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -36 -14 -23 -10 -60 -40 -31 -29 -10 -60 -40 -31 -29 -10 -60 -40 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -42 -42 -43 -43 -43 -44 -43 -44 -43 -44 -44	763 773 17900 492 3874999 1110000 915 2450 1030 2720 1280 488 487 685 600 11900 1853.62 855 12400 2780 993 7759 595 1240 7510 1010 2580 3210	501 562 563 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 507 740 935 2120 935 2120 935 2120 814 109 814 109 814 109 814 109 109 109 109 109 109 109 109
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHINI ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA EUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU BLEC. FOWER KYUSHU BATSUSHITA LONG-TERM CREDIT	508 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2159 994 330 326 550 577 9120 1730 1910 231 231 231 231 231 231 231 231	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -22 -36 -22 -10 -350 -60 -31 -29 -10 -350 -60 -41 -23 -42 -44 -18 -23 -44 -45 -40 -44 -18 -23 -47 -48 -47 -49 -49 -49 -49 -49 -49 -49 -49	763 773 773 17900 492 492 1874999 1110000 915 2450 1030 2720 11280 488 487 685 600 18433.62 855 1260 335 12400 2120 2780 993 759 1240 7510 1010 1010 102680 3210 11220 3220 3210 11220	501 565 565 562 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 550 8550 1390.9 740 911 226 6950 935 2120 574 586 410 6963 6900 814 2060 1750 724 5564
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI FLECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUSENI	508 507 577 10700 312 1900000 698 1600 800 2159 994 330 526 550 507 730 730 911 231 7150 1060 2190 588 410 982 6290 814 2190 814 2190 814 2190 814 418	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -36 -28 -15 -14 -23 -29 -10 -60 -31 -29 -10 -60 -41 -35 -60 -40 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -42 -42 -42 -42 -42 -42 -42 -42	763 773 773 17900 492 492 1874999 1110000 915 1230 1230 1230 1230 488 487 685 660 11900 1853.62 855 1260 335 12400 2120 2780 993 759 595 1240 7510 1010 1010 1020 588 1990 3210 1220 5786	501 565 565 565 567 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 550 550 550 550 8350 935 2120 935 2120 935 2120 936 410 936 410 946 410 418 1210 1970
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TARLINES JAPAN TELECOM KAUSAKI JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEHINI ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO RYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MARUI	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 507 9120 1730 739 911 2131 7150 2190 581 410 982 4290 814 2190 8181 747 5680 418 418 418 418 418 418	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -41 -90 -60 -31 -60 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -35 -60 -41 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	763 773 773 17900 492 492 915 1110000 915 12450 1030 2720 1280 488 487 685 600 11900 1853.62 855 12400 2120 2780 993 759 595 1240 2210 1220 7860 3210 1220 7860 3210 1220 7860 3210 1220 7860 3620	501 562 563 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 306 550 507 507 740 931 2120 6935 2120 6935
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA EUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. FOWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MASTRO DENKOH (NG) MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS.	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 532 550 507 9120 1730 739 911 231 7150 1060 2190 581 410 982 410 982 418 1810 747 5680 418 418 418 418 418 418 418 418 418 418	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -36 -36 -36 -37 -10 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	763 773 773 17900 492 492 492 1110000 915 1030 2720 1030 2720 488 457 660 685 660 11900 11800 2120 2780 993 759 595 1240 7510 1010 2680 3210 7860 7860 7860 7878 1990 5620 2900	501 565 565 565 567 309 775000 681 1560 790 2070 2070 2070 330 355 507 507 740 911 226 6950 993 2120 574 410 963 410 774 410 774 584 410 1750 1750 1770
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC IOVO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA SUMAGAI GUMI KURARAY KYOGERA KYOWA HAKKO KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MASTRO DENKOH (NG) MATSUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC	508 5777 10700 312 1900000 698 1600 800 2150 994 330 326 550 57 9120 1730 759 911 231 1060 2190 1810 581 588 410 1810 747 1810 1810 1820 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183	-22 -58 0 -14 -80000 -43 -60 -41 -90 -36 -8 -15 -14 -23 -10 -60 -41 -23 -10 -60 -41 -29 -10 -35 -44 -18 -29 -10 -45 -41 -29 -35 -40 -41 -29 -35 -40 -41 -29 -35 -40 -41 -41 -41 -42 -41 -42 -42 -42 -42 -43 -44 -45 -46 -47 -47 -47 -47 -47 -47 -47 -47	763 773 773 77900 492 492 492 1110000 915 2450 1030 22720 11280 488 487 685 660 11900 1853.62 855 1260 335 12400 2120 2780 993 759 595 1240 7510 1010 1010 1020 5786 10260 578 1990 3210 1220 1220 1220 1220 1220 1220 122	501 562 563 564 309 775000 681 1560 790 2070 992 330 550 550 550 557 40 935 2120 574 586 410 935 2120 574 586 410 1750 418 1210 1790 953 1250
ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIHIN ELEC. EXPRESS KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA EUMAGAI GUMI KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. FOWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MABUCHI MOTORS MARUBENI MASTRO DENKOH (NG) MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS.	508 577 10700 312 1900000 798000 698 1600 800 2150 994 330 532 550 507 9120 1730 739 911 231 7150 1060 2190 581 410 982 410 982 418 1810 747 5680 418 418 418 418 418 418 418 418 418 418	-22 -58 0 -14 -80000 -13000 -43 -60 -36 -36 -36 -36 -37 -10 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	763 773 773 17900 492 492 492 1110000 915 1030 2720 1030 2720 488 457 660 685 660 11900 11800 2120 2780 993 759 595 1240 7510 1010 2680 3210 7860 7860 7860 7878 1990 5620 2900	501 565 565 565 567 309 775000 681 1560 790 2070 2070 2070 330 355 507 507 740 911 226 6950 993 2120 574 410 963 410 774 410 774 584 410 1750 1750 1770

MITSUBISHI ELECTRIC		-80	1320	
MITSUBISHI ESTATE	604 916	-34 -61	734 1290	583 902
MITSUBISHI HEAVY	595	-28	828	555
MITSUBISHI MATERIAL	402	-18	575	384
MITSUBISHI MOTORS	775	-16	995	761
MITSUBISHI QIL MITSUBISHI TST.& BKG	774 1200	-34 -70	1200 1820	772 1140
MITSUI & COMPANY	632	-48	883	618
MITSUI FUDOSAN	920	-38	1300	920
MITSUI MARINE	5 81	-40	883 450	560
MITSUI O S K LINE MITSUI TST.BANKING	292 772	-18 -63	1380	286 751
MITSUKOSHI	708	-45	1100	700
MURATA MANUFACTURING		-30	4372.68	2890
NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY. (OK)	455 672	-4 -17	580 910	451 665
NATIONAL HOUSE	1660	-1? -40	1930	1400
NEC	904	-25	1300	867
NEW OJI PAPER NGK INSULATORS	8 69 751	-26 -44	10 90 1120	869 751
NICHIDO FIRE&MARINE	650	-51	907	644
NICHII	911	-58	1580	911
NIKKO SECURITIES	7 64	4	1440	701
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	5080 467	-70 -26	7290 709	5000 432
NIPPON EXPRESS	817	-42	_1090	800
NIPPON FIRE	555	-64	802	525
NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	530 558	-19 -25	780 783	530 558
NIPPON STEEL	320	-15	403	306
NIPPON YUSEN	500	-32	666	500
NIPPONDENSO NISHI NIPPON BANK	1650 695	-40 -20	2120 840	1650 695
NISHIMATSU	930	-20 -47	1240	930
NISSAN MOTOR	632	-30	910	630
NISSHIN STEEL	375	-15	516	350
NESSHO IWAI NKK CORPORATION	403 225	-46 -6	554 301	403 217
NOMURA SECURITIES	1590	-30	2550	1460
NSK CORPORATION	564	-54	793	564
NTT OBAYASHI CORPORATION	726000 623	-22000 -21	930000 842	6900 623
ODAKYU ELECTRIC RY.	662	-8	772	662
OK! ELECTRIC	560	-20	817	527
OMRON (OK)	1570	-140	1900	1450
ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS	4250 332	-20 -11	5250 512	4200 332
PIONEER ELECTRONICS	1700	-50	3040	1700
PROMISE	3600	-190	5916.66	3175
RICOH	766	-48	1010	735
ROHM (OK) SAKURA BANK	3670 1000	-110 -60	4640 1490	3060 1000
SANKYO (IST)	1950	-50	2540	1950
SANWA BANK	1620	-40	2340	1570
SANYO ELECTRIC	459	-41 '	603	437
SAPPORO BREWERY SECOM	781 5130	-19 -220	995 6900	781 5010
SEGA ENTERPRISES	4140	-60	7920	4140
SEIBU RAILWAY	3180	0	4530	2750
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	994 1070	-36 -50	1150 1330	935 1060
SEVEN ELEVEN JAPAN	5830	-260	7509.1	5830
SEVENTY SEVEN BANK	955	-36	1100	904
SHARP CORPORATION	1350	-60	1690	1310
SHIKOKU ELECTRICAL SHIMIZU	2200 794	0 -41	2640 1100	2110 794
SHIN-ETSU CHEMICAL	1560	- 7 0	2300	1460
SHIONOGI	790	-37	994	720
SHISEIDO	1030	-70	1270	981
	995 276	-55 -15	1490 383	942 274
	956	-14	1530	956
SONY	4100	-250	6390	4030
	4190	-200	6600	
				3980
SUMITOMO BANK	1690 435	-160 -25	2270	1610
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1690 435 742	-160 -25 -48		
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC	435 742 1050	-25 -48 -70	2270 580 1100 1600	1610 423 742 1000
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE	435 742 1050 715	-25 -48 -70 -24	2270 580 1100 1600 1020	1610 423 742 1000 683
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL	435 742 1050 715 254	-25 -48 -70 -24 -12	2270 580 1100 1600 1020 367	1610 423 742 1000 683 245
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN	435 742 1050 715 254 696 1100	-25 -48 -70 -24	2270 580 1100 1600 1020	1610 423 742 1000 683
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN	435 742 1050 715 254 696 1100 5000	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70	2270 580 1100 1600 1020 367 998 1790 6133.33	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0	2270 580 1100 1600 1020 367 998 1790 6133.33 1510	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31	2270 580 1100 1600 1020 367 998 1790 6133.33 1510 724	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MERINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM.	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0	2270 580 1100 1600 1020 367 998 1790 6133.33 1510	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867
SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK:	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -70	2270 580 1100 1600 1020 367 998 1790 6133.33 1516 724 2080 1280 5030	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MERCE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKEN TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK TELIIN	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -70 -39	2270 580 1100 1600 1620 367 998 1790 6133.33 1516 724 2060 1280 5030 604	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO BELECTRUC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 520	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -70 -39 -30	2270 580 1100 1600 1620 367 998 1790 6133.33 1516 724 2060 1280 5030 604 695	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TELJIN TOBU RAILWAY TODA CORP	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -70 -39	2270 580 1100 1600 1620 367 998 1790 6133.33 1516 724 2060 1280 5030 604	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417
SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO BELECTRUC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAL BANK	435 742 1050 715 254 696 1100 905 534 1510 1080 3980 421 520 861 2269 975	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -60 -70 -39 -30 -28 -59 -85	2270 580 1100 1600 1620 367 998 1790 6133 33 1510 724 2060 1280 5030 604 695 985 2850 1410	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520 730 2190 928
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUZUKIMOTOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE	435 742 1050 715 254 696 905 5000 905 551 1510 1080 3980 421 2269 975 970	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -70 -39 -30 -28 -50 -28 -50 -45 -50 -28 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50	2270 580 1100 1600 1020 367 367 367 1790 6133.33 1516 724 2080 5030 604 695 985 2850 1410	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520 730 2190 928
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUZUKIMOTOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE	435 742 1050 715 254 696 1100 905 534 1510 1080 3980 421 520 861 2269 975	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -60 -70 -39 -30 -28 -59 -85	2270 580 1100 1600 1620 367 998 1790 6133 33 1510 724 2060 1280 5030 604 695 985 2850 1410	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520 730 2190 928
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 11510 1080 3980 421 5269 975 2269 9770 2640	-25 -48 -70 -24 -12 -70 0 -24 -31 -50 -60 -70 -39 -39 -39 -50 -85 -85 -15 -80 -100 -16	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1790 6133,33 1510 724 2080 1280 604 695 985 2850 1410 3330 3380 3380	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 730 2190 928 945 945 2400 2400 357
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKOI MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO STEEL	435 742 715 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 520 421 2260 975 2640 2540 363 1720	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -39 -30 -39 -39 -39 -28 -59 -85 -15 -16 -40	2270 580 1100 1600 1020 1620 1790 6133.33 1510 724 2080 1280 5030 604 695 985 2850 1410 1370 3330 3380 555 2740	1610 423 742 10006 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520 2190 928 945 2510 2400 357 1680
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYU	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 520 861 2269 975 970 2544 363 1720 553	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -85 -15 -80 -16 -40 -16 -40 -23	2270 580 1100 1100 1020 1020 1020 1020 1020 1030 1	1610 423 742 10068 683 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520 730 928 945 2510 2400 357 1680 538
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKOI MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO STEEL	435 742 715 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 520 421 2260 975 2640 2540 363 1720	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -60 -39 -30 -39 -39 -39 -28 -59 -85 -15 -16 -40	2270 580 1100 1600 1020 1620 1790 6133.33 1510 724 2080 1280 5030 604 695 985 2850 1410 1370 3330 3380 555 2740	1610 423 742 10006 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 3820 417 520 2190 928 945 2510 2400 357 1680
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDX: TEJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 526 861 2269 975 970 2540 363 1720 5533 1270 5547	-25 -48 -70 -24 -12 -70 0 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -85 -15 -80 -100 -16 -23 -50 -100 -16 -23 -100 -16 -24 -15 -100 -16 -100	2270 580 1100 1600 1600 1620 1620 1790 6133.33 1516 724 2060 1280 604 695 985 2850 1410 1370 3330 3330 3330 3555 2740 809 1600 1550	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 1510 1020 730 928 945 2510 2400 2400 538 1270 538 1270 545
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK- TELIIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO STEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TORAHIDA	435 742 1050 715 254 696 1100 905 534 11510 1080 3980 1080 975 524 421 520 975 975 976 2640 2540 2540 1720 533 1720 1090 5547 5562	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -60 -70 -24 -31 -50 -39 -30 -28 -10 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	2270 580 1100 1600 1020 1	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 11510 1020 3820 417 730 2190 928 2510 2400 357 1050 538 1270 1050 545 545 545
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKAI BANK TOKO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO STEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	435 742 1050 715 696 61100 905 534 1100 905 534 1510 1080 3980 975 970 975 970 1080 2540 363 1720 538 1720 538 1720 538 1720 538 2540 2540 2540 2540 2540 2540 2540 2540	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -70 -30 -70 -30 -30 -28 -50 -100 -100 -42 -23 -100 -42 -23 -40 -20 -100 -1	2270 580 1100 1600 1020 1690 1790 6133.33 1510 724 2080 1280 5030 604 695 985 2850 1410 1370 1370 1370 1370 1370 1470 1550 783 879 870 876 876 876 876 876 876	1610 423 742 1683 245 666 1040 4333 867 534 1510 11020 3820 417 520 2190 928 945 2400 357 1680 357 1680 358 1270 1050 545 545
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SULVEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDX: TEJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYO TOPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO	435 742 1050 715 254 696 1100 905 534 11510 1080 3980 1080 975 524 421 520 975 975 976 2640 2540 2540 1720 533 1720 1090 5547 5562	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -60 -70 -24 -31 -50 -39 -30 -28 -10 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	2270 580 1100 1600 1020 1	1610 423 742 1000 683 245 665 1040 4333 867 534 11510 1020 3820 417 730 2190 928 2510 2400 357 1050 538 1270 1050 545 545 545
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO MERORITOM SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKIN SUZUKIN SUZUKIN SUZUKIN TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEJIIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKJO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO STEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING	435 742 1050 715 254 696 1100 905 534 1100 905 534 1510 1080 3980 452 2526 975 970 2540 363 1720 538 1270 1090 547 1290 1290 724	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 0 -24 -31 -50 -70 -30 -70 -30 -28 -50 -100 -16 -23 -50 -100 -16 -23 -100 -100 -24 -27 -100 -100 -27 -100 -10	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1600 1020 1600 1020 1790 6133.33 1510 724 2080 1280 5030 604 695 985 2850 1410 1370 13330 3380 555 2740 809 1600 1880 3440 1880 3440 3440 1330	1610 423 742 1000 683 245 1040 4333 867 730 1520 730 928 945 2510 928 945 2510 1050 545 1270 1050 545 2660 1240 700
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO STEEL TOKYO STEEL TOKYO STEEL TOKYO TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 526 861 2269 975 970 2540 363 1720 538 1270 547 562 1290 1240 1240 12630 7724 1440	-25 -48 -70 -24 -12 -70 0 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -100 -16 -40 -16 -40 -16 -40 -16 -40 -70 -16 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	2270 580 1100 1600 1100 1600 1120 1600 1120 1790 6133.33 1510 724 2060 1280 604 695 985 2850 1410 3330 3380 3380 3380 1555 27440 809 1600 1550 783 870 3600 1480 3440 1330 3440 1330	1610 423 742 11000 683 245 665 1040 4333 751 1510 1020 3820 417 520 2190 928 1270 2400 357 358 1270 545 545 545 545 545 1240 2630 700 700
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK- TELIIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO STEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANKING TOYOTA MOTOR	435 742 1050 715 715 6696 1100 905 534 11510 1080 3980 421 520 861 1510 1080 3980 421 520 861 1720 538 1720 538 1720 538 1720 1090 547 547 562 2920 1240 1240 1240 1270 1770	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -30 -23 -30 -30 -23 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1600 1020 1600 1020 1790 6133.33 1510 724 2080 1280 5030 604 695 985 2850 1410 1370 13330 3380 555 2740 809 1600 1880 3440 1880 3440 3440 1330	1610 423 742 1000 683 245 1040 4333 867 730 1520 730 928 945 2510 928 945 2510 1050 545 1270 1050 545 2660 1240 700
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UNE INDUSTRIES	435 742 1050 715 254 696 1100 5000 905 534 1510 1080 3980 421 526 861 2269 975 970 2540 363 1720 538 1270 547 562 1290 1240 1240 1240 1240 1240 1240 1240	-25 -48 -70 -24 -12 -70 0 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -100 -16 -40 -16 -40 -16 -40 -16 -40 -70 -16 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1790 1790 1790 1790 1790 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178	1610 423 742 11000 683 245 665 1040 4333 867 1510 1020 928 945 945 1270 1050 538 1270 1050 545 545 545 545 545 1240 2630 700 1440 1630
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKOO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO STEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK	435 742 1050 715 746 696 1100 905 534 11510 1080 3980 421 520 861 11520 975 976 976 977 11510 1090 547 524 1270 1090 547 124 1440 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -70 -24 -31 -50 -70 -30 -85 -15 -100 -100 -110 -72 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1600 1790 6133,33 1510 724 2060 1280 5030 1280 5030 1410 1370 1370 1370 1370 1550 783 1570 3600 1880 1890 1550 1890 1330 1330 1330 1330 1330 1330 1330 13	1610 423 1000 683 245 665 1040 41333 867 534 11510 2190 928 945 2510 3520 730 357 1680 357 1050 357 1050 357 1050 367 1050 1050 1050 1050 1050 1050
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDX: TEJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYO TOPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE NDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURTIES	435 742 1050 715 696 1100 905 534 1100 905 534 11100 1080 3980 421 1510 1080 3980 421 1720 538 1270 1720 538 1270 1720 547 1720 553 1270 1720 551 1720 551	-25 -48 -70 -24 -12 -70 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -160 -100 -160 -110 -72 -72 -90 -70 -71 -72 -90 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -7	2270 580 1100 1600 1600 1620 1620 1620 1620 162	1610 423 1000 683 245 665 1040 1020 3820 730 928 945 1270 2490 2490 2490 2490 2490 2490 1630 1630 1640 1630 1640 1630 1640 1640 1640 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO STEEL TOKYO STEEL TONYO STEEL TONYO TONEN TONEN TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	435 742 1050 715 746 696 1100 905 534 11510 1080 3980 421 520 861 11520 975 976 976 977 11510 1090 547 524 1270 1090 547 124 1440 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -70 -24 -31 -50 -70 -30 -85 -15 -100 -100 -110 -72 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1600 1790 6133,33 1510 724 2060 1280 5030 1280 5030 1410 1370 1370 1370 1370 1550 783 1570 3600 1880 1890 1550 1890 1330 1330 1330 1330 1330 1330 1330 13	1610 423 1000 683 245 665 1040 41333 867 534 11510 2190 928 945 2510 3520 730 357 1680 357 1050 357 1050 357 1050 367 1050 1050 1050 1050 1050 1050
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SULVEN SUZUKI MOTOR TAISE TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDW. TELJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO STEEL TOKYO GAS TOKYO STEEL TONYO STEEL TONYO TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYOTA MOTOR USE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMATO TRANSPORT TAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	435 742 1050 715 696 1100 905 534 1100 905 534 1100 905 534 21 1510 1080 3980 421 522 640 2540 363 1770 552 1170 561 11870 912 1510	-25 -48 -70 -24 -12 -70 -70 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -16 -100 -16 -100 -100 -72 -72 -90 -70 -70 -70 -70 -110 -70 -110 -70 -70 -100 -110 -70 -70 -100 -70 -100 -100 -100 -70 -70 -70 -70 -100 -100 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -	2270 580 1100 1600 1100 1600 1120 1600 1120 1790 6133,33 1510 724 2060 1280 604 695 2850 1410 3330 3555 2740 809 1600 1550 783 870 3600 1880 3340 1339 3440 1339 3440 1339 2230 432 1820 1900 2080 1218,17 2170	1610 423 10000 683 245 666 1040 417 520 2190 928 1510 2190 928 1270 1050 357 1680 5545 1270 1050 315 1240 2630 700 11500 1500 1500 1500 1500 1500 150
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK- TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO STEEL TOKYO STEEL TOKYO STEEL TONYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING TASUMAZAKI BAKING TANSPORT	435 742 1050 715 254 6696 1100 905 534 11510 1080 3980 421 520 975 975 976 2640 2540 2540 11270 1090 547 11270 1090 724 1140 11270 1	-25 -48 -70 -24 -12 -20 -70 -24 -31 -50 -30 -28 -100 -100 -100 -100 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -	2270 580 1100 1600 1100 1600 1020 1600 1020 1790 6133 33 1510 724 2060 1280 5030 604 695 985 2850 1410 3330 3380 3380 5555 2740 809 1550 783 870 3600 1880 1880 1890 1290 1218,17 2170	1610 423 1000e 683 245 665 1040 3820 3820 3820 3820 2400 2400 2510 2400 2510 2400 2510 2400 2400 1570 1050 1050 1570 1570 1570 1570 15
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKEN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL TDK: TEIJIN TOBU RAILWAY TODA CORP TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TEEL TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING TASUDA FIRE YASUDA TRUST	435 742 1050 715 696 1100 905 534 1100 905 534 1100 905 534 21 1510 1080 3980 421 522 640 2540 363 1770 552 1170 561 11870 912 1510	-25 -48 -70 -24 -12 -70 -70 -24 -31 -50 -70 -39 -30 -28 -50 -16 -100 -16 -100 -100 -72 -72 -90 -70 -70 -70 -70 -110 -70 -110 -70 -70 -100 -110 -70 -70 -100 -70 -100 -100 -100 -70 -70 -70 -70 -100 -100 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -	2270 580 1100 1600 1100 1600 1120 1600 1120 1790 6133,33 1510 724 2060 1280 604 695 2850 1410 3330 3555 2740 809 1600 1550 783 870 3600 1880 3340 1339 3440 1339 3440 1339 2230 432 1820 1900 2080 1218,17 2170	1610 423 10000 683 245 666 1040 417 520 2190 928 1510 2190 928 1270 1050 357 1680 5545 1270 1050 315 1240 2630 700 11500 1500 1500 1500 1500 1500 150

IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.

CHEUNG KONG HUG.
CHINA LT.& POWER
CHINESE ESTATES (HKS
CTTIC PACIFIC
DAIRY FARM INTL. (HK
DAO HENG BANK GP.

HENDERSON LD.DEV.
HK.& CHAN GAS
HK.& SHAL HOTEL
HK.LAND HDG.
HK.TELECOM
HONG KONG ELECTRIC
HOPEWELL HDG.
HSBC HDG. (HKS)
HSBC HOLDINGS (SI)
HITCHISON WHAMP

HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NEW WORLD DEV. SINO LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS.

SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK

ASIA PACIFIC BREWS.
CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENT
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.

ASIA FACIFIC BREWS. 8.1
CEREBOS PACIFIC 8.15
CITY DEVELOPMENT 7.25
CYCLE & CARRIAGE 11.9
DBS LAND 3.66
DEV.BANK OF SING. 10
FRASER & NEAVE 14.8
GOODWOOD PARK HOTEL 37.1
GT.EASTERN LIFE 25
JARDINE STGC. (USS 9
JARDINE STGC. (USS 3.5
KEPPEL BANK OF SING. 4.08
KEPPEL CORPORATION 0VERSEAS CHINESE BKG 10.4
OVERSEAS UNION BANK 6.25
SEMBAWANG CORP. LTD. 9.6
SINGAPORE AIRLINES 8.35
SINGAPORE AIRLINES 9
SINGAPORE AIRLINES 9
SINGAPORE AIRLINES 9

SINGAPORE LAND
SINGAPORE PRESS HDG.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM 10
STRAITS SSHIP-LAND
UNITED INDL. CORP.

UNITED OVERSEAS BANK

DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI GENTING

LEADER UNIVERSAL HDG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING

MALAYSIAN AIRLINE SY MALAYSIAN INTL SHIPP NESTLE (MALAYSIA)

GENTING
GOLDEN HOPE PLTN.
HICOM HOLDINGS
HONG LEONG CREDIT
KUMPULAN GUTHRIE

AMMB HOLDINGS

GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LOLDEV.

HONG KONG

0.2 -0.35 -0.3 -0.15 -0.4 -0.7 0 -0.15

0 -0.5 -0.6 -4 -0.1 -0.5 -0.5 -0.0 0

-0.25 -0.2 0.05 -2.25 0 -0.7 -0.45 -0.2 -0.1 -0.5 -0.25 -1.75 0.1 -0.75 -0.15

-0.1 0 -0.2 -0.1 -0.1 0.05 -0.2 0

0 -0.36 -0.02 -0.3 0.1 -0.05 -0.2 0 -0.15 0.05 -0.2 0 0 -0.03 -0.1

-0.15 9.1 -0.6 -0.1 -0.05 -0.4 -0.02 -0.25 -0.16 -0.8 -0.05 -0.9 -0.05 -0.2 -0.15

10.2 6.85 18.8 8.35 8.2 17.2 10.6

9 15.4 2.75 2.73 4.6 1.22 10.9

MALAYSIA

20.2 2.47 14 17 3.6 4.74 9.3

6.84 3.8 13.7

SCHERING PLOUG SCHLUMBERGER SCOTT PAPER SEARS,ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP.

TRAVELERS

SPRINT CORP.
SUNTRUST BANKS
TELE COMMUNICATIONS
TENNECO
TEXACO
TEXAS INSTS.
TEXAS UTILITIES
TIME WARNER
TOYS R US
TB AVEL EDS

UNION PACIFIC
UNITED HEALTHCARE
UNITED TECHNOLOGY

UNOCAL UPJOHN USHEALTHCARE

WACHOVIA CORP.
WAL-MART STORES
WARNER LAMBERT
WELLS FARGO
WEYERHAEUSER

WMX TECHNOLOGIES XEROX وبسبب عطل فني في شركة البتاستريم. تعذر الحصول على اسعار الاسهم الاسترالية ليوم امس الاتنان.

US WEST

UST VIACOM B

SINGAPORE

MITSUBISHI CORP

90 90	867 869	:	BC
20 7	751 644	;	BR BT
80 40	911	;	CN
90	701 5000	-	CC
9 90.	432 800	i	CS
2	525	;	FO
0 3	530 558	!	LE
3 6	306 500	- !	N.A NE
20	1650	ŀ	NE
0 40	69 5 930	-	PA PIC TA
0	630	-	TA
6 4	350 403		WI
1	217 1460	1	W
50 3	564		W
0000 Z	690000 623	:	ı
7	662	:	L
, 00	527 1450	1	15
50 2	4200 332		AB AB
40	1700	÷	A.D
16.66 10	3175 735	Ì	ΑL
40	3060		A T
90 40	1000 1950		AL
10	1570 437	-	A
3 5	437 781	-	AN Al
00	5010		AN AN
20 30	4140 2750	1	٨N
50 30	935 1060		٨٨
09.1	5830	:	AN AN
90 90	904 1310	:	AR AT
10	2110	-	ΑT
00 00	794 1460	{	AU BA
4	720		Вл
70 2 0	98! 942		BA BE
3	274		BE
30 90	956 4030		BE 90
30 70	3980 1610		BR BR
)	423		CA
30 00	742 1000	i	CA CA CH
20	683		CH
7 B	245 665		CH
90	1040		CH
33.33 10	4333.33 867		CH
1	534		CU
80 80	1510 1020		CO
30	3820		CO
4 5	417 520		CO
5 50	730 2190		CO
10	928		co
70 · 30	945 2510		CP
S0	2400		DE
5 40	357 1680	1	DE
•	538		DO
10 50	1270 1050		DO DU
}	545		Dυ
))()	545 2660		DU EA
90 40	1240 2630		EM EN
30	700	į	EX
50 30	1440 1630		FE!
2	315	ļ	FIR
20 20	1400 1500	ļ	FO
00	530		FPI
30 18,17	1840 899,99	1	GA GE
70 3	1510 556		GE GE
30	563	Ì	GE
3	670		GE GE
		ļ	GΠ
	l	İ	GT

ACACIA RES. AMCOR LTD.	2.42 9.36	-	2.58	2.06
ANZ BANK	4.81		9,84 4,93	3.48 3.48
BORAL BRAMBLES INDS.	3,44 12,64	-	3.85 14.98	3.16 11.4
BROKEN HILL PTY. BTR NYLEX	17.88 2.47	-	20.64	16.18
CMWLBK.AUST.	8.95	:	3.23 9.32	7.18
COCA-COLA AMATIL COLES MYER	8.3 4.55	-	9.68 4.86	7.92 3.93
CRA CSR	17,76 4.3	•	20.44	15.92
FOSTERS BREWING GP.	1.13	•	5.14 1.33	4.12 1
LEND LEASE MIM HOLDINGS	16.62 1.87	-	17.8 3.33	15.48 1.74
NAT_AUST_BANK NEWS CORP.	11.52	-	12.22	10.02
NEWS CORP.PF.LTD.VTG	6.53 5.92	:	6_54 5 44	4.7 4.04
PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL.	2.99 3.17	-	5.19 3.45	2.7 2.67
TABCORP HDG.	2.76	-	29	2.09
WESTERN MNG (WMC) WESTPAC BANKING	6.87 4.88	-	8,39 5,04	6.29 4.05
WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	5.42	-	5.42	3.91
WOOLWORTHS	2.87	-	3.26	2.7
NEV	VΥ	ORI	K	
112		OIG		
1ST.INTERSTATE BANCO	79	0.38	83.88	67
ABBOTT LABS. AETNA LF.CLTY.	35.75 57	-0.75 0.13	38 57,88	26.13 43.25
AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	27.25	0.75	30.13	20.38
ALLIED SIGNAL	32.25 39.25	-0.13 0.38	32.38 39.25	26.13 30.88
ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.AM.	28.75 41.5	-0.25 -1.38	29 45,12	22.88 32.5
AMER.BRANDS	39.25	-0.5	39.75	30
AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	34.88 32.25	-0.25 -0.63	35.25 33.25	25.5 25.25
AMER.HOME PRDS.	71.25	-1.25	76-13	56
AMERINTL.GP. AMERITECH	104.13 41.25	-0.5 -0.75	107.88 44	84 36.88
AMGEN AMOCO	67.38 63.63	-0.25 1	79.75 93.63	15.36
- AMP	36	-0 63	39.63	51.63 29
ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DAN-MIDL	58.75 18.63	-0.13 0.13	58.88 20.88	48.88 14.29
AT&T CORP.	51.75	-0.63	56.75	47.25
ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	115 63	0.75 -0.38	115 64.88	93.75 49
BANC ONE	28.5	0.75	37.75	24.63
BANKAMERICA BAXTER INTL.	48.25 32.75	-0.38 -0.25	49.75 34.63	38.63 22
BELL ATLANTIC BELLSOUTH	52.88 59.5	-0.75 -0.13	58.13 63	48.88 50.75
BERKSHIRE HATHAWAY	22650	-250	24850	15450
BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB	53.75 62.88	0.63 0.5	\$3,75 65 38	42,88 50.63
BROWNING-FERRIS	34	0.63	34	25.5
CAMPBELL SOUP CAPITAL CTITES ABC	48.38 88.5	-1.38 -0.25	50,5 90	34,38 67
CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	55.5	-0.88	60	48.38
CHEMICAL BANKING	35.63 37.75	-0.5 -0.75	40 40.88	31.8 9 34.13
CHEVRON	48	0.75 -0.88	48.5	40.5
CHUBB	41.75 79	-0.5	54 75 82.63	38.63 68.88
CISCO SYSTEMS CITICORP	38.13 42.63	1.38 -0.13	39,13 47,75	19.63 36.75
COCA COLA	56.38	-0.38	59	39.38
COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	66 43.13	0.25 0.36	67.88 44	50.5 34.25
COMPAQ COMPUTERS	34.38	-0.5	43.88	30.75
COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	59.38 33.13	-0.88 -0.25	63.75 34.25	27.75 26.38
CONS.EDISON NY.	27,25	0	31.25	23.13
CORNING CPC INTL	36 54.13	-0.25 -0.88	36.5 56.88	28.88 44.25
CSX DEAN WITTER DISCOVER	78.75 40.75	-0.13 0.5	83.13	64.75
DEERE	81.25	0.75	43.13 88.38	32.25 61.63
DISNEY (WALT) DOMINION RES.	53.5 36	-1.25 -0.5	56.13 42.25	37.88 34,88
DOW CHEMICALS	73.25	-0.75	78.5	59,38
DU PONT E I DE NEMOU . DUKE POWER	60.5 38.25	-0.5 0.13	62 41.75	52.13 33.63
DUN & BRADSTREET	52.63	-0.25	59.88	49
EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC	53.25 66 <i>.5</i>	-0.13 -0.25	53.75 67.13	40.75 56.5
ENRON CORP EXXON	33 66.63	0.13 0.5	34.63 66.63	27 56.5
FED.HM.LN.MGE.	60.5	0.38	62.38	47.75
EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FED.HMLIN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA	81.38 51.88	-1.13 0.75	89_38 53,88	68.13 41.13
FIKSI UNIUN	43.38	-0.25	47.63	39.38
FORD MOTOR FPL GROUP	26.88 36.38	-0.88 0.5	32.25 36.88	24.75 27. 5
GANNETT GEN.ELEC.	53.38 54	0 -0.75	55 55,38	46.75 45.63
GEN.MILLS	59.63	-0.75	63.75	49.38
GEN.MOTORS GEN.MOTORS'E	44 38.88	-0.88 -0.5	60.13 41.13	36.63 32.88
GEN.RE GEORGIA PACIFIC	132 79.75	-0.88 -0.63	134.13	104.88 57. 3 8
GILLETTE	81.63	0.63	80,38 84,13	62.38
GTE HEINZ,H.J.	33.25 38.5	-! -0.5	34.63 41	29.83 31.88
HEWLETT-PACKARD	120.38	0.88	124	72
HOME DEPOT INTEL	44.25 84.88	-0.13 -0.5	49.75 88.5	39.63 56.5
INTL-BUS.MACH.	82.13 75	-0.25 -0.13	85 79.88	52.25
INTL PAPER	102.63	0.88	103	61 77
JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	59.5 58.38	-0.5 -1	62.5 60.5	36.75 47.75
KEYCORP	28.25	-0.13	33.38	24
KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	52 73.13	-0.38 -0.38	60 76,75	47.25 47.5
LIMITED LIN BROADCASTING	23 121,75	0.75 0.38	23 146,25	16.75 103,5
LOCULETO MARTINICORD	52.88		54.25	51.63
Eccitions in action of the		1		
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN	24.75 82.13	-0.13 -0.5	26.88 88.25	16.38 71.75
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN	24.75 82.13 37	-0.13 -0.5 -0.63	88.25 43.38	71.75 33
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN	24.75 82.13	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13	88.25 43.38 35.5 57.63	71.75 33 26 35.2
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.13	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63	71.75 33 26 35.2 17.5
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.13 1.25 0.63	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.63	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.13 1.25 -0.63 -0.38 1.63	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.63 44.75 84.75	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13 71.13	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.13 1.25 -0.63 -0.38	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.63 44.75 84.75 73.88	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13 71.13 58.13 92.63	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.13 1.25 0.63 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.63 44.75 84.75 73.88 58.5 92.63	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONDOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MOBIL	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13 71.13 58.13 89.26 80.25 61	-0.13 -0.5 -0.63 -0.13 -0.13 -0.13 1.25 0.63 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 0.63 -0.13	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.63 44.75 84.75 73.88 58.5 92.63 86.5 66.75	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG MORGAN (JP) MOTOROLA	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13 71.13 58.13 92.63 80.25 61 54.63	-0.13 -0.5 -0.63 -0.13 -0.13 -0.13 1.25 0.63 -0.38 2.13 0.63 -1 -0.38 2.13 -0.13 -0.13	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.03 44.75 73.88 58.5 92.03 86.75 66.75 64.25	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.5
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONDOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 6938 42.63 42.5 76.13 71.13 58.25 61 54.63 50.75 66.88	-0.13 -0.5 -0.43 -0.5 -0.13 -0.13 -0.13 -0.38 1.63 -0.38 1.63 -0.38 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.25	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.05 84.75 73.88 58.5 66.75 64.25 57 67.63	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICRON SCH MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13 71.13 58.13 92.63 80.25 61 54.63 50.75 66.88 25.38	-0.13 -0.5 -0.63 -0.13 -0.13 -0.13 -0.63 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 0.63 -0.13 -0.63 -0.13	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.03 44.75 84.75 73.88 58.5 92.63 86.5 66.75 64.25 57	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.5 43.75
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 42.63 42.63 42.63 76.13 71.13 58.13 92.63 80.25 61 54.63 50.75 66.88 25.38 19	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.38 -0.38 -0.38 -0.13 -0.13 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 84.75 84.75 84.75 84.75 86.5 92.63 86.5 66.75 64.25 57 67.63 28 21	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 14
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE SYSTEMS	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 69.38 42.63 42.5 76.13 71.13 58.13 80.25 61 80.25 61 54.63 50.75 66.88 25.38 39.39 39.5 41.88 31.25	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 1.25 0.63 -1 -0.38 2.13 0.63 -0.13 -0.25 0 -0.25 0 -0.25 -0.25 -0.25	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 25.63 44.75 73.88 44.75 73.88 92.63 86.5 92.63 86.75 64.75 64.25 57 64.25 32 44.38 22.33	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 143.75 15.25
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERKL MERRILL LYNCH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN NORFOLK NOWELT NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & SLEC.	24.75 82.13 37 34.13 55.75 20.63 42.63 42.63 42.5 76.13 71.13 58.13 92.63 80.25 61 54.63 50.75 92.63 80.25 93.93 93.95 93.95 93.95 93.95 93.95	0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 -0.13 -0.38 -0.38 -0.13 -0.38 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.03 44.75 84.75 73.88 58.5 66.5 66.25 57 67.63 28 21 41.36 22.25	71.75 33 26 35.2 17.5 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 55.13 14 33.75 15.25
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & SLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.)	24,75 82,13 37 34,13 55,75 20,63 69,38 42,63 42,63 71,13 92,63 80,25 66,63 50,75 66,68 25,38 19 39,5 21,88 30,25 24,88 30,25 24,88 30,25	0.13 -0.5 -0.63 -0.13 1.25 0.63 -1.63 -1.3 -0.38 2.13 -0.63 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.05 84.75 73.88 58.5 92.63 86.5 66.75 64.25 57 64.25 57 28 21 41.36 22.25 29.63 33.42.5 29.63 34.75 29.63 34.75 29.63 34.75 29.63 34.75 29.63 34.75 34.	71.75 33 26 35.25 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 55.38 43.5 43.5 43.75 14 33.75 15.25 21.13 14 33.75 15.25 21.63
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICRON SCH MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & SELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER	24,75 82,13 37 34,13 55,76 69,38 42,63 76,13 71,13 58,13 92,63 80,25 61 80,25 64,63 80,25 64,63 93,53	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 1.25 -0.63 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.25 -0.25 -0.38 -0	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.03 44.75 73.88 58.5 92.03 86.75 64.75 64.75 67.63 28 21 41.36 22.25 23.4.25 29.63 33.38 57.25 40.88 59.5	71.75 33 26 35.25 17.5 35.25 28.38 31.25 30.38 41.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 14 33.75 11.92 21.63 40.63 29.75 53.63
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERKIL LYNCH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN NORVEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & SLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (JC.) PEPSICO PFILER PHILIP MORRIS	24,75 82,11 37 34,11 35,75 20,63 693,8 42,63 42,63 42,5 76,13 71,13 58,13 92,63 80,25 61 54,63 50,75 66,88 19 39,5 21,88 31,25 24,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,88	-0.13 -0.5 -0.63 -0.13 -0.13 1.25 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.38	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.03 44.75 84.75 73.85 92.63 86.7 66.75 66.75 67.63 28 21 41.36 22.25 34.25 34.25 34.26 33.38 57.25	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 55.38 43.75 59.23 11.5 12.13 14.5 17.92 21.13 17.92 21.63 28.38 40.63 29.75
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & SLEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PEPSICO PFIZER PHILLIPS PTL PPG INDUSTRIES	24,75 82,13 37 34,13 55,75 39,18 42,63 69,38 42,63 76,13 71,13 58,13 92,63 80,25 61 54,63 50,75 66,88 25,38 19 39,5 21,88 39,13 85,75 66,38 39,13 85,75 66,38 39,13 85,75 66,38 37,75	-0.13 -0.5 -0.63 -0.13 1.25 -0.38 1.63 -0.38 1.63 -0.13 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.3	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 25.63 44.75 73.88 58.5 92.63 86.75 64.75 73.88 21 41.36 22.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.36 62.25 66.75 66.75 64.25 66.75 66	71.75 33 26 35.25 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 14 33.75 15.25 22.63 43.75 22.63 43.75 22.63 43.75 23.63 29.75 21.63 29.75 20.75 21.63 29.75 20.75 2
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PEPSICO PFIZER PHILL JP MORRIS PHILLIPS PTL. PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE PUB SERLENTER GP.	24,75 82,11 37 34,11 55,75 69,38 42,63 76,13 71,13 58,13 92,63 80,25 61 50,75 66,88 19 39,5 21,88 31,25 24,88 31,25 24,88 31,25 66,25 66,25 66,25 66,25 66,25 66,25 66,25	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 1.25 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 -0.63 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.43 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.25 -0	88.25 43.38 35.5 57.63 70.75 44.63 44.75 73.88 58.5 92.63 86.5 66.75 64.25 57.63 28 21 41.36 22.25 23.425 29.63 33.38 57.25 40.88 57.25 40.88 57.25 40.88 57.25 40.88 57.25 57.63 57.25 57.63 57.25 57.63 57.25 57.63 57.25 57.63 57.25 57.25 57.63 57.25 57.63 57.25 57	71.75 33 26 35.25 17.5 35.25 28.38 41.5 33.25 30.38 41.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 14 33.75 17.92 21.63 28.38 40.63 29.75 53.63 47.25 33.88 52.5 21.25 33.88 52.5 24.38
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN NORFOLK SOUTHERN PORTIES SPENIES PACIFIC TELESIS PENIETY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHILLIPS PTI. PEG SNOUSTRIES PROCTER & GAMBLE PLUS SERVITEROP. RAYTHEON	24,75 82,11 37 34,13 55,75 20,63 69,38 42,63 42,63 76,13 80,25 61 50,75 66,88 25,38 19 52,63 80,25 61,88 30,25 61,88 51,	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 1.25 -0.63 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 -0.63 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38	88.25 43.35 57.63 25.63 25.63 44.03 44.75 73.85 92.63 86.75 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.25 57 64.88 89.5 67.63 33.36 57.63 34.88 89.5 67.63 34.88 89.5 67.63 36.88 41.88 89.63	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 55.38 43.75 59.23 14.3 15.25 17.92 21.03 28.38 40.63 29.75 53.63 47.25 53.38 53.36 5
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH. MICRON SECH. MICROSOFT MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL MONGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (I.C.) PEPSICO PFIZER PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE PUB SER ENTER GP. RAYTHEON RIN NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTIL	24,75 82,11 37 34,11 55,75 36,938 42,63 42,63 76,13 71,13 58,13 59,163 59,163 59,163 59,163 59,163 59,17 56,88 21,88 31,25 24,	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 1.25 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 -0.63 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.63 -0.13 -0.25 -0	88.25 43.38 35.5 57.63 25.63 70.75 44.05 84.75 73.88 92.63 86.75 64.75 66.75 64.25 57 67.63 28 21 41.38 22.25 29.63 85.25 40.88 57.25 40.88 70 73.88 73.88 74.88 75.88 7	71.75 33 26 35.25 17.5 35.25 28.38 31.25 30.38 41.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 14 33.75 17.92 21.63 40.63 29.75 27.25 23.88 52.5 24.36 61.25 5.38 61.25 5.38
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERCK MERRILL LYNCH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (JC.) PEPSICO PETZER PHILIP MORRIS PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PEG SINUSTRIES PROCTER & GAMBLE PUB SER ENTERGP. RAYTHEON RIR NABISCO HDG.CORP	24,75 82,11 37 34,11 35,75 20,63 693,8 42,63 42,63 42,63 50,75 66,88 19 24,63 50,75 66,88 30,25 44,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,25 46,88 30,88	-0.13 -0.5 -0.63 -0.5 -0.13 1.25 -0.38 1.63 -1 -0.38 2.13 -0.63 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13	88.25 43.38 35.5 57.63 70.75 44.63 84.75 73.85 92.63 86.75 64.75 67.63 28 21 41.36 22.25 34.25 25.36 33.38 57.25 44.88 70 29.63 73.88	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 59.25 21.13 14 33.75 17.92 21.63 28.38 40.63 29.75 27.25 33.88 52.3 33.88 33.88 33.88 33.88
MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC MERKIL LYNCH MICRON TECH MICRON TECH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORVEST NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACLE SYSTEMS PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHILLIP MORRIS PHILLIP MORRIS PHILLIP SPTL PPG NDUSTRIES PROCTER & GAMBLE PUB SER ENTER GP. RAYTHEON RIN NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP.	24,75 82,11 37 34,13 55,75 20,63 69,38 42,63 42,63 76,13 58,13 92,63 80,25 61 54,63 50,75 66,25 24,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 44,88 30,25 46,38 46,38	-0.13 -0.5 -0.63 -0.13 -0.5 -0.13 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.38	88.25 43.35 57.63 25.63 25.63 44.75 73.88 44.75 73.88 92.63 86.5 92.63 86.5 92.63 28 21 41.36 22.25 29.63 33.34 25 29.63 33.34 25 29.63 33.34 25 40.88 57.63 36.88 70.88	71.75 33 26 35.2 17.5 35.25 28.38 33.25 30.38 41.5 47.25 73 68.75 55.38 43.75 59.21 11 12 21.63 27.25 21.63 40.63 29.75 20.63 47.5 20.75 20.63 47.5 20.75 20

0 -1.13 0.38 1.38 0.25 0.13 -0.13 -0.13 0.5 0.38 1.25 -1.75 -0.13 0

0 -0.63 -0.63 -0.13 -0.75 -1.13 -0.25 -0.13 -0.13 -0.5 -0.63 -0.03

28.75 35.63 44.25 40.13 31.75 44.75 35.5 25.63 78.25 156.38 38.88 27.5

40.13 38.75 39.75 59.5 54.63 69.13 30.63 38.13 47.94 43.5 32 47.25 36.25 26.63 46 30 160.63

37.58 55.38 24.63 26 35.25 34.75

24 22.25 30.75 20.84 60.63 136.63 35.88 23.25

59.63 89 53.38 20.38 30.25 53.5

المفتاح تركى والقرار أميركي

■ بخلت العملية المسكرية التركية في شمال العراق طورها الثاني. انجزت في اسبوعين مهمتها الأولى، ضرب تجمعات محزب العمال الكريستاني، ومعسكرات، من أجل ان تنصرف الى القيام بغارات امنية في انتظار ان تسفر المداولات السياسية عن تصور

تبدو النتائج هزيلة قياساً بحجم القوى التي المخرطت في القتال وبالتداعيات السياسية التي اثيرت. غير أن أصدار هذا الحكم يبقى معلقاً على تطورات متفاونة الأهمية منها قدرة محرب العمال على اعادة تنظيم صفوقه وترزيعها، ومنها استعداد أنقرة لطرح مبادرة سياسية حيال اكرابها، ومنها المصير العراقي الذي يتجدد البحث فيه كل شهرين. مهما قيل في «ارهاب، عبدالله أوجلانَ فإنه من الصعب انكار تمثيله لحساسية كرد معينة في تركياً. ولا شك في أن موقعة يتعزز من انسداد الأفق أمام حل سياسي للمشكلة الكربية (على غرار الحل الأسباني لشكلة الباسك، مثلاً) يتبع لهذه الاقلية فرص التعبير عن نفسها. وفي حين يراهن البعض على أن تأنسو تشيلر باتت في موقع يسمح لها بالاقدام على خطرة من هذا النوع بيدو واضحاً أن «نشوة النصر» قد تعنع الجنرالات من

ويمكن اسناد هذا التقدير الى التراجع الذي اصباب للوقف التركي حيال الوضع الاجمالي في العراق. لقد بدا، لفترة، لن افترة تعتبر لن المدخل الى حل مشكلتها الكربية

هو ليجاد تسوية سياسية للوضع في العراق: رفع الحصار، اتفاق كردي - عراقي، عودة السلطة المركزية الى الشمال، استثناف التبادل التجاري، تغيير جذري في وظيفة «بروفايد كومفورت» الخ.. اطاح الضغط الاميركي بهذا النهج. وظهر ذلك عندما بدأت الاصوات ترقع في واشنطن حرصاً على حياة المنين في شمال العراق، وهر الدفاع لا يمكن

قيّاسه إلّا بُعدى أبداء ألرغبة التّركية في دحلٌ جنزّي، (الننيون اللّعرضون لخطرٌ حقيقيّ هم صلايين العراقيين الجانعين بسبب الحصار). تراجعت انقرة عن هذا الطرح من أجل تُعَلِيب حَلَّ امْنَي مُوضِعي يقدّم على التعاون مع اكراد العراق وتحويلهم الى ما يشبه محرس حدوده. وتحولت هذه الخطوة (الموقتة؛) الى الوراء الى سمة بخول يحملها وزير الخَارِجية التركي الجديد في جولتِه الغُربية التي لا يَشْكَ آحد في لن واشنطَن هي مُحطَّتُها

وإذا كأنت الأنباء عن طبيعة هذا «الحل الأمني» صحيحة فإنها هي التي توضع حدودية النتائج الناجمة عن «عملية فولاذ». أن العناصر الجوهرية للأزمة باقية كما هي

أولاً - غياب أي حل جدي المشكلة الكربية العامة والشق التركى منها على وجه ثَانِّياً - استمرار الوضع العراقي على ما هو عليه الأمر الذي يلحق أي محل كردي، بطول آخرى تتدلخًل فيها مصالح كبيرة ومتعددة لا تتسع للصوت الكردي الخاص وذلك على رغم الأوهام لدى بعض القيادات واستعدادها للذهاب بعيداً في مجاراة أنقرة. تَالَثُأُ – التَفَاوِتُ الكِبيرُ فِي أُوضَاعَ إكرادِ العراقِ وغيرِهم الأمرُ الذي لا بد أن يتحول الى ضغط كبير على الدول المجاورة (تركيا وايران اساساً) ينفعها الى تنسيق سياساتها

ويتضَع من ذلك أنه إذا كأنت تركيا تملك مفتاح التسوية، مُطياً، فإن الولايات المتحدة

كارثة للمستقبل أيضاً؟

₹ دائماً ما تنتهي الحقب القديمة، وتبدأ الجديدة، بزخم كبير. فمع أيلولة هتار الى

الهزيمة وانكشاف بدايات فظائعه (لا كلها، ولا حتى ريعها)، صَاعَ القانوني الدولي. رافائيل لامكين تعبير «المنبحة» (Genocide)، التي ما لبثت أن أصبحت موضوع متابعة

إستكمال لاحقين. وفي ١٩٤٨ صدر «البثاق المتعلّق بالمنبحة» عن الأمم المتحدة، موحياً

بامكانية التدخل الدولي للتخلص من أوضاع شانة في بلدان معينة. وتبعاً لهذا البثاق فإن للرتكبين باتت تمكن محاسبتهم نظرياً، كائنين من كانوا: حكاماً شرعيين أو غير شرعيين،

على أن الدول الاعضاء في مجلس الأمن ما لبثت أن أضعفت الميثاق وقاعليته، وكان الاتحاد السوطياتي السابق سباقاً في هذا للجال. فهو أكد مراواً أن المنبحة في صيغتها

لنازية مرهونة بطور التعفُّن الأمبريالي، ومن ناحية أخرى أفقد التأويل السوفياتي المنبحة

جوزيف سماحة

وإن كَانِّ محزب لَّلعمال، اضطَّر الى الانكفاء. وهَذه العناصَّر ثُلاثة: ّ

ضد الأكراد بدل أن يدفعها إلى البحث عن حل الليمي لشكلتهم.

هِي التي تَقْرِر، حِتَى الآن، في استخدام هذا المفتاح... للأقفال؛

موظفين رسميين، أو أفراداً.

الساعدة على الدفع في هذا الاتجاء.



إميل خوري *

■ مع بدء دورة أذار (سارس) العادية لمجلس النواب اللبناني، بدات معركة تعديل المادة ٤٩ من النستور بفقرتيها، الفقرة التي بتعديلها تتيح التصديد أو التجديد للرثيس آلياس الهراوي، والفقرة التي بتعديلها تتيح لموظفي الفئة الاولى الترشيح للانتخابات الرئاسية.

وينقسم النواب والسياسيون والمراجع الدينية في هذه المعركة بين مؤيد لأجراء هذا التعديل المزدوج ومسعسارض له مع اخستسلاف الاسسبساب

وهذه المعركة، ما كانت لتفتح لو أن الرئيس الهراوي لم يعلن في حديث له انه يَحْضُعُ لما يَقْرَرُهُ مجلس النواب في ما يتعلق بالتمديد أو التجديد وهو الممثل لأرادة الشبعب. أمنا هو شيختصيباً، فيرفض التعديد والتجديد ولن يسعى اليهما، وانه لن يبقى يوماً واحداً بعد انتهاء ولايتهِ ولن يذهب قبل يوم واحد من انتهائها...

ولو أن الرئيس الهراوي قال في حديثه هذا حازماً، أنه يرفض التمديد أو التجنّيد حتى ولو وافق منجلس النواب على ذلك، وانه سيبعيد مشروع الاقتراع الى مجلس النواب حرصاً منه على النستور واحترام نصوصه وهـو الحـارس له والمؤتمن عليسه، أكان للوضسوع انتهي، ولما كانت أنتحت معركة تعديل المادة ٤٩ من النستور مع افتتاح العقد الاشتراعي العادي لجلس

لكن الرئيس الهراوي عندما بدا له ان التعديل المزدوج للمبادة ٤٩ من المستبور قيد لا يكون في مصلَّحَة التَمديد او التجديد له، بل قد يكون في مصلحة قائد الجيش العماد اميل لحود، احَدْ يربدُ في مجالسه الخاصة وامام زواره انه لا يقبل تعديل مردوج للمادة ٤٩، فاما أن تعين منه الفقرة التي تتيح التمديد او التجديد له، واما ان تعمل الفقرة آلتي تتبيح لموظفي الفشة الاولى الترشح للانتخابات الرئاسية، الذين كان عليهم أن يستقيلوا من وطيفتهم قبل سنتن من موعد الانتخاب. وحجة الرئيس الهراوي أنه ليس من مصلحة البلاد، ولا في مصلحة الاستقرار، أن يفتح التحديل المزدوج معركة قد تكون حادة ولها

مضاعفاتها ببن سلطتين السلطة السيباسية

الا أن مسوقف الرئيس الهسراوي هذا لم يلاق قبولاً لدى النواب الذين يؤيدون انتخاب العماد اميل لحود رئيساً للجمهورية، ويعتبرون أن لا سبيل الى ذلك الا باجراء تعديل مردوج للمادة ٤٩ من الدستور، ولا سبيل الى تامين غالبية الثلثين من عند النواب الذين يتالف منهم مجلس النواب الا بمثل هذا التعديل. فلا مؤيدو التمليد أو التجديد يستطيعون وحدهم تأمين الثلثين، ولا مؤيدو العماد لحود يستطيعون وحدهم ذلك. ولا بد من أن يلتقى الطرفان ويتفقا على وضع مشروع أقتراح يتعديل مزدوج للمادة ٤٩ من الدستور لكي

وسعى عدد من النوآب والسيساسيين لدى

للتصويت على الاقتراح من دون أن يعنى ذلك جعل بالرئاسة الأوفر حظأ

والسلطة العسكرية، فاما ان تكون الاوضاع اللخلية والإقليمية والدولية تقرض التمديد أو التحديد له، وعندند يقتصر تعديل المادة ٤٩ على الفقرة التي تتبيح ذلك، واما أن تكون هذه الأوضاع تَفْرضُ انتخاب قائد الجيش رئيساً للجمهورية، وينبغي عنينذ أن يقتصر التعديل على الفقرة التي تتيح

تتامن غالبية الثلثين المطلوبة.

الرئيس الهراوي لكي يبدل موقفه ويقبل بالبعديل المردوج للمادة ٤٩، لأنه ليس من مصلحته القول انه يريد التعديل لنفسه ويرفضه لسواه بل ان يفسح في المجال امام كل المرشحين كي يجربوا

الدستور ونلك للاسفاب الأتبة: "

لجهة التمنيد أو التجديد له لن يمر وذلك لتعشّر

- ثانياً: أن التَعديل المردوج للمادة [4] من المعركة محصورة بين التمديد والتجديدا وبين انتخاب العماد لحود رئيساً للجمهورية، بل تنقَّى المعركة مفتوحة امام جميع المرشحين فيفور منهم

- ثالثاً: أن سورية، كما رشح من بعض مصادر المعلومات، هي مع التعديل المردوج للمادة أع من الستور ونلك تحسباً لأي طاريء، لان مفاوضات

السلام وتطوراتها هي التي ترسم صورة المرحلة للقبلة وتجعل رئيس الجمهورية له مواصفات مسعسينة. وهذه التطورات هي التي قد تفرض التمسيد أو التجييد للرئيس الهراوي كما قد تفرض انتخاب العصاد اميل لحود رثيسا للجمهورية او سواه من بين الرشمين الكثر. ولا تستبعد الاوساط السياسية المراقبة اذا ما

باتت المعركة محصورة بفعل الاوضاع الاقليمية بين التمديد او التجديد للرئيس الهراوي، والعماد امسيل لحسود، أن يصسار ألى تعسديل المادة ٧٣ من الدستور من اجل اجراء انتخابات رئاسية مبكرة باعتبار ان هذه الاوضاع لن تسمح بان تبقى المعركة مفتوحة على مدى ستة اللهر بين مرجعين فافتذين، ويبين سلطتين، السلطة الستساس والسلطة العسكرية من دون أن تحدث المواجهة بينهما مضاعفات لها سلبياتها الامنية والسياسية والاقتصادية. والسؤال المطروح هو: أي موقف سيكون للقوى

السياسية والدينية الرافضة اي تعديل للنستور، هل تسقطيع تكوين راي عام ضناغط ورافض ذلك؟ وهل تستطيع تكوين الثلث المعطل داخل مبجلس النواب يحول دون مرور مشروع التعديل؟ ان لمؤيدي التصديد للرئيس الهراوي اسباباً وخلقيات متعددة. فبعض المؤيدين مثل العميد

ريمون اده لا يؤيدون التسمسنيد كسرمي للرئيس

الهراوي واعترافاً بانجازاته، انما انطَّلاقاً منَّ منداً

اذا كان لا بد ان يستمر الوضع الشاذ المشكو منه،

فليستمر مع جميع الواته وأهله، الى ان يتغير

هذا الوضع بفعل عوامل اقليمية ودولية، فتتغير

معه الأنوات والاشخاص والواصفات ويعضهم

بؤيد التصديد أو التجنديد رغبة منهم في قطع

الطريق على وصول مرشحين غير مرغوب فيهم

للرئاسة الاولى، وبعضهم يريد من خلال التعديل

لجهة التمديد، الوصول الى تعديل أخر، يضمن

واعتقاداً منهم ان المعركة اذا بانت محصورة بين

التمديد أو التجديد ويين انتخاب العماد لحود

للرئاسة الأولى، فإن الكثرية النيابية سوف تكون

فئتان: فئة يخشى ان يقطع التعديل الطريق على

مرشحين تؤيدهم للرئاسة آذا ما اصبحت المعركة

محصورة بين التمديد للرئيس الهراوي او انتخاب

اماً معارضو تعديل المادة ٤٩ بالمطلق فهم

حظِّهم في الترشيح للانتخابات الرئاسية. ويبدو أن الركيس الهراوي بدل موقفه وبات مقتنعاً باجراء التعديل المردوج للسادة أع من

- اولاً: ان تعديل الفقرة الواحدة من المادة ٤٩ تأمين ثلثى عدد النواب للتصبويت على الاقتراح وهذا من شانه أن يسيء الى مسركس الرئاسسة

العماد لصود، ويدخل في عداد هذه الْفَتَـة الرئيس سليم الحص والرئيس الحسيني ويعض الرشحين للرئاسة، وفئة أخرى ترفض ألتَّعديل بالنَّطلق لا حباً بهذا ولا كرها بذاك، بل حرصاً على الستور ووجوب احترام نصوصه عندما لاتكون ثمة اسباب موجبة للتعديل، وبكركي هي من هذه الفئة، وتعتبر انها لا ترى مبرراً لتعنيل النستور من اجل التمديد او التجديد للرئيس الهراوي بينما البلاد تعيش طروفاً طبيعية وعادية، وقد سارست المؤسسات اللعبة الديموقراطية في طروف صعبة وانتخبت رؤساء للجمهورية في المواعيد الدسستسورية، ولم تلجسا حستى فَي الظروف

غير دولة من دول المنطقة. ثمة من يقبول أن أمام الحكومة منهلة أربعية اشهر لكي تطرح مشروع قانون باقتراح ألنواب تَعديل المَادَّة ٤٩ مَن النسَّدُّورِ عَلَى المَجلِّسُ اذا مَـا وافقت بدورها على هذا الاقتراح.

الاستثنائية، الى أعتماد وسائل استثنائية، وان

بكركى حريصة على الممارسة الديموقراطية في

اطار آلىسشور، وترفض ان يدخل لبنان تتريجاً،

نظام حكم الدائمين... وان يطبق فيه ما يطبق في

وهذه للهلة قد تكون كافية لتبلور الوضع الاقليمي في ضوء سير عملية السلام في المنطقة. فامنا تَكونَ هذه العمليـة قـد تقدمت، وبات في الامكان التوصل الى توقيع اتفاق سلام بين سورية ولبنان من جهة، واسرائيل من جهة أخَّري قُبلً نهاية السنة الحالية، وعندئذ يكون لرئيس الجمهورية مواصفات، واما تكون هذه العملية قد استمرت متعثرة والتوصل الى عقد مثل هذا الأَتْفَاقُ يُصَّنَاجُ الى وقت قد يمند سنتين او اكثر، وعندئذ تكون أرئيس الجمهورية مواصفات تتناسب مع الاوضساع التي ستكون سبائدة يوم انتخابه، اذ أن لكل وضع أو مرحلة رئيساً مناسباً وللحكومة في ضوء التطورات أن تقرر خلال أربعة بهر من إبلاغ رئيس مجلس البواب اياهاء افتراح تعديل المادة ٤٩ من الدستور، وضع مشروع قانونَ في شانه وطرحه على مجلس النواب، او ان تنام علَّى الاقتراح ولا تضع مشروعاً به، فيتم عندئدُ الانتخاب الرئاسي بصورة طبيعية، من بين للرشحين في اطار ألدستور ويفوز من بنال منهم اكثرية الاصوات الطلوية.

على داستقلال دول آسيان يوازي خطر

الاتحناد السوفياتي الذي كان السبب

المباشر لنشوء أسبيانً، في الماضي، أجاب أن دول هذه المنظمة قائرة بقضل

أن يول الجناصعية العربينة ودول

دايكو، كما أكد زعماء المنظمتين، قادرة

على بلوغ مسثل هذه الغسايات في اطار

التعاون الاقليمي، وفي سياق تطوير

العلاقات بين دول تجمعها اعتبارات

تاريخية وتقافية واقتصادية وجغرافية

مهمة. ولكن جنباً الى جنب مع تطوير

العلاقات بين دول المنظمتين، قبانه من

المكن بل من الضيروري ايجاد صيغ

العلاقة الوطيدة بين جامعة الدول

العربية وبين منظمة دايكو، وذلك كإطار

لحل العديد من المشاكل العالقة بين دول

الجانبين مثل قضاياً الأمن الخليجي بما فيها قضية الجزر الثلاث، ومسالة

مياه الفرات، وظاهرة الإرهاب، ومشاكل

التوترات المجتمعية التي تتبابل دول

النطقة تصبيرها أحيانا ألى بعضها

البعض. الى جانب التفكير الجماعي

في الشاكل العالقة بين الجَهْدُينَ، فإنَّهُ

يمكن الانتقال الى تطوير التعاون بين

الجهتين على صعيد المشاريع الاقليمية

والتبادل التجاري بين دول الجموعة

العربية التي تضم حوالي منستين

وخمسين مليون نسمة، وبول وايكو،

التي تضم ثلاثمئة مليون بسمة. ولا

ريب ان تشكيل هيئية تنسيق بين

الجهتين يساعد على تاسيس التعاون

بينهما وعلى ايجاد اداة التفتيش عن

الحلول الجماعية بين الطرفين. ويمكن

المثل هذه الهديدة أن تكون مسرتكزا

واساسناً لـ مشرق أوسط جنديد، يقوم

على التعاون بين دول متقاربة متساوية

يجمعها شعور بالانتماء الحقيقي الى

المنطقة فلا يكون بينها كيان يعمل

كحصان طروادة للقوى التي تسعى الي

تعاونها على درء الخطر عن أراضيها.

* معلّق سياسي لبناني.

لنازية خَصَوصيتها عن طريق بمُجها الدعائي والترثار في مجرائم الفاشية. وفي النهاية معى الاتحاد السوفياتي استبدادات البلدان الستقلة حديثاً والمتجهة الى موسكو صداقة

ولم تبق الولايات للتحدة بمنأى عن الرد بالذهنية نفسها، وبلغت للنساة ذروتها بوقوف لولايات المتحدة وسائر حكومات الغرب الى جانب تمثيل كمبوبيا، في الأمم المتحدة، بحكومة بول بوت. فللموازنة مع الغينتاميين، ومن ورائهم السوفيات، تم مضم ثاني اكبر

بعثومة بون بون. مشعوارة عمر المسلمين المديث، هي التي نفذها الخمير المحر.

منبحة فردية عرفها التاريخ البشري الحديث، هي التي نفذها الخمير المحر.

... مع ما طاب للبعض تسميته «النظام العالمي الجميد» كان ثمة ترخم كبير ايضاً
رأيناه في دفق من الأفكار والنظريات، في موازاة انهيار جدار برلين وتحرير الكويت، ثم
كانت موجة أبطأ وأضعف وأكثر التباساً ظهرت في الصومال والبوسنة. إلا أننا ندخل،
الآن، الركود المربع على هذه الجبهة، والذي ربما كان أخطر من سابقه ابان «النظام الدولي القديم، فحينذاك عاشت للنبحة على التوازن الدولي، فيما تستقي، اليوم، من ذاتها، ولنن جاز، دائماً، الكلام على اللااخلاقي في بعض السياسات الدولية، فالأكيد ان الأخلاقي – لو توافير صافياً وحده – لما أمكنه تذليل منا هو أساسي في صلب بلدان للنبحة وفي

قصارى القول إن ضعف جانب المسؤولية الذاتية في ثقافات شعوب للنبحة (وكربستان العراق آخر الأمثلة المقرفة)، يترافق مع حدث تاريخي كبير يضبع به مشهد «العالم الثالث»، جاعلاً الركود الحاضر في مسائل حقوق البشر وأمنهم لحتمالاً مستقبلياً إيضاً. فمع لحِظ التفاوت، يبقى ماثلاً ذاك الإنهيار الذي يطاول الدول، للتشكل منها قسراً وغير المتشكل على السواء. وهذا - مرفقاً بهجرة النخب ومسيرورة النزاعات الأهلية السياسة، الوحيدة - ما يلغي الوسيط للحتمل بين التدخل الدولي والجتمعات المطيّة

معي المعنى لا يعود تجديد البيعة لأرستيد في هايتي، على رغم الانتقادات الوجيهة في هايتي، على رغم الانتقادات الوجيهة التي تعرض لها، وكذلك الامتناع عن بذل الجهود لاقامة حياة سياسية في المعومال، مجود عيوب أميركية وخبث غربي: أنها أيضاً، وأساساً، أزمة بنيوية في «الماء المثالث». أننا تشهد، أنن، أنهيار أوعية السياسات العليا، لكننا نشهد أيضاً انهيار النخب وضعف المجتمعات الدنية المفترضة في «العالم الثالث»، وتفككها وهزالها والتباس وعيها (يكفي النظر الى نقابة المحامين في مصر، وهي الطرف العربي الوحيد الذي يحتقل بكتب بعض العربي العربات المقدمة الجماعات بعضد ... بحرق العلم الاسرائيلي، وتكفي الاعتراضات على للعونات المقدمة الجماعات

وهذا ما قد يكمله أن «الغرب، ينتقل - متعثراً ومأزوماً ومفكراً بالعلاجات - الى طور جديد، طور باتت معه الأسواق أقوى من الدول في أداء الكثير من الوظائف



رغيد الصلح *

🗷 ىمئاسىة احتفالات مرور خمسين عباضأ على تاسييس جناسعية الدول العربية عبرت الدول العربية ومسؤولو الجسامسعسة عن الأمل في تجسعيد هذه المنظمة الاقليمية وعن تطوير التعاون بين اعتضائهاً. وَفَيْ خَـتَّامُ القَّمْـةُ الاقتصادية لمنظمة التَّعاون الاقتصادي «ایکو» التّی انعقبت خلال آذار (مارس)ّ الصالي في اسلام أباد، أعرب رُعماء الدول الأعضاء تركيا، الباكستان، ايران، افغانستان وجَمهوريات اسيا الوسطى الست، عن أمال مشابهة في تطوير التعاون بين بلدائهم. أن تزامنَ الاحتفالات العربية وقمة ايكو هو من قبيل الصنف المحضة، ولكنها صنفة جديرة أن تلفت النظر إلى التحسيات والمشاغل المشتركة التي تجمع الطرفين، والى الدور الذي يمكنها الاضطلاع به في بناء والشرق الأوسط الجديده.

تواجبه البول العربيية وبول «ايكو» تحدي العولمة، وهو من حيث الشكل مستار يؤدي الى انتمياج دول العالم وبلدانه فَيّ بِنِّيانَ انساني غير مسبوق تنوب فيه العصبيات القومية وتضعف فيه الذرعات المحلية وتسوده كما قالت بنازير بوتو في كلمة افتتناح قمة دول التعاون الاقتصادي لغة السوق التي هى اليسوم مسعسيسان القسوة وأمساس العُلاقاتُ بين المجموعات البشرية. ولكن للعسولية هي في الواقع أصركسة مستترة. لماذا؟ لانة ديوجد في السياسة الدولية ما يشبه القانون الطبيعي، يقول هنري كسيستجس في كتسأبه «النيبلوماسية»، «حيث تظهر في كل قبن دولة تملك القوة والارادة والعبرم الفكري والمعنوي لصنع النظام الدولي بِمَا يِتِنَاسِبِ مِعْ قَيْمِهَا، وَلِقَدَ اضْطَلَعْتُ بريطانيا بهذأ الدور في القرن الشامن عشر، ونهضت النمسا برعامة ميترنيخ به في القرن الناسع عشر، أما في القرن

العشرين فقد أسند التاريخ هذا الدور، في رأي كيسنجر، إلى الولايات المتحدة. أن الولاياتُ المتحدة تملك القوة والرغبة في صنع النظام الدولي ولكن ليس بما يتناسب مع قيمها بمقدار ما يتبلاءم مع مصالحها. هذا ما بلمسه ألرء، على الأقل في سياسة واشتطن تجاه الدول العربية، وتطلُّ مظاهره بإلصاح في زيارات مسؤوليها الى هذه الدول. فلقد جاء كريستوفر وال غور الى المنطقة بغرض تهدئة الحملة ضد السلاح الدري الاسترائيلي ومن ثم بإفسياح المجال امام الاسترائيليين لمارسة سياسة الابتزاز النووي لدول المنطقة، وجر الدول العربية الى رفع المقاطعة الاقتصادية نهائياً عن اسرائيل، وتقوية سيأسة الأحتواء المردوج، وتوطيد الظروف التي تسمح لو اشتطن بالحبصول على التفط من بلَّدان الجَّامُعة بارخَصَ الأسْعار. وهذه الاهداف هي خطوات على طريق الأمركة، وليسُّ العولمة. انها تتَّنافي معَّ أمن دول الجناصعة ومع حنقتها في الإفسادة من درواتها الوطنيسة ومع حاجتها الى أيجاد حلول لشاكلها الاقليسية بما يدفع عنها الأخطار

قد تعانى دول الجامعة العربية من تحدي الأمركة اكثر من دول «أيكو». ولكن هَذه الأخيرة تخشى هي الأخرى مَن هَسِمنَة القَـوَى الدوليَّـة ٱلعظميَّ. وريما كان الهم الأكبر الذي يجمع أكثر دول هذه المنظمة الاقليمية هو الروسي وليس الأمــيــركي، نلك ان هذه الدول عَانَتُ مِن خُطِر الاحستسلال الروسي المياشير كما لم تعرفه الدول العربية، وهي تخاف استيقاظ النزعة القومية الروسية المتشددة ومشاريعها التوسعية وقد تبدو هذه للشباريع أمرأ بعيد الاحتمال في ظل الواقع الروسي الراهن، ومسا يتسسم به من تراجع وضعف، بيد ان روسيا نظل قوة دولية عظمى، عسية بكل مستساس. ومن

الأرجح الا يبعد اليوم الذي تصل فيه

التحدي الأخر الذي تواجهه الدول العربية ودول «ايكو، يأتي من داخلها، فاغلبها يعانى من صراعات دات طابع أثني وديني - مذهبي حاد ان بعض هذه الصراعات يبدأ في بلد واحد لكي ينتقل منه بلسرعة الى الأقطار المجاورة. بل ان بعض هذه الصراعيات بجيري تُصنيعه وتصديره من بلد الى أخر بسبب النزاعات التقليمية الموجودة في المنطقة. والخيرا لا أخراً فإن البعض الاقليمية ويأثى انعكاسا لها حتى بدون تَنخُلُ مُبِاشْنُرِ مِن الدول المعنية. في هذا الاطار لا بدأمن الاشسارة الى التسفياعل المتسادل من عالقة ادران بدول «ايكو»

رَعْسَامُهُ «بِأُونَابِرِتَيْهُ» التي السلطة في موسكو فخطئق عقبال طاقبات البلد الاقتصابية الضخمة وتعيد ترميم قدراته العسكرية الكبيري بحيث تكون موسكو فأبرة على ترجمة قوتها ومكانتها الدولية الى نفوذ كبير في القنضناء المحيط بها. ولا يغيب هذا الاحتمال علن ذهن زعماء دول ايكو، ولا حتى عن زعماء بعض الدول العربية، فهو تحد لا لد من أن يحسب حسابه في علاقاتهم الاقليمية والدولية. ثم انه فضلاً عن التحديات القادمة من واشتنطن ومؤسكو، فإن القارة الأسيوية تشهد انتفاضات اقتصادية وسياسية تاريضية تمهد الطريق أمام صعود عمالقة جيد في للجتمع الدولي. فمع اطلالة القرن الجديد ستتحول القارة الأسيبوية ألى ساحة استقطاب بين الصين والبأبان والهند ودول وأسيانه واذا لم تعد أبول «ايكو» والجامعة لهذا اليوم فإنها ستتحول الى طرائد في ساحة الإسأتقطاب الآسيوية، هذا اذاً

افلتت من اللِّي القوي الدوليَّةُ الأخرى. منها يتاثر الى حد بعيد بالصراعات المجاورة، هذا من جهة، وبين العلاقات المنهبية للطوائف الاسلامية في هنه الدول. وفي ألماضي كانت علاقات لبنان المسسنة مع بعض الدول العسربيسة

تنعكس انعكاساً ايجابياً على اوضاع الإقليات المسجية فيها. وهذه التجارب تدل على أن تطوير التعاون الاقليمي في اطار كل من جناصعة الدول العبربينة ودايكو، من شانه الحد من التوترات السلالية والدينية، ويخفف الحاجة الي استخدام الوسائل العسكرية، مثل تلك التي استخدمتها الحكومة التركسة أخيراً ضد الأكراد في شمال العراق، بهدف ايجاد حل لمعضلات ذات طابع سياسي. أن تحقيق التعاون الاقليمى بِينَ كُلُّ مَن دول الجامعة ودايكو، ثم بِينَ المنظمتين يوفر اجواء مناسبة لمعالجة الشاكل الأنقسامية المعقدة التي تهدد وحدة هذه الدول الترابية، كنَّا انه يساعدها على مواجهة ضغوط القوى الكبرى التي تهدد استقلالها وسيادتها الوطنية.

لقد اثبتت تجارب التعاون الاقليمي في أماكن متعددة في العالم أنه يعود بمنافع عديدة على الدول المساهمة فته سوآء في المصالات الاقتصادية والاستراتيجية. ولثن كانت السوق الأوروبيسة هي المنسال السساطع على - بس. المنافع الاقـتـصـادية التي يحـقـقـهـا التسعّساون الاقليسَّمي، فَسَان المنافّع الاستراتيجية التي حققتها منظمة اسيان تدل على مدى اهمية التعاون الاقليمي في تأكيد السيادة الوطنية وحـمـأية المصالح الحبيوية للدول كانت تعتمد على المظلة الأمسركسة العسكرية لحماية أمن الدول الأعضباء فيها، باتت تشعر، بعد نمو العلاقات بين دولها بأنها لم تعد في حاجة الي الاستعانة بالولايات المتحيدة وبان الطريق الأفضل للدفاع عن أمنها وسنَّابُّتها هو كما قال يوَّ نينعَ هونغ، وزير الدفاع السنغافوري لمجلة مجيئز بيقنس ويكلى، هو تطوير التعاون والتفاهم بين دول المنطقة. وعندما قيل للهاتير محمد رئيس وزراء ماليزيا ان الصين واليابان تشكلان صالياً خطراً

* كاتب وياحث لبناني.

بسط هيمنتها عليها.



أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ المُكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التعرير: الهاتف: ١٩٢٨-٦ - ٧١. الفاكس: ١٥/١٤٢٧ - ٧١-/ ١٧١٤٢٧ - ٧١. التلكس: ٢٥٧٥٢٣

- الادارة العامة: الهاتف: ٨٨٩٤٠١ - ٧١- التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٦٢ - ٧١-- التوزيع: الهَاتف: ١٠٥٢١٢٢ - ٧١- الفَاكس: ١٠٢٤٥١٤ - ٧١-AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖫 مكتب واشينطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك: ■ 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ٨٨٨٥٦٨ (١٠) - ٨٨٥٦٨ (١٠) - ١١/١١٨١٨ (١٠)

■ مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🖫 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). صب. ٢٠٠٣ه، الرياض ١١٥٢٠، للهاتف: ٢٥٢-١٩٩١/١٩٩٤، للفاكس: ٧٧-٢٦٤ - الادارة: حسب. ١٣٦٧٦، جدة ٢١٤١٤، للعلكة العربية السعوبية، الهاتف:٤٤-٢٦٧٥ التاكس: ۲۱-۱۸۵ CENTRA التاكس: ۲۱۸-۱۲۸

- التوزيع: الفاكس: ٦٦٠٧٥٢١ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي»، امام السفارة البريطانية، يور ٢ - شفة ١ الهاتف: ٢٤٢٦٤٩، الفاكس: ٢٤٠٨٥٥٢

– الادارة: الجنير مسب. ١٩٥٩- ١، للنامة، الهاتف: ٧٢٨٧٩ – ٩٧٢ ، للفاكس: ٢٢٨٠٠٤ – ٩٧٢ -- التحرير: ٥١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، المنامة من بد ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٢٠، الفاكس:

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العِلمة والتسويق الركرَ الرئيمين: جدة - الحمراء شارع الأندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٨٠٩٣٠

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

«دراسات في تعدي النص» لوليد الخشابُ

مارغو سعادة ومعرضها الأول فى أتيليه القاهرة:

من شرفة القاهرة أطلت على مشهد بيروت

لوحات مارغو صرخة احتجاج ضد الحرب ودعوة

للسلام والحب والتواصل الانساني، وقد شعرتُ مَن خَلالَها

بكثير من صفات لبنان، وهي صفات تجمع النقيضين في

وُحدة عضوية لا تنفصم، بين تدفق الحياة وفظاعة الحرب

بين صوت فيروز وصوت المدفع، بين سيطرة النظام وانتفاع

الفوضى، بين توهج لحظات الحب والتسماع الشظايا

وكما تنكرنا لوحاتها احيانا بالنسيج الشرقي فإنها

تنكرنا بنوافد الكنائس البيرنطية ذأت الزجاج الملون

المعشق بالرصاص، وكذلك بلوحات الفنان الفرنسي المتنبن

﴿ رَاؤُولَ ؛ بِمَلَامِحِ وَجِبُوهُهُ الْمُعَنَّبَةِ. وَفَي وَسَطَّهُذَا ٱلنَّسَيِّجِ

المتشابك نلمح حمامة ساكنة فوق أشكال حمراء متوهجة

كاطلال مشتعلة، ووسطها خطوط لاجسام إنسانية عارية

تهرول مذعورة، وفي لوحة أخرى نرى الشَّظَايا الوحشية للمساحات المتعاشقة بالوان نارية، ووسطهذا الجحيم نرى

طيفا يشف ويتطاول عبر الخطوط السوداء المتصارعة،

إن التباين القوي بين الالوان والخطوط والمساحات -

الذي يمنح الحيوية للوحات مارغو - ينبع من أنها تطلق اصواريخها واللونية فوق ارضية سوداء او حمراء او

خضراء، فتتعايش مع بعضها البعض في انسجام على رغم

تنافرها، وتستولد المصادفة من ذلك تأثيرات ملمسية خشنة

نتيجة للتهشيرات الناتجة عن ضربات الفرشاة وما تتركه

من ثغرات وبروزات، مضيفة الى حيوية السطح عنصرا

جديداً. واحيانًا تكون هذه الضربات مثل كرابيج تجلد

سطح اللوحة فتبدو مرهقة بما تنوء به من صراع يبلغ هد التمزق. وقد راى الفنان فرغلي عبد الحفيظ خلال الندوة ان

بعض اللوحات يبدو اتباعيا السلوب اصبح مستهلكا الى

الحد الذي يمكن أن يوقع أكثر من فنان عليها باسمه، كناية

عن فقدها الخصوصية، على عكس لوحات أخرى للفنانة

تمثلك قوة النفاذ الروحي الباشر للمثلقي بما فيها من

على وَجِهُ التَقْرِيْبِ ~ هَيْ فَي الصَّقِيْقَةَ عَمَل وَاحد نَتَيَجَّةً

شبحنة تعبيبرية ولحدة توزعت على كل هذا العدد من

اللوحات، وقد يكون نصيب إحداها من تلك الشحنة أعلى أو

أقل من الاخرى، وقد تكوَّنُ الشحنة مبالغا فيها الى حدُّ

الميلوس امية حينا، وقد يكون دويها المرتفع بعيدا عن

الدرامية وأقرب الى النندنة التطريبية حينا أخر، لكن جميع

اللوحيات - في سياقها العام - تشكل لحناً موسيقياً ذا

وجية عضوية، متَّفردا بطراحته وجرارته، وتلك الحرارة

العكست في حرارة استقبال المشاهبين للوحات دارغو (وإن

اختلفت بوأفعها) وفجرت عبدا من القضايا خلال النبوة

أثارت الندوة قضية التزام الفنان بالتعبير عن مشكلات

حية في الواقع والعصير، ومدى العلاقة بين اتباع القيم

الجمالية وبين الموضوع الذي يعالجه بون الوقوع في

محاكاة الاتحاهات الفنسة الغربية بعيدا عن الهوية

والاصالة، مشدوداً بخيوط الحداثة وما بعد الحداثة، فكانَّت

النتيجة انه فقد ذاته وضاع بون التحقق في اي من

الجانبين. والدرت ايضاً قَضيةً عَلَاقة الفنانُ بِالطُّبِيِّعِةُ

وأهمية العودة اليها والتعلم بنها حتى ولو اتجه الى

وإذا كانت لوحات مارغو هي التي فجرت تلك القضايا،

فإنها (عند التطبيق عليها) اثبتت قدرتها على الصمود، بما

تُمُثُلَتُهُ مِن التَرْأُمُ تَعْبِيْرِي عَنْ قَصْبِيَّةٌ انسانية، ومِنْ وعَي

بالعلاقة الصحية بين الحداثة والمؤثرات التراثية، واخيراً

من قدرة على تحليل الطبيعة وأستخلاص جوهرها

الجمالي وعناصرها الاولية في إطار معاصر.إن مارغُو

سعادة - في أول طريقها الفني - تنبئ بوعود مشرقة في

موسوعة الفَّنانات العَّربيات. فلنَّنتظر فَيْضُ إبدَّاعها الْاتي! أ

المعجم، وإشابته غير مرة به. ولكن

استقباط النقطة السبوداء واستبدال

الفاصلة بها، هما اللذانَ أوقعًا البليلةُ

التي اشبار اليبها. ولو عباد الكاتب

(والْقَارِيءَ) الى «الإصطلاحــات» (صُ

١١ من المنهل) لقرا: «النقطة الكبيرة

القصل بين معنيين مختلفين لكلمة

واحسدة، وهكذا يتبين أن الكلمسات

الثلاث الاولى هي وحدها «مرانفات»

تبخل في الشنتران على ما في الشنترك

تفسية من ظلال مستنوعية، بينما

الكلمتان التالبتان هما لمعنى أخر

بدخل في «المخسطف» وكسطك الكلمــة

الإشيرة ذات المعنى المُضتلف ايضاً.

وتنطبق هذه الملاحظة على إشارته

الَّى إضافُتنا صفة «مخبط» الى معاني

۲) شمرحنا كلمــة Gabegie ــ

٣) في سياق انتقاده والتعريفات،

المناشرة. كما أثارت قضية فن الشيبات الذي انجرف ال

ن محموعة لوحاتها الثُ

فنتَّذكر الفنانَ الحوشي (الشرقي المزاج) هنري مانيس!

🗖 القاهرة - من عزالتين نجيب:

■ لم تصبح القاهرة بعد منطقة جنب لاقاسة الفنانين النشكيليين العرَّب ولا منعلقة انطلاق لهم إلى أفاق الشهرة، مثلما الحال في فنون الغناء والتصفيل والانب، على رغم ازدهار الحركة النشكيلية فيها، وعلى رغم نجاح المهرجانات الدولية فيها، حتى أصبح يقام كل عام اكثر من بينالي وترينالي دولي، بين القاهرة والاسكندرية، (يصل عدد الدولُ الْشَيْدَرِكَةَ فِي بِعضْهَا الى خَمْسِينَ يُولُةً). والسبب في عدم اقبال الفنائين العرب على الإقامة في مصر يرجع اساسا الى ضبعف حركة الاقتناء الغني الى حّد الندرة، والِّي غياب الاهتيميام الاعَـلامي المكثف باللِّن التشكيلي، واخيـرا الى ضعف حركة النقد في هذا المجال.

الكن القنانة اللينائية الصباعدة مارغو سعادة كانت اكثر شبجاعة في ارتياد الطريق الصبعب، إذ اختبارت الاقاصة والدراسية في القَّاهرة منَّذُ عام ١٩٩١ مُؤمنة بأنها - في عاصمة الثقافة العربية - تستطيع اجتيار اشكاليات الفنَّ وحواجز التواصل بين الاقطار العربية. وبعد فترة من الدراسة الحرد في كلية الفنون الجميلة لم تقتنع بضرورة الاستمرار، وفضلت معانشة الحركة الغنية والقيم الجمالية من ضلال المتاحف الفنية الكثبيرة، والمعارض المتوالية. والاهم من هذا وذاك، من خلال الحوار والشفاعل الابداعي المتواصل مع الفنانين في مراسمهم ومنتبياتهم، ما جعلهاً تختصر السُّنوات لتأسيُّس قاعدتها الشاصنة، ولإقامة أول معارضها في أتيليه القاهرة لمدة شهر كامل منذ أو أخر شهر شَياط (فيرايّر) الماضي

كان معرض مارغو سعادة في البداية علامة استفهام لدى الكثيرين، حيث لم يسمع اغلبهم باسمها من قبل، وقد خالا بليل المعرض من أي سيرة ذاتية تبل على تاريخها الفنى وسوابق تجاربهاً، ما جعلني أزوره بحنر ضَمن زيارتْي لمعارضُ أخرى اقسِمت في الأتيليه في الشوقيت المفاجاة انني وجعته جنيرا بالأه لتَصَايا وإشكاليات في ضركة الفَّن العربي المعاصر، انعكست بوجه خاص من خلال ندوة اقيمت قبل نهاية المعرض وشارك فيها الفنان فرغلي عبدالحفيظ والناقد كمال الجويلي وكاتب هذه المقالة.

وَلَمْ يَكُنَ طَرْحَ تَلْكَ القَصْبَانِا مِنْ قَرَاعْ، بِلَ مِنْ أَسِياسَ قُنِي متميز لأعصال مارغو، ومن تجاور لستوى الهواية أو تحسس بداية الطريق، الى مستوى القضايا الكبيرة، بدءا من القَضَيْةُ التي يُطَّرِّحها عنوانَ المعرض وَهي وَانْتَفَاضَة حرب، الى قضيّة تجاور المرسّة والأسلوب، ألى امتلاك الفَيْأَنُ اللَّغَةُ الدَّاتِيةُ الْمُتَفِّرِيَّةً.

اختارت مارغو خباصة الورق لترسم عليها بالوان الاكريليك والغواش أعمالا من الحجم المتوسط الصغير، والتزمت أسلوبا تعبيريا تجريديا، تتخلله أحيانا بعض المشخصات الأنسانية أو الطيور، وكان الرباط الجامع بينها صبيعا هو الحرب والسيلام، من دون إفصياح عن ملامح جغرافية أو زمنية أو أحداث بعينها، ما أكسبها بعدا رمزياً بطلقًا في إطار إنساني. وقد رسمت مارغو جَمْيع لوحات المعسرضُ في السنتين الأصيسرتين أي اثناء وجسودها في القاهرة، فيمًّا كان شُعورها ونظرَها علَّى لبنان، وكانها منّ شرفة مسكنها بالقاهرة كانت تطل على المشهد الدامي

لبيروت وترسعه كما يرسم الفنان منظرا طبيعيا. للوشلة الاولى تشدنا لوحاتها برباط روحي لا نعرف مصدره، اهو الديناميكية اللونية والخَطْية التِّي تُتُوهِج بُنْ ضربات فرشاتها العفوية المتفجرة كالنبنبة ألكهربية؛ هو الشبحنة الدرامية آلتي تنتفض منكرة إيانا بماساة لبنَّانَ؟ (وهي شحَّنةً تحس أكثر معا تفهم)، أمَّ هو الزحام الخطي واللوني لشرائح متداخلة أو متقاطعة من الساحات الملونة، تتباين وتتعانق وتتصارع وتتصالح، في نسيج

بِالغُّ الكِتَافَةُ بِتُكَرِّنَا بِرِسُومَ ٱلنَّسِيحِ ٱلْشُرِقِيِّ

رداً على شربل داغر

الكتاب: دراسات في تعدي النص الكاتب: وليد النفشاني الناشر: المجلس الأعلى للثقافة - القاهرة ف١٩٩٥ راجعه: عبدالوهاب داود

ددراسيات في تعدي النّص، عنوان الكتباب

اصـدارَات سلسطة «الكتــاب الإول» التي بدأت فيّ الصدور اخبيرا عن المجلس الأعلى للثقافة في يبدا وليد الخشاب كتابه بتتبع ورصد بعض المفاهيم النَّقدية، راداً اياها الى مصنادرها، مع مراجعة لمنطلقات ترجمة المصطلحات، برصعها

وتُحلُّهِل دورها في أنتساج المعنى، ويتسعَّرض الكتساب لتسلاث من قسضايا الابداع المسرحي والروائي في مصر، عبر ثلاثة اقسام جمع فيها لَّنَقَّدِينَ النَّقَرِي والتطبيقي. في القسسم الاول: تتناص ام تعسد نصبي؟،

شير وليد الخشاب الى أن مصطلح والتناص، أو «تفاعل التصوص» يستخدم كترجمة لمسطلح (INTERTEXTUALITE) السني طهر للمرة الاولى في مقال لجوليا كريستيفاً بِعَنُوانِ دَالَّنُصُّ الْمُعْلَقُّ، عَامَ ١٩٦٦، وَاعْبُدَ نَشُرِهُ ضَمَنَ كَتَابِهَا (SEMIOTIKE) عام ١٩٦٩، حيث ببسدو والتُغَاصُ، تطويراً لفكرةً والحَسوارية، عند ليخائيل بلختين، فهو يرى ان هناك ضربا من الأعمسأل الاببية يتميز بتعدد الاصوات الايديولوجية داخلها، في مقابل اعمال تتسم بُوحَــُدَةُ الْصَــوتُ الْأينيولُوجِي، ويسسمي الاولُ اعـشالا محــوارية DIALOGIQUE، كــروايات دوستويفسكي، حيث تتعاقب أصوات عدة على منبر القص تصندر عن مواقف ايديولوجية خُتَلَفَة، ويسمى الثانية، اعمالا ،مُونُولُوجِية، كروايات تولستوي حيث يتولى القص والنظر الى العالم صوت واحد. ومن هذا بخرج وليد الخشاب الى ان دالحوارية، عند دياختين، تعنى تمايز اصوات عدة تعبير عن مواقف مختلفة ووجَّهاتٌ نظر متباينة للعالم. في حين ان التناص، يبدو عند «كريستيفا، كصفة للعلاقة بين كسلام او خسس داخل نص، وبين اخسسار وْمَنْطوقاْتُ لَحْرَى فَي نصوصَ اخْرَى، فَتُعُرُفُ والتناص؛ على إنه تقاطع أخبار داخل نص ما، مع كونها مناخونة من نمنوس اخرى ولا تستخدمه بمعنى التضمين أو الإقتباس، بل هو التفاعل بين الاحبار والمنطوفات المكونة للنص، واخرى تشير اليها أو تستّمد منها جنورا أو معاني تكملها وتدرجها ضمن اطارها الخطابي من بون ضرورة لعلاقة تنصيص، فترى ان النص سجال تتقاطع فيه اخبار قائمة من نصوص

ثم يقدم الخشاب نمونجا لتقاطع الخطابات والنصوص في رواية ربين القصرين، لنجيب لَّحَفُوظُ حَيِثُ يُتَقَاطَعَ خَطَابِ التَّارِيخِ (ثُورة 1919) وخطاب المجسد مع (المنقسم الي عالمي الرجال والنساء، وعالمي آلليل والنهار) وخطابً التاريخ الإنبي (تثبيت اقدام الرواية على يد نجيب محفوظ والشراوح بين الواقعية والطبيعية)، وخطاب اللغة (العربية في مطلع النقدي الاول لوليد الخشباب، والاول ايضا، في الخمسينات وقد بدأت تتحرر من قيود عباس محمود العقاد واضرابه وإن احتفظت ببعض خصائصهم الاسلوبية). ومنذ اطلقت كريستيف المصطلح شباع

استُحْدام تِعبير «الْتَناصُّ، فصاول البعض انَّ يجعل من فكرتها عن التناص مفهوما لجرائيا مُحددا وبقيقا، فيورد مارك انجنو الذي ارخ لمفهوم التناص مثالين لمنظرين مهمين عملا على تحديد وتدقيق المصطلح، اولهما بول زومتور الِذِي عَرَفُه أَنَّهُ حَالَةً وَجُّودٌ عَلَاقَاتٌ دَاخُلْيَةً فَي النص تشير الى حضّور التاريخ فيه وتشكلُّ تاريخيته، والثاني هو ميخائيل ريفاتير الذي يرى إن النص عندمًا بنتج المعنى بكون مرجعة دائماً، بل مراجعه، تصوصا اخرى. وتبرز أهمية جيرار جونيت الذي يعتبر اهم من درس طواهر التَّفَاعَلُ بِينَ النَّصَوَّصَ، أو «عَبْرِ النَّصَيِّةَ، في كتابه «اطراس PALIMPSESTES» عن ظاهرة تراسل النصوص. يقول جونيت أن موضوع الإنشائية هو تعدي النص، اي المارسات الإدبية المتمثلة في اعتماد نص على آخر او استعماله لياه بصبورَّة او باخرى، وكلُّ ما يضَّع النص في عُلاقة ظاهرة أو باطنة بنصوص اخرى، وبذلك تصبح (البويطيقا) عنده وصفا لممارسات ادبية تربط النص بنصـوص لخـرى يستلهـمـهـا او يستشهد بها او يعارضها او يتحول اليها

ويورد وليد الخشساب ثلاث دراسيات عن نصبوص روائيــة او تداخلت فـــــــا الروابة بالمسرحية في ما عرف بالمسرواية، وتجمع بين هذه الدراسات غلبة اهتمامها ببعض علاقات عبر نصوصية. ففي براسته لرواية إبراهيم اصلان «وردية ليل» يتعرض لبعض حالات تناص الرواية مع نصوص مقيسة وشعيبة، ومع وثيقة حقيقية «نص برقية» وآلدور الدلالي للعناوين الجَّانبِّية، او لدور التناص في البنية الدلالية للعمل، كما تشير الدراسة لعلاقة ووربية ليل، بقوالب عدة او انواع البية وفنية تشكل ملامح النص وتظهر انفتأحه على انواع اخرى

بواسطة اعداد ما أو تعرض لشرحها او الاحاطة

انطلاقًا من انتماله لنوع الرواية. اما في دذات، لمنبع الله أبراهيم، فيتعرض وليد الخشاب لدراسة التناص بين قصاصات الصَّحَفَ، النَّيْ تَشْكُل فَصَولًا كَامْلُةً فِي الرواية،

المتلقى ازاعشا. <u>ئي القسم الشاني: «المسرح مست وردا</u> ومستمولداء يتعرض المؤلف لسالة غياب الْسُرِح فَي الشَّقَافَةِ الْعَرْبَيِةُ وَالْمُصَرِيةِ (بُعَدُ الحقبة الفرعونية) ثم إعادة استنباته في المنطقة، لا سيما في مسمس، بعد ان وقد عليها الفرعبوني الذي اتسم بأنه مسسرح سبري وطقسي مرتبط بالعبانة ومحبود بالمارسة دلخل المعبد، وترجع هذه القطيعة الى المؤثر العربي في المسيحية، والذي ابتدع رفض التصوير، وتقديس اللفظ والكتابة بوصفها تجسيداً للروح القنس. أما المسرح عند العرب فترجع اسباب غيابه الى الارتحال وحياة البداوة منذ منا قبل ظهور الاستلام فالمسرح يحشاج للاستقرار ولمجتمع ذي مؤسسات. لكن البداوة بالضرورة لاتصول دون نشاة مسرح شعبي جوال وهو الدور الذي لعبه الشعراء والخطباء ويرى وليد الخَشاب ان المسرح لم ينشنا في

عُنهم هالة القَّنسَية النَّاشيَّة من اختفَّائهم وراءً رمر الكلمات. ويخلص وليد الخشساب الى ان البداية

كتاب في النقد يرصد التناص في مراحل الابداع المصري السخرية، وهي حالة من حالات التناص من حيث مى تضع النص في علاقة مفارقة مع نصوص وخطابات اخرى متكورة صراحة او ضمنا، وهي بهذا المعنى تدخل في مختلف ابواب تعدي النص عند جونيته حسب الحال، بينما هي مبحث قائم بذاته لدى ريفاتير والنقاد الانكلو ساكسون يصفة عامية. الدراسة الثالثة عن المسرواية، تتعرض لقضية تتجاوز تداخل النصوص ألى تداخل الانواع الابية، ممثلًا في حالة السرواية الخشباب أن يتستبع التوظيف الدلالي لهذا التداخل بالإضافة الى اثارة قضية استيراد الانواع الأبية من الغرب، واستيراد حالات الثورة على هذه الانواع، بينما هي غير مستقرة في تَقَالِيدِنا ۚ الْحَبِيةِ. وَيَرَى أَنْ بِرَاسَّةٍ هُذَّهُ القَصْيةُ

الثقافة العربية الإسلامية، لانه تفترض تنازلُ

المقيقية للمسرح المديث يؤرخ لها بعهد الخبيوي أسماعيل وأنشاء ذارة الأوبرا المصرية، حيثٌ قَدَّمَت اوبرا دريغولتو، بالإيطالية في حفلة افتتاح قناة السويس، أما العروض العربية في مصدر فقدمها اولاً ديعقوب صنوع، ١٨٧٠ اي بعد

الفرق الشبامية مثل فرقة سليم نقاش وفرقة يوسف خياط وأبي خليل القباني وسليمان شكل مستفيض كفيل يتفسير ظهور بعض ألانواع العبية واختفائها وتفسير ربود فعل

مصدر الخطأب عن هيمنته الطلقة على عالم الخطاب، كما أن المسرح يعني التمثيل وحضور البشر المتكلمين، حضورا ماديا، مما يحدهم بحدود الزمان والمكان والادراك الحسى، فتنتفي

عام واحد من افتتاح الأوبرا ثم توالت على مصر

القَّرداحيّ، ونالَتُ هذه الفَّرق حظًّا وافَّرا منْ الاتصال بالجمهور، غير أن المسرح بهذا للعني كما يقول وليد الخشاب، ولد في مصر والاة ف وقدة، بقرار من الخديوي، فتعرض لعنت السكتاتور الذي ينفي يعقوب صنوع عنهما بشته رائحة النقد في اعماله، ويطرد سليم النقاش عندما يعرض مسرحية «الطاغية» حتى ان المسرح الشنامي لم يرجع الى مصر الا بعد خلم الضنيوي استماعيل. ثم ينشقل الخشباب الي حكومة التورة في مصر حيث التقتت الى السرح كوسيلة للدعاية للقيم الجديدة التى يتبناها النَّظام (الاستقلال الوطني، العدالة الاجتماعية...) فانشات الغرق السرحية الرسمية، التي عَطََّ الفراغ الذي خُلَفته الفرق الخاصة، واستوعبت فناني وفنيي تلك الفرق، ونشرت الضيفة المسرحية في الاقاليم لا سيما بعد انشاء هيئة الثقافة الجماهيرية في نهاية الستينات. وبعد استعراضه لتاريخ المسرح في مصر، ضرب الخشباب بالمسرح الشعري مشلا على نوع مسرحي نجح استيراده الى حد ما، وبمسّرح العبث مثلاً على نوع لم ينجح في التجنر في

الثقافة المصرية. وفي القسم الثالث والنص عبر الوسائطة بعرض وليد للوسائط التي حملت مختلف اشكال الخطاب الفني والانبى وتشاتها بعضها من بعض بداية بصوت الانسان وجسده، وهما الوسيط الأول، ثم طهور الورق كوسائط مساعدة، حتى أختراع المطبعة وتصول الكتاب الى اهم وسيط ادبى لأسيما للأشكال السردية والشعرية ثم حديثاً حيث أصبحت الشرائط التي تحفظ المسوت والصورة من اهم عناصس الشَّقافة المعناصرة التي تنازع الكنساب عبرشيه، وادى طهورها ألى ميلاد انواع واجناس ولغات فنية جديدة. ويرى الخشباب انه مع تنوع الوسائط وتعبدها ظهرت مجموعة من الاشكاليات التي تخص الانب، ومنها مسالة الاعداد الفني لعمل ما بنقله من وسيبط الى أخسر، ثم يورد دراسيتين تطبيقيتين عن روايتين اعدت وأحدة منهما للمسرح والاخرى للسينما، «الاولى، عن الاعداد المسرحي لرواية واللجنة، لصنع الله ابراهيم حيث يظهّر اثر اختيارات المعد الفكرية، والنية في تغيير الدلالة الأصلية للعمل لا سيما ان الأسرح فن الحاضر، ويستحب دائما ان يرتبط بة بينما الرواية اعادة انتاح لزمن مفارق، قد يكون قريبا زمنيا أو بعيدا بالنسبة للمتلقى، أما الدراسة الشاثينة فنعن اعداد استمناء البكري السنيمائي لرواية «شنحانون ونبيلاء، لأبير قصيري ويبدو فيها اثر تغيير الوسيط على دالات الْعُسَمَلُ وَدَلالَتُه منهَ منا بَلْغُت الإمانة في

وخطابات اخرى، وهو ما تسميه كريستيفا

بعض العلوم العربية ما زال على الصورة التي أعطيت له منذ زمان بعيد. وكأن التجديد في هذه العلوم أصبح مستعصياً. أو كأن الصورة القديمة الكتمات الى حدّ باتت معه كلّ أضافة حقة في منتهى الصعوبة. وندن في كلامنا هذا نشير ألى مفارقة غريبة، بل الى مشكلة حادة، عندماً نعني علوماً لا نحياً بدونها، ولا يمكننا التجدد والتطور أذا لم نعمل على تجديدها وتطويرها، من هذه العلوم مثلاً علوم اللغة، وما تضمُّهُ أو يتعلق بها من نحو، وصرف، وبلاغة،

وعروض سوغير ذلك. اننا نعيش اليوم في عصر بشهد سهولة كبيرة في إصدار الكتب، وكثيراً ما يفكر الرء ما في جديري ما يصدر يوميا من مؤلفات لا يُشِكلُ الجيد منها الا نسبةُ بسيطة. ومن الطريف أَنَّ المُؤْلِفَاتُ التِّي تصدر في ميَّجالُ العلوم الَّتِي أَسُرنا اليها هي كثيرةُ جداً، خصوصاً في أوساط التعليم، وبالأخص الجامعي منه مؤلفات كليرة جداً، ولكنها تتشابه تشابها كبيرا، أو أنها لا تضلف في ما بينها مِن حيث العلومات أو المواد المعرفية التي تقدمها. حُدُ مثلًا علوم البلاغة، تجد أن التقيف فيها لم يُضِف شيئاً أساسياً منذ منات السنين. فعلما المعاني والبيان ما زالا تقريباً كما عبر عنَهما عبدالقاهر

البلاغة»، ثم عمل السكاكي بعده على تبويبهما وترتيب القواعد فيهما في كتابه «مفتاح العلوم». أما التأليف المحيث في هذا المجال فلا يعدي كونه تبويباً مستمراً الدة قديمة، يعيد ترتبها فيقتم هذه الفقرة ويؤخر تاك، متوخياً شيئاً من الايضاح أو التسهيل، وطالبُ المعرفة الذي يريد التعمق في علوم البلاغة يجد من الأسلم بالنسبة اليه إن يرجع الى ألكتب القُديمة، لأن المؤلِّفات الحديثة لا تزيدً عنها - في الغالب - الابما قيد تقع فيه من أخطاء أو مفوات متنوعة. حيال هذا الأمر، يمكن التشكيك في جنوى التائيف الذي يقتصر على التبويب، ويمكن التساؤل كيف لعلم من العلوم أن يكتمل بشكل يحول دون الابتكار أو التسجيد فيه خصوصاً إذا كان هذا العلم متعلقاً باللغة، التي هي في تطور مستمر، وينبغي لطومها أن تتطور في استمرار.

إن تحوُّل التاليف في بعض العلوم لدينا الى مجرد تبويب هو تعبير عن مازق يتخبط هذا التقليف فيه. فالتبويب حديثاً ليس الا صُوِرة العجز عن الابتكار، ولا يمكننا اعتباره فنا من فنون التَّاليفُ كمَّما كمان الأمر بالنسبة الى نوع من المؤلفات التي ظهرت في مراحل من العصور العباسية، والتي تصع تسميتُها بالمؤلفات الموسوعية، لأن الواحد منها كان يضم معلومات ني شُنتي الحقول والموضوعات، وكان يُقبَّم المتعةُ والتسِلية اضافة الى الفائدة والمعرفة، فكان يمزج الجد بالعبث، وروح البحث بروح المرح. اراد المؤلف الموسوعي أن يقدم للقارئ كلً

شيء نفعةً واحدة، كلُّ شيءً في كتاب واحد. لذلك كان منهجه قائماً في الدجة الأولى على الاختيار، وذلك بعد عملية الجمع التي تقرض عليه أن يكون محيطاً بنشتي فنون القول ومراميه من مواعظ، ونوادر، وغرائب، وخَطْب، وأشعار، واخسار، واحاديث، وحكم سوغير ذلك. ولم يكن المؤلف المُوسوعي في بَدأية الأمر كثير الاهتمام بتَصنيف المعلومات وأيرادها بشكل منظم، بل كان كثير الاستَطرَاد، كُنَّما هي الدَّال منْتَالاً في وِالبيان والتبيين، للجاحظ وفي والكامل، للمبرد. ولكن

ع مسرور الزمن والتسمرس بهدا النوع من التَّالِيف، رَاحُ المُؤْلُفُ المُوسوعي يَعْتُنِي اكثر فَأَكثرُ بمارِتُه، فيوزُعها على اقسام وأبواب وفصول، بماية، فيورغها عنى المسام وبوات ونطوره، ممهداً لها بالمقدمات التي يراها مناسبة، وذلك ما نجده مثلاً في «عيون الأخبار» لابن قتيبة، وفي «ربيع الأبرار» للزمذشري، وخصوصاً في «العقد الفريد، لابن عبد ربه، هذا الكتاب الذي بلغ غاية في

أقد شعر المؤلفون الموسوعيون العرب، في

العصور العباسية، بأن المعارفٍ قدٍ تشعبت كثيراً

التنظيم والتبويب.

فأرادوا لتاليفهم أن يُنظم ويُنسُق هذه المعارض كان قولم التآليف الموسوعي لديهم النقل والجمع أولاً، ثم الأخشيار والشصنيف والتبويب ثانياً ويتخلل بلك كِله نوع من التطريز أو التحلية أو لتوشيية، يُسبغُ على مَوْلفاتهم طَابعاً من البساطة التومية يسبي على موقداتهم هابك من البسطة والتنوع. وقد لخص الإبشيهي نلك في مقدمة كتابه للوسوعي «المستطرف في كل فن مستظرف» على النحو الآتي: «رأيت جمعوا السياء كشيرة من الآداب، والمواعظ، والحكم، وبسطوا مجلدات في التواريخ، والنوادر، والاخبار، والحكايات، واللطانف، ورقائق الاشعار، والقوا في نلك كُتُباً كثيرةً. فاستخرتُ الله تعالى وجمعتُ م مجموعها هِذَا للجموع النَّطيف، وجعلتُهُ مشتملاً على كل فن ظريف... واستعلات فيه بآيات من على من عن مريحة وبأحساديث عن النبي الكريم، وطررته بحكايات حسنة عن المسالحين الأخيار... ورجوت أن يجد مطالعة فيه كلّ ما يقصد ويردي، بعد هذا الكلام للابشيهي، تَحسَنُ الإسارة الى أن بعض المؤلفين كانوا يبنون في خلال مؤلفاتهم الرسوعية أراهم المنكرة في مُختلف الحقول الموسوعيه اراهم سيسرد في ____ الأسوعية المساقية المساقية الماسعة ويناتي في طليعة الماسط الأكثر من الماسط الأكثر من هؤلاء المؤلفين الجاحظ الذي يُعدّ مؤسّ من من علوم العربية، وذلك من خلال أرائه المتفرقة علم من علوم العربية، وذلك من خلال أرائه المتفرقة للبنوية في كتبه الموسوعية، ككتابي «الحيوان» و«البيان والتبيين».

لقد اعتنى الموسوعيون العرب بتزيين مؤلفاتهم بكلُّ ما هو جَدَّاب، لكي تكون أشبَّ ما يكون بالحدائق، لا يكدُّ فيها الطالع، بل يتنزُّه، يجتني منها ما يرغب فيه من ثمار المعرفة. وعلى هذا

النحو من اليسر، تكون تلك المؤلفات عوناً للباحث في شتى المجالات.

إذن، شتَّان ما بين البتويب في القديم والتبويب في الحديث. فالتبويب الحديث الذي أَسْرِنا لله في البداية لا يتناول مائة متنوعة ومتشعبة، وإنَّما يتناول مادة ممحصورة، في مجال معين: نصو، أو عروض، أو بينان، أو بنيع لغ هذا التبويب ليس فنا، كما كان في المراحل السابقة التي اشرنا اليها، أنه حديثاً المراحل السابقة التي اشرنا اليها، أنه حديثاً المراحة النهاء المراحة النهاء المراحة المرا المراحل السابقه التي اسرت سيه نوع من استسهال التاليف، كي لا نقول من استال كانه امتراف من الابتكار لا سبيل إليه، وليس هنالك سموى التكرار والاجتمرار. ومما أطرف ما نواجهه أحياناً من عناوينَ لكُتُم حديثة تحمل العامات التجديد في هذا العلم أق ذاك، ثم لا تلبيث ان نجد في مقدّماًت هذه الكُتُبُ ايضاحات مؤلفيها لما يقصدونه بالتجديد، فإذا هُو مجرَّدُ تغييراً تأتي المؤاد المنقّولة من مصادر معروفة. وكثيراً ما يقول للؤلفون في المضاحاتهم تلك انهم يريدون من خلال هذه التغييرات تحقيق أهداف تعليمية أو تربوية.

تكلّمنا على التبويب، وجهاً من الوجوه السلبية لتنكيف الكتب في أيامنا، وذلك في حقول أو علوم معينة. واظهرنا ما نراه من فرق شاسع بين هذا التبويب، ويين التبويب الذي برغ فيه المؤسوعيون العرب القدامي ويمكننا أن نرى الى هذه السبالة بشكل التيِّ، أذا ما نظرناً مري المق سف المسلمة المسلما الذي أنه ما تطوية المقائمة بين التأليف والنشر، الذي والنشر، الذي أنى الى المباعة والنشر، الذي أنى الى سهولة كبيرة في إصدار الكتب، كان له أثار على المتأليف، قدّ يكون اكثرها الجابيا، الا أن الواضح لكل متقوس أو مكلاحظ هو أن الكرياء المتأليف، المتقوس أو مكلاحظ هو أن الكرياء من المتأليف المتأل الكميات من الكُتُب التي تُصدرها بور النشير ومؤسساته في العالم العِربي ضئيلة، وثلك في جَمْيع المجالات. وهُنا يُطرَحُ التساؤل حولً مسوولية القائمين على شؤون النشر، حول كفاءاتهم واغراضهم وعلاقات العمل التي تتيح لهم التحكم بأمور انتاج الكتب.

+ شاعر وناقد لبناني.

يصير ظله ارجوحة للشمس.

والحبل قلق في الـ هناك

الحاضرون ثياب مبتلة تتساقط

الجرجاني في كتابيه «دلائل الإعجاز» و«أسرار

بها الدكتور داغر؟ والإعجب من ذلك ان العبارة بهذا الشكل، غير موجودة في

الروبيس أصلاً. ايكون قد أخُنها من

معجم ثنائي اخر فأختلط عليه الامر

النقة احياناً اورد كلمة Guilleterie

التي ترجمناها به وقطع فحم حجري،

فَقَالًا إِنْ عَلَيْنَا أَنْ نَصْبِكُ البِّهَا عَبَّارَّةَ

ربعد استخراجها، نقلاً عنَّ الروبين،

والواقع أن القاموس القرنسي أضَّافّ

s triageéApr فقراها شريل خطا بـ

Tirage وترجمها واستخراجه وكان

ينْبغي أنْ يْتْرْجِمْها بِ ﴿فَرِزُ ۗ أَي ﴿بعدُ

فررهاً، وهو على اي حال نقص غير

Gailletin التي ترجحناها بـ ،قطع

فحم صغيرة، وكان ينبغي في رأيه انّ

نضيف اليها «المصنعة أو الموضية»

وهذان الوصفان عير واربين في

الروبير، فإضافته إنن هي غير

٦) يلخذ النكتور شربل داغر علينا

اقتضاب معنى كلمة Fablian التبي

عرفناها بأنها بحكابة شعيبة

منظومة، وتجاهلنا نسبتها آلى

القرنين الثالث عشس والرابع عشر

وانها تتالف من تصانية معاطع

صوتية، وأنها مسلية أو مغيدة،

وهذه الملاحظ في محلها، وكان من

٥) ويصدد تهمة والبلبلة، نكر كلمة

٤) وفي معرض الماشد على عدم

ونسبها النثأ؟

ثلاث قصائد

عنوان نجوم الظهر وأول ابناء العم أخسرهم من

حين المع عالية على المعادد المحدود المعادد ال والقلب يستدير هاويا عليها فينكسر الكاس. ليس مذا ماً كَان ينور في عيني حين تحرك عقرب الساعة اول

وأنت تسجدين على الروح لم اكن اعرف انني سأموت فى كل يوم مرتين" منذ نلك اللقاء ٢- تِمن اللَّيل

يغتسل قبل ان يصلني لم اكن اعرف انه يبتل قبل لي بالشباك ولابالنيال

– على مرأى من ظلمة_.

الثوب

المواند مائدة الموتى ثغرة مي العين الابن عائد آذن

قد اصطفتني دون غيري هذه المرة يا للحظ ــ ان سسرب الصوريات لا يصاد انما يهبط منهن بالقرب منك ليس من عادتي ان افيق من أو أزيد في ثمن الليل أو أديم النظرة اليتيمة لوجه شهي السعسر ببال الموت يتسشريه صباحي. لا فائدة

الغرفة التي يدخل منها عنعما ينحني ليقبل جبين

النفء يتخطى بالفرحة خدرها ثنايا الوادي تبتلع قسرة اثناء سقوطها تساقط الاطفال من زوايا الاغصان وعلى الشفق يتطاير الورق ورق في كل مكان ومن النوافذ العتبات

الى قفص آخر.

سهيل ادريس: عن «المنهل» وملاحظات على المآخذ

سوء نية، لا يتماشى مع محاولة | لم نجد كلمة سفاهة، فمن أين جاء الكاتب الرصينة الجادة انصاف | بها الدكتور داغر؟ والاعجب من ذلك أن

والبيهد المتواصل، والأقلماذا الطبعات المجددة والمنقحة والمزيدة؟ وقد وفق الكاتب الى تفسد

سعب ذلك مستحلية، هذه المداخل او ومناطَّقَيتُها، لكنة لم يستطع تفسير إهمال مداخل اخرَى، فقد تم نَلك لاحد سببين: أولهما إغراق هذه الداخل في التخصص، الامر الذي يجعلها ادخلُ في العجمات «المتخصصة»، أو في «الْمُوسوعات» منها في معجم الغُويُّ» شامل لا يحتمل هذه الأضاف أت، والثاني حرص المؤلف (الذي يتطابق مع حيرض النَّاسْرِ هِنَا) عَلِي اعداد مسعميجم يكون اسسهل تناولاً والطف حجماً وربما ابنى ثمناً! ١) ومع اقرار النكتور داغر بأهمية

Abottu، فقد سيقت الكلمة النقطة التمييزية الكبيرة أياها... كتير من الإضافات، فهو بأخذ علينا احبيانا كشرة المرادفات قائلا إن هذا ويعيق تبين والمشترك، ووالمُختلف، بين «فـوضى، اخــتــلال في الإدارة، فـقــال الكاتب إن هذا الشرح عير بقيق، ان الالفناظ تبيحنأ لسنصاتهما الدلاليمة، ويستشهد على سيبيل المثال بلفظة الروبير القرنسي شرحها بدخلل onnementçFa او onnageçFa، فيورد ناتج عن ســوء تسيير وادارة، هل الفرق كبير حقاً؟ الكلمات الست كسما يلى: رصنع، تَشْكِيل، صياغة، نجر، نحتّ، تُكِييف، غير النقيقة في والمنهل، يقول إننا عرفنا عبارة un peu libreéetiGa والحق أننا لم نورد هذه الكلَّمات على هذا النصو، بل كما يلي: «صنع، بقولنا مسفاهة، والواقع اننا لم نجد

اسقاطنا لبعض الداخل الفرنسية بأن

تَشْكَيل، صياغةً. نُجِر، نحت. تكبيفً، منه العبارة اطلاقاً في معجمنا، لا في مادة eetiGa ولا في مادة وبحر لا نعتقد انه أسقط النقطتين ا السوداوين الكبيرتين قصداً، لأن ذلك

أ هو بالضَّرورة، مستكامل، مع الَّزمن

التي أبداها وهنا رده:

ئەقت ئۇسە، وما يشير اليه الدكتور داغر من أن والمنهل، سما يزال بشكو والنواقص، بالرغم من المستلحقات، التي وربت في الطبعة الجديدة (وهي بالمناسبة الطبعة السنادسة عشرة، لا التاسعة عشرة كما جاء خطا في المقال) هو كلام صحيح بالإجمال، فالحق أنه لا يمكن

■ قدرا الدكتور سهيل أدريس اللغة في تطور دائم كالكائن الحي، بل الطقتين اللتين كتبهما الزميل شربل داغر عن النهل، في طبعته الجديدة (نشرتا في ١٧ و١٨ ألشهر الماضي) وُشاء أَنْ يَنَّاقَشَ في بعض الملاحظات

> لا بد من أن أحيى - أولاً - ، أنهمة القعساء، التي دفعتُ الدكتور شريل داغس الىءتجنسم، هذه الصنعوبة صعوبة دراسة معجم ثنائي والتدقيق فيه، بحثاً عن حسناته (سَيْنَاته!..). فهذا أمر لا ينهض الى معالجته الأمن اوتي الصنبس على التعلم والجَلَد في التقديع. ولكنه يشي ايضاً برغية صادقة في الأينهب سندي جهدُ المعجميين وما يكابدونه من مشقات في سبيل اعبانة القبراء والمثقفين والمترجمين على إستكسال الواتهم المعرفية الضرورية. وهذا ما يحمل حقأ بعض العزاء لمعدي المعجمات ويدفسعسهم الى مسزيد من العطاء، ويحسلهم سزيدا من المسؤولية في

أي معتجم أن يكون مكاملًا، منا دامت

الافضل إيراد هذا التغصيل ليتكامل

المعنى في ذهن القارئ. ٧) نقر الكاتب على أن تعريف -Ga

lactophore بــ محسامل اللَّبن، هو تعریف ملتبس، لانه یقـصد حـقا

والقناة التي تتلقى الحليب الذي تغرزه

الغدد الأموية - أي الضَّاصة بألام من

٨) اما ماخذه على اختصار كلمة

Gabion برقطة، وأستحسانه

اضنافة تعريف دقيق وطويل اورده

الروبير، فيرد عليه بأن هذا التعريف

الاخير يتعلق بقفة خاصة بالناطة،

وهو ما كان قد اقرنا على استبعاد

وبعد، فيدوجب علينا محدداً ان

تثني على جهد النكتور شربل داغر،

وعلى موضوعيته، بالرغم من

للحظائنا على بعض ملخذه، ونعتز

بشهادته التي خُتم بها دراستُه حينُ

قَال: دإن المنهلُ، ماثرة معجمية أكيدة

(...) وهو افضل المعاجم الثّنائية اللّغة

(فرنسي - عربي) المتوافرة (...) علي

الرغم من صبحور العسديد من هذه

والمنهل، الثنائي الأخسر (عسربي -

فرنسي) لن بلبث طويلًا حَتَى يَصَلَّر،

معتمداً في منهجه ومانته على دالمنهل

الحربى، الكنسسر الذي ننكب، أنا

والنكتور سماح الريس، على إنجازه،

وننتهر هذه الفرصة لنبشره بان

المعاجم قبله أو بعده...ه.

والله ولَّي التوفيق.

النساء – باتجاه حلمة الثديء.

١- عندما تكون اللهب الساعة عادت الَّي اليد على جبين الصخرة تمَّدي قبلةً سمس لولا أنها تنحسر عن البيداء كما يظل المرفق عرصة للماء. هيًا أرتعدي كان ذلك منذ المقعد الدراسي والصداقة غير الكافية الاللبهجة

حين اغسل ريش مراهقتي

مرة

است سد. رئیم ایف حدد کرد. والمحتسبين سيهده كانت العطور متجهة نحو للوت ممايعه تسرست منزل مغلق بوداع في الداخل في الداخل اخشاب تثن في ماء النوم اخشاب تثن في ماء النوم ما تبقى من الابن كان على المطلب بالكستان تعدم المؤالفقار علي بوتو وبقع الصدور كانت اسراب البقر الطائرة. سجادة الغرفة لانتسع لما يتحرك في الاشياء الغرفة مرعي الابن الذي مر من هنا

> لا احد سيرقص أو يرشد بعض العصافير

ades sa est su est المستعددي + رسدره المسيورية -Emile Symposius (6) المحارف فتعازر فيستي -- ، وعل عبالرية يؤوي المعافد واستد معسدة وتعلقطها و فبمح للفسست خنوانا المساوين للهيج المساول مست المسا معيم ينعي جنيدي أأي بينايطون التسليب والدوالي الجيلين ساو وارد عدر مشمهم حبيب ر المحلون العدويات العدويات المعدويات العدويات العدويات العدويات العدويات العدويات العدويات العدويات العدويات ا

الله أمه الهوية المستنسمة والعكاسانها ا

سات في الداخا

العلوم مسالمان ومعادات

الماسية الاستامات المدعين الم

المارس أساس مع تبوا

المنافع المنافع والمنافع المنافع المنا

ريان المستريخ. و الاستراك و المستراك و المستراك و المستريخ المستر

wing white the same

والمرسول عد: المصطنير

برمان نام منهجم للدين شاعو مقتسدي

يوسور و سست

المنافق المساء المساعد ع

به المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة الم المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة

والمرابع المعادلة وتسسرا عساسا

أوالم فطب وتصف دراس فسار

يعيد من المدرانو أو عني ستسر أم المعارفي المدرانو أو عني ستسر

ام الموكنون المساب الوعسداد إلى معركنون المساب الوعسداد

أيت الدياد آلى تستشد بدوه

مية يتبع للنني في الوطن العسويس

ت ويعنون أعصال المنبوذ عي خناب ويعنون أعصال المنبوذ عي خناب

إلى الموقع المرشر عمي

إنيانيود والصناعات مديث

المانطونة الخصائسون أأراس ب

يهزينها والنسول شواعواج

أرمهراها استانق لأهمساأان

وقط العراق وعي همسم

والرصا بدنات السندر

لأفيد الدولة السرائسة السام

وروا ويدلكن مشباش الواشف

كايية بنيية تشكن خدجات

۔ او علی نجند شمندر ۱ سو سمست

فافاسو ونفيا مار سالدات

نساه تحويد المساراتين

إنسائغ ستنور المقررين بالالباء

لمؤنك برسداب و ممين

والمحافظة عويت المارية

فيستو تقوع فناسها الدريان ونهي

الكال بنساره ×

ار که است. از مجمعه و است ایست اداری

المجمعين عمل المستعمد الأعمر المجمعين عمل المستعمد الأعمر

الملكة المستود الملكة المستود الماري المستود الماري المستود

للالن ينهى القضية اا

بالمنصبيق العصوف التنسب

رمسانسا _ علاج ہے۔ النہ سی

أيمارك خدوس

ر عن أي في غامل العلومات أو في غامل العلومات

المن المناون المسلمات

المن ورسط الاست

المناه للرق ودعة للد الشه

رأني فسنوات الأغسب

مرابع المرابع المرابع المرابع المربع الم

THIS IS NOT . يبوانيا ته التجمع الهمارة وي الرقمي علي مساء ووكة هيمواله

ويدينهم فشاوي أأة

g 11 Enf., ramerana

فينبيل للمستحشرة

والمعالمة الأرامة المعالمة

المصنفين والالالالا

المعادية فالمسلم المالة

معيانينة دين المشعه

سالكك ويتحزب

سينع إليها الأيجة

دنسي وبعيمقة إ

محد برشق الأجاسعي

بعلسها للغرج في

ره بده و عي الله مر

استحسنت فروه

مواراتها وأشأق

المصلح معاميء أأو

إد المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة ا

وجنهار حثاق اور

<u> ئىرىختى</u> سىرەھد

اي سنح في دهنے الله

مي بھو انساھڪ ؤ

عية المنجيل عن داد

شعبب سي والأعجم

المستناع وأنبا والمعد

سديث، وال العصد

عن النساءات المشكوبي

عبأد القناراسي والعل

حندون في اسطوها

لحماسي عار همعهدا

المعتدة فيعيم الصغية

عنى تا^{جها} م**قاد**ة شاط

್ಷಾಗ್ರಹ್ಮಿಸಿಕ್ಕ್ಕ್ ಪಕ್ಕ

ساسلاره المعابدان لجينية

munter I were

مولي والمؤسسين

باخشاعها وهاد تواق

ع ده دري عبر الكهوافي الأ

when the second

Stephing Consumer .

الاستعام والع

المستعق أعطيت المقطعي ا

ومستند المحموضي و

محسون لتعير المجمعكية

العساقي لكا فسنشط

شدون البن فعالته و

g Maragraphy of the American mange

يهور دائل وعصفة

يوسطل البعودهاة

المعامرة إلا يفتقع

«« مي وأعصفه الله. العائب أنطورها المحجب المسجاو البي المجد المستعلم أأوردوق بمسيوا المستعد المستعد المستعد سيوريه مرك المستعيري طار السياد مستوى مساور المساور i jakus usa susa s المحجور والمستهدع المهمي تطنوعيس أأوجا تعويكيم بسران المهو وهيد مسه المعينيديو و

discovered the same مسيا فوانب والإنبوقي فأحن الجعل يافعني المار دولانعياني الواق المستشان الاستشروس الوستاني عنواعن أعيد AND REPLY WARRED Baretti jira seseni

gr_3 - 5-4: 7 از شعبه می آشود مربطاً لأم جوري 8 : - VAR 5 ,-<u>.</u>. . ' . . ¢ . . .

gamen 1 g En Land *** L. 2* \$ - p. + p. *

94 4-1-25

السائد: العقيدة، واللغة، كذلك تبعاً

لتدرج مراتب ذاك الولاء، بدءاً من أهل

الحسارة في المدينة الى اهل الحرف

والطرق والطُّوالغَّ، الى أهل الإمصَار

ً ووققاً لهذا التمييز الذي بدا لي

صَرورياً للنشول في الموضوع، كانْ

اقتراح استخدام مصطلح واللجتمع

الأهلىء لتوصيف مظاهر العلاقة بين

المجتمع العربي في التاريخ، وبما هو

وعاء لبشر ينتجون سياسة وتقافة وسلعا وعلاقات تبادل، وبين الدولة

بعاهى هيشة صاكسة ومنتظفة

المننى الحسيث، من حسيث دلالة

استقلالية المجتمع عن الدولة عبر

مؤسسات ومنظمات مستقلة أو شبه

مستبقلة أو وسيطة، هو ما يعكن ان

تسميه اصطلاحاً والمجتمع الأهلي، في

قمقائل صيفة «أهل البولة» التي

التاريخ الإجتماعي - السياسي

تتربد في مقدمة ابن خليون، بقرأ

صنعة «أهُل العصيية» واهل الحرف

والصنائع والطرق والفرق. وجميع

هذه الصبغ تعبير عن سنامية اجتماع

سياسي ومؤسسات مجتمع تجري

فيه اشكال من الانتباج والتبايل

وأنماط من الثقافة والاجتهاد الفكري

والقنقسي، وتعبيرات من العنمل

وهنا يجدر الأستبراك حيال هذه

للقارنة بين للجشمع للدني الحديث

والمجتمع الإهلى التقليدي بالتنبيه

الى أن المُقارِنة لا تصمل هذا سعني

الإستبدال أو المفاضلة بين مؤسسات

لسياسي والنقابي.

نلك ان ما يوازي مفهوم للجنمع

وضابطة لعلاقات هؤلاء البشر.

في دنيار الإسلام.

والفاشية وللدولة التوتاليتارية، من

وبالأضافة الى هذه الخصوصية

التاريضية، تثير ترجعة المعطلح

(SOCIETE CIVILE)، اشكالاً

مفهومياً في اللغة العربية. فَفِي حين

نجد في اللغّات الاجنبية الأورّوبيّة

تطابقاً وتدرجاً في الأشتقاق اللغوي

etti per vi andteli

NUETE, CIVIL, CIVIOUE)

فإننا وانكنا نجدفي اللغة العربينة

والتراث مصطلح المنينة وللدنية، فإن

استخدامه نترجمه (CITOYEN)

بخرج عن دللدينة، ودللبني، ويستعير

تعبير والوطنء كاساس للشتقاق

وهذا أمر لا يعكس، فيحسب إشكالاً تغوياً، واتما أيضاً إشكالاً مفهومياً في

نلك أن للواطنيسة واللواطن

تعبدران ارتبطا بشباة الدولة القطرية

الوطنية الرتبطة بدورها بحدود قطر

تاطّرت وانتسبت الى بولة نشبات في

او اقليم او منطقة، ويجماعة سكانيا

لحظة من لحظات العلاقات الدولدة ف

الأولى او الثانية.

النظام العالمي بعد الصرب العالمية

تربد في تراث العرب والمسلمينَ عجر

تاريخ علاقاتهم الاجتماعية

والسياسية والثقافية فهو الأخ

. وكلها تعابير تنم وتصدر عن

جتماع سياسي سمته الأساسية

الانتسباء الى الأسلام، او الولاء الى

الأمنة، أو الجنماعية القبائمية على

عنصرين متداخلين ومتجانبين تبعأ

الوضع الكردي في العراق الي فرض

الاسر الواقع وتركب أتشك بنوايا

الغسرب تجساه الإكسراد، ولن يؤدي

استنف رأر هذا الوضع القبائم في

كسرنسستسان العسراق الا الى تنهور

ِ الْوَضْعَ فِي تَركينا حيثُ عند اكرادها

يريد على ضعفي عدد اكراد العراق،

فسمن الطبسيسعي، اذن، أن يروا في

كردستان العراق تمونجا غا ياملون

تحقيقه. وقد يكون الهدف من اقامة

منطقة عارّلة في شمال العراق، على

غراب منا فعلته اسرائيل في لبنان،

صعب التحقيق. فالساحة الواسعة

التي يحتاج الجيش التبركي الى

السيطرة عليها، أن كانت في شمال

العراق او في جنوب - شِرق تركيا،

تتطُّلُب عَسْداً هَائلاً مِنْ الجِنود،

وتفرض تكاليف ملابية ليبست في

مقدرة الدولة التركيبة ان تضمنها

لفترة طويلة، خاصة وان عند رجال

الإعمال الثين اختوا يدركون الإضرار

التى تلحقها الحرب باقتصادهم يزداد

يوماً بعد يوم في تركيبا. وقد راحوا

ينتقنون اكثر فاكثر سياسية الجيش

في شرق البلاد. اما الدعم السياسي

الذي تلقاه الاجتياح فيشبه الورقة

الاخبرة التي يقدمها رجال الإعمال

وللصانع للجيش التركي، وقد تصل

تُركبُنا الَّى هَدَفُهَا في انْهَاء الوضع

الكردي الحالي وفرض العد التنازلي

للحصَّار الاقتصادي على العراق. الآ

أنها ستَعْشل من يون شك في أعادة

الأحسنال الاسرائيلي، ولأصقاً من

لخطاء الانتفاضة. واليوم حين يأتي

رجيال الإعتميال القلسطينييون من

الخارج، وهم النين رفضوا في السابق

ان يسستسشمسروا ترواتهم في للناطق

المُحْتَلَةِ، إلى الصَّفِّةِ الغربية يجِنون

قطاعاً خاصاً قلقاً حيال انتهازيتهم

وبفاعاً غير متجاوب مع منطقهم

الاستشماري لهذا لا بد من ايجاد

أليات اقتصابية ومؤسساتية فأعلة

للتنسيق بين القطاع المحلي وراس

المال القلسَطيني والعربي في ألْضَارج،

وبين الاثفين والسلطة الوطنيسة.

وهنالك امكانية لتقاسم وظيفي عملى

القطاع الخساص بظروف المناطق

المصتلَّة، والسبوق المحليسة والايدي

العاملة الخ، والمستثمرون في الإسواق

الخارجية وفي تشجيع الأستثسار

بين الطرفين حيث كل يهتم بتخص

وزيادته الخ.

والأخوية والاخوان والأهل.

أسا التعبير الإصطلاحي الذي

تُعبير دالمواطنية، الذي ش

للمخطوطات العربيسة والأرشسيف

العشمائي والمحلي وسجيلات المحاكم الشرعية، والأرشيف الخاص

والمنكرات، فظهرت كتابات تاريخية

عبيدة متخصصة في التاريخ

الاقتصادي والاجتماعي او تاريخ المنن

والسكان. وكسيسان أن أبرزت هذه

الدراسات حجم التاريخ الأهلي ومدى

اتساع موضوعاته وغنى مصابره

ونبهت الى أن ثمة تأريضاً أهلساً أو

مدنياً لم يعره جمهرة الباحثين العرب

أهمية تنكس فيجل للؤرخين ظلوا

غارقين في التاريخ للسياسات

السلطانية والعصبيات السياسية،

وفي خَطَّ كُتُبِ السِيْرِ والتَّراجِم، قَلَم تَتَراكِم مَادَةَ تَارِيخُيةَ تُسْتَوْعِبِ في

اعادة أنتاج معرفة أحوال الإجتماع

البشري دو آحوال العمران، - على حد

تعبير ابن خلدون. وظلت المحاولات

العلمية القليلة، محصورة في الاوساط

المتخصَّصة ولم تعمُّم او تستَّوعب في

والشقباقي العبربي، أو في قطاعبات

المعبرفية الفاسيقييية أو النظرية

السياسية، اي انها لم تصبيح رصيداً

معرفيا مشتركأ للعلوم الانسانية

للتكاملة في الوطن العبريي والعبالم

ومن جهة لخرى يتحمل الباحث

الاجتماعي والاقتصادي العربي والباحث في الفكر السياسي عموماً،

مسؤولية منهجية في هذا التصور، اذ

تسنهل عليه، او تغاريه، مرجعية

النظريات العالمية - أو تَاخذ بأهتمامه

والشرامية فيواصل الاختيصياص

وحدوده فلا يعير الدراسة التاريخية

أَهْتُمَاماً يِنْكُرِ، فَيَغَرِقَ فِي التَّعْمَيْم

والتجريد أو التجزيء التجريبي على

حسبات معطيات الواقع والتاريخ

وجدليتهماء وعلى حساب تكاملية

المصالح التجارية كما أن البابا في

القرون الوسطى اصدر قانوناً حرثم

بموجبه على النصارى الاشتخال

بالذهب والفضة واعتبره حراما فتسلم

السهود هذه السجارة، ولذلك برعوا

اليبهود كانوا يبيعون البضاعة

بارخص من اسعار التجار ألسلمين

كما انهم كانوا يقرضون السلمين

باستمرار أما المحتكرون فيعرفهم

البعداديون من امتسالي، وهم لا

يقتصرون على دين او منهب او

٩- سناهم الينهبود العبراقيبون

بجهودهم وفكرهم في تطوير اوضاع

الراة في الشِلاثينات وكذلك في نشس

اللغة الأنكليزية، فاغلب المترجمين في

صحف بغداد مثل دالاخبار، ودالزمان،

ودالأهالي، في الخمسينات، كانوا من

الكفاءات اليهودية التي لم يكن امامها

المؤسسات الخبرية ومدارس الايتام

ومسعساهد التغسات امسا دالحكام

الوطنيسون فكانوا يشسيسنون لنا

السَّجَوْنُ فَي الْمُسَجَّرِاءُ ويقَّتَلُونَ الشَّسِيانَ فَي الْمُظَاهِرِاتَ ويسَقَطُونَ

١٠ - لقد شيد البهود العراقيون

سوى العمل في المصالح الحرة.

٨- معتوم تجميع العراقيين أن

العلوم الانسانية اليوم.

بمرور الزمن بالتجارة.

قطاعيات علم الإحشمناع السسأه

🗷 في كل مرحلة من مراحل تداول الإفكار، تشبيع مصبطلحات ومغردات، وبكثر استخدامها في اوساط الثقفين كمفاتيح افكار أو مداخل لمناهج أو سياسأت اجتماعية واقتصابيا وثقَّافَنُدة. كَانَ هَذَا شَانَ مَعْمِرِدات ك والديموقراطية، ووالصراع الطبقي، 🔧 ووالكتلة التاريخية، ووالأشتراكية واللطريق اللاراسماليء وانمط الانتاج الاستيسوي، و«الكولونيسالي، ووالخراجيء الغِّ...

وِهِلْمُ الْمُرة، وَمَنْدُ بِدَا لِكَــَــَـشُــاف المشقف العبربي مستعطلح والمجستهم المُدني، في السَّنوات الأحْسَـيـــرة، والصنيث جار صول هذا المصطلح كُلْقَيْضَ لِلْدُولَةُ التَّـوْتَالِيتَـارِيةَ، أَو الر كمهتاح منهجى لفرز ما هو تقليدي 🦠 - وحديثًا، ديني ومدني، أو كسسلاح غواجبهة «الديثي» بعد أن استنفرق السحال من العلمانية والإسلامية نفسسه، في مماحكات وصسراعيات تحولت الى خطب وقصف كلامي قبل ان تتحول الى مشاريع حروب أهلية، كما هي الحال في الجزَّاثر أو في مصر أو في غيرها من البلدان العربية.

وكنان مسركين براسيات الوجيدة العربيسة، قد بادر الى تنظيم ندوة «الجستهم المدني في الوطن العسربي ودوره في تحساسيق الديموقسراطيسة، بِتَأْرُبُحُ أَوْا - ٢٣ كَانُونَ الثَّانِي/ بِنَاسِ ١٩٩٢، وصدرت أعمال الندوة في كتاب يحمل العنوان نفسه، وعن للركز، في ايلول - سيتعبر ١٩٩٢. وتمثلت فيأ هُذُهُ الندوة قوى وانجاهات فكرية

1----

والمراو وسياده والمسا

الغلب بأسلام

بالمحسدة والأ

. -- --

ر المناسب

أبراني سند المشاحر

الم الما الما الما الما الما

ر ين ٿي پيره 🖚

free comes of a co

المراجع والمسروف

المستنسبة المستنسبة

أراء المعاول المواجعة فيا

. .

•

South and a second

Suggest of the second

المنطقع المعطور المناكرة

• شاعو سعود .

J- 100 ----

J.

وكنت قد كلفت ببحث اقترح المركز عنواناً له «المجتمع المدني في التاريخ العربي»، في حين جاءت معالجـتي مسحساولة جسواب عن سسؤال وهل من مجتمع مدني في التاريخ العربيء؟ ولمَّا كِنانٌ يصبعُب ٱلجَواب بِنعم أو لا، أسإن البسحث جساء يطرح اشكالات للمعالجة والنقاش تتدآخل فيها المحساني والدلالات وفسقسأ للقسرآءات المضتلفة والمواقع الايديولوجية

نقاشاً بن المساركين، عكس تباين اتجناهات الكثاب العشرب واخستبلاف تصوراتهم حيال طبيعة والمجتمع المنني، وتعريفه ودوره. والملاحظ انه منذ نلك الحين، لا زالت الإشكالات نفسها تطرح فى المنتديات الثقافية العربية وفي كل مرة يطرح فيها تعبير سَمَّع، مُسَقَّنَانُ لَلدُولَةُ أَوْ فَي مولزاتها، ويُثار السُوال: هل هو «مجتمع مدني» ام مجتمع أهلي؟ ولعل العودة الأن الى افكار البحث واضافة ما استجد من عناصر نقاش

وحوار خلال دورة زمنية من تداول للصطلح يساهمان في بلورة صورة أوضيح في نهن الباحث والقارئ. لقد اثار مصطلح «المجتمع المدني، في ذهن الباحث وخاصة عندما طلب منَّه البحث عن مظاهره، في التاريخ العسربي والاسسلامي، عسدداً من التسباؤلات والتحفظات فالمصطلح حديثه وان استخدم تعيير دالمنيء في الشراتُ الفكري العربي، لا سيما

وقد أثارت مقولات البحث أنذاك

بوازع الحاكم المستند الى شرع منزل، أَذْ يِقُولُ فِي مُقَدَمَتُهُ: دوماً تسمُّعهُ مِنْ

في جانبِها الليبرالي - الديموقراطي، وتحديدأ شىديد الالتحساق بتشكل حسقسوق المواطن ووعي هذا الأخسيسر مواطنيته في اجتماع سياسي مدني مـواجــه للطابع الكنسي – الكهنوتي للسلطة (سمة المواجنية في القرنينُ سيب ر— الثامن عشر والتاسع عشر)، ومواجه أيضنأ للطابع العسكري القوتاليتاري للنولة (سمة المواجهة ما بين الحربين

السياسة المنية فليس من هذا الباب وإنما معناه عند الحكماء ما يجب أن يكون عليه كل ولحد من ذلك المُعتمع فَى نَفْسَهُ وِخُلِقَهُ حتى يستغنوا عن وهُذًا يعنيَّ ان ابن خَلدون كـــان يربط دالسياسة الدنية، في تصوره بالنموذج اللسالي الذي تصوره حُولُ وَلَلْدِينَةَ الْقَاصَلَةِ مِنْ فِيهِلْ يِمِكِنُ أَنَّ

المعناصس، أسالم تسمع المدني هذا، لا يستعني عن الدولة. بل هو نتساج العلاقة المتوارنة بين الطرفين (المجتمع لا بد أولاً من الأقوار، أن المصطلح في نشاته واستخدامه المعاصر شديد الألتصاق بالتجربة الغربية، لا سيمًا

عند الفارابي وابن خليون. ذلك ان ابن

ألغلاسفة حول دللنبثة الفاضلة، وهو يشير بذلك ضعناً الى كتابات الغارابي فعتبين متصطلخ الفيلاسيفية حيول «السياسات المدنية» جنراً لمفهوم المجتمّع المدني في العصر التحديث، أوْ مظهراً من مظاهره؛ ربما جاز بعض الشبه في تعبير دالاستغناء عن الحكّام مباشرة، الأِأنَ هذا التشابه، لناحية الشكل، لا يتساوق مضموناً مع المعنى

واثناء الحسرب البسارتة للفازية داخلية تعجر السلطات التبركيية الصالية عن ايجاد حلول جذرية لها.

خُنُدُونَ فَي أُسَتَخَدَامه تَعْبِيرِ والسياسَةَ المُنْدِيةِ، مُثَلًا أَنْما كِنَانَ يُمْدِينَ هَذَه احتلال لن ينهى القضية الكردية

هلکوت حکیم * 🖿 ما يجلم به الكماليون الاتراك العسكريون منهم والمنبون، هو عودة الأمور الي مجراها السابق لاحتلال الكويت من قبل العراق، وفي احسن الصالات الى ما قبل انهبار الإتصاد السوفياتي. فالوضع انذاك كان بشكل عام في صالحهم الدولة التركية غدت عامل أستقرار في شرق اوسط إزالت الثورة الخمينية في أبران جزءاً أخر من استقراره. ولم تكن مشاكل تركيا الداخلية، الكربية منها بشكل شاص، من الإمور التي تهدد كثيراً المؤسسة العسكرية، فالتمرد الكردي وإضفاء الطابع الأدهابي عليه كنانا مناسبة مهمة لها للعودة الى نفة الحكم بعد أن اخذت الديموقراطية تسحب منهم سَيداً فشيدًا ما توارثته من سلطة وتفوذ منذ إنشباء الدولة التبركسة الحديثة. والمؤسسة العسكرية كانت تعتقد انها تستطيع الاستقادة من الدعم المادي والعسسكري الغسربي، للقضاء على التمرد الكردي بلخلاء شرق تركيبا من سكانها واضيرأ جراثها حوالي عشرين مليون بولار، اضعاف السياسيين الذين شاركوا في فنفعت هذه الاضطرابات بطبيعة الصال الى التفكير بأن الأجنتياح تهميشها. أما الحركة القومية الكريبة

منها. غير أن هذا الحلَّمُ يَبِدُو اليومُ وهما اكثر منه فكرة. فبهذا الاحتلال الشائي من حيث القوة المساركة في تنفييذه ونية البيقياء المعلنة وغير التُعلِيْة، بعد احتالال حرَّء من قبرص في ١٩٧٤، تفقد تركيا الكثير من ورقة الأستقرار في المنطقة. فحين تحتاج دولة الى اجتياح اراضي دولة اخرى، بحجة ضمان استقرارها الداخلي، من الصبعب عليسها إن تقنع الراي العام الدولي والمؤسسات الاقتصادية خاصة بأنها دولة مستقرة يمكن الاعتماد عليها وأستثمار رؤوس الاموال فيها. ناهك عن كون تركيا تعتير من قيل المؤسسات الاقتصادية والمالية الدولية واحدة من الدول المدرجية في المرتبية الاولى في لوحسة الدول المعسرُضسة للأخطار، في مسسختوي واحتد مع هنغساريا والارجنتين والبسرازيل واندونيسيا وتايلاند. وما يعقد الامور ان الاجتياح وقع بعد ايام فقط من الاضطرابات ألتى لجتاحت اسطنبول من السخة والعلومين والتي راح صحيتها ما يقرب من ثلاثين قتيلاً ومثات الجرحى، وخسرت تركيا من

اضّعفْ الفترات التيّ تمرّ بها. ولم تكنّ ﴿ هروباً أَلَى أمسام وتصديراً لازّمسات ﴿ الدّولي. وقد يؤدي برايهم استصرار

والأنهى من نلك ان الاتفاق الجمركي، الرمزي حتى هذه اللحظة، مع الإتحاد المسركية الكربية في أيران بالميسن الاقتصادي الاوروبي، والذي جاء بعد ثلاثين عاماً من الانتظار لم يتسجاوز عسره الثلاثة اسابيع، وهو قابل للتراجع عنه في أية لحظة. فليس في كل هذا مَّا يُطَمِئْنَ رؤوس الاموال التيَّ سترداد قلقاً اذا ما استمر الاحتلال فستسرة طويلة، ولم يؤد على الأقل الى رفع الحصار الاقتصادي عن العراق · هذا الهسدف الاستسأسي من وراء الاجتياح. ولا يمكن التقليل من اهمية القلق الذِّي يثيره هذا الأجتياح في نغوس إلعرب، مهما كنان موقف الحكومات العربية من الوضع الكردي في العراق ومهما كان الصمت مثيراً للانتياه ومعيراً عن حالة وموقف. فبركيا تعطي نفسها صورة دولة لا تابئة بالقسوانين والاعساف الدوليسة

وانما تتبع منطق القبوة. وليست طموحاتها قنيمة في ولايتي الموصل وكركوك الغنيتين بالبترول. ولم تغير موقفها التاريخي حتى اليوم من قمع الامبراطورية العثمانية للصركات التحررية العربية، وعبلاقناها مع اسرائيل تبعث على الشك في نياتها تجاه العالم العربي ويامل حكّام تركيا بإثها تجربة اكراد العراق بالصورة التي تذيم مصنالدهم لا مصبالح الإكراد. وهذا منا يرداد وضوصاً مند يدء الاجتماح. فأكثر ما بخافه الإتراك في كردستان العراق فانها كانت في التركي لكردستان العراق ليس إلا في القضية الكردية هو الإعتراف

الحركة الكربية الى ما كانت عليه. * كاتب كردي يقيم في باريس.

تعقيباً على رد عبد الله الدني على سمير نقاش:

ملاحظات في صدد يهود العراق صنعودهم الى الطائرة تشرمسينهم في

> ■ نشسرت صنفسنسة دافكار، في دالحسيساة، في ۱۹۹۰/۳/۲۲ رد الكاتبُ عبيدالله المذنى، على مقيال الكاتب العراقي اليهودي سمير نقاش عن

> يهود العراق. وأود ان أصبحه الأراء الخاطئة التي ورنت في الرد بما يلي: ١- لم يتطاول الكاتب سمير تقاش في مقاله على مسلمي العراق، ويجب أنَّ يكون هناك بعض ألفرز للمسلمين فَلَيْسٌ كُلُّ مسلمٌ هو بالضَّرُورة جيدًا وتقيا في اسلامية، فصدام حسين أيضاً مسلّم وعربيّ ولكنه تسبب عمداً وتامرا بقتل مئات الآلاف

> ٢- أمسا القسول انه تطاول على حكومات العراق الوطنية، فالحق ان الحكومات العراقية لم تكن وطنية أبدأ، فيقانون اسقاط الجنسية عن الوطنيين العبراقيين شبرعيه نورى السعيد عيام ١٩٥٤، وكيان نوري السحيد هو نفسه من سن قانون

اسقاط الجنسية عن يهود العراق. ٣- عندما تم ترحيل اليهود المسقطة غنهم الجنسبية بالإكرام اختوا يبكون في مطار بغداد القديم الذي كان يقع في الصالحية قبل

عدنان الرشيد * قبرص. والسبب البنيهي ان لهؤلاء جنوراً عميقة في التربة العراقية منذ

ان احتل قورش الغارسي مملكة بابل عام ٥٣٨ قبل الميلاد. ٤- ان بعض وزراء العـــ للسلمين كأنوا يتقاضون الرشوة من اليهود للمساعدة في تهريبهم الى ايران، ليــــوجــهــوآ بعــد نلك الم اسرائيل، والعراقيون يعرفون اسماء

المجتمع للدنى الصنيث ومؤسسات

المُحِدَمُع الأهلِّي القَّدِيمِ. فَالتَّارِيخُ سيرورة وتحولات ودالثانت، فعه

ليس أبيياً أو أزلياً، وأنما هو معقول ومتمثل او متخيل في اطر الزمان

والمكان، أي أن ثمة صورة للماضي

تتجند في الصاضير. وهذه الصورةً

تتبدل في وظائفيتها الاجتماعية

والسياسية من مرحلة الى مرحلة.

فالعصبية المقترنة بالدعوة التي سبق

ان شكلت وفق تحليل ابن خلدون،

محرك التاريخ العربي وركيزة العمل

السياسي، ومُنشباً قَيْبام الدول فيه،

حسلت في الخاضي، لا سُبِيعُنا في

البدايات صورة التوحد القائم على

الولاء أو الاستنباع في اطار الأسة

الوَّاسِعَة. أما في الصَّاصِّر، فَأَنْهَا

تحمل وفى اطار تأسوء النول القطرية

العربية ألمختلفة، صورة وظائفية

مختلفة لعلاقة المجتمع الأهلى

بالدولة صورة التجارئة والحروب

الأهلسة والتعكيك المجتمعي

ولهندا فبإن استبعسادة مظاهر

ربي.... بين التربيخ العربي، لا المجتمع الأهلي في التاريخ العربي، لا تستهدف التبشير بـ «نعوذج»

تاريخي ناجز للعجتمع المنني الحديث

في البلاد العربية، وانما ملاحظة

الأصسول التساريخسيسة واشكال

استمراريتها في الواقع للعيش وفي

ضوء حاجة مشروع النهوض العربي

للتواصل مع التاريخ والنقد وتجاوز

المعوقات واستشمار «الراسمال

الرمسزي، التساريخي في مسسروع

فكل مُحاضر، هو حاضر تاريخي،

يتواصل مع إلماضي ومع المستقبل فر

مسارات معكدة واحتمالية ومهم جدأ

في لحظة التداخُل معرَّفة خُسارُ أنَّ

النشر واتجاهات بفعهم وانتفاعهم

لقد شساع في بعض الدبيسات

السياسية والتاريخية، لا سيما تلك

المتاثرة بنظرية والاستبداد الشرقيء

وصور أستحضارهم للماضي.

اللامحيور.

 مسلمو العراق رفضوا التبرع عنام ١٩٣٥ لتناسيس دار للايتنام أمي بغداد فتطوع التساجير اليبهودي للعروف مناهيم دانيل بشراء أرض في منطقة العيوأضية مساحتها ١٥ الفُ كنتر مربعُ وشيد فوقسها داراً للايتام تخرج منها كبأر الاطبأء

والحكام والصباط فيما بعد. ٦- تعقيباً على لوم مدني نقاش على نعته المضربين بدوالرعاع، القد عشت حادثة تؤكد صواب رأي نقاش فقد كان عمري في أيار (مايق) ١٩٤١ سسبع سنوات وكنت في لحسداث القبرهود اقف على رصبيف مسحلة الطوب التي تقع مقابل جنامع الازباته وهذه المحلة كان يسكنها والدي وكثلك عائلة الضابط المعروف حكعت الحاج سري وكنذلك القنان هنقي الشبلي

والقنان حسن توفيق. وصانف أن ظهرت سحابة سوداء أي الطريق الذي كنت اقف فيه و اغلبهم من سكان منطقة المعدان في محلة القضل، وكانوا يحملون الخُناجِي والسيوفُ التي كانت ترسل بريقاً مخيعاً تحت لعلة الشلمس واحساطوني اذ شاهدوني وانا ابدو عليهم ابن عأئلة لجنبيسة وظنوني يهسوبيأ لاني كنت ارتدي البنطلون القصير (الشورت) والقميص الناصع البياض. وكنت اقف غير مبال لائي لم اكن ادرك مسار الاحداث حينذاك وهنا انطلق صوت من لحد هؤلاء الرعاع وقال عاضياً باللهجية المغدانية: «لك هذا جله... لازم هو يهوديء قصوبوا خناجرهم الى صندري، وأغلب الظن انهم كانوا

ان الدولة في التساريخ العسريي الإسلامي دولة طاغية قابضة على

المجتمع، ونافية لاستقلاليته، ومدمرة

لىينامىيته. فمنذ مونتسكيو – صاحب

تظرية حولة الاستبداد الشرقيء التي

املتها في رايه اعتبارات حغرافية

وبيئية، الى ماركس مطور النظرية في

وبيب اطار «نعط الانتساج الأسسيسوي» الم

ماكس فيير، صاحب مصطلح دالدولة

السلطانيسة، المرتكز على النمط

السياسي التقليدي البيني والحق

الإلهي، ترسُخ النظر في العسديد من

الدراسات العربية والأجنبية، الى ان

النولة العربية والإسلامية بولة طغت

على المجتمع وامتنت الى أقصى

والمقارقة اللاقتة للنظر، هي ان

الباحث السياسي او المعكر المنظر من

هذه المنرسة أو تلك، يأخذ بقليل من

المادة التياريخية المنتقاة من تواريخ

السلاطين او التاريخ الرسمي لإنبات

فرضيتَه، في حَيْنٌ تُهمل براسات

تاريخية اكاليمية عبيدة بدأت تبرز

منذ عقود مع أربهار حقول التاريخ

الاجتماعي والاقتصادي وتاريخ المدن

والعبمبرأن والسكان في الدراسيات

فلقد تصدى العديد من الباحثين

الإجسانب لدرأسسة اوضساع الحرف

والحرفيين في التاريخ الاسلامي.

وْكِسُان أُولُهمْ - على حسد علمي

المستشرق لويس ماسينيون، كمّا

تصدوا لنراسة للؤسسات فيها من

الحسبة الى شيوخ السوق والحرف

والنقابات والحارات وفي هذا البَّاب

لا بد من نكر اعمال كلود كاهن وجان

سوفاجيه ومانتران وأندريه ريمون،

التي أضَّحت في ما بعد نمادج نسج على منوالهما كيشيسر من الدارسين

الاكاديميين وطلأب الدراسات العليا

في التأريخُ الاجتماعي العربي. وعلى صعبيد حسركة التساريخ

العربي، شهد العقدان الاشيران، لا

سييميا في الاوسياط الإكبانيميية

الغربية أولاً، ثم العربية ثانياً.

حناياه والى كلُّ خَليَّة فيه

التي مستري رواد . يريدون بقر بطني يسيروفهم ولكن ارادة الضالق العقليم كانت في عوني اذَ كان يقف خلفي النجار مصطف ودالعسالم العسربيء ودالشسعب، الذي كسأن بكسانه يقع أمسام دارنا في محلَّة الطوب وهتفٌ قَينهم قَائلاً؛ هذا ابن الضابط محمد الرشيدُ. وسحيتي من بين براثن الرعاع. ٧- أن سبب انصراف اليهود إلى

التحصارة لم يكن من باب الوجساهة والنقوذ، بل لأن التوراة لم تحرم الريا بين البهود وغيرهم من الادمان الأخبري، اضف الى ذلك أن الروميان عندما لحتلوا فلسطين عام ٦٣ قبل المبلاد بقيادة الاسبراطور الروماني يومييوس طردوا اليهود من المسالح الحكومية بحجة انهم يقسدون الناس من نوي المذاهب والمعتقدات الاخرى، فيأدى ذلك الى أنصيراف اليبهبود الي

الجنسية عن ننوب ايوب آحد اعلام ورمز الوطنية عام ١٩٥٥ وغيره من رَصُورُ الوطنية في بالانذا. فهل هذه

الحكومات حقاً وطنبة؟

* كاتب وجامعي عراقي.

يمكن ان يشكل الاربن همسرة الوصل

الضرورية للمنتوجات الصناعية

الخفيفة والزراعية الفاسطينية -

الارتنية للوصول الى استواق العراق

والخليج. هذا ولا يد من التنكيب بان القوة الشرائية للبينار الاربني تزيد

ثلاثة او اربّعة أضعاف القوة الشرائية

للشيكل في الإراضي المحتلة، ما يعني،

كما بشبر أحد التقارين الاخترة للبثك

الدولي، أنَّه بإمكان الْقُلْسطيِّنْيِينَ فَي

للدى القريب أن يستغيدوا مَن صَرفَ

ميرًانياتهم وهباتهم في الاربن اكثر

بكثير مما في اسرائيل، خاصة ان ***

انتاجهم الوطني، بما يشمل مداخيلهم الخارجيبة، ثلاثة اضعاف مجمل

انتــاحِــهم المحلي في غيزة، وضيعف ونصف ضعفه في الضفة الغربية.

ومؤسساته البيموقراطية الجبيية

يعكس خطوة مهمة ولو محدودة

باتجاه مجتمع اربني جديد. كذلك

القدد تغمير الاردن، وهو ببرلانه

محاولة لفهم أزمة الهوية الفلسطينية وانعكاساتها في غزة (٣ من ٣)

■ بعد أن تناولت حلقة أمس الاول أزمة المعارضة في أشكالها التقليدية والادائية والراديكالية، هنا التتمة الاخيرة:

🛎 تكمن طاقة الكيان الجييد على الانتباج، والتنافس، والتحرّر الكامل المواطنية، هي معقّاييسه علّى المدى البعيد، وأن كانت المساعدات الخارجية والقوى الاقليمية والدولية تؤثر في وجبهته اليوم. ولا بد اثناء الأستقمار في بنيته التحقية، من تقديم المعقرات الضرورية للمواطنين كي يتسجملوا القسط الاكتبار من أَنْسُوُولِيةً. وَالْسَالَةُ الديموةُ راطيةً والصقوق الأنسانية لا تتناقض مع سياسة راعي المفاوضيات - الولايات للتَّحِيمَ، الَّتِي تُدُعِي أَن استراتيجِيتُها بعد انتهاء ألحرب الباردة قائمة على نشر النيموقراطية وليبرالية الاسواق

واحترام حقوق الانسان. وتبدأ هنَّه الحقوقَ كما حاء في أعلان حقوق الإنسان الكوني -Uni versal Declaration on Human The same of the sa Rights الصيادر عن الإمم المتحدة، في البند ١٣ الذي يطالب بصرية الانسسانُ في الخسروج من وطفه (كنمنا اصبرت وأشنطن في مسأ يخص اليسهسود السوفيات ويُهود سورية)، وكُذلك حقَّه بالحودة الى وطنه كسا ينص البند

ذاته، وكمنا جناء في القرار ١٩٤. ومن هنا بحب الأصتحاج بالطرق التي أشرنا اليها، ومضاعفة الصغطعاء الولايات المتسحدة التي صبوتت هذه السنة للمرة الاولى ضند القرار الرقم ١٩٤. وكسمسا جساء في البند ٢٣ من الإعالان، فلكل أنسان حق في العمل بشروط عائلة لضمان عيش كريم لنفسه ولعائلته. وأذا راجعنا الأرقام الاشيرة حول البطالة (معدل ٥٠ في للُّسُةً) نَعَي جَسَيداً حَروُقات للْيَسْلَقُ الدولي، وانتسهاك حـقـوق الانسسان الفلسطيني. اضف الى نلك الحق بالانضمام الى اتحادات العمال للدفاع عُنْ حَقُوقُهُ. هَذَا وَقَدَ مَنْعَتَ أَسَرَائُيلٌ اتصادات العسبال اثناء اصتبلالها وسنمنحت فنقط لروابط لينست لهنا الحقوق نفسها. وفي حين لسنًا في صند التنكير بجميع البنود او بمواثيق اخرى التي تحترم المواطن، وهو سند المجتمع ومصدر أنتاجيته آلاسباسى، نۇكد آنە لا بد من ليجّاد الصيغة المناسبة لصرف ميزانيات المساعدات والاستثمارات بحيث تؤمن فرص العمل لاكبر عند ممكن، أن لم

وصفة سحرية لاسترجاع الحقوق المُسلوبة، قان تصعيد للبادرات في ظل تنشبيط العهمل النضب الفلسطيني قائم وسنكون له فعالية

المؤسسات في الداخل، والعلاقة مع الأردن خارجياً

وبالرغم من أنه ليسست هنالك اقتصادية لها في فلسطين. مهمة خأصة أذا ما طبقت الدروس

الصهيونية ايام الانتداب، وبالرغم من يكن للجميع، أو التعويض عن ذلك الضغوطات الفلسطينية، ببناء قاعدة بالتاهيل او التدريب.

وبالطبع لم تنقصنا في يوم من السنين العشرين السابقة ميزانيات متواضعة لأستثمارها في البنية الاقتصابية والقطاع الخساس الفلسطيني. لقد أضطر هذا الاخير أن

التي تعلمناها من الانتسفساضسة في سنواتها اللاحقة، حين انطوت على تقسها واصبحت عقابأ للفلسطينيين اكشر منها نضالاً ضُد الاحتالاً الاسترائيلي. ولا بديموازاة النضال ضد الاحتلال ولاكتساب الحقوق كاملة ان تتكاتف الطاقسات، ولا تتسوقف الجهود لتقوية الارضية الاقتصابية الفلسطينية كما شهدنا منذ لحتلال ١٩٦٧، انْتَظَاراً لجسلاء القسوات الاسترائيلية. وينلا شك فيقد كيان للاحشلال بور خياص ومهم في منع الفلسطينيين من تطوير اقتصادهم الخاص، والتضييق على مبادراتهم المستبقلة، ولكن هذا التبرير أو التفسير غير كاف. أن الوضع المزري الذي نحن فَــُيــه هو نتــَاجُ اخطاءً فلسطينيـة من ســوء التــخطيط او التبركييز على السياسة وتهميش الاستثمار الاقتصادي، أو دور الاستصاد. وبالرغم من مصاولاتنا الابتعاد عن المقارنات غير المفيدة، وخاصة مع استرائيل والحركة الصبه يبونية، الآانة لا يسبعنا أن نتجاهل كعف قامت قسابة الحركة

كنلك الامر فإن الربط الاقتصادي بئ القطاع والضفة وسيلة ضرورية لإخراج غزة من محنتها الاقتصالية والسياسية. اما ربط الاثنان معاً مع الأربن اقتصابياً، فسيعطيهم فرصة افضل للتنافس، وللبناء والاعتماد

على الذات. ولا بد من قلب التقاسم الوظيفي الذي نشسهده البوم في قطاع غزة منّ تعميم القطاع الخاص وتخصيص للقطاء العام فتكف سيطرة السلطة الوطنية على الميزانيات والبرامج

الاستشمارية، وتتحرش بالقطاع الخاص طمعاً بالرباح الشخصية، في حين ينفرد القطاع الخّاص في احتيارً ما يرآه مناسباً من حقوق العُمال مثل اجِرَّة الحد الأُكني (٣ يُولُارات يومياً في بعض الحالات)، والتبعيامل مع البِّينَة مثل تلويث شاطئ البحر، او في شروط العمل الخ.

فَغَيُّ الوقَّتِ الذِّيُّ كَانَ يَتَحَدَّثُ فَيِهُ الرئيس عرفات عن تأبيده الاقتصاد الليبرالي ودعم سلطته لاقتصاد السوق، كأن يعمل للهجمنة على مؤسسة بكدار للاستثمارات والبناء وغيرها من القنوات المالية. واذا كان سجل عرفات الشمولي على للستوى الاقتصادي لا يبشر حتى اليوم بميل لاقتصاد سوق فعلى، بل لاقتصاد الغباب، فيإن الفجيوات للتبروكية في القطاع الخُاص لا تبشر بالخير كذلك. فلا بد من تاهيل الطيفة العاملة الفلسطينية واعطائها حقوقها كاملة وكذلك حمايتها من البطالة بحسب ما جاء في اعلان حقوق الإنسان الكوثي. وسيستطيع للجتمع الفلسطيني أن يخطو الى الإمنام بالتجناه النمنو والبناء ادًا ميا رفع من مسستسوى عمالته، بعيداً عن أستغلال حاجته لغرض لجور رخيصة. واما التبجح بالأيدي العاملة الرخيصة الذي يقوم به العديد من مقاولي العمالة أو المنطالة أو المنطقة المناطقة المنا الاقتصابية مع اسرائيل، فيعكس

نظرة ضيقةً ومشوهة لما هو في خير الشعب الفلسطيني. ولا بدوان نتستكسر ان بناء الدولة ليس الهدف النهائي للنضيال الوطني الفلسطيني، بل هو وسيلة عملية لتوقير حاجة السكان والنفاع عن حقوق المواطنين ألدنية والانسانية ويحق لهذا الشعب بعد ان قدم

تضحيات كبيرة ان يُكاف على نضسالاته، وعلى الأهل ان لا تُستخل عسالته بالرخص الذي نشبهأنه فى قظاع غزة. فاذا كانت التضحياتُ بالارواح تبررها الصرية والاستقلال فلا يعني هذا أن العبوَّنية والاستغلالُ

دون حدود ببررهما بنآء النولة. كنلك يمكن تحبويل شعسار طي الوحسدة قسوة؛ الى واقع اذا تحسركُ القلسطينيون لأستعادة ما هو مشترك بينهم في ٱلْمُنَاطق المحتلة ومع الاردَن. ويلا شك يمكن استغلال الجسور الفتوحة مع الاردن لتاكيد اندماجية المجتمعات الفلسطينية على مختلف المستويات. هذا الانتماج سيجعل من عرفات وحسين تابعين للمصالحة العنامية. امنا حيالة التشيرةم التي تعيشها فستستمر في تشأجيع ميولهما الانفصالية وتعميق خلافاتهما الشخصية

وبالرغم من اهمية الانفراج في العلاقات الأربنية - الفاسطينية، الأ ان علاقات البلدين السياسية تخضع للكيمياء الشخصية بين حسبن وعرفاته وما زالت تراوح مكانها منذ الأعسلان عن الاتفساق القلسطيني -الاسسرائيلي، بل ازدانت سسوءاً مع الخلاف على موضوع الاماكن للقنسة في القـدس. حــتى توقــيع الاتفــاق الأردني – الفلسطيني تأخر للأسباب الشخصية نفسها بين القائدين. لقد لاحظ بعض اصبصاب رؤوس الاموال القلسطينية في منكبرة الى الرئيس عرفاتً انّه لامَّظ «بكثير من الأسي وجود فجوة عميقة بيننا وبين الاربن الذي ننظر الي علاقتنا به على انها عبلاقة قدر ومصير، الامر الذي ادي للبي زعزعة الشقة المتباللة وانعدام التنسيق في المبالات السياسية والاقتصالية والامنية والإعلامية وفي

هنالك الكثير المشترك بين الكيانين يمكن استغلاله لصالح الشعبين أكأن ذَلك على المستسوى الأمنى ام الاقتصادي، ولا بد من الأشارة الى ان القوة الفعلية بعد طنتح، في الضبقة الغربية المحتلة الآن، وخاصة في حالة انسحاب الله أت الأسر اثبلية أو أعادة انتشارها خارج المناطق السكانية، هي التعمار الموالي للاردن والملك حسير والمتمثل بصورة خاصة في العائلات والعشائر. وكون هؤلاء سيشكلون محوراً مهماً في الانتخابات، كما راينا في آلارين، فيسيكون للتيار الاردني تارير مهم في المناطق، من ناحية ثانية فإن تاثير منظمة التحرير الفلسطينية في الاردن، خاصة في للخيمات، له تأثير بأرز، وكنك فأن دور الاكثرية الفلسطينية والتي تشكل ٧٠ في المئة من السكَّانُ في المُمَّلَكة بارز في الَّحياة

هَصَرَة مُسْلَاتُ الآلاف مَن الفَّلسطينيين من الخويت. وعلى المستوى الاقتصادي، ما زال الاربن يحسمل عسيسشاً من الديون الضارجياء بينما لايتحمل الفلسطينيون اي عبء مثله. وفي حال الدمنج الأقستسمسادي الارتشي -الفلسطيني سينخفض الدين بالنسبة للقرد الى تصفه بيتما يمكن ايجاد معادلات مختلفة تؤدي في النهاية الى الغباثة بالكامل ضبمن الدعم الدولي للفلسطينيين الاسر الذي لأبد وان

معظم ما يتصل بشؤون بيت القنس. وبالفعل تم تنسيق بين الظسطينيين والاسرائيليين من جهة، والاسرائيليين والاردنيين من جهة ثانية، اكثر مما نُسَقُ الطَّرفان الْعربيان في ما بينهما.

السياسية والاقتصادية، وخاصة بعد

يصبُ فيَّ اثْضَعَافُ مَا يَسَمَى بَـّ «الليكود الاردني»، من ناصية ثانية

الامر بالنسبة الى القلسطينيين الذين وضعوا لانفسهم برنامجا وطنيا جديدأ يعنى بصورة خاصة بتقدمهم الاجتماعي والاقتصادي. واصبح بالامكان ايجاد الكثير من المسترك والمكمل بين الاردن وقلسطين مما أذا منا استثَّفَل انعكس في متصلحية الكيانين. أن أية خطوة الى الاسام بين الاردن والفلسطينيين لا يد وان تصب في تقوية موقعهما التفاوضي مع اسْرائيلَ، وتقلُّل من امكانية الأخيرة . في اللعب على الخلافات والتناقضات

ً لُقد أن الأوان لقيسام لحسراب وجبهات واتحادات ومؤسسات اردنية - فُلْسُطينَيْة للعمل في عمان والقَّبسَ وغِرْة والزرقاء على حدّ سواء.

• كاتب فلسطيني مقيم في فرنسا.

ذاكرة القرن العشرين ځ نیسان (ابریل) ۱۹۷۹ سلطات باكستان تعدم ذو الفقار على بوتو

■ للوهلة الأولى هي حكاية أخر لقاء جرى بين أب وابنته. الحكاية ترويها الابنة في مَنْكُراتها على هذا النصو: وكان يوم ٣ من نيسان/ ابريل ١٩٧٩، وكنت كما في كل اسبوع أزوره في سجنه تحت حراسة ثلة من رجال الشرطة، وهو ما أن رأني وأمي، يومها، حتى وجد نفسه يسال رجال الشرطة وقد خامره احساس غريب: أهذه مي المرة الأخيرة؟ فاذا بالشرطي يخفض راسه بحزن ويجيب، نعم انها المرة الأخيرة.

وكان ثمة حاجز سميك بيننا فأخذت أبكي قائلة: يعوني أعانقه، أما هو فراح يريد: الأفضل لك أن تسركي بأكسستان. فيصرخت: أبدأ، أبدأ، أن أترك وطني، فراح يحدق بي مطولاً وقال: كنَّت أعرفُ ان هذا سيكون جوابك. أنك من طينتي نفسهاء. الابنة التي تروي هذه الحكاية هى السيدة بينظير بوتو، رئيسة الحكومة الباكستانية الحالية. أما الوالد فهو نو الفقار علي بوتو، الزعيم السياسي الباكستاني الكبير، الذي كان ذلك اليوم هي بالفعل، آخر يوم شاهد فيه ابنته. اذ انه أعدم في البَّوْمُ التَّالَيُّ، أي يوم ٤ نيسان (ابريل)1979 ، بشكل تجلت

عبثيته ومجانيته الى درجة أثارت دهشة

العالم كله واستنكار معظم فئات الشعب

الاعدام، أو حتى السجن. وخاصة أيضاً، ان العالم كله، وفي مقدمته الدول العربية، ولا سنيما منهأ تلك التي كانت ترتبط بصداقة خاصة مع النظّام الذي كأن

ومن ناحية ثانية في محاولة منها لمواصلة رسالته السياسية.

يحكم باكستان في نلك الدين، كانت تعظت من اجل منع تنفيذ حكم الاعدام عليه، دون جدوى. بالنسبة الى بينظير بوتو، كان اعدام والدها الكبير على تلك الشاكلة حافزاً لها دفعها الى اتخاذ القرار منذ تلك اللحظة بأن تخوض للعترك السياسي، من ناحية ثأراً لوالدها على خصومه السياسيين،

الباكستاني، خاصة وان محاكمة الرجل،

لم تؤكد أنَّه اقترف منَّا يستحق عُلْبِهِ

أما بالنسبة الى ذو الفقار على بوتو والأربعين من عسره. وكان وصوله الى نفسه، فقد كان ذلك اليوم خاتمة لحياة الرئاسة تتويجاً لعمل سياسي طويل كانت

العمل النضالي والسياسي، دون أن يخطر في باله يوماً، انه سوف يموت اعداماً من دون ان يكون قد اقترف اي جرم يستحق الاعدام. صحيح انه كانّ يتوقع ان يعمد خصومه الى آغتياله أو نفيه أو عرله أو سجنة. أما الاعدام فكان وتقليداً عجديداً في هذا للجال لم تعرف باكستان قبلاً في شاحة العمل السياسي. مهما يكن فأن نو الفقار على بوتو كان قد وصل الى نروة مجده السياسي في ١٩٧١ من أمسَك بعقدرات الحكم فيًّ الباكستان التي كانت خارجة لتوهأ من هزيمتين كبريين سياسيتين وعسكريتن أمام الهند عبر انفصال بنغلانش. وحين وصل بوتو الى ذلك المجد كان في الثالثة

طويلة ومتقلبة امضناها كلها في معترك

مع الهند، العدو التي كانت تعزز من سوارن مع الهند، العدو التي كانت تعزز من علاقاتها مع الاتحاد السوفياتي. وحين استند بوتو الى دعم صيني فعال، راح يتشدد مع الهند بالنسبة الى قضية كشمير السلمة. لكن سلسلة من

المؤامرات الت الى ابعاده عن السلطة في ١٩٦٦ فيما كيان منه الا أن أسس حيرب الشعب في العام التالي ويداً يقود معارضة فعالة وبينامية ذات شعبية لا شك فيها ومدعومة من الطلاب. وهو شاد حازبه الى الانتصار في الانتخابات مما أهله لترؤس الدولة في ١٩٧١، فأقام سيلسلة من الاصبلاحات الاجتماعية والاقتصائية وعمل على بعث سياسة توجيهية دولية في المجال

محطت الأولى في ١٩٦٢ حين تولى وزارة الخارجية وعمل على تحسين العلاقات مع

الصين الشعبية لاقامة نوع من التوازن

لسياسته الدلخلية والخارجية. وهو في الوقت نفسه تمكن من تحييد السوفيات وتقارب مع فرنسًا التي رويته مفاعل نووياً أثار عاصفة غربية لم تهدا. وكانت كل تلك السياسات كافية لاتارة عداء التقليديين له بتشجيع من الولايات المتحدة التي سِاها إن ترى باكستان تختار طريِّقًا ثالثاً، بين الولاء المطلق للغرب، والأنحياز المطلق الى الكتلة السوفياتية. فراحت الأوساط الغربية تتهمه بممارسات غير بيموقراطية وحركت التظاهرات والقلاقل ضده، حتى انتهى الأمر بوقوع انقلاب عسكرى بقيانة الجنرال ضياء الحق. وكان من أول ما فعله الانقلابيون وضع بزنو في الاقامة الجبرية، غير ان

الصناعي، في الوقت الذي سعى فيه الى تعزيز العلاقات بين باكستان والعرب ومحاولة الاستناد الى دعم عربى قوى



عالته تلك لم تمنع شعبياته من التضخم والانتشار بحيث مسار في تزعمه المعارضة مُخْيِفاً أكثرُ ممّا كنان في سندة الحكم، وهكذاً كان لا بد منَّ التخلص منه فتحوكم وحكم عليه بالاعدام ونفث الحكم وسط دهول العالم ودهشته. ابراهيم العريس

١٥ قرناً من تاريخ قرطاجة

■ يخصص متحف «القصر الصغير Pctit) (Palais في باريس معرضاً مهماً عن قرطاجة، ويقدم من خُلال ٢٥٠ قطعة اثرية مميزة تاريخ النَّدينة على مدى ١٥ قبرنا ابتداء من القبرن التأسيع في م. وحشى القرن السبابع المييلادي. ويرافق المُعرَضَ كتاب من ٣٠٠ صفَّحة بصنوتي على نصوص تعالج مواضيع مختلفة مز تاريخ قرطاجة خلال المرحلة البونية والمرحلة الرومانية فالمحلتين السيحية والبيرنطية. وهو منوثق بالمنور والخبرائط والراجع

وترتبط قسمسة المعينة الأولى التى سُنَّهَا مُجموعة من الفينيقيين العام ٨١٤ ق.م. باسطورة شب حقيقيَّة ينقلُ الشباعن اللاتيني فيرجيل عناصرها الاساسية: في القرن التاسع قبل بيغباليون وسقيقته

والمسافظة على

لها، وبعد رحلة بحرية طويلة، وصلت إلى الشواطئ الافريقية وأسست قرطاجة أو «المدينة الجنديدة» (وهو المعنى الفنينيسةي لقَــرَطاجِــة). وَفِي ٱلبِــداية. رَفض السَكانُّ الإصليون أن يتخلوا للملكة الشبابة إلا عن قطعة أرض تعادل مقابيسها جلد ثور، ولكن اللندة كأنت دكية فقبلت الشرط وأصرت بتقطيع جلد الثور إلى خيوط رفيعة للغاية ونشرها

وحكمت البسيار مدينتها وساتت من أحلهاء ذلك أن الاسطورة تَضْبَرُ بِانْهَا قَرِرتَ التَصَحَيْةَ بنفسها بعد أن طلب الزواج منها ملك قبيلة سياورة،

مـوضع شك أبدأ ذلك ان اليـــــار والموالين لهسا لم يكونوا الفينيقيين الأوائل النين عرفوا الغربية لحوض المتوسط قبل العام الف ورحا واسسوا مستعمر أت جديدة.

القرطاجي، فقام جيث بغزو سربينيا وكورسيكا

ومقارنتها بالواقع في تلك اللحظة،

الذي حندته المراجع القديمة بحدود ٨١٤ ق.م. اكنته الحفريات الآثرية والاكتشاقات الجديدة التي جرت أضيراً في قرطاجية (الصفريات الْلَأَنْيَةَ، حملة اليونيْسكو، ١٩٨٩). وتقولُ الإختصاصية أن أسم السيار سامي الأصل، وربما كان تبطيأ، وان بيغماليون غرف كعلك تاريخي سعاصر للوقائع المذكورة. وأن تكون قسرطاجة مستعمرة فتنبقته فهذا الأمر ليس

تلك الإراضي، فصالبتكارة الفينيقيون وصلوا إلى الحدود الأساطير والوقائع

الني تحصيط يتسات قرطاجة، فإنه لا يعرف الكشيسر عن القسونين الاولين اللنين لحسق تلك الرحلة. والقصبة الموثقية تبيدأ العيام ٥٣٠ ق.م. مـــ وصسول سسلالة قسسوية إلى الحكم باشسرت بمغسامسرة التسوسع البسوني او

وصقلعة محارباً منافسته في

التوسع في المتوسط، فستح البياب أميام حروب شهيرة عرفت بـ «الحروب البونية» ظهر فيها قائد كبير هو هانيبعل الذي حمل الحسرب إلى داخل الأراضى الإيطالية بين ٢٠٦ و٢١٨ ق.م. وتمكن من ألوصيول إلى مشارف روماً. لكن مجده لم يدم طويلا إذ أجبر على العودة إلى افريقيا بسبب الخلافات الحادة داخل طبقة الارستقراطية القرطاجية وبعد فترة نفي ومات:

ولم تنج قرطاجة طويلاً من غضب روما، الرومانية بدورها إلى مشارف قرطاجة وبعد حصار طويل هدمت المدينة كلياً وافرقت من سكانها... ولكنها عادت لتعيش من جديد، وفي سنة ٢٩ قم. (بعد قرن على إعادة احيالها

محرقة كبرى ثم القت نفسها في النيران تقول الاختصاصية ليلى لانجيدي سباعي ر... انها قصة تسمح في الشاكيد بانه لا يمكن تركيب اسطورة مجاناً من لا شيء، إذ توجد محاولة لتفسير الأحداث وفهمها

وحسب سباعي، فإن تاسيس قرطاجة

حـوض المتـوسط: البـونان اولاً ثمّ الاتروريين وبعدهم الروسان وفي حدود ٣٨٠٠ ق.م. راحت ســلالة جــديدة تؤسس المبراطورية قوية في افريقيا. إلا أن بروز روساً التي كانت أصنات جميع الأراضي الأيطالية وبدأت تطمح إلى

غي العسام ١٥٠ ق.م. وصلت الجسيسوش

ورف ضد ومن اجل أنقاذ محينتسهما

المدينة برويها المعرض الباريسي بالتحف المشتارة التي تشمل الفخاريات والإقنعية والمجسبوهرآت والمسلات المنقوشة والتماثيل الضخمة والقسيفساء. ومن القطع التي يعكن استعادتها هنآ البداية علاقات وطيدة مع الحضارة الفرعونية وتأثروا باعتقاداتها. وعثر في المقابر البونية على عدد كبير من القطع المتأثرة بالفن الشرقى

او الفن المصري. ومن نهاية القرن الرابع، تاتي قطعة شهيرة عثر عليها في مقبرة قرطاحية تمثل راس رجل وتصمل تاثييرا شرقيا بارزاً. وهذا القناع الذي كان بالامكان تعليقه بسلسلة يضم العاني الرمزية وكان يرافق الميت في مسسكنه الآخسيس. أمسًا التاووس الضخم المصنوع من الرمز والذي حتل مكاناً رئيسياً في المعرض فيعود ايضاً إلى نهاية القرن الرابع ق.م. ويعثل امرأة منحوتة وفق التقاليد اليونانية. وفي ذلك لم يبنعد القرطاخيون عن النوع من التوابيت التي تأخيد شكل الانسان وكنلك كانت المسخرة الطينية

التى تمثل رأس رجل وتعود إلى منتصف

القرن الثاني، من العادات القينيقية، ذلك

ان العطور لعبت دوراً كبيراً في العبادات

الرومانية، وأمام الغزوات

الوندالية (الجسرمانية)

سقطت قرطاجة مجدداً العام

٢٣٩ لتعود وتحيا مع البيزنطيين

العام ٥٢٣، ولكن موتها الأشير

كنان العنام ٦٩٦ عندمنا دمنزها

الجيش العربي بقيادة حسن بن

نعمان خصوصاً بعد أن تاسست مدينة تونس على

مقربة منها، فاحتلت محلها

خَمسة عشر قرناً من تاريخ

علبة صغيرة، طويلة واسطوانيسة الشكل،

مسمنوعشة من الذهب

ومزينة براس حمل تعود

إِلَى القرن السابس ق.م. وتظهر تاثيرات فنيـة

مصرية. ومعروف ان

الفينيةين اقاموا منذ

ومن المرحلة الرومانية تعرض التماثيل على اختلافها والفسيفساء الضخمة التي ركز بعضبها على المواضيع البحسرية. ومثلت المرحلتين المسيحية والبيرنطية القسيةساء الرائعة والمجلوهرات وبما أن القائمين على المعرض لم ينخروا شيئاً من أجل تقييم عرض استثنائي، فقد اعادوا تركيب بيت مغطى بالقسيفساء (بعود ريما إلى القرن السابع إليلادي) عشر عليه العام ١٩٩٣، في كنيسة

كتاب دوزي «المسلمون في الاندلس» إلى العربية

ضعف الاندلس وانهياره يرجعان الى جمود النظم وليس الى روح الاسلام التاريخية، بل وبالإخبار والإحداث الملفقة التي

افريقيا الرومانية حتى ان عدد سكانها وصل

إلى ٣٠ ألف نسمة. وكانت عاصمة للثقافة،

أشتهرت بمكتباتها الغنية ومدارسها الثي

انجبيت الكتباب والمضامين والعلمياء على

اختلافهم وعندما وصلت السيحية إلى افريقيا وجُدت فيها أرضاً موافقة. وتأسست

كتيسة افريقيا آلتي اعطت هي أيضاً الكتّاب

والمفكرين ومن بينهم القديس اغسطين.

 الكتاب: المسلمون في الاندلس - الجزء الاول. • المؤلف: رينهرت دوزي. تعریب: البکتور حسن حبث

■ صدرت الطبعة الاولى من هذا الكتباب

يفرق بين غثه وسمينه. يعرق بين عنه وسمية. واهتم بوزي أيضناً في سن مبكرة بمعاجم اللغة، وواتته الفرصة لاظهار موهبته في هذا اللَّجال حين أعلن المعهد اللكي الهولندي عن مسابقة لوضع دراسة عن اللابس العربية فشقدم لها وتمكن من انجاز هذه الدراسة في صورة عجم ضحم صدر العام ١٨٤٥، وكان أول عملُ يُنشَر له، وفي الوقت تَفْسَهُ بليلًا على مـــا ينتظره مّن تالق في البـــحث

عدة تاريخية والبية، وللوقوف على ما اطلع دوري على هذا الكتباب في لختبً كسونديه مليء بالإخطاء والمغسالطات

 الناشر: البيئة المسرية العامة للكتاب - القاهرة . 1992 راجعه: على عطا.

باللغة الفرنسية في العام ١٨٦١ بعد ان امضى المستشرق الهولندي رينهرت دوزي عشرين سنة في جُمَع مانته وترتيبها وعرضها ونقدها سعتمداً على ما تيسر له الوقوف عليه -- وهو كشير - من المصادر العربية واللاتينية والاسبانية التي عرض كل منها لناحية معينة او اكثر من تاريخ الاسلام في اسبانيا والمغرب. واهتمام دوزي بالتاريخ الاسلامي عموما بدا في سن مبكرة حيث أنه لم يكن تجاوز الرابعة عشرة من عمره عندما انجه الى تعلم مبادئ اللغة العربية على يد الدكتور خالد غيلدر الذي كان يصطفى طائفة ممن يدرسون اللاهوت فيلقنهم العربية ومبائلها. ولم يكن دوزي يكتفى بما يلقيه عليه استاذه من دروس في لَغَّةُ القَرَّأَنِ، فَحَفْظُ الكَثيرِ مِن آياتُه حَتَّى تقام لسائه في هذه اللغة وتمكن من مطالعاته فُيها الى أنَّ التحقُّ بِجامَّعة ليدنَّ حيث اظهر ميلاً شديداً للشعر العربي فراح يلتمسه في مصادره القديمة فنمت فيه حاسة تنوق هذا الشعر حتى كان من اليسير عليه ان

والأستشراق. واتاحت الفشرة التى انشهت بسنة ١٨٤٩ لدوري فبرصية طيبية للجيمع والتحصيل والنقد والتحليل لجوانب صدر من كتب المستشرقين في مجالات الدراسات الإسلامية وفي مقدمها كتاب وتاريخ احتلال العرب لاسبانيا، للمستشرق الإسباني انتونيا كونديه الذي كان يحظى في ذلك الوقت باحتفاء كبير من جانب علماء الانطسيات. ولما الاصلية الأستانية، وقارية بما هو وارد في المصادر الأصلية العربية سواء منها المخطوط او المطبوع، تبين له ان كتاب

زعم صاحبها كذبا أنه ترجمها من العربية اعتمادا على حهل القراء بهذه اللغة، وانهم لن يفتشوا عن هذه المراجع وعلى رغم الهجوم العنيف الذي شنه دوزي على كونديه وغييره من العلماء الاسبان النين تعصدوا تزييفً تاريخ المسلمين في الإندلس، إلا أن ذلك لم يمنع اسبانيا من ان تختار دوري عضوا مراسلا في اكانيمينة التناويخ في منزيد وان تنعم علينة

وفي التقديم الذي تصدر هذه الترجيمة يعرض الدكتور حبشي لاهم اصدارات دوري ومنها تحقيقه لنسختين من مخطوطة الشريف الْالريسي ونْزهة المشتاق في اختراق الآفاق، احداهماً في باريس والإخرى في اكسفورد، ونشره لنسخة مصححة مع ترجمة لها مصحوبة بالكثير من الملاحظات النقدية وذلك بالتعاون مع تلميذه دي خويه (١٨٣٦ - ١٩٠٩) الذي كان ملَّما ادق الألَّام باللسانين اليوناني واللَّاتيني، وكنذلك المعنَّجِم المعتروفُ باسمُّ والذيل، أو والملحق للمعاجم العربية، الذي طبع وغزارة مادته واستشهاداته الجمة واشاراته المتحددة الى المصادر المتنافة على تمكن صاحبه من العربية ومن غيرها من اللغات التي ربط بينها وبين الألفاظ المستحدثة والدُّخْيلة في لغة الْضَّاد.

بلقب دفارس نظام شارل الثاني،

قَسْم بُوزي كستسابة الصَّحَم عن تاريخ المسلمين في اسبانيا إلى اربعة اقسام، وسبق ان نقل الدكتور حبشي قبل سنوات قسمه الإول الذي بركسز على مسا شب عليسه العسرب من



عصبيات قبليَّة كانت السبِّب للباشن في ضياع دولتهم في الإنداس، وكان تحت عنوان متاريخ مسلمي اسبانيا - الحروب الاهلية، وصدر عن دار المعارف في القاهرة ويغطى الجرء الذي بين ايدينا القسم الثاني من كتاب دوزي، وفيه

عرض المؤلف لاوضياع الاستيان تحت مكم المتبربرين القوط الغربيين وما لاقوه على البديهم من اضطهاد وميا تحسملوه من ظلم وعسف، يسّر الفتح على العرب النينّ ما لبثواً أن صابقوا حركات داخلية مضابة تمثلت في المقاومة الَّتي عبرت عن ذَّاتها في اقدام بعض النصارى على ما عرف في تاريخ الغرب بحركة الاستشهاد المسيحي لأسيمًا في قرطبه، وينتهي بعهد عبدالرحمن الشالث أأذي تولى الحكم في سنة ٩١٢ مــيــلانيـة (سنة ٣٠٠٠هـ) ونجح في تحويل الاندلس بمختلف لجناسها الى أمَّة مُتحدة أتحادا حقيقيا.

والكتاب باقسامه المتلفة يغطى فترة غير قصيرة من تاريخ اسبانيا الاسلامية منذ ان تخلها العرب بقيادة طارق بن زياد في سنة ٧١١م وحستى نهساية عسمسر ملوك الطوائف ومجيء المرابطين مع الاهتمام بصفة خاصة بالملك الشاعر المعتمد بن عباد، صاحب اشبيلة. ولم يقف جهد دوزي عند عرض تاريخ هنه الحقية الطويلة بل كان يعمد الى التحليل والنقد والاستنباط والتعرض بالبحث لكل فُتْرة وللنظروف البيئيَّة، قله رايه الخاص في النصارى الذين سلكوا سبيل المقاومة السلبية، وله أراؤه الذاتية في كل شخصية وفي تاثير البيئة والنشباة والتربية وطروف ألزمان والمكان ومدى استطاعة كل واحد التاقلم، كما انه يرجع الضعف الذيُّ انتاب الأنطس الى بجسمود النظم، وليس الى روح

الاسلام، وبذلك - كما يقول الدكتور حبشي - عرف دوري الاسلام وجوهره فانصفه. ويضتك دوري مع كــــــــر من المستشرقين رافضا ما نهبوا اليه من أن الفتح العربي لاسبانيا كان على وجه العموم نكبة كبرى ويقول في هذا الفتح الدين شك في أن بداية الفتح العربي شهدت شيدا من الاصطراب كما حدث ابنان غزه القدائل الحسرة سانيسة من نهب بعض الخنن واحراقها، لكن سرعان ما اخسيت

الطمانينة ترفرف على الناس. ويضيف أن الاحتلال العربي كأن في واقع الإمر اخف كشيرا من وطاة الأحتلال القوطي، إذ ابقى الفائدون للمعلوبين قوانيتهم وقضاتهم، وراسوا عليهم حكاماً من جنسهم وكلوا اليهم جمع الضرائب الواجب بفعها، وعهدوا لُسِهُم بِفُضَّ الْمُنازَعَاتِ الذِّي قَدْ تَنشَبِ

المحترب المحتر

يوري بنايل اللقص وحس^{اء} بنايل اللقص

لأنظا لقاعلت الشوء صراء

والعاقرانس اللساس

ما -الماين المبسرانوي والارحساد

والمسري هست الرشواء

معرد المعاني والمبعاء العشيس فسد

رسان لا المعلى الملعث ويشمي أم للصواع على الملعث ويشمي

واللائم مورسن بمعشر عار

. تىچلىنى سەل شارشۇسى قىم

ريولندا في بطوله نسباس

ووالصوب وقسارا فأساء

چ<u>ي دو</u> الرول المساد د

ورياضا حالمان

ې <mark>چې خورد نسی تندر شو</mark> س

والمنطوع في المناز

شروعهم هستاره العمم

. ۾ هرانجيه اسلامات،

وقائح اسقيت والجالك

فهت در نیدر نجیه د

الطلقة فاستنع وشارعتها أيان

ويوسره ويصوره لهاد

(المتمدن من سن سن سن سن

تشقيه والمسارا والماما

والمتدار سدور

والتوادي

إعلى والمساراة الاعتبرة ا

الإسلام ومعرائات نشب

الإعلى مع حسارة

الميسويود فسناس النعب

A Flant

التسموء في وورب المعجة ببداه التطوية المضم

عندو اروية بناج اللعال

وتعسين فطيو

المديميو فسقعها الإلا

ويوينا بستام عالمي أألم

المدمسو معيض الشنامه

المدسوعة المسامع

وغموج فمسمدي الإثاب

وقسرق الإهلقي المص

والاشكس الأرامسي فيلا

المصموعية الأشيولا

وانشادي سراكار فليكد

بتسعير شسيساشي آلله

ع مان يحقر شيعطور ما

حسوس بنخر في تالم

المسجورة الإشاقسي اللاع

بحملها بمنعمي والمطا

حائب الوازهو الجينو

علاما فالمنوز كالجم

🗦 🦠 في مصطبيقيون

سر تحافظين اصفيدا

المعرفور

المشاشعي ويسهيل المرهاج كأ

المحاجر المعادية كالأفيسوف

tiphin (laserani) (a.e. - e.e.

الحال العاجعينيين بمعورين

فبيحواه الأستمني أهد

المستانية والمعدي التي

المستن الماسطة والمخطو

الماله الشقارة في الوقعاد

فكحو تطسى تنعسؤيسة

الطنخبورى وال اللاشطين

التنتان لمثل مسار متعاوره عليه

الافراللينسان أو حساره

إلىمات هضعة لعوضيق ضاخسود

إلى المنافقة

المن المن المعدم والمناد المعادية المعادية المعادة الم

ھيئي ھ

ا المساد المعاشرة على المعاد

التجمعه المقعل.

■ يقترب هذه الأيام موعد معركة تمديد معاهدة الحد من انتشار الأسلحة النووية وسط ضغوط هائلة على العرب التوقيع عليها، ليس لفترة محددة فحسب بل الى ما لا نهاية، على رغم الرفض الاسرائيلي الكامل للتوقيع عليها والدلائل الدامغة عن امتلاكها السَّلَحة نووية، تهدد فيها أمن المنطقة واستقرارها وتنسف معاني السلام الذي تريد أن تكون يدها فيه هي العليا. والعرب، كمَّا نعرف جميعاً ولا نكشف سراً هنا، محرَّم عليهم

تماماً ليس امتلاك أسلحة نووية فقط بل وحتى الاستفادة منها في المشاريع السلمية، وهذا ينطبق على الدول الاسلامية بالطبع، وتجرية الهند وياكستان هي اكبر برهان. وسمعنا، في غمرة الاحتفالات بالذكري الخمسين لانشا،

مامَّعة الدول العربية، عن جود هيئة عربية الطاقة النَّرية نفض الغبار عنها بعد تغييب تام لم نسمع بسببه شيئاً عن نشاطاتها وأعمالها وما قدمته على صعيد هذا آلجال الحيوى والهام

كل ما عرفناه من خلال الاحتفالات أن هذه الهيئة التي يتولى دارتها العامة الدكتور محمود بركات، تعنى بالعلوم وتطبيقاتها السلمية وتهدف الى تطوير العمل العربي المشترك في هذا الحقل لعلمي والتقتي العالمي في هذا للجال والسعي الى تقليص الفجوَّة العربية - العالميَّة في مجال الاستخدام السَّلمي للطَّاقة الدرية، اضافة الى الساهمة في تطويع العلوم الحديثة ونقلها واكتسابها تحقيقاً لتنمية الجتمع العربي ورفع مستواه الاقتصادي والاجتماعي وإحداث نقلة نوعية في مسار التطور المضاري العربي، حسب تعبير صيغة نظام الهيئة واتقاقية التعاون العربي في استخدام الطاقة الذرية للأغراض السلمية التي حددت مهامها كما يلي.

و أولاً: المساعدة على توفير امكانيات البحث العلمي والتقاني والنهوض به في حقل الطاقة النرية واستخداماتها السلمية فيَّ المؤسسات العلمية للدول الأعضاء.

و ثانياً: تنسيق الجهود بين الدول العربية ونشاطاتها في مجال العلوم النروية بحثأ وتقانة وصناعة واستخداما وصولاً اليَّ حالة التكاملُ العربي في هذا المجال. • ثالثاً: انشاء العاهد والمراكز المتخصصة لاجراء البحوث

الأساسية والتطبيقية ذات العلاقة بالطاقة الذرية والتي تستلزم توحيد الجهود العربية ولا تتطلب التكرار.

🔵 رابعاً: اعداد وتدريب القوى البشرية المؤهلة في الاختصاصات المختلفة المطلوبة واعداد الخطط الطويلة والقصيرة الأجل اللارمة لذلك.

 خامساً: اعداد الخطط وتنفيذها بالطرق التي تقررها لتوفير المواد والخباميات النرية اللازمية للصناعة الذرية وتطبيقاتها

• سانساً: وضع التعليمات الخاصة بالوقاية من الاشعاعات النووية وبأمان المنشآت الذرية والحماية المأدية وتكوين جهاز عريي للتنظيم النووي ووضع نظام طوارئ نووي وتقديم المعونة الفنية الدول العربية في حالات الحوادث النووية.

● سابعاً: نَشْرِ المعلومات العلمية والتقنية ونتائج البحوث وتبادل للنشورات والطبوعات والوثائق واعتماد وسائل متقدمة في الاعلام العلمي وتوثيقه والعمل على انشاء مركز للتوثيق العلمي

هذا من حيث الشكل والناحية النظرية، ولكنْ ماذا تحقق على أرض الواقع خصوصاً من خلال عشرات الاجتماعات (الدورة الثانية عشرة عقدت في تونس قبل عام من الآن)؟ سوال لم نتوصل الى جواب عليه، ونأمل من القائمين على هذه الهيئة الحيوية أن يردوا عليه حتى نعرف اكثر... ولتطمئن قلوينا وأو من الناحية العلمية، بعد أن خابت أمالنا في النواحي الاخرى!!

حظك اليوم: مشيكلتك لن تنتهى هذا الأسبوع. فهناك من يقابلك وهو يخفى خنجره السموم ورأَّء ظهره... وأبتسامته المريفة. أحلامك يا ولدى لن تتحقق بالاستسلام لها والنوم على حرير الوعود والتعهدات والكلام المعسول. اذا بقيت غافلاً نأثماً فطريقك یا ولدی مسدود، مسدود، مسدود!!

عرفان نظام الدين



فالدرسول الله صلى الله عليه وسلم: يَنِي صُلُوات كَنِيفُنُ الله على العباد، من اتس بفن بتمامفنُ " كان له عند الله عقد أن يدنله الجنة ، و من لم يات بمن فليس له عَنْهُ اللَّهُ عَمْدُ أَنْ يُدْذِلُهُ الْجَنَّةِ ، إنْ شَاءً عَذْبُهُ ۖ وإنْ شَاءً ادْذَلُهُ الْجِنَّةِ .

3			0.7 .	_	Ī. 1	유마는 학생으로	3. 3. 5. 3. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4.
ŧ.	بام احمد	وراد الا			٠		
ą				,		113	
ž.	entre la companya de	٠,					7.7
÷	Salata H I	1	11500	الظها	الشدمة.	لافت	، النية
	**:	المحرب	ا ،صعدر ا	,	ا سند		
ž,	₹•.•v	14.47	10.00	17.77	7.1	4 .03	مكةالكرمة
÷	٨٠.٠٨	14,74	10.08	17.77	1.•A	~ £.01%	الخبتة النورق
ŝ	511.1A	14. • 1	10.17	11.27	. O.TY.	. , ••	القيس الجنلة
Š,	14.04	14.1.	10.05	17.77	1.14	. t. of	امو طبی
Ę	11.11	17.07	10.11	11.47	0,70-	44.00	النامة
ť.	71.17	14.17	17.77	14.04	1.71		
	11.11	14 £	10.15	11.02	0,21	EXT	الحرطوم
	19.77	14.11	17.01	11.05	5.Y1.	t>10%	್ಷಿಯ್ಯರ
	Y+.1+	14.05	19. • 9 :	14.41	1;1•	Tripe:	الرباط
Ź	14.51	14.11	10.17	11.04	0,21 -	E. X#3	الرياقن
	14.4£	14.04	10.+7	11.74	• . ٢٠	£.47	الوحة
	19,77	14.1#	10.41	14	0,51	£:17	القامرة
-	14.41	14.+4	10.17	- 11,57	0.4.	T.44	بروه 💮 💮
î.	14.66	14.17	10.21	177	0.50	£.71 ×	بالبادة المحاج
,	* · · · V	IA.EE	10.0A	17.71	٦,٠٠	- 1,135	تويس شيست
;	11.11	14.71	10.7%	14.15	`7,**	1.0	
Ť	11.17	17.07	10.15	11.11	4.1V	T. 9T	ىمىشق
	11.51	14.77	10.01	17.74	٦,٠٥٠	€.£4	
. 1	14.70	14.14	19.47	17. •Y	0.00		ومنطور المرازين
	14.14	\A.T*	10.57	17.11	D . £4	f TV	طرائلان الغرب
	14.10	14.04	10.17	11.81	0.14	Ψ #A	عمل الله الله
	14.71	14,17	10.77	37.11	0.01	F.YA	2000
	14.11	1A. • V	10.4	17 "	0.00	£ . £3%	والمخرو
	Y . TV	13.15	17.7	17.4	7,02	4.17	وانظاوفا
	Y+ . £1	14.10	11.14	17.05	7.74	7.6.3	لناوع ا
	14.EA	14.73	10.11	174	0.55	1, W	44(1)
.`	71.10	19.01	17.12	17.7	V . 1	0.70	
	Y1.1Y	14.55	13.10	17.11	7.71	£ 1	
	71.04			17° £A	V.17	•.٣1	ووكسل أناني
	71.44	Y+,1A	17.77	17.07	v.11	Ø. 17	بريس
-	13.17	T+.Y0	17.7	17.74	V.1.	4,54	
,	71V	Y . V	17,10		٧.٤٧	0,17	green by the law
,	Y+ . & A	15.74	17.59	17.10	7. 71	1.17	ماراني ار
1		14.1#	17.77	17.0	91	COY.	سوموام
	71.02	14.72	17.44	17.07		- 1 -01	وشهاقن
	71.77	14.07	17,27	17 10	7.77	1.14	س 💎 💮
•	71.1.	11.17	17.74	17	7.7	1/19	ميرند التياريات
	YY. • A	Y+.£1	17,00	16.4	V 07		نباوسيا
	4. 4.	11.11	17.10	14.00	٦,٢٨	2.37	وافسان
Š,	17.00	19.76	17.14	17.17	7.£V		
ŝ	. Y1A	14.77	17.£Y	174	1,14	£:0V	
1					.~ لللنبار	لامن کمی کنن	* المويم المركز الاسا

ايضاً حوارين العاوية بن ابي سفيان مع أمامة وليسزيد بن الصعق مع أمنة بنت الشسريد. الكتاب: فصيحات العرب ويليغانهم في الجاهلية وهناك ايضا ست عشرة مصاورة اخرى بين والاسلام (النثر). المؤلف: عبدالقادر فياض حرفوش معاوية و،فصيحات، تلك الفترة، مما يدل على ان حكم معاوية كان يسغل بال الكثيرين من الناشر: دار البشائر – بمشق ۱۹۹۰. الناس والمؤرخين. ومهما تباينت الآراء حول راجعه: نضال الخضري. صدق هذه المرويات فانها تنقل هاجسا عاماً عاشه المجتمع في فترة من الصبراع الداخلي حول الخلافة مما جعل بداية الحكم الاموي

مرحلة صعبة اوحت للكثيرين بتقديم رأيهم

صلى الله عليه وسلم يذكر الباحث أم سليم

بنت ملحسان، وهي أم أنس بن مسالك ولهساً

مقولات مطولة في الصبر والثبات على الدين

الجنديد، ومناك أمَّ عصارةُ النَّيُّ صَصَوتَ لعلَّهُ

العقبة وبايعت رسول الله وشهدت أحدأ

والتديبية وخيبر. وينقل الكاتب محادثة

الرسول مع أم معبد التي اشتهرت في السيرة

النَّبُويَّةُ بِقَصَّةً شَاتِهَا. وَهِنَاكُ سُيْرَةً هُنِدُ بِنَّتُ

عتبةً قبل الإسلام وبعده ومواقفها مع الرسول.

ومن النساء اللواتي بايعن الرسول قيلة بنت

مخرمة وخولة بنت تعلبة. ومن زوجات

الرسول ينكر ام سلمة وحفصة بنت عُمّر بن

الخطاب وعائشة بنت أبي بكر، ويورد كلسة

مطولة لفناطمة الزهراء وهيّ على فراش الموت

تظهّر فيها زهدها في النتّيا. ويضم الكتاب

أيضاً سيرة كل من ام كُلثوم وزينب ابنتي على

بن ابي طالب، فقد حاورت الثانية يزيد بنَّ

معاوية بعد مقتل أخيها الحسين. بينما خطبت

الاولى في اهل الكوفيّة تعاتبهم لتَخليهم عُن

عاصيرن فننة عتمانُ وما بغُدهًا. مما يؤكدُ

اضطراب المجتمع نتيجت الاحداث التي

اجتاحتُ الدوَّلة الفَّتِّية. فَالَّى جَانِبِ الحواراتُ

مع خلفاء بني أمية هذاك سجالات بين الحجاج ولبلى الاخيلية. وبين هند بنت المهلب زوجة

الصَجَاجِ وعَمْرِ بِنَ عَبِدالعِرْيِرْ، اصْافَةُ لِأَقُوال

رُوجة عصر بن عبدالعزيز. ويتطرق معظم هذه الأقوال للوقائع السياسية وطبائع الخلفاء

بهيسة بنت أوس وحبى الكندية والرباب بنت

علقمة، وكان بعض نساء الجاهلية من «الكهنة»

اللواتي يملكن بالاغة صتل زبراء وسيجاح بنت

حارثة وطريفة بنت الخير. ويتناول الخنساء

وما قالته من نشر في الصاهلية والاسلام، ويعرض لنائلة بنت الغرافصة الكليبة زوجة

عشصان بن عفان التي استهرت بعد مقتل

الخليفة عثمان في خطبة القتها ورسالة

بعثتها الى معاوية. واشتهرت عاتكة بنت يزيد بن معاوية في مواقفها من زوجها الخليفة

وينهي الباحث كسابه بايراد بعص قيم

جمال المراة عند العرب، مستعملاً الألفاظ

العربية القديمة في وصف الجمال ومستعيراً

بعض الجمل من كَتَابِ ابن الجورية ،اخجار

أُلنساء، وشارحاً الإلغاظ الدّي كَانْتَ شَائعة في

وصف المرأة وجمالها ومراحل عمرها.

ويذكر الباحث من فصيحات الجاهلية

وسير رجال النوَّلة.

. عبدالملك بن مرواز.

والملاحظ أن سعظم اللوائي اوردهن الكاتب

من النساء اللواتي عاصرن بعثة الرسول

سجل لفصيحات العرب وبليغاتهم

في مرحلتي الجاهلية والاسلام

أفي نصبوص كبتب التبراث الكثيبير من المساجلات الاببية التي تحمل مقصداً تاريخياً اكشر من كونها قطعاً بلاغية ففي هذه السياسية، وتصبح البلاغة وسيلة لتكوين «مجال سياسي، داخل المرويات والقصيص الشعبية، لذلك فَالمساجلات تدور دائماً في قصور الخلفاء بحضور عدد كبير من مشاهير الرجال، وموضوعاتها تقتصر على النيل منَّ الخليفة ورجاله سواء بالحنكة أو بأستعبال قصاحة اللسان وأساليب البلاغة للتلاعب على المعانى والالفاظ

لكن حقيقة هذه النصوص تتناقض في كثير من الاحيان مع الوقائع التاريخية. ويشكك بعض الباحثين في صحة الرويات التي تُنْقلها تلك المسلجلات بحيث عدت مع الزمن صفحات أنبية تعبَّر عن مقترة اللسانَ العربي. ولذلك تشكل عطية أعادة ترتيبها وتوثيها اليبوم محاولة لتقديم التراث بشكل معاصر يفكنُ الاجبيَّال الحبأضرة من التواصل مع النصيسوص الاببية القديمسة والشعامل معها، ويشكل كتَّاب «فصيحات العرب وبليغاتهم في الجاهلية والاسلام، صورة من هذا التوثيق، أذ عمد عبدالقائر فيأض حرفوش الى جمع النصوص الانبية الخاصة بالنساء ليتقدم صورة عن نشباطهن الأدبي وقدرتهن البلاغية في صدر الاسلام ويتطرق بثلك الى مرويات مهمة وشخصيات نسائية مشهورة وبغض النظر عن الاهمية التاريخية لما جمعه البساحث، فسان الكتساب يطرح النص الأدبي بصورة جديدة ومتحركة تحمل في داخلها

اليقدم البياحث اسماء النساء حسب الترتيب الابجسدي أبتسداء من أروى بنت الحسارت بن عبدالمطلب ألتي ينقل عنَّها حبيثاً مع معاوية بحضور عمرو بن العاص وسعيد بن العاص. وفيه تتهجم على الخليفة والحضور وتطعنهم بتصرفاتهم وتشكك بنسبهم، ثم تطلب حاجتها من الخليفة من دون وجل أو خوف أو حرج تتبحة تعرضها له ولرجاله. وينتقل الى ازده بنت الحارث التي ساعدت زوجها عنبة بن غروان اثناء فتح الفرات. ثم اسماء بنت أبي بكر الصنبيق وحنواراتها المطولة مع ابنها عبدالله بن الزبير.

ويتجلى في هذه الحوارات البعد السياسي للنصوص الاعبية، فهي تُصور توَّة اسماء فيَّ مواجهة تصرفات الحجاج ضُد أبنها. ويصلُّ البَّاحَثُ الى امامة بنت الحاَّرِثُ التِّي عَاشَتُ في الجاهلية واشتهرت بوصيتها لابنتها، وذلك عندما تروجها ملك كندة الصارث بن عمرو فجعلتها حكمأ بليغة فيها تلخيص لمعظم القيم الإصنماعية التي كانت سائدة أنذاك ويقدم

BAYAT TUESD

يدما سه مر الله

وجفي الاستدروا

مول الاستلامية تتمني

بية الطاف الدرك الو

المُشْتَرِك من هذا الطا

عِيدَ فَي مَسَّنَا إِنْ ا انظام الهيت والدانِّ

رية للأعراض الس

البعث العلمي والدر لحداماتها السلب ر

لمه الدرمة والس سش

خطط العلويلة ، اعد

للرق النبي بعارها ليار

بالعقامة مع الإسماعان

ألهية وتكوين حهار عرم

. **وتقيديم الحد**ي الفير

التقفية ونتابح البدر

عثمان ويسائل منعدية ر

وجركل للتواليل العلم

، **ولكن ما**ذا بحقو عر

ت الاجتماعات الدرز

بأم من الان) - سواليُّ

المسين على هده الهب

. **ولتطمش** قلوسه ولواد أ

سبوع. فهناك س يذسأ

م لها والنوم عني دياً

ئىن غانلا يائما بىلىدا

عرفان نظام الندر

مُرِلَّمِي الأحرى

الحيوي والهابر

هذه الهبت ال

والسمي

كأس الأندية العربية للسلة

🛘 القاهرة - من علاء موسى:

السلة التي ينظم عنا في القناهرة. ويللقي فريق سيدات الاشلي مع الهلال التونسي هامل اللقب وكبلاشمنا لم يخسر اي مباراة حتى الآن تليها م جسارة رجسال الاهلي مع جساره القاهري الجسزيرة حسامل اللقب أي ضياً، وفوز الآهلي في المباراتين يقريه من الحصول على الكاس للمرة

الاهلي المصبري قي مستأنقية كياس الانبية العبريبية البطلة في كسيرة

. ` وَلَن تَخْلُو لَقَاءَات اليَّوْمُ مَن النَّبِيَّةُ

وألكفاح ويلعب الرياضي اللبنائي مُّسد المُولونية الجسرائري والاتحساد السكندري المسسري فيسد الرهراء التبويسي والاهلى الأربشي ضبد وداد بوقريك الجزائري والميناء اليمني ضد الغرب الغاسي. والمباراة الاخيرة غير مهمة في الصراع على اللقب وهي

وكنائث اللجنة الغنبية للبطولة اجتمعت مساء اول من امس برئاسة السوري نزير قمحة واجرت تعبيلا في نظام البطولة يقضى بعدم اجراء قرعة عشوائية بين الفرق المناهلة الى دور الثمانية لتقسيمها الى مجموعتين وقسررت اللجنة وضع الفسريقين الحسامطين على المركسز الاول في المجسم وعستين الأولى والشاللسة مع الحساصلين على المركسر الثسائي في

المجموعتين الثانية والرابعة، شمنّ الْجُمُوعَةُ ٱلخَامِسَةُ، وَوَضْعَ الغَرِقَ الأربعسة الاخسرى في المُجْسِعَسُوعَسَةُ السابسة. واستقر هذا النظام عن وقسوع فسسرق الاتحسساد والنزهراء والرياضي والمولودية في مجموعة، واسرق الأهلي المستري والجسزيرة والاهلي الاردثي ووداد بتوقسريك قي لَّلْجِمَوِّعَةَ الْأَضَّرَى، ويصنعن الأولَ والثاني من كل سجيم وعية إلى النور نصف النهائي الذي يقام مسساء

الحمعة للقدل. وأجلت اللجئة الفنيسة البسحث فى

حَسرُ وحِسهُ مِن النور الأول للبطولة. ورفض مستؤولو الغريق اكمال الدورة والشاركة في مجاريات تحديد المراكز من التناسع ألى الرابع عشير وتقرر احتسلاله المركز الرابع عشر. وبحث مجلس ادارة الاتحاد العربي في فرض عَلَقَلُوبِهُ أَوْ مَسْرُورِ الأَمْسُرِ مِنْ دُونَ مَمَاسِبِهُ خَصُوصِنا أَنْهَا الْمُرَّدِ ٱلْأُولِي التي يشارك فيها، كما ان لَبْنَان ينظم الدورة المقبلة وسيكون الحكصة على رأس الاندية المشاركة فيها. وقررت اللجنة ابضا التحقيق مع عوض عبدالنبي ومشنام سنعتبث اداري ومحرب فريق سجورتنغ للسيدأت

بسبب سوء سلوكهما ارآء الحكام في وعلى صعيد اخر اقادت اللجنة المنظمة للبطولة حفلة لجميع الغرق ليرشلونة. المشاركة أول من امس في احدى القرى السيباحية عند سفح ألاهرام وفبتح المسؤولون المصريون عدداً من الاماكن الاثرية اسام اعتضساء البعشات

موقف فريق الحكمية اللبناني الذي غَائَرَ القَاشَرَةُ عَائِداً الى بِيُروتُ بِعَدُّ ستنقساط في مستارة بطولة استانيا لكرة القدم على الرغم من تعادله مع مستضيفه

الهولندي روناند كومان ركلة جزاء

ه مدرید، روما، بـــون - ا ف ب -ابتعد ریال مدرید

البطولات الاوروبية المحلية في كرة القدم

كاسبوستيلا (١/١) في المرحلة السابعية والعشرين اول من اص الاحد، وذلك لخسارة منافسه المباشر برشلونة اسسام تينيسريقي (٢/١) وتراجعه إلى المركز الثالث.

اسبانيون على لوغرونيس (٣/صغر)، وسَائِتَانَدر عَلَى السِّاسَيِّتَي (١/٢)، وسلتنا فيغو على اللبيكو منريد (٢/صفر)، وريال سوسيداد على بلد

وسنجل هدف ريال مندريد راول (٤٠)، وفاتنانو هدف كاموستنلا (٥١). وتقدم برشُلُونَة بهنف لامور (٦٥) قبل أن يسجل تينيريفي هنفيه بواسطة راسيس ولورينتي في النقيقتين الـ20 والـ٨٨. ينكر أن الفائز لعب بعشيرة أفراد بعد طرد احد لاعبيه كما اضاع

وحقق فيورنتينا فوزأ كبيرأ عنى ضيفٌه بريشيّاً صاحب المركز الاخير . (٤/صفر) في المرحلة الضاسسة العشرين من بطولة ايطاليا. وسجل

وتعادل خيخون مع اتلتيك بلياو

(١/١)، واشبيلية مع اوفيينو (١/١).

وكان فالنسيا خسر امام سيورتيفو لا

كورونا (صفر/١)، وفار سرقسطة على

بتيس (٣/صفر) في افتتاح المرحلة.

وهنا ترتيب فرق الصدارة

١- ريال مدريد ٤٠ نقطة

٣-برشلوبة ٣٤

٤- سرقسطة ٣٣

٣- تيبورنيقو لاكورونا ٣٤

اهداف الغسائر دي مساورو (٥) والارجنتيني غابرييل باتيستوتا (١٢) والبسرتغسالي روي كسوسستسا (٥٨) وفلاتشي (٨٩). وكأنَّتُ المُرحلة افتتحت السبت واستفرت عن مسارة اي سي ميلان على ارضه امام يواننيوس التصيير (صفر/٢)، وفور روما الثالث على

يوفنتوس بفأرق ٩ نقاط واقترب من

احـــراز اول لقب له منذ ١٩٨٦

على سسمبدوريا (٢/صفر)،

وانترناتسيوناتي ميلانو على

ريجيانا (١/صفر)، وتورينو على

كالباري (٢/٣)، وفوجيا على بانوفا

(١/٤). وتعادل جنوى مع باري (١/١)،

وكريمونيزي مع لاتسيو (صفر/صفر).

وهنا ترتيب فرق الصدارة:

١- يوفئتوس ٨٥ نقطة

۲- بارما ۶۹

٣- روما 12

٤- ميلان ٢٤.

وفي المباريات الاخرى فاز نابولي

والسابس عثير في تاريخه.

وتعادل هامبورغ وفيردر بريمن منفر/صفر) في أَضَّتْنَامُ للرَّطَّةُ الرابعة والعشرينُ من يطولة المُأنيا. وفَشْل بِرَيمن (٣٥ نَقَطَة) بِالسّالي فَي اللحاق ببوروسيا بورتموند للتصد (٣٦) وبات الفارق بينهــمــا نقطة وأحسدة. وكسان دورتموند تغلب على باير اوربينغن (١/٢) السبت. وفي المباريات الاخسرى فساز

بطولة كأس ديفيس في كرة الضرب المتبادل بين بيكر وشتيش دفع المانيا الى نصف النهائي

عسوض الالماني بوريس بيكر عن خسارته في اللقاء الاول الذي خاصه ضـد الهـولندي بول هارهوس في اوتريخت (هولنداً) في بطولة كــاسَ بيفيس لكرة المضرب وفار اول من امس على لاعب هولندا الأول ريتشبارد عرايتشك (١/٦،٦/٢،٤/٦،٣/١) ضيامناً متعود منتخب بلادم الى نصف نهائي بطولة المجموعة العالمنة الممتازة وحسم مواطنه ميكايل شنتيش الانتصار الالماني بفوره على هارهوس (٢/٦،٦/٤،٣/٦)جباعبلاً النُقيب الإجمالية للقَّاءُ (١/٤) في مصَّلَحَة

ويعكن القبول ان شبتبيش كبان العنصس الاقوى معنويا بين اللاعبين الالمانيين لانه استنطاع الفور على كرائتشك مباشرة بعد خسارة بيكر امام هارهوس في الدوم الاول. · ثم لعب البطالان الإلمانيان معاً في الزوجي أي البوم التالي وتفوقا على بطلي العالم في هذه الفئة الهولندين شارةُوس ويُلكُ و القسينغ (٧/١، ١٠/٤،

٨/٤٤/٧/٤٤/١) في احد المُبارِياتَ أَفِي تَأْرِيخُ اللَّعِبَةِ، ولم تَكُنَّ هذه المباراة معتبارة فنياً فحسب بل ازياد فيها مُسَبِتوي التشويق لأنها ريْتَ عَلَى سَـَــُوْالَ طُرحَ فِي السَيْوَاتِ الإخبيرة وهو: مناذا يتصصَّل لو قبرر الاميركيان بيت سأسبراس ولندرء اغاسي أو ميكايل شتيش ويوريس بيكر أو استالهما من كبار تجوم الفردي اللعب معاً في الزوجي وتحدي ابطال هذه الْغَنَّة كالتَّبِينَعُ وَهَارُهُوسَ اوَّ الإسبتسر المعن مسارك ودفهورد وتود وببريدج أو الكندي غيرانت كونيل والامبركي بات غاليريث او السويديين بان ابدل ويوناس بيوركمان؟ والصواب ظهر جلباً في لقاء

السبت الماضي، ومو أنَّ النتيجة ستاتي متقاربة والباراة ندية والستعثع الاعبر سيكون الجمهور وتقدم الهولنديان على الالماتيين الى (٢/٤) في المجموعة الأولى بعد كسرهما ارسال بيكر، قعاد الالمانيان ولحقا بُهما وتقدمًا ألى (٤/٥). وتمت تبادلات على الشبكة من أماكن شب مستخيلة بسيب مقدرة العمالقة الاربعة المتنافسين على الوصبول الى لبعد الكرات وتصميمهم العنيد على القور في للباراة، واستعاد الهولنديان البنادرة وفيازا في الجبولة القياصلة واحرزا المجموعة الأولى ثم الثانية. لكن الرباط للعنوي الغسريب الذي انبثق بعد تصول العداء السابق باث شتيش وبيكر آلى صداقة حميمةً، حـول بنوره وحـهـة المسارة في معطحتهم المقارة في معطحتهما فقارا في المجموعات

ولعل هذم الصداقة الحبيدة لعبت دوراً اساسياً في فوز شتيش على كرايتشك الجمعة اذكان بيكر يقف ويصفق كلعا حقق شتيش كرة جيدة، وكان نظر شتيش موجها نحو مكان جلوس بيكر في بهشــة وارتبــاح الى أنَّ التسرابط المعنوي في لقساءات الرياضة التي تطلب جهودا جماعية هو العنصر ألاهم وهو ما توافر لدى المنتخب الالماني الذي حقق الفوز اول من لنس وصنعند الى دور الأربعية ليواجه روسيا ويعوض (على الأرجح)

خسارته أمامها العام الماضي بسبب غياب بيكر عن الفريق. وفارت روسيا في دور التمانية على جذوب السريقيياً بعيد انتصبار نجمها يغفيني كافلينكوف (السايس عالمياً) اول من امس على نجم المنتخب المنافس وين فيريرا (١/٦،٧/٥،١/١ي. وكسان قسد احسرز لقساء الزوجي ضسد الجنوب افريقيين برفقة مواطنة اندره اولهــورفــسكي. ثم تفــوق الكسندر ضولكوف على مساركسوس اندروسكا (١/١،١/١) لتصبح النتيجة الاجمالية (١/٤) في مصلحة روسياً.

وستُلعب في النَّصفُ نهائي الآخر الولايات المتحدة مع السويد بعد فوز الأولى على ايطاليا (٥/صغَّر) والثانية على النمسا بالنتيجة نفسها. وفأز الاميركي بيت ساميراس اول من امس على الابطالي اندريا غساوينزي (١٦/٦)، ١/١، ١/١) وآلاميركي جاريد بالرعلي الايطالي رينزو فورلان (١/٤، ٢/١) في لَقَاءًي القُردَي الإخبرين، ولكن النتي حسمت السبت بعيد تقيم الولايات المتحدة الى (٣/صفر). وكان الأصر كذلك في لقاء السويد (حاملة اللقب) مع النمسا الذي برز فيه ماغنوس لأرسون وستيفان انبرغ وفريقهما الذي لم يحسر سوى مجمّوعة واحدة في ثلاثة ليام.

میلترن مید من جهة اخرى احتفظت الاسبانية كونشيتا مارتينيز بلقبها في بطولة هيلتون هيند الأمييركية في ساوث كارولينا بعد فورها بسيهولة في مباراة القمة على البلغارية ماغدالينا مالييفا (١/١،١/١) خلال ٥٨ نقيقة. وهذه الدورة الثائمة فقط التي تفون فيها مأرتينيز منذ احرازها بطولة ويمبلدون البسريطانيسة في تموز (يوليو) الماضي. ولعب مدربها الجنيد البرازيلي كارلوس كبيرماير دورأ رئيسياً في دفعها الئ هذا الفوز لكونه حسن لداءها ولياقتها البدنية واعاد اليها الثقة في النفس.

قبل لين يصيبنا الأمنا كتنب الدلنيا

شكتر علسى تعيزية

آل هاختوري و آل اللادقي

و آل قباني وآل عيتاني وآل عالم

يتقدمون بوافر الشكر وعظيم

الامتنان لكل مسن شاركهم العسزاء

داخسل لبنسان أو خسارجسه

فني فقيدتهم النغالينة

الماجة هنسد توفيعق فافعوري

(ارملة المرحوم السفير محمد رشيد فاخوري)

سواء كان ذلك حضوريا أو هاتفيا أو برقيا

ويخصون بالشكر فخامة رئيس الجمهورية

اللبنانية ودولة رئيس مجلس النواب ودولة

رئيس مجلس الوزراء والسادة الوزراء

والنواب والعماد قائد الجيش وأصحاب

الغضيلة والغبطة رجال الدين ورجال السلك

الدبلوماسي والشخصيات المدنية والعسكرية.

ويسالون الله الإيريهم مكروهاً في عزيز لديهم

والتشبكية يانا نوفوتنا.

وتصتل سارتينيز حاليا الموقع الرابع عالميا بعد مواطنتها ارانشا

المغرب وايرن وقطر بالعبودة الى كياس بيفيس تغلب للغرب (١/٤) على رومانيا في لقاءات للجموعة الاوروبية - الافريقية الاولى

الأهلى بطل الفئتين

🗖 القناهرة – «الحنيناة» – تغوق

الاهلى على الرَّمالك مرتِّين في بطوَّلة

مصر لاعاب القوى التي أنتهت مساء اول من اسس في المركسسر الاولمبي

مسابقات السيدات برصيد ٢٠٩ نقاط

متفوقاً على الرَّصالك بِفَارِقَ ١٠٠ يُقطَة،

وجاء سموحة السكندري ثالثاً. وكرر

الاهلى فوزه ونال كاس الرجال برصيد

ه. ٢٣٦ نقطة متفوقاً على الزمالك

بفارق ١١٠ نقاط وجاء سبورتنغ

السكندري ثالث وشسهست البطولة

تسجيل رَقِّم قياسي في الوثب العالي حققه خالد محيي البين من الإهلي (٢٠١٢ مـتـر) محطمـاً رقم لحـسين

بُرويش من غُــُزل المحلة الَّذِيُّ ســجلَّه

الزمالك واماني عبدالرحيم من الإهلي

كناس افتضل لأعبية، وبالت الاولى ا

نَهْبِياتَ فِي ١٠٠ وُ٢٠٠ مُتَرَ وَالبِّيلُ ا

مرأت ٤٠٠ متر، ونالت الثانية " نَصْبِياتَ ايضَا في سَبِاقِاتَ ١٠٠ مِتَر

حواجز و ١٠٠ متر والبدل ٤ مرات ٤٠٠

متر. واطبافت كل منهما الى رصيعها

فَضَيِتَينَ اخْرِينِ. وتَقَاسَمَ لَاعْبَانُ مِن

الأهلي كساس احسسن لأعب ونال كل منهماً ٣ نهبيات ايضاً. واحرز احمد

عوبة نخييات ١٠٠ و٢٠٠ متر والبدل

٤ مرات ١٠٠، والحسين عبداللقصود

تمبيات العنو ٤٠٠ متر و٤٠٠ متر

واحتفظ شريف الحناوي من

الترسانة بنهبية رمى للطرقة للعام

التاسع على التوالي، وهو رقم قياسي

حولجز والبدل ٤ مرات ٤٠٠ متر.

وتقاسيمت كبريمة مسكين من

قبل يومين في تصفيات البطولة.

للمسعسادي. والحسرر الاهلي كسأه

في بطولة مصر

لألعاب القوي

سأنشيز والألانية ستيفي غراف

بعد فوز للغربي هشنام الرازي في الدوم الأخير على الروساني رضوان ساباو (٢/٦، ٦/٨) في الدار البيضاء. وكنان مواطناه كبريم العلمي ويونس العيناوي فازا في مبارياتهما في الفسردي والزوجي في البسومين الاول والثاني. اما ايران فـحـسـمت لقـاعما في المجـمـوعـة الأسـيـوية – الاوقـيـانـيـة (٢/٦، ٧/٨، ٢/٦). وأُجريت الْلقاءاتُ فيُّ

نقل ماكليلان الى الولايات المتحدة

لاس فيغاس (الولايات المتحدة)،

لندن - أ ف ب - اعلن دون كينغ منظم

مباريات الملاكمة مدير أعمال الملاكم

الأميركي مايك تأيسون بطل العالم السابق في وزن التقيل، أن الأخير

يتمتع بلياقة بسية جيدة. وكان

تايسون اجرى اول تدريباته الجمعة

الماضى منذ خروجه من سجن انتيانا

بوليس في ٢٥ آذار (مسارس) الماضي حيث بقي ثلاث سنوات.

بيكر ونشوة النصر. (رويتر)

النائية مع قطر (١/٤) بعد فوز الايراني محصد رضا تافاكولي على القطريُّ سلطان خلف العلاوي (١٠/٤، ١/١، ٢/صفر) ثم انسحب الآذير بسبب اصابة في كنتفه. وبعد ذلك تغلب الإيراني جناهابنخش سوري على القطري ثاصبر غنائم الخلينفي

لا تبِّدُلُّ في الرآكز ■ بيروت - دالحساة، - للمرة

الدوري اللبناني:

الاولى منذ أنطلاقسة بطولة الدوري اللبناني للدرجة الاولى في كرة القدم لم يتبدَل اي من مراكز الْفَرق الـ ١٤، في ضوء النَّتائج المسجلة في المرحلة الدُّ ٢٠. فَسَقَد اسْتَشَمَار الانْصَبَار في الصندارة (٤٩ نقطة) ويُغضله فأرقُّ نقطتين عن النجــمـــة (٤٧ نقطة). واستُّ مر الهومنت من يتارجح في عروضه ولا يزال ثالثاً (٤ نقاط)، لك الفارق الشباسع الذي كان يفصله عن مشقيقه، الهومذُمن تقلُص الى ٣ نقاط فبعد تعادل الهومنتمن والبرج (٢/٢)، قار الانصار على الاهلى صرباً (۱/۲) على ملعب برج حمود. وحبس انغاس مشجعيه الكثر حتى الدقيقة الـ ٨٠ هـتى ترجم مـحمد المسلماني ركلة ركنية لعبد ألفتاح شهاب هدف الفوز في الشباك الصرباوية بعدما افتتح فأدى علوش التسجيل للانصار في التقيقة الـ ١٣، وعادل صبلاح نصر للَّاهلي صربا في الدقيقة الـ ٢٤.

ولحرج حركة الشباب النجمة أبل ان يخسس امسامله (٣/٢) على ملعب طرابلس، في لقاء ممنز. سحل للنحمة عبد الحميد كركى في النقيقة الـ ٤٠ وعباس شحرور بعد ٦ نَقَائِقَ، وموسى حجيج في النقيقة

الـ ٦٤. وحقق شعبان حماده هدفي الحركة في الدقيقتين الله ٣٠ والـ ٦٥. وعلى ملعب الاصسلاح في البسرج الشمالي قباد فيشالي اغاسيان الهسومنمن إلى الفور على التضامن (۱/۲) فقد سجل هنځی فریقه فی النقيقتين الـ ٣ والـ ٤١، وبقي متصدر ترتيب الهدافين بـ ١٤ اصابة مقابل ١١ لمهاجم الهومنتمن اشوت. وقلُص السيراليوني محمد كالون النتيجة في الدقيقة الـ 20.

وشرج الاشاء الاهلى والصفاء بالتعادل السلبي على ملعب بيروت البلدي، وخطفُ السلام زغرتا اللهند بالهبوط الى الدرجة الثانية، نقطتين من الحكمة على ملعب برج حمود، إذ تَقَدُم عليه في الشوطُ الأولُ (١/صَفَر) اثر أصابة مبكرة للعراقي مهدي كاظم في الدقيقة الـ ٥، ولما عاد الحكمة الـ أ ادانه المقنع، عادل بواسطة داني كرم في الدقيقة الـ ٧٤...

والدُّتُ هذه النتسائيج الي بقساء التضامن صور خامساً برصيد ٢٦ نقطة ويفارق الإهداف عن الحكمة، والراسينغ سيانعيا (٢٥ يُقطة) الذي عادل الأهلي صيدا (١/١) في افتتاح المرحلة الـ ٢٠. وياتي الصلفاء في المركسر الثسامن (٢٧ نقطة) بغسارقً الإهداف عن الإشاء الإهلى، والبرج في المركز العاشر (٢١ تقطة) ثم حركة سبب الشياب (٢٠ تقطة) والاهلي صربا (١٦ نقطةً)، والإهلي والسلام رغرتا، ولكل منهما ١٤ نقطة...



ــرطان (۲۱/۱ - ۲/۲۲):



الكلمة الطاقة . • طريقة العل الطها الكلسات التي تعشر عليها بين الكلمة الطاقة .

النَّهاية الاحرف للكونة للكلمنَّة أنَّ الجَسَنَّة الصَّائِعة. تَمَعَ الَّائِنْتَبَاهُ التَّي أَنْ الأحرف لَلْنثُورة لأ

تشترك في اكثر من كلتة ولمدت

فاروق الفيشاوي وبوسي.

حل العدد السابق: بورنيو.

الكلمات التقاطعة

-- يستيقظ – من الحشرات

٤- فرد - ثلثا باع - ملكي

- نصف تيبو - بريهم

٦- متشابهة – سراب ٧- جودة في العلم -- مديناً

. ٨ - ثني - ضد اخرت ٩ - ميثة الامر - عابه

١- من السيارات - قطع

٣- كثير - أصل الى غايتي

ء – يحن – نسبة الى رعيم

٥- عبودية - عاصمة اوروبيا

٦- اعَضَاء السبع - تعبنع

٨ – من اسماء الله النصيني

مغه الكراسي ٧- فيل - من السيارات

١- ضد عجمي - لمسته

۲-برهان

الكلمة الضائعة من ١٥ حرفًا: فيلم من بطولة

ا اشتمام المال كاب رات -

ك ج ا ن ص ها ر د ل ا ب د

ا ف ا ن ا م ي ، م ن هـ ج ي

ب ن غ ع ق د ب ع ١ ن ١ غ م

ل ن س ج ١١ ت ١١ ك و ل ١١ ق

ذ ف ن ا ر ك ر ح د ب ر ا ي

ن د اع اد و را د سرر ب ن

ا ن ي غ س ي ي ت ل ر ي د ١

د ال ج ي د س ۱ ۱ د ا ك ر

ر ز غ ف غ ن و ر خ غ د ا د ا د ا

ك و شاب ك ج ي ا و ر ز ا م

ك ا ى ج د ځ ن ۱ ع ك ر ل ۱

غ ر و ب اللاء ي ت ا و ع

الاحرف المنشورة في السُبكة، المُقَيا أو عمونيا او وتريا، يمينا أو يساراً، صعَّدِد: أو شيوطاً، التي أن تَبِقَى لَنيكَ في

احترام

ىىيىة

غ غانا

غواتىمالا غىندا

کبرت کبش

■ الصمل (۲/۲۱ - ۲/۱۹): لا تهدر وقتا في مجال لن يعطيك أي فائدة، بل إنصرف إلى ما يهمك ويفيئك

■ الشور (۲۰/३ - ۲۰/۰): إيحث عن الحقيقة وراء المواقف المعلنة. عُدُهُ ما يجب عليك السعي إلى كشفة. " 🚍 الجوزاء (۲۱/٥ - ۲/۲۰): إبحث عن سبب موقف سلبي منك بدل ان تبقى صامنا.

◙ السداسو (١/٢٠ − ٢/١٨): أجسب صديقا بناديك لساعدته في الخروج عن مارق کبیر. 🕿 الشوت (۲/۱۹ - ۲/۱۹): شنعورك قـد لا يكون في مــطه وفي وسـعك الانطلاق من جنيد إذا وجنت الظروف

اغقياً: ١- العنب - زمن ٢- صالح - لو ٣- بواء - ١ ١ ١ ١ ٤-

ميمون ٥- ود - ادراني ٦- سحتُ - نير ٧- فتل - سوار ٨ -

عمودياً: ١- البلو ٢- بسترر ٢- عصام - حلوم ٤- نائيات -

للانقضاض عليك وسلبك ما لنيك

الأست د بالا/۷ - ۲۲/۸): خطط

المستقبلك بكل هنوء ولا تجعل

الحسنات التي يحملها الشوق إلى

🗷 الميتران (۲۲/۹ً – ۱۰/۲۲): يجب ان

تعمل على إزالة مشاعر عدائية تحوك

لأن تركها من دون معالجة يؤدي إلى

🗷 العقرب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): الثقة

التي وضعتها في شخص كانت مينية

🗷 القــوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): الوقت

ملائم لتقول كلئة صامعمة لمن حاول

🏚 الجُدي (١٢/٢٢ – ١/١٩): ستقع في

شخصية صديق على جانب جديدٌ

مشير يشير في نفسك تساؤلات

إهانتك ورسم صورة سلبية عنك.

على أسس خاطئة تماما.

الأحداث اليومية تؤثر غي قراراتك

الماضي بقاؤك في حال من الأمل.

ود ٥- بل - مد - سنوي ٦- حاور ٧- انالناس ٨ - ملا -

و و و و - ساد ٩- سرمني - سم.

نبراس ٩- نوانير - دم.

حَجُ جَمَعُهُ لِلْعُلُومِاتِ، ١٠٠٠ أَلْقُرَأَنِ الكريمِ، ١٢٠ مين وَلِيْقُولُ ١٣.١٥ أَصَلَامُ كَرْتُونَ ١٢ لَوَ مِنْ مَتَّحَرِكَةً ١٢٠٠٠ أَسَامُ مِثْتَحَرِكَةً ١٢٠٠٠ أَمَّا المُ السَّلُةُ المُسْبِعَةُ ٢٠.٣٠ مَرْكُتُونَةُ دُولِيةً، ١٤.١٠ المَسْلَسِلِ المُبِلِعِ ومستوقع تعقع التسن من من ١٥ عن جر الأخيار، ٢٠. ١٥ صحيك بالنبية (إعابة)، ١٦٠٠٠ السلسل العربي «رجال في الشمس»، ٠٠٠.٧ لم موجّز التَّصَار. ٧٠ . ١٧ عالم الصّحاقة، ٢٠ . ١٧ الطاقع والتقط عِنْ ١٧ منوعات غنائية، ١٠ ١٨ تشرة الاخبار، ٥٠ . 🏋 القيام العربي المرأة والقانون، ٢٠٠٠ موجن الانباء، ٥٠, ٥٠ كلامة الفيلم العربي، ٢٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢١.٣٠ إغاني منوعة المراج المترة الأخبار المراك ٢٠ السلسل المبلح اسوف تَرْفَعُ النَّعُنَّ (أَعَانَةً)، ٢٠ . ٢٤ القرآن الكريم، ٢٠ . ٢٤ الخُتَّامِ

﴿ توقیت غرینیتش

القناة الممالية ١٤ . ١١ . نصوم اسكندرية ، ١٥ . ١٧ فلسلسل الديني، ١٠ . لا عريزتي جواء، ١٥ . (جورغات ٤٠٠ الفوازيز ٢٠٠٠ مشيرة الأخبار ١٤٠٠ الحان لكل رفان ١٠٠٠ جواديت مصورته ٢٠٤٠ الفيلم العربي 3. 3 حديث الشيخ متولى الشعرفي 3(6 السلسل العراس ١٠٠٠ التفتيرية (٢٠٠٠ عالم البجلل (٢٠٠٠ خيمة خمية سيادة (٢٠١٥ السلسل العربي - ٢٠ (شرق الاحتيال ١٥ ﴿ يَعْوَالُ وَالنِيَّالِ، ١٤ ﴾ ﴿ قَالَكُسْ . ﴿ ﴿ فَطَاعَ تَخْوِلُوا ﴿ قُلَّا **ورثة الكاميراء تراسل السلسل العربي، خرابا بشرة الاخبان** ١٠١٥ (١٨ التَّمَيْكِ العَوْدِيِّ ١٠١٠ فكريات وحكايات، ١٠٤٠ تمريط يَنْفِينُمَا ، ٣٠ أَنْتَقِلُمُ الْعَرِبِي ، ٣٠ مُ مَسْلُمُ لَ عَرَبِي مُسْجِمَعُ ...»

، توقيت القاهرة

٠٠٠ وَلا اللَّهُ بِدَارٍ. ١٥ ، ٧ بانور اما ، ١٠ ٨ بِلاَجْتَابِ اللَّهِ ١٠٠٠ ٨ اللَّهُ ١٠٠٠ ٨ مُ الاستعراض المتأخر (أعادة)، ١٠٠٠ الرَّيْكَيْرِ، قَالَ ٩ عالم ألغد (أِعانة)، ﴿ مَا الْمُورُ بِسِكَ ﴿ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ لَّلَالَ (أعادة)، ١٠٠٠ آلَّ الأخيارِ شَيِّ سَاعِة، ١٤٠٠ الأخيارَ، ١٠. ١٤ تقرير الأعمالِ العالِية ٢٥. ١١ عطلة، ١٥٠٠ الأخيار، فِلْهُ فِي بِالْفِرْأُمَا رِينَ ﴿ إِنَّا الْأَضْبِارِ فِي ١٣٠٢ أَغْلَامِ ١٩٩٥ . وَهِيْكُا مُوحِدُ الْأَخْسُارِ، ٥٠ أَ ١٩ بِالْوَرَامَا (إعادة)، ١٠ يَرَّ لِلْحُدِّارِ. ٢٥ يَدَّرُ عُرْضُ لَلْزِياء، ١٠ ٢١ الأخبار، ٢٥ يَرُّ الْأَوْرُ الأعمال وَلِعَا إِنَّهِ " (إعادة)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠ تُسْبَقُونُ الأعمال العالمية إُلْهُأُلُادَة)، ١٠٠ ٢٣ الاخبار، ٢٠ ﴿ إِلَّهُ مَارَّةَ ٱلَّاحْبَارِيةَ (إعادةً)، - - . ٢٤ الإخبار، ٢٥ . ٢٤ تَقْرِيْقُ الأَعْمَالُ العالمية، - - ١ الْأَخِبار، ١. ٢٥ السهرة الاختياريَّة ﴿ ٢٠ الأخبار، ٢٥، ٢ تقرير الأعمالُ العالمية، من ٢٠٢٢ (إعادة)، ٢٠٠٠ (فيلام ١٩٩٥ (إعادة)، ٢٠٠٠

* توقیت غریترنش

* ٢ القواق الكريم، ٢٠٦٠ أيام وليالي. • . LEAVE BORDER A . . . LE ILLE TO . OF A BSEMCE > (قاوَالْفَلَافِ) FEUD (درائے سینمائیة، ۱۱ کھارة یا عین FEUD) ایک انجازی افزائد، ۲۰،۲۰ (کھارة یا عین SHANGO بر البروسرونین افزائد، ۴۰۰ (الراق SHOOTERS) برائے سینسائینڈی ۴۰۰ (الراق البرونی البرونی ۱۳۰۰ (۱۳۰۰ برائی ۲۰۰۰ (۱۳۰۰ برائی کارونی کار WHISPERKILL

مهرجان غزير للطائرة: فوزأن لشباب البحرين تايسون جاهز بدنيا حسب كينغ والنادي النظم

🗷 بيىروت - دائحسياة، - مسجلً للملاكمة) الذي سيدافع عنه صُدّ منتخب البحرين للشباب وفريق متحديه لإري مولن وتجدع الثانية الرياضي غَـرير قـورين ســهلين في بِين طوئي تأكّر وبروس سيلّدون علّى اللّقب السّاغير لوزن الشّقيل ايضاً افتتاح مهرجان تادي غزير الرابع الدولي للكرة الطائرة الذِّي بدأ مساء (الاتحاد العالمي للملاكمة). من شاحية كخرى، علم من مصادر البحرين للشباب على نظيره اللبناني المستشفى الملكي في لندن أن الملاكم للشكّلُ حبيثاً والذي يستّعد للبطولةُ العربية المقررة الضريقةِ المقررة الضريفِ المقبل في الاميركي جيرالد ماكليلان نقل في مرو حبية الى مطار هيشرو في لندن في القامرة، (١٥/٩. ١٠/١٥، ٨/١٥). ثم فازّ فريق النادي المنظم بعد عرض لافت على منتخب سورية للشباب (١٥/١٠)،

(1/10.4/10

وكان دالمهرجان العربي، افتتح

بِاستَعراضُ كُبُيرَ تَخَلَلْتُهُ عروضُ راقمنة لطلاب ثانوية راهبات القلبين

الإقسسين - جبيل، ثم كلمة رئيس

النادي جان همام، واعلنُ بعدها رئيس

الاتحاد اللبناني للعبسة شبحساده

القاصوف افتتاح مباريات المهرجان

بحضور جمهور كبير تقنمته فاعليات

وشخصيات سياسية ونبيلوماسية

المحموعة الثانية ابتداء من السابعة

مساء فيلتقي منتخبا لبنان وسورية

للشياب ثم منتخب البحرين للشباب

ويلعب غيدأ الأربعياء منتهف

الكويت الذي حسفسر بعل نظيهرهُ للشباب، والشبيبة البوشرية، ويسبق

الباراة لقاء الرسل جونية، صاحب

للحاضرات على شامش اللهرجان

الارض، ومنتخب مصر للشباب، ضمن

وتبينا الخبسيس سلسلة

وفريق النادى المنظد

المجموعة الأولى...

وتقياء مباراتان السوم ضبعن

وعسكرية واجتماعية ورياضية...

طريقه للتوجه الى الولايات المتحدة على متن طاثرة طبية. وكان ماكليلان بخل في غيبوبة في ٢٥ شبساط (فيسراير) المَّاصَبي الرّ خسارته بالضربة القاضية أمام البريطاني نايجل بن

حسامل اللقب (الجلس العسالي

للغربي والمصري تقدم الاول بهدف

🗖 ابوظبي - من داوود محمد:

وفي مداراة القمة بين المنتخبين

سيرَارز بالاس في لاس فيغاس تجمع الاولى بين الإسبركي اوليفر ساكول الامارات تتصدر الدورة الدولية

نقاط وضعته في صدارة الترتيب.

بعد فوزها على كوستاريكا

الريحاً وي عبدالصمد في النقيقة العاشرة لكن اصرار لاعبي مصر على تقديم صورة مشرقة جعلهم يسيطرون على اللعب ويحاصرون خصمهم في منطقته حنثى تمكن علي ماهر من معادلة النتبجة في النقيقة الـ ٤٧. وفى الشسوط الثسانى تراجع اداء الفريقين وتبادلا الهجمات للرندة التى لم تشكل آية خطورة على الرمبيين. وتخلد الفرق اليوم الى الراحة وتعود الى التنافس غيدا الاربعياء فسيلعب المُنْتَحْبِ المصري صَد كوستباريكا ثُمّ

وقيال كينغ: «كيانه (تايسيون) لم يتوقف ابدأ عنَّ التدريباتِ، وأكد انهُ سيتابع السبت المقبل مباراتين على بطولة العالم للوزن الثقيل في فندق

الله المستستح المنتسخب الاولمبي الاماراتي لكرة القدم بطولته الدولية الرباعثيثة بعسور على بظيسره الكوستاريكي (٢/صفر) على ملعب نادي العين. وقدم المنتخب المستضيف عرضاً طبياً. وسجل الهدفين اللاعب الصناعد حسن سعيد. وانهى سعيد الشوط الاول بهدف رائع في النقيقة الَّ £ \$ وكرر الأمرِ في الشُّوط الشَّاني قبل بقيقة من النهابة. وحصد الغائر ٣

الامارات ضد المقرب

وليريات بهن عليس ه وإن شاء ادخله الخة

العمير 🛊 المغرب 🖣 العث THE THE SERVE 11.4 14,15 14 to 1 10 m

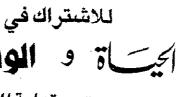
7. 11

الآن في الاسواق تصدركل يوم اثنين





الثلثاء ٤ نيسان (ابريل) ١٩٩٥ الموافق ٤ ذو القعدة ١٤١٥هـ/ العدد ١١٧٣١ AL HAYAT TUESDAY, 4 APRIL, 1995 ISSUE NO 11731



يرجى الاتصال بتهامة للتوزيع

يتمامن المستاهمين فس الأع بهوت حونیه (۲۸ نیسان المستخديد المراعدي فالذعد الداعد

العقاري والمساحى والامتازي أفي تفعيا العالية والمستمنات والمعرافية المرص مستون و مدله في المعاومين المعاملات ولعاد وستر المتعدم المتعدد الإستخصاء

ist of the same on books were added enter Educate Concil more against the second of the second

فياعقاب سياحمة فافلة

كريستوفر أتصل

الإليل بالنساخ

النهدة

المقاؤلين سايد الدارية

الإس حداد

إيانسب يسب

فخرستي مرجانديده

المختصص شااليم

العمل المبحاطب

ه عشة دوساتج

ا سنة الرحياة المؤجد

Project 1

المصدان ولايا

خافات ما ما ما ما ما ما ما ما ما ما ما ما ما

المستخفقين والأ

اللالة الشمسة تحادل المنت

الله الله الم

أخْصَال ٤ د

المتعادة في الماني الماني الماني الماني

جوائع بالشواء الإي

۔ شی چیھیںدی

م ج عرست پري

ant and the second

ed 5 " , c" "

÷ * . . -

Company of the same

, ₍₄ - 4 +

age of model in

******** * ***** * * * =

- a -

المائية بهد

, - - '=----

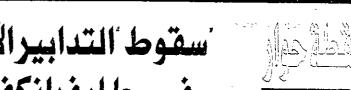
القام الخيار الكامير

أأ والشيادي والأمو

galance of a set 2-7 tomorphism of the

من ليبيا أو السر

على الأرقام الأتية: جدة ٦٦٩٥٠٠٠ الرياض ٢٠٥٥٠٠٠ الدمام ٢٦٢٢٠٠٠



♦ للشاعر المصري وأحمد

داخلنا الشوق المتوهج نصدا... أو كفت أحرفنا نصدأ... نختصر العالم

ىينىسىا أنحيا عمق اللحظة عشقاً، ونناء... وجراحاً راعشة نكتب أسطورة عشق... لم

👁 - الرعبيم: عادل إمام. هر ، بخت أمام «عديلة»: فقق س الضحك المحتون الذي لا نقدر أن تكبحه، أو تنهيه فجأة... فهوأضبط متواصل يستمر معك السمرح، أو من داخل قماعسة

أو كان «عادل إمام»... أصبح · وحدد – مو هذه: الضحكة من الغلب... يحسرض شيفناهنا ونفسوسنا على «ارِتكابهسا» في عمرة مسومنا، ويزغزغ جنوبنا بتعليقاته، وبملامح وجهه التي تنطق الضحك أو القرح بدون كلام ... في عمادل إسامة يكتب سيناريو مسرحياته وأفلامه بتعبيرات وجهه، حتى لو مثل مسرحية كاملة .. ولو أراد أن ينتج فيلمأ صامتاً من بدايات السينما، فإنه سيضاهي أشارلي شابلن، في عصسر عادل إمام الذي سيرقصه اشارلي شابلنا

● «الزعيم ﴿ عادل إمام: ليس طاهرة فنية ترتبط بتاريخ المسرح الكوميدي الحديث... بل هو نجم، ونعشبسره: مدرسة تجديدية للمسرح المصري، بل والعربي الشعبي الحديث... خرج من عباعة رموز اسسوا الكوميديا السرحية الحبيثة في مصر، ولكنهم لم ينصب صوما، أو يبلوروها في قالب اكتسمال أو

تمازج الثقافة والمرح. وابضيت؛ عادل إسام: هو صعادلة مسعبة ... تأتي بعد مجموعة أفلام مثلها «عادل إمام» تعسقمسد على العنف والإثارة، ويتخرب مو فيها عرفنه: الكوميديا المتعة... فكانه شعر بما يشبه الطلاق الذي فصله عن فف الأساسي وعشسقه/ الكومسيديا... فأراد ان يبتكر بخيت، ليعود به الى جمهوره الذي أحبه... لأنه يكاد يصبح الفنآن الكوميدي الأجدر بانتزأع ابتسساسة الناس من تراكسات م شكلاتهم ... وهو الفنان والمكتسح، اليوم، الذي يتصدر وحده فوق عرش الكوميديا في العالم العربي، خاصة بعد أن اعلن الفنان الكومسدي الكبير «دريد لحام» أعتراله العمل المسرحي!

 غذا «الزعيم» وجدته في تمالة مساءمع رفاق يسهرون مـعـه وهو يفتش عن «الضــحكة» عند الآخرين ليهدوها اليه... ، الضحكة عند «عبادل» تعنى الفرح، وهو الذي يبتكر ويصوع الفرح للناس، ببسحث عن من يستكر ويصلوغ له الفسرح.. وسمعته في ذلك المساء يسبألني بعد أن قامً بالتعريف صديقنًا الشنرك: د. سمير سرحان... وهو بتمايل أمامي ضاحكاً:

ويسدير ● إنتيا أخي... من فين بتجيب الكلام الحلو؟! - قلت له: من الحلوين. • تسال: أنا أحسبك... لأنك

👁 هذا «الزعسيم» لا يتنكر لوطنه ولا لأعله ... فهو الذي يردد

-- «إن هذا الشبعب المصاري . العظيم... هو أستاذي ومعلمي الأول... فأنا أبن الحارة المصرية، والمصري بطبعه ساخر وفيلسوف فإن لم يجد ما يسخر منه، وجد نفسه ليسخر منها... وهذه عظمته:

وعظمية معادل إمنامه: أنه لإ ينافس أحداً بجانبه أو متقدماً عُنه قلّبِلاً ... لأنه لا يوجد أحد بجانبه في إبهار إبداعه، ولا أحد تقدمه حتى الآن... لأنه تعامل مم الفن بمبدأ. وبهدف، وبرسالة، ويقيمة!!

إن نجاح كوميديا اليوم، يرتبط بعصر : عادل إمام!!

عبدالله الجفري

سقوط التدابيرالأمنية فىمطارفرانكفورت

■ عرض برنامج «ایکسترا» الذي قدمه تلفزيون «ار تي ايل، مساء امس شريطاً لمراسله بوركتهارد كريس ألذي تسلل إلى مدرج مطار فرانكفورت عبر الصواحر الامنية المتعددة ونجح في زرع قنبلتين وهسستين في طائرتين كانتا تربضان على المدرج، احداهما من طراز بوينغ ٧٦٧ والثانية من طراز ونَجِح كسريس (٣٦ عسامساً) ا

اختراق التدابير الامنية المسندة التي تتفاخر بها قوآت الأمن الخاصة ف المطار، رغم تعمده تعليق بطاقة أمنية صفراء مرورة اكبر بكتير من بطاقة رجال الأمن العانية، ووضعه عليها صورة رجل أخر ملتح لا يشبهه.

باستخدام أجهزة مقربة، الصحافي وهو يتنقل بسبهولة في المطار وإلى المدرج ويتحرك بين الطائرات ويقترب من أماكن الشُحن والمحركسات. وكي ينجح كسريس في اثارة رعب المستساهدين وقسوات الأمن على حسد سواء استَّخبدم معجوناً خَاصاً لتثبيت ساعتي النبلتين، في مكانين مختلفين داخل صواسير الطائرتين، ثم غاس المطار من دون أن يتعرض له وقيال كبريس ان الخطة كيانت أن

وأظهر القسيلم الذي مسوره التلفريون من منصسة المودعين

تنكشف خلال قدوم رجال من حرس المدود. لكن اشارة تصية واحدة من قبله رد عليها احد عمال الشيمن كانت كافية لازالة شكوكهم.

الطائرةالرومانية انفجرتفيالجو

فالديميار بيليس مدير معهد الطب الشـــرعي في بوخـــارست أمس ان ضحايا طأثرة الارباص التي تحطمت قرب بوخارست الجمعة الماضي قتلوا نتيجة انفجار في الجو قبل الارتطام

واكت بيليس الذي شيرح بعض الاشبلاء البشرية أن «الضحابا قتلوا قبل الارتطام بالأرض. ونجمت الوفاة عن الانفجار وليس عن الاحتراق كما كان من الطبيعي أن يحصل لو وقع الانفجار لدى الارتطام بالأرضء. كذلك قال سورين سقويشيسكو

مؤتمرفىلندن

عن الجامعة العربية

في الذَّكرى الـ٥٠ لتأسيسها

🗷 لندن - والحياة؛ - يرعى مجلس

السفراء العرب في بريطانيا بالقعاون

مع بعشة جامعة النول العربية في

لندن ولمناسبة الاحتنفال بالذكرى

الخمسين لقيام جامعة الدول العربية

مسؤتمرا عبوانه والمسوميل الذه

الجامعة الدول العربية: نظرةً

للمستقبل، وذلك غداً في Banqueting

وزبر الدولة البريطاني للشسؤون

الإمن العام لحامعة النول العرسة.

خارجية والدكتور عصمت عيدالمجيد

وتتناول الجلسة الاولى تقويم

مسترة الجامعة خلال نصف قرن ويتم

التطرق فيها الى طروف نشاة الحاصة

ودورها في النزاع العربي الاسرائيلي

وتسوية النزاعات العربية، وعلاقة

جامعات بالتجسعات الاقليمية

ومن المساركين في المؤتمر ايضا

السادة الشادلي القليبي الامين العام

السابق للجامعة، محمّد عصامو

الامين العام لاتحناد المغرب العربي،

عبدالمجيد فريد رئيس مركز الدراسات

العربية، الدكتورة روزميري هوليس

... خبيرة العلاقات الدولية في المعهد الملكي للشسؤون الدوليـة (تشساتام

هاوس)، الدكتور مفيد شهاب استاذ

القانون الدولي رئيس جاسعة القاهرة،

الدكسور عنزيز شكري عميد كلية

القانون في جامعة بمشق، النكتور

■ لندن - رويتر - نشرت صحيفة بريطانية محلية ادس

الاثنين ان رجيلاً تَزوج حديثًا كان قد أبلغ الشرطة عن أحتفاءً

رسين الرجم فروي حديث حال هذا ابنع السرعة عن اختفاء زوجته في الشهر الماضي عثر عليها سليمة، ولكن تعيش مع
رجل أخر على الجانب الآخر من الشارع!
وأضافت صحيفة الورنزن الكوء الشمالية أن راي شاكليتون
(٣٥ ماد أر مادة الله الله مادة الله ماد

(٢٩ عَاماً) هام في الشوارع يبحث عن زوجته أغنيس عندساً

اختفت من منزلهما في مدينة نيوكاسل شمال شرقي انكلترا بعد مرور ثمانية اسابيع فقط على زواجهما.

حقَّيقَة نَلكَ. انْني خَرجت ابحث عنها وهي طوال هذا الوقت

تعيش مع شخص أخر. واسوا ما في الأمر انها تعيش على

بعد بضعّة استار. لم تعطّني أي تفسيّر ولا أعرف لماذًا فعلتّ

الهرجان الثالث

للشعر النسائي في لبنان

■ بيروت - «الحياة» - أحيا «صالون العشرين، مهرجانه

الثالث للشعر النسائي اللبناني والعربي وشاركت فيه سبع

عشرة شاعرة من احيال مختلفة. والمهرجان أقيم في رقبو

الثقافة، في نير سيدة المعونات (جبيل) ورعاه الشاعر سعيد

وتحدث الشاعر اسعد جوان مؤسس اصالون العشرين، عن

اهداف المهرجيان، ثم القي الآب شيربل قيسيس كلمة، وتوالت

الشاعرات على المنبِر وهنَّ: رقية الصويان، ندى الحلو، سنحر

المرج، غادة قواد السمان، هدية جيدا، نجاة سنجب، مي سمعان،

حناًن عاد، رينه فرنكويس، لينا كيلاني، مارلين معوض، سعر

نابر، جانيت القاصوف، سميرة غانم نهلا خوري، ميراي شاكر،

سعر الحصروني. وقدّم الاب جأن جبور مقطوعات موسيقية على العود.

عقل وحضره جمع من أهل الشعر والثقافة.

وبعد أربعة أسابيع من البحث عنها وجدها في الشارع

رغيد الصلّح (جامعة اكسفورد)...

العربية. وسيكون محور الجلسة

الثانية الدور المستقبلي للجامعة.

House (وايتهول) في لندن.

يتحدث في المؤتمر دوغلاس هوغ

الطائرة للاذاعة الرومانية ان فرضية حصول انفجار في الجو اصبحت ·شبه مؤكدة،. وكان شهود عدة أشاروا ولم يكن في امكان رئيس لجنة

كىلومترأ م*ن ب*وخارست. التحقيق تحبيد مهلة لنشر نتائج فحص الصندوقين الاسودين مكتفيأ بالقول ان اكل حالث مُــَكُّ تلف عن الأشر، ومعلوم أن الطائرة كانت

ستجهة إلى بروكسيل وقسل ٦٠ شخصاً كانوا على متنها.

إلى حصول انفجار قبل أن تتحطم الطائرة فِي آحد الحقول على بعد ٢٠

في اعسمسال الندوة العربية الاقليسية للاتصب

التي التي افتتحت امس في مقرّ جامعة الدول العربية. ● يغائر القاهرة البسوم الشسيخ جاد الحق علي جـــاد

الحسق شسيخ الازهر على رأس وفد متوجها الى كسار في زيارة للسنغال ملبياً دعوة الرئيس السنغالي عبدو

• برعاية وزير الصححة اللبناني مروان حمادة دعت السيدة ليلى جورج سعادة رئيسة جمعية رسالة الرأة الخيرية ألى افتتاح المركز الصحي الاجتماعي، السبت القبل، في المُدوَرُ منطقة مار مخايل - طريق النهر.

 عانت الى القاهرة الدكتورة فينيس كامل
 جوبة وزيرة البيحث العلمي للمسرية أتية من نيودلهي بعد حولة أسبوية.

• غادر لندن الوزير اللبناني السابق السيد طلال المرعمي وزوجته السيدة وداد، بعدما المضيا في العاصمة المريطانية بضعة أيام. واحتفى بهما مساء الأحد ألسيد عيود أسطا وزوجته لطيفة، في حضور جمع من الاصدقاء.

كما أقام لهما المحامي صباح القبرصي وروجته ميمي حفلة في فندق وهايد بارك في حضور السفير اللبنائي السيد محمود حمود. القامرة السيد علوى مرويش كيال وزيد البرق والبريد والهاتف السعودي للمشاركة

• عقدت جمعية الصريين في سويسرا جمعيتها العمومية في جنيف، وأنتخبت الدكتور وليد عبدالناصر رئيساً لمجاسها.

● أقيام المهندس نجيب صعب، مستشار برنامج الأمم المُتحدة للبيئة، عشاء في مطعم عرابي (الصارسية - لبنان) تكريماً للدكتور مصطفى كمال طلبه المدير التنفيذي السابق لبرنامج ألأمم المتحدة للبيئة ورئيس المركز الدولي للتنمية والبيئة. وكأن الدكتور طلبه القي الحاضرة الرئيسية في مؤتمر الادارة البيئية والتنمية الذي عقد أخيراً في بيروت. وحضر العشاء وزير الزراعة عادل قرطاس، ورئيس اللجنة النيابية الفرعية للبيئة النائب هاغوب جوداريان، والمدير الاقليمي لغرب أسيا في برنامج الأمم المتحدة للبينة السيد صالح عثمان.

 انتخبت اللجنة الإدارية الجديدة لـ عجامعة الامراء الشهابيين، الامير حارس شعهاب رئيساً لجامعة الامراء الشهابيين والأمير طارق شبهاب نائباً للرئيس والامير عبدالله شهاب اميناً للسر، والامير البير شهاب اميناً الصندوق. كذلك انتخب الأمير سمير شبهاب للجنة العمدة. والامير حارس شهاب هو نائب رئيس الرابطة المارونية وعضو اللحنة الشتركة للحوار النبثقة

من القمة الروحية المسيحية - الاسلامية. ● بدعوة من غاليري بخعازي (مغاب سنتره) في بيروت يلقي الشاعر هنري رغيب مجموعة من قصائده، ويقدمه الشاعر جوزف أبي ضاهر وترافقه موسيقي الفنان جمال أبق

الحسن، وذلك في السابعة من مساء اليوم.

______ □ نفى ناطق باسم المغنية الأميركية ويتنى هيوستن أن تكون مدمنة كوكايين وكحول، بعدما سرت

اشاعات عن نقلها الى مستشفى في فينيكس (اريزونا) حيث كانت تعمل على دورها في فيلم سينمائي جديد. وأكد

افتتناح متعترض الرستامية كونسيلو جونداليس، مساء الجمعة في صالة المعهد (الحمراء). ويستمر المعرض الى ١٧ الجاري.

وهيئة تنسيق الجمعيات الأهلية العاملة في التَّجِمِعَات الْفلسطينيـة؛ في لبنان، القيّ المنحافي والكاتب صقر أبو فخر محاضرة في قاعة النادي الثقافي العربي عنوانها والدور الثقافي للفلسطينيين في لبنان.

 افتتح في الجامعة الاميركية في القاهرة معرض عنوانه مواقف من الحياة اليومية في تصيره للمصنور الامييركي **ايريك ويكس.** يستمر الى ۲۷ نيسان (ابريل) الجاري.

 وصل الى القاهرة جراع القلب المصري
 مجدي يعقوب أتباً من لندن المشباركة في المؤتمر الدولي لأمراض القلب الذي افتتح امس في مركز المؤتمرات الدولية.

• سيد شعبان السيد من شركة الحمراني والسليماني السعودية رزق وزوجته طَفَلاً سُمِياء مُحَمُود، أنضم الى اشقائه محمد ورانيا واسلام

 احتفل السيد جمال دية بزواجه على الآنسة ثروة الصيداوي مساء الاحد الماضي في لندن. وأقامت والدة العروس السيدة ليلي عَيْتَانِي حَفَلَةُ عَلَى شَرِفَ الْعَرُوسِينَ فَي فَنْدَقَّ اوسترلِّي، حضرها جمّع من الآهل والاصدقاء

الناطق انها اصبيت بالتهاب حاد في الحنجرة استدعى معالجة في المستشفى. وتضافُّ هذه الاشاعأت الى اخبار متكررة عن صعوبات تواجهها هيونُستن في حياتها الزوجية مع المغنى بوبي براون الذي يصغرها بسبع سنوات.

• دعا معهد ثيرةانتس في بيروت لحضور

في اطار الأسبوع الثقافي الذي تنظب

وأحياما ألفنان جورج ضرغام.

اده، والثالثة نسبب لحود وفارس بويز وسيمون كرم، والرابعة بطرس حرب وبيار دكاش وفاروق أبي اللمع. الرئيس الهراوي يقبل التمديد ولكنه يشترط تعديل فقرة واحدة من المادة ٤٩ في الدستور ليتسنى له ذلك. وهو يعارض «التعبيل المُزدوج، لأن تعدَّيل الفقرة الأخرى الذي يتيح لموظفي الفئة الأولم. في الدولة الترشيح يعني تساوي حظوظه مع حظوظ قائد الجيش العماد اميل لحود، وما قد يعني نلك من تجاذب مع المؤسسة

أكمل اليوم بما بدأت أمس فأعرض اسماء المرشحين للرئاسة اللبنانية مع تسجيل فارق مهم، هو أن الرئيس الأميركي سيكون

من بين مَن ذكرت قبل شهر أو نحوه، أما الرئيس اللبناني، فقد

في أربع فنات، الأولى تضم الياس الهراوي وأميل لحود، والثانية

مخابل الصاهر وجان عبيد وروبير غانم وايلي حبيقة وميشال

يكون «فلتة شوط» لم يطرح اسمه حتى ساعة قبل الانتخاب أَلَهُم أنه يمكن تَصنيفُ الرشحين اللبنانيين، حسب حظوظهم،

وهناك ايجابيات كثيرة تساعد الرئيس الهراوي على البقاءفي قصر بعبداً، أهمها حُسن علاقته مع الرئيس الأسد، ومواقفةً المعروفة من ازاحة العماد عون والوقوف في وجه فرنسا الى ريط المسارين اللبناني والسوري بسيلاسل الحديد. وهو يستطيع أن بقول بمعزل عن أي علاقة سورية خاصة ان لبنان في بداية عهده

كَانَ بِلْداً مدمراً مستقبله في مهب الربح، وهو اليوم ينعم بالأمن والأمان، وهناك بدايات أعمار وأمل حقيقي بمستقبل أفضل وكان رؤساء سبقوه تسلموا بلداً عامراً فخريوه، وهو تسلم بلداً مخرباً

وإذا وضعنا مسالة التمديد أو التجديد جانباً يبدو العماد لحود متقدماً على بقية المرشحين للرئاسة. وهو بني المؤسسة العسكرية بعد تشرَّدم، ومنع المداخلات السياسية فيها، حتى أصبح تيار سياسي قُوي يرى فيه خشبة الخلاص من الفساد المستشري في الحكم، ومن التركة المليشياوية التي نخرت الادارة. والصقيقة إن أنجاز العماد لحود في الجيش يُستحق تقديراً أكبر كثيراً مما نال حتى الآن. والى جانب هذا فالرجل يتمتع بثقة السوريين، وهو أيَّد التنسيق الوثيق بين أجهزة الأمن في البلدين. وأخيراً، فالغماد لحود عسكري صارم من جهة، ورَّجِل حاضر البسمة سهل المعاشرة من جهة أخرى، ما يعطى طمأنينة الى مستقبل المؤسستين السياسية والعسكرية في ولايتة

ولكن في ظل الظروف الدولية الحالية، اي تخلي الأميركيين عن القرار لسورية وتفرد هذه بالقرار، فقد يدخل مضايل الضاهر قصير بعبدا، في عودة لاتفاق الأسد – مورفي الذي رفيضه المسيحيون قبل ست سنوات، أيام الجنرال عون، وفي نلك تذكير بأن الارادة السورية يجب أن تتم ولو بعد حين. ولا ننسى أن الضاهر من الأطراف، بل من طرف الطرف، أي عكار في شمال لبنان، حيث النفوذ السوري لا يحول أو يزول مهما تغيرت

وما دمنا في الشمال فهناك جان عبيد، وهو وثيق الصلة بالسوريين منذ زَّمان طويل، وقال مرة انه يقطع يده ولا يوقّع على شيء ضد مصالح سورية. وهو وزير حلس ملس، تعتبره فئات كثيرة وجهات منها وفيها، من دون أن يكون كذلك. وأهم ما فيه أنه صديق لاكثر الناس، وإذا جاء رئيساً فسيكون فوره شعبياً ويرجب كثيرون به ويعتبرونه نصراً شخصياً لهم.

أما روبير غانم فهو من البقاع الغربي، ومن بلدة صغبين التي هي عملياً تحت نفوذ حزب الله، ما يعني أنه عملياً بحاجة الى رعاية وحماية مردوجة. وبما أن والده أسكندر غانم كان قائداً للجيش واخاه عميد في الجيش الأن، فقد يعتبر انتخابه استرضاء المؤسسة العسكرية أذا لم يفر العماد لحود، غير أن الفرق شاسع بين الرجلين.

وريمًا بدا غريباً طرح اسم ايلي حبيقة، إلا أنه مطروح وهو غني عن التعريف، وأفضاله سابقة.

أما ميشال اده، فهو من ال اده، ما يعني تزكية تلقائية من أطراف أخرى. وهو أطراف أخرى. وهو شخصية نادرة في كونه مثقفاً ومفكراً ومرجعاً في شؤون اليهود، ومع نلك فهو «خفّيف دم، ليس فيه شيء من ثقل المفكرين. وكان نَائبُ الرئيس خدام، بما عرف عنه من حفظ الأمانات، قال إن الورير اده بلغه أنه سيرمى نفسه أمام الدبابة السورية إذا فكر السوريون في الانستحاب، ولم ينكر أده ذلك، ولكن تخلص منه بشكل لطيف عندما قال ﴿إِذَا قَالَتِ أَمْ لَابِنِهَا يَا تَقْبِرنِي، هَلْ يَأْخَذُ الرفش، ويهيلِ عليها الترابِّ؟. (البقية غداً)

ألة كاتبة لوالد جيمس بوند

جهاد الخارن

ملايين الأميركيين يتناولون بروزاك لحل مشاكلهم النفسية فقد زوجته فعثر عليها حبوب السعادة تجتاح الولايات المتحدة! على بعدامتار في منزل رجل أخر

■ بانت السحادة تخشرل في أو الإعمان على المخدرات.

لم يسبق له مثيل، وبلغت مبيعاته معدلات قياسية، اذ وصلت الى بليون دولار. ولمَّ يتـوقف النجـاح عَنْدُ هُذَّا وثقافته، الخاصة الَّتِي تَضَمَنت وجود جماعات تاييد، ونشرت كنِب عنه بانت من الكتب الأكثر مبيعاً في العالم، اضافة الى تسويق قمصان كتب عليها دبروزاك فيه الخلاص الطبيء.

وكيف يعمل؛ يعمل على مستوى مادة وسيروتونين، في الدساغ، وهي سادة ي بروريون مي مصطح، وسي صاده كيماوية موجودة في شكل طبيعي في الدماغ، تنقل الرسائل العصبية الى باقي الجــسم اضــافـــة الى السيروتونين توجد مواد كيماوية أخرى في الدماغ تتحكم في مشاعرنا ولحاسيسنا وشيخصياتنا. ويعكف العلمنسآء في هذه الايام على درس اللواد الكيماويّة المُصْتَلَقَةُ

لدحد، بل أشباع وبروزاله حبوله ويخلاف الستينات عندما انتشرت

هذا الدواء العجيب لاقي نجاحاً

انواع مختلفة من المخدرات منها «ال. سي. ديء فإن الأشخاص الدين لهيسيين ولا بلجاون البه من أجل النفسيون، هم النين يصفون هذا نجاحاً في عياداتهم لا يفوقه نجاح، ومن دون أن يكون له أي أعـــراض جانبية تُنكر. ويعتبر هذا النواء الأولّ

حبوب بلتهمها الملايين من الأميركيينَّ لحلُّ مشاكلهم النفسية. هذه الحبوب الصغيرة الخضراء والبيضاء تدعى «بروزاك». ويقسسال ان هذا الدواء السُّحريّ الذي احسنساح الولايات المتحدة يستطيع معالجة الاسخاص النين يعسسانون السلوك الفظ أو الاحباط المزمن أو التوثر أو الخجل

الكيد مأوي المصحببي والتي يمكن أن

🗆 لنين - من فائنة اليجاني:

يقبلون على هذا الدواء ليسسوا من المتعة، بل أن الأطباء ومنهم الأطباء الدواء لمرضاهم خصوصاً بعدما حقة، سمن الأثوية المتي تعسالج الخلل

تساعد مادة «ريتالين» التي ترفع من مستوى مادة كيماوية الخرى في تعطينا سيطرة على وظائف الدمــاغ البشري... وقريباً، كما يقول باحثون، سيقتصر حل الشاكل النفسية على ابتلاع حبات من دواء ببرور اك ولكن منا هو هذا الدواء العجيب

ومستنويات وجنودها في مناطق

مختلفة من الدماغ وتأثيراتها المختلفة في نفسية الانسان

وسلوكياته. ووجيدوا أن اختيلاف

ستويات مادة كيماوية معينة

يتسبب في تقلب المزاج. وعلى سبيل

المشال، فأن زيادة مستسوى سادة

«سيبروتونيَّ، في جبرَّء منَّ النماغ

الشخص الى التخصرف بفظاظة.

ويوضح الطبيب الاسيسركي اركل

هولاندر ان «بروراك» يعسمل على

الحفاظ على مستوى طبيعي من مادة

«سسيسروتونين» في النفساغ ويجنب

أضنافة الى دبروراكم اكتشف

علماء في مستشفى ماونت سيناي الأميركي أن استخدام مادة «دوبامين»

وهي مَّادَّة كيماوية عُصبية، يُساعد في التخلص من الخجل، في حين

المريض التقلبات الرّاجية.

بسبب التوتر والخبجل ويدفع

القندرة على التـركـيـز. ومع التـقـدم العلمي قد تطول هذه القائمة، وكما يقِول رَيتشارد رتزاك في كشاب ِجديد الُّفَّهُ عَنْ هَذَا الْلُوضُوعِ: وللمرةُ الأولَى في تاريخ الانسسانيسة، سسيكون في امكاننا تصميم المغتناء...

وكان لا بد أن يثير «بروزاك» كثيراً من الجندل حنول حنرية استشخداميه ووصنفته للمترضي. وفي هذا الاطار، يدافع البيعض عن الدواء على أسباس انه لا يضتلف من حيث المبدا عن أي دواء جديد يوصف مثلأ لمعالحة القلب والأمراض الجسنية وتسمح به دوائر الصنحة، خصوصناً أن لا أعبراض جانبية مُخيفة، له. ويعتبر اصحاب هذا الراي انه ما دام دبروزاك، يساعد المرضى ويحسن نوعية حياتهم كما يشير كثيرون منهم، فلمادا الاعتراض

إلا أن مجموعة ثانية تعارض ستعماله وتدعو الى الحد منه على أساس ان معالجة المشاكل تكون بمواجهتها وليس بالتغطية عليها من خلال حبة دواء. ويشير أنصار هذا للوقف الى أنه لا تعسرف طبسيسعسة الأعراض الجانبية البعيدة المدى لهذا الدواء. علماً إن ما ظهر منها حتى الأن لا ينجاوز الأرق وفقدان الشهية. غير ان ثمة دعاوى امام مصاكم أميركية ترَّعم أن الدوّاء بقع اشتخاصاً الّي الاستحار كما ولد توافع اجرامية لدى البعض الأخر.

مطروحة في مزادعلني

■ ستقدم دار كريستيز في لندن في مستهل الشهر المقبل ضمن مزاد قطع الأنب التدكارية آلة كاتبة منهبة كان إيان فليمنغ استخدمها في كتابة روايته الأولى وكازينو رويال. وكان فليمنغ طلب صنع الآلة من شركة في ببويورك بعنمنا اقترح عليه الناشس اعادة مراجعة الرواية المميتها وجدة موضوعها في

ه الوات. واختار فليمنغ لتخليد العملية ان يعيد الكتابة على الة جنيدة خاصة وكانه كأن بدرك مستقبلة النفبي في كسابة هذا النوع من القصص والروايات. ويرافق الآلة رسالة كان

ويحتوي المزاد ايضا على نسخة الطبعة الأولى من كاريشو رويال كان فليسنغ صمم غلافتها. ويقدر سنعرها بما يرأوح بين الأ و٧٠٠ جنيلة (١٠٠ الى ١٠٥٠ دولاراً). أما الآلة الكاتبة المذهبة فيراوح ثمنها بين ٥٠٠٠ و٨٠٠٠ حنيه (٧٥٠٠ و ١٢ الف يولار).

فليمنغ بعث بها الى احد اصدقائه في نيويورة

ليحضر معه الآلة. واخبر الصديق انه بفع ١٣٣

ومنذ روايته الأولى التي نشرت في العام

١٩٥٢ وقدم فيها العميل (٧٠٠٠ محيدس بوند داب الكاتب على كتابة رواياته على تلك الآلة

وظلت في حوزة عائلته حتى وفاته في العام

بولاراً تُمناً نها.

محاولة اغتيال نجيب محفوظ فيعرضمسرحي

الذي تقدمه فرقة الرقص المسرحي العديث التسابعة لدار الاوبرا المصرية على المسرح الكبير للدار، من احْراج وليد عوني. ويستمر العرض الذي كتب عوني فكرته وصمَّمْ رقصاًته ومَّلاّبسه، ثلاثة ايام وتشارك فيه تمثيلا عازقة الغلوت ايناس عبدالدايم ومعها حنان الشركي وتاسر فتحي وكريم التونسني وايمن عبدالفتاح ونيفين عبدالله. ويلقي عرض الغيبوبة، الضوء على

محطات عدة في حياة الاديب المسرى نجيب محفوظ وفكره، منطلقاً من محاولة الاعتبال تشرين الأول (اكتوبر) الماضي.

اللي تعرض لها على يد احد المتطرفين أي ويقسول عبوني: وفكر نجيب منحفوة وشخصيته هما ضائتي في هذا العرف المسرحي الراقص وليس اعماله (...) أن الجرع الذي اعماب مجيب محقوظ من جراء محاولة اغشياله اصاب عالم الأشيار كله وفي هذا العرض تتحمع لحظات كشيرة لتستردها النهاية رؤية فنيّة عن طريق الرّقص الصنبة للحظة محاولة الإغتيال وما وراعفاء

🗆 القاهرة - من علي عطا:

يفتتح الاثنين المقبل عرض «الغيبوية»